EQUIPAMIENTOS PROFESIONALES
FOOD SERVICE EQUIPMENT

CATÁLOGO Nº 39
CATALOG NO 39

artículos de servicio
en melamina

serving items
melamine

7 - 52

Chafing Dish

chafing dish

163 - 180

GastroNorm
para cocina
transporte y
almacenaje

GastroNorm
roasting tin
transport
store

181 - 198

repostería
pizza

baking
pizza

267 - 280

cucharones
espátulas
batidores . pinzas

ladles
stirrer . carver
turner . tongs

281 - 310

artículos de servicio
en inox, porcelana,
vidrio, madera y la pizarra

serving items
stainless steel, porcelain,
glass, wood and slate

53 - 88

buffet y catering
dispensadores de zumos
expositores

buffet & banquet
juice dispenser
etagèren

89 - 162

artículos para el bar
y el vino
portavelas y
candelabros

bar & wine
smoking
candleholder

199 - 238

café - té
vinagre y
aceite
cestas

coffee & tea
menage
basket

239 - 266

utensilios de cocina
coladores
bols

kitchenware
strainer
bowls

311 - 332

recambios

spare parts

333 - 338

ESPAÑOL

artículos pág.

A

abrazaderas para tarros weck 86, 87
abreostras 286, 306
abridor de botellas 217
abridor de pared 217
acesorio, porcelana 175
acumulador de frío 99, 338
adaptador gn/listón intermedio 183
alfombrilla bar 212
alfombrilla de secado 212
aplastador de carne 301
arandela de goma para tarros weck 86, 87
aro pastelero 268, 271
aro/molde para mousse 317, 318, 319
artículos de melamina 9-51
asas para cubeta GN 177
azucarero 258

B

bandeja 74
bandeja 46, 76, 88, 110, 111, 112, 113
bandeja antideslizante 88
bandeja bufé 75
bandeja camarero 223
bandeja con cubierta 63
bandeja con quemador 179, 180
bandeja de bufé, acero inoxidable 56, 61, 77
bandeja de frío, acero inoxidable 135, 137
bandeja de frío, melamina 135
bandeja para factura 81
bandeja para horno eléctrico 185
bandeja para mariscos 69
bandeja para repostería 113
bandeja para snacks 134
bandeja pastelera 74, 75, 77, 269
bandeja pastelera, melamina 36, 75
bandeja pizarra 55
bandeja, acero inoxidable 37, 56, 57, 58, 59, 61, 62, 63, 64, 72, 80, 81, 99, 136, 209
bandeja, antideslizante 88
bandeja, melamina 10, 14, 18, 23, 24, 27, 29, 33, 34, 35, 36, 42, 45, 47
bandeja, plástico 52
bandejas de espejo 66
bandejas de madera para cuencos, frames 100
banderitas indicadoras 230
báscula 330
base para tarta de pisos 271
batidor 300
bialetti moka-express 261
bomba de vacío 218
bomba de vacío champán/cava 220
boquillas 273
boquillas con forma de estrella 273
borde del enfriador 209
bordeadores 212
bote 198, 329
botella dosificadora/contenedora/dispensadora 214, 326
botella exprimible 326
botella flair 214
botellas weck 87
botellero 223

C

caballete 224
cacerola 280
caja de acero inoxidable 329
caja de azucarillos 258
caja de condimentos 215, 329
caja de cubiertos 197
caja de frío, frames 99
caja de huevos, cesta de huevos 194, 248
caja para transportar copas 195
caja universal 134
cajas de madera para cuencos, frames 101
cajitas de tés 260
calentador 180
campana 223
campana, acero inoxidable 78
candelabros 234, 235, 236
carro de servicio 192, 193
carro de servicio, cubo 192
carros de corredera 193
cartelitos 230
cazo 189, 190, 191, 295, 297, 298, 299
cazo 307
cenicero, acero inoxidable 227
cenicero, giratorio 226
cenicero, melamina 48, 225
cenicero, plástico 225
cenicero, vertical 226
centrifugador de lechuga 321
cepillo de harina 276
cepillo para horno 276
cepillo para vertedores 211
cesta para cubiertos 196, 246
cesta para vaporera 321
cesta, acero inoxidable 249, 250
cesta, metal 250
cesta, mimbre natural 247, 248
cesta, polipropileno 240, 241, 243, 244, 245, 246
cestas, frames 101
chafing dish 164, 165, 166, 167
chafing dish globe 173, 174, 175
chafing dish rolltop 166, 168
chafing dish rolltop, eléctrico 169
chafing dish royal 172
chafing dish sopa, eléctrico 170
chafing dish, eléctrico 169, 170
coctelera 210
colador 313, 315
colador chino 314
colador de gusanillo 213
colador de malla para tés 259, 304
contenedor isotérmico 194
copa para helado y postre 80
cortador de manzanas y cebollas 289
cortador de masa 274, 294
cortador de pizza 279, 284, 293, 294
cortador juliana 288
cortador manual de salchichas 325
cortador para borde de la masa 284
cortahuevos 325
cortapastas 272, 274
cubertero 196
cubeta 195
cubeta gn, acero inoxidable 182, 183, 184
cubeta gn, elemento auxiliar del vertido 177
cubeta gn, melamina 15, 188
cubeta gn, policarbonato 186
cubeta gn, porcelana 188
cubeta, poliestireno 100
cubierta 337
cubierta abovedada 243, 335
cubierta apilable 36, 42, 334
cubierta de protección 142
cubierta GN 183, 184
cubierta GN 60, 336
cubierta GN hermética 184
cubierta GN sellado de silicona 184
cubierta GN, policarbonato 187
cubierta hochstapler 336
cubierta plegable 335
cubierta roll top 36, 99, 101, 243, 334, 335, 336
cubierta roll top, acero inoxidable 170
cubierta san, serie float 10
cubitera 131, 207, 208, 215
cubo 280
cuchara gourmet 82
cuchara para canapés, melamina 41, 51, 83
cuchara parisien 282
cuchara, aliño 303
cuchara, delicatessen 302
cuchara, melamina 51, 303
cuchara, salsas 307
cuchara, san 51
cuchara/tenedor/cubiertos/pinzas para ensalada 297, 303, 305, 306, 309
cucharita batidora 212
cucharón 189, 190, 191, 295, 297, 298, 299, 307
cucharón perforado 312
cucharón ranurado 189, 190, 191, 295, 298, 299, 306
cuchillo 212, 288
cuchillo curvado 287
cuchillo de pomelo 286
cuchillo decoración 283
cuchillo para decorar 285, 287
cuchillo para gyros/kebab 301
cuchillo para verdura 287
cuelganotas 331
cuenco para baño maría 313
cuenco para batir 316
cuenco para ensalada 133, 321
cuenco, doble pared 71
cuenquito para salsas, melamina 44

D

decorador 286
descorazonador 285
descorazonador de manzanas 285
descorchador 215, 218
dispensador bar 215
dispensador café 175, 176
dispensador de bollitos 133
dispensador de cubiertos 196, 197, 245
dispensador de pirámide 156, 157, 158, 159, 161, 162
dispensador en escalera 114, 115
dispensador en escalera, frames 100
dispensador iso 145
dispensador leche, acero inoxidable 152, 153
dispensador leche, porcelana 150
dispensador para bufé 11, 104, 105, 116, 137, 142, 143, 242
dispensador zumo/leche 146, 147, 148, 149, 151, 154
dispensador/dosificador de azúcar 257, 262
dispensadores 257, 261
dispensadores de cereales 117, 119, 120
distanciadores, silicona 332
divisor para tartas 269
dosificador 220
dosificador de licores 221

E

elevador pastelero 269
embudo automático/para licores 271
enfriador de botellas 205, 206
enfriador de caviar 69
enfriador de vino/champán 201, 202, 203
enfriador múltiple 204
enfriador/champanera 200, 201
escamador de pescado 289
escurrecuchillos 277, 332
escurridor 327
escurridor patatas fritas 327
espátula 278, 291
espátula 190, 191, 278, 279, 291, 292, 294, 296, 298, 299
espátula 277, 278, 178, 290, 291, 293
espátula para masa 278, 293
espátula perforada para pizza 279, 294
especiero 256
espumadera 190, 297, 298, 312
espumadera con red 312
espumadera-pala patatas fritas 302
espumador/jarrita de leche 261
estante servicio 39, 108, 109
estantería de vino 208
estuche 214
estuches de boquillas 272
expositor de mostrador 133, 134
expositor en escalera 105
expositor gourmet 160
expositor vitrina 126, 128, 129, 131, 132
expositores para bandejas 65
exprimidor de limas 219
exprimidor para cítricos 216
exprimidor para limones 214
exprimidor para rodajas de limón 259, 309

F

faroles 236, 237, 238
florero 233
frames 90-101
fuente 65, 79
fuente bufé, frames 98
fuente de cristal para bufé 73
fuente de hoja, melamina 25
fuente de pizarra melamina 31
fuente de pizarra natural 54, 55
fuente para asado 77
fuente para carne/verduras, acero inoxidable 59, 62, 64
fuente para guarnición 67, 79
fuente para guarnición/bufé, porcelana 73
fuente para horno 185, 268
fuente para pescado 68
fuente, acero inoxidable 59, 80, 99, 195, 250
fuente, cristal 99, 337
fuente, polietileno 195
fuente/bandeja de pescado, melamina 46
fuente/cuenco, melamina 10, 14, 18, 19, 21, 22, 23, 27, 34, 35, 40, 43, 44, 47, 99, 125
fundas para cartas 228

G

granulado térmico 188
grifo, latón, barril 224
grifo, madera 224
guantes 280

H

hot plate 178
huevera, acero inoxidable 79
huevera, melamina 47, 79

J

jarra de aliño, melamina 47
jarra de aliño, porcelana 73
jarra de cereales 118
jarra para café 263
jarra universal/graduada 263, 328
jarra universal/para leche 263
jarra/taza 144, 145
jarrita para el aceite de oliva 198, 276, 328
jarrita para leche/nata 262, 263
juego de bandeja de campana para queso 126, 127
juego de bar 209
juego de bufé 55, 60, 126, 127, 130, 247
juego de bufé 68
juego de cucharas de medición 304
juego de jarrita de leche y azucarero 258
juego roll top 127
juego termo 128, 129, 139
juego top fresh 130, 132, 138, 139

L

llavero de cordón 215

M

maletín bar 217
manga 273
mantequillera 70
máquina para pasta 321
martillo, madera 224
módulo de madera para cuencos, frames 99
molde 268, 316
molde cilíndrico 319
molde de pizza 275, 323
molde nido 312
molde para bizcochos 273, 316, 320
molde para tartas y quiches 274
molde redondo para arroz 319
moldes para hielo 103
multi rack 121, 122, 123

O
olla baño maría 171
olla de doble pared 71
olla para mejillones 69
olla para sopa, eléctrica 171
P
pala para harina 310
pala para pizza 275
pala patatas fritas 301, 312
paleta de hielo 216, 310
paleta para tartas 306
paleta recogedora para gyros/kebab 301
palita para mantequilla 293
panera 329
papelera 265, 266
pasapurés 315
pelador 284, 285, 288, 289
pelador de espárragos 283
pelador de naranjas 284
picos vertedores para vino 220
pie para bufé 108
pincel 270
pinchanotas 331
pinzas 309
pinzas para fiambre 308
pinzas para hielo 213, 308
pinzas para marisco 306
pinzas para pescado 308
pinzas para repostería 305, 308
pinzas para tostadas 297
pinzas universales 305, 309
pinzas/cuchara para espaguetis 191, 297, 299, 303, 307, 309
pisón 211, 212
placa de inducción 178
placa pastelera 268
placa plástico 49
placa portátil para chafing dish 178
placa, eléctrica 177
placas para las puertas 232
plaquitas con el número de mesa 228
plaquitas mesa 228
platito para mantequilla 70
plato concha 68
plato para el saquito de infusión 259
plato, melamina 46
plato/cuenco hoja de palma, melamina 25
portacubiertos 185
portacuencos 124, 125
portarrollos 280
portarrollos vertical para papel de cocina 330
portaservilletas 264
portatarta 74, 75, 269
Q
quemador de seguridad 176
R
racionadores/racionadores de helado 304
rallador decorador/acanalador 283
rallador para queso y chocolate 85, 325
rallador para spätzle 324
rallador para verdura, mandolina 325
rallador/cuchillo para cortar queso 288, 289
rascador para mantequilla 284
recipiente de frío 140, 141
recipiente para chapas 217
recogegotas 222
recogemigas 231, 266
rejilla de enfriamiento 268
rejilla de secado gn, policarbonato 186
rejilla GN 185
reposa-cuchara 177, 332
rodales 270
rodillo 270
rodillo cortador 270
rodillos 270
S
sacapuntas para verdura sin fin 304
salero 257
salsera 71
salsera termo 71
salvamanteles 78
salvamanteles, corcho 323
saquito para pan, algodón 250
sartén 67
sartén de hierro 323
sartén, hierro forjado 322
sartén/plancha de gratinado 67
servicio de mesa 38, 251, 252, 253, 254, 255, 256
servilleteros 231, 265
sistema de bandejas, acero inoxidable 57, 58, 59
sistema dispensador 327
sistema pour check 217
sopera 69
soporte bufé 49, 50, 69, 106, 107, 116
soporte cereales 118
soporte de broquetas 303
soporte de mesa para cartas de menú 228
soporte para botellas con dosificador 221
soporte para botellas de vino 208
soporte para copas 221
soporte para copas/soporte para platos 208
soporte para cubiertos 196
soporte para cuchillos, magnético 331
soporte para cucuruchos 133, 198, 331
soporte para cuencos 316
soporte para enfriadores de vino 203
soporte para palitos de pan 249
soporte para pizzas y tartas 276
soporte para placas 49
soporte para salchichas y pretzels 85
soporte para sterno 176
soporte para tablas 198, 331
soporte para tarjetas/cartelitos 228, 229, 230, 231
spirit-boy 221
T
tabla para bufé, madera natural 84
tabla para cortar pan 144
tabla, frames 98
tapa baño maría 171
tapa de protección 99, 334, 337, 338
tapa protectora 218
tapón para vino 222
tapones de repuesto para bombas de vacío 218
taza para café, melamina 47
tenedor de carne 189, 191, 295, 299
tenedor para trinchar 307
tenedor sujeta-patatas 285
tenedores para canapé 82
triturador de hielo 209
V
vaciador de calabacín 287
vasito medidor 213
vaso de chupito de hielo 211
vaso graduado 263, 328
vaso mezclador 211
vasos weck 86
vertedores 257
vertedores continuos 219
vinagrera 254

índice artículos-no. 341 - 346

ENGLISH

item page
A
apple corer 285
apple/onion divider 289
ashtray 226
ashtray 227
ashtray, melamin 48, 225
ashtray, plastic 225
asparagus knife 283
B
bain marie bailing bowl 313
bain marie cover 171
bain marie pot 171
baking mittens 280
baking sheet 185, 268
baking tray 268
bar caddy 215
bar case 217
bar knife 212, 288
bar mat 212
bar spoon 212
bar strainer 213
bar-set 209
barblade 217
basket 250
basket, frames 101
basket, nature rattan 247, 248
basket, polypropylen 240, 241, 243, 244, 245, 246
basket, stainless steel 249, 250
beer rack 223
bialetti moka-express 261
bill rail 331
bill spike 331
bill tray 81
birds nest fryer 312
board wood 84
booze pistol 220
bottle 144, 145
bottle cap holder 217
bottle cap opener 217
bottle cooler 205, 206
bottle rack 223
bowl 133, 321
bowl boards frames 100
bowl box, frames 101
bowl double wall 71
bowl double wall 71
bowl holder 124, 125
bowl module frames 99
bowl stand 114, 115
bowl stand, frames 100
bowl, glass 99, 337
bowl, melamin 10, 14, 18, 19, 21, 22, 23, 27, 34, 35, 40, 43, 44, 47, 99, 125
bowl, melamin 44
bowl, stainless steel 80, 99, 195, 250
box / sweetbox 134
bread bin 329
bread bin 329
breadsticks holder 249
brush 270
brush 276
bucket 280
buffet glass plate 73
buffet pyramid 156, 157, 158, 159, 161, 162
buffet set 55, 60, 126, 127, 130, 247
buffet set 68
buffet sing 230
buffet stand 11, 104, 105, 108, 116, 137, 142, 143, 242
buffet stand 49, 50, 69, 106, 107, 116
buffet tray, stainless steel 56, 61, 77
burner holder 176
butter curler 284
butter dish 70
C
cake lifter 269, 306
cake marker 269
cake plate 74, 75, 269
cake setting ring 268
cake stand 271
cake tray 74, 75, 77, 269
cake tray, melamin 36, 75
cake/quiche mould 274
canape forks 82
candleholder 234, 235, 236
canister with spoon 198, 329
canvas bag 250
card holder 228, 229, 230, 231
caviar cooler 69
cereal dispenser 117, 119, 120
cereal pitcher 118
cereal-bar 118
chafing dish 164, 165, 166, 167
chafing dish globe 173, 174, 175
chafing dish rolltop 166, 168
chafing dish rolltop, electric 169
chafing dish royal 172
chafing dish soup warmer, electric 170
chafing dish, electric 169, 170
champagne bowl 200, 201
champagne conservator 220
cheese dish 126, 127
cheese knife/slicer 288, 289
chip bagger 301
chip shovel 302
chip shovel 312
chopping board frames 98
citrus squeezer 214
clingfilm tear-off-dispenser 280
cloche/dome cover 78
coaster 78
coffee cup, melamin 47
coffee pot 263
condiment container 329
condiment holder 215
confectionery funnel 271
conference bottle cooler 204
conical strainer 314
conical strainer with wire gauze 314
container 185, 192, 195
convenction oven tray 185
cool bowl 140, 141
cool collar 209
cool plates frames 98
cool shooters 211
coolbox frames 99
cooler 99, 338
cooling box, melamin 135
cooling box, stainless steel 135, 137
cooling plate set 130, 132, 138, 139
cooling rack 268
corer 285
cork mat 323
corkscrew 215, 218
cornet stand 133, 198, 331
courgette 287
cover 10, 99, 243, 334, 335, 336, 337, 338
cover clamps for weck-glasses 86, 87
cover GN 60, 336
cover rolltop 36, 99, 101, 243, 334, 335, 336
cover rolltop, stainless steel 170
cover stackable 36, 42, 334
crumber 231, 266
curier for cheese and choco 85, 325
cutlery basket 196
cutlery box 197
cutlery dispenser 196, 197, 245, 246
cutlery rest 177, 332
cutting board 144, 198, 331
cutting roller 270
D
dariol mould 319
decorating knife 283
decorator 286

decorator/zester 283
delicatessen spoon 302
dessert/tart ring 271
dish, porcelain 73
dispenser 261
dispenser coffee 175, 176
dispenser insulated 145
dispenser juice/milk 146, 147, 148, 149, 151, 154
dispenser milk, porcelain 150
dispenser milk, stainless steel 152, 153
display for partytray 65
distance piece 332
doilies 270
dough scraper 278, 293
dressing pot, melamin 47
dressing pot, porcelain 73
dressing spoon 303
drip mat 212
drip-catcher 222
dust&fly cap 218

E

egg cutter 325
egg holder, melamin 47, 79
egg holder, stainless steel 79
eggs-box, eggs-basket 194, 248
etagere 46, 110, 111, 112, 113
etagere slate 55
expandable dough cuter, plain 274, 294

F

fat-ladle 312
fine tong/tweezer 309
fish platter/bowl, melamin 46
fish scaler 289
fish tong 308
fish tray 68
flair bottle 214
floor standing ashtray 226
flour brush 276
flower vase 233
fork 307
frames 90-101
free flow pourers 219
fruit decorating knife 285, 287
fry dripping tray 327

G

glass carry box 195
glass plate clips 208
glass rack 221
glass rimmer 212
GN container, melamin 15, 188
GN container, polycarbonate 186
GN container, porcelain 188
GN container, stainless steel 182, 183, 184
GN drainer, polycarbonate 186
GN pan remover 177
GN pan strainer 177
GN-adapter 183
GN-grid 185
GN-lids 183, 184
GN-lids, airtight 184
GN-lids, polycarbonate 187
gourmet display 160
gourmet spoon 82
graduated jug 263, 328
graduated sauce measure 280
granite chips 188
grapefruit knife 286

H

hammer wood 224
hand sausage slicer 325
heating element 178
heating unit 177
hemispherical mixing bowl 316
hot plate 178
hygienic cover 142

I

ice box 131, 207, 215
ice bucket 207, 208
ice crusher 209
ice scoop 216, 310
ice sculpture molds 103
ice tong 213, 308
induction plate 178
insert, porcelain 175
iron pan 323

J

jigger 213
juicer 216
julienne cutting knife 288

K

kebab catcher 301
kebab knife/slicer 301
key board 215
kitchen roll holder 330
knife cleaner 277, 332
knife rack, magnetic 331

L

ladle 189, 190, 191, 295, 297, 298, 299
leaf, melamin 25
lemon slice squeezer 259, 309
lime press 219
loaf cake mould 273
loaf tin 316, 320
lobster cracker 306

M

mandolin 325
meat fork 189, 191, 295, 299
meat platter 77
meat tenderiser 301
melamin items 9-51
melon baller 282
menage 38, 251, 252, 253, 254, 255, 256
menu covers 228
milk frother 261
milk jug 263
milk jug/creamer 262, 263
mirror glas platter 66
mixing glas 211
moulin/sieve 315
mousse ring/form 317, 318, 319
muddler 211, 212
multi rack 121, 122, 123
multipurpose tong 305, 309
mussel bowl 68
mussel pot 69

N

napkin holder 264
napkin rings 231, 265

O

olive-oil can 198, 276, 328
orange peeler 284
oyster knife 286, 306

P

pan 67
pan/bowl, stainless steel 59
paring knife 287
partytray 65, 79
pasta machine 321
pastry bag 273
pastry cutters 272, 274, 284
pastry spatula 278, 291
pastry stand 113
pastry tong 305, 308
peeler 284
piping tubes 272
pizza cutter 279, 284, 293, 294
pizza dish 275, 323
pizza peel 275
pizza server 279, 294
plain tubes 273
plate 74, 75
plate tray 76
plate, melamin 36, 45, 46
porcelain sign 230
portioner/ice cream scoop 304
potato holder 285
pour check system 217
pourer 257
pourer cleaning brush 211
pouring container 214, 326
pretzel stand 85

R

rack pizza/pan 276
refillable burner 176
rice edge mould 319
ridged mould 316
ring bell 223
roll dispenser 133
roller dockers 270
rolling pin 270
rolltop-set 127
rubber washer for weck-glasses 86, 87

S

salad spinner 321
salad tong 297, 303, 305, 306, 309
salt cellar 257
sandwich knife 293
sandwich tong 297
sauce boat 71
sauce boat insulated 71
sauce/gravy ladle 307
sausage tong 308
scale 330
scoop 310
seafood tray 69
serving dish 67, 79
serving stand 39, 108, 109, 254, 256
serving tray, plastic 52
serving trolley 192, 193
set measuring spoon 304
shaker 210, 257
shelf bracket with spirit measure 221
showcase 126, 128, 129, 131, 132, 133, 134
sign holder 49
sign plastic 49
sign plate 232
skewer/espetada, kebab skewer rack 303
skimmer 190, 297, 298
skimmer mesh 312
skimmer/spider 312
slate tray natural 54, 55
slate tray, melamin 31
slicer spätzle-/noodle 324
slotted spoon 189, 190, 191, 295, 298, 299, 306
snackpresenter 134
snap mesh tea ball 259, 304
soup ladle 307
soup tureen 69
soup warmer, electric 171
spaghetti spoon/tong 191, 297, 299, 303, 307, 309
spatula 277, 278, 178, 290, 291, 293
spirit boy 221
spirit measure 221
spoon 189, 190, 191, 295, 297, 298, 299, 307
spoon finger food, melamin 41, 51, 83
spoon, melamin 51, 303
spoon, san 51
squeeze bottle 326
stand for mixing bowl 316
stand for wine cooler 203
star tubes 273
steam basket 321
stopper 214
strainer 313, 315, 327
sugar dispenser 257, 262
sugar packet holder 258
sugar pot 258
sugar-creamer-set 258
sundae cup 80
swivel peeler 285, 288, 289

T

table numbers 228
table stands 228
table waste bin 265, 266
tap, brass 224
tap, wood 224
tea bag caddy/rest 259
tea-box 260
thermo set 128, 129, 139
thermobox 194
tier display 105
timber trestle 224
tray non slip 88
tray polystyrene 100
tray snack 88
tray with cover 63
tray, melamin 10, 14, 18, 23, 24, 27, 29, 33, 34, 35, 36, 42, 47
tray, stainless steel 37, 56, 57, 58, 59, 61, 62, 63, 64, 72, 80, 99, 136, 209
tray, stainless steel 57, 58, 59, 62, 64
tray, stainless steel 80, 81
tray/bowl, melamin 25
trolley 193
turner 190, 191, 278, 279, 291, 292, 294, 296, 298, 299

U

unique dispenser system 327

V

vacuum win pump 218
vegetable sharpener 304

W

warmer 179, 180
weck-bottles 87
weck-glasses 86
whisk 300
whisk large 300
win pump stoppers 218
winbottle-stand 208
wind light 236, 237, 238
wine nozzle 220
wine rack 208
wine stopper 222
wine/champagne bowl 201, 202, 203
wrought-iron pan 322

index item-no. 341 - 346

artículos de servicio en melamina

melamine food service equipment

FLOAT

designed by EsserDesign

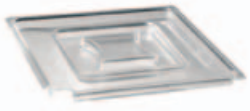
Se pueden apilar: esencial para el profesional.

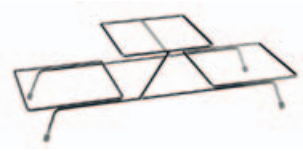
- apilables
- con tapa apilable
- la base se fija a la tapa
- resistentes al deslizamiento (pies antideslizantes)

- stackable
- with spoon and cover stackable
- nonslip feet

tapa, SAN, transparentes, con espacio
para la cuchara
cover, SAN transparent, with notched for spoons

designed by EsserDesign

FLOAT	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	blanco Nº white No.	negro Nº black No.	precio € price €
bandeja GN GN tray						
	GN 1/1 53 x 32,5	3		83923	83924	28,00
bandeja GN GN tray						
	GN 1/2 32,5 x 26,5	3		83925	83926	17,00
cuenco, redondo bowl, round						
	Ø 5,5 Ø 9	3 4,5	0,05 0,17	83900 83902	83901 83903	1,20 2,20
cuenco, redondo bowl, round						
	Ø 13 Ø 15 Ø 20,5	6,5 7,5 10	0,45 0,70 2,00	83904 83906 83908	83905 83907 83909	5,20 7,50 13,00
cuenco, cuadrado bowl, square						
	5,5 x 5,5 9 x 9	3 4,5	0,05 0,17	83910 83912	83911 83913	1,20 2,40
cuenco, cuadrado bowl, square						
	12,5 x 12,5 19 x 19 25 x 25	6 9,5 12	0,05 1,50 4,00	83914 83916 83918	83915 83917 83919	5,00 12,00 22,00
tapa, SAN cover, SAN						
	Ø 20,5	1,3		83920		7,00
tapa, SAN cover, SAN						
	19 x 19 25 x 25	1,3 1,3		83921 83922		7,00 9,00

FLOAT	tamaño cm size cm	altura cm height cm	descripción description	Nº No.	precio € price €
soporte bufé, „FLOAT SMALL“ buffet stand, „FLOAT SMALL“			metal cromado para 3 cuencos Nº 83912, 83913 metal chrome plated for 3 bowls no. 83912, 83913		
	55,5 x 19	15,5		33241	29,00
soporte bufé, „FLOAT BIG“ buffet stand, „FLOAT BIG“			metal cromado para 3 cuencos Nº 83912, 83913 para 1 cuenco Nº 83916, 83917 metal chrome plated for 3 bowls no. 83912, 83913 for 1 bowl no. 83916, 83917		
	39 x 39	17		33242	44,00

- versátil
- antideslizante

- multi usable
- nonslip

BASKET

designed by CULTURE FORM

En esta serie orgánica, de grandes y suaves esquinas, se ocultan múltiples funcionalidades. Las bandejas y los cuencos, grandes y pequeños, funcionan de forma independiente y también en armoniosa combinación formando un sistema GN. La bandeja puede funcionar además como tapa del cuenco. La forma del cuenco recuerda a la de las cestas clásicas. Esta asociación se acentúa con su excepcional combinación cromática.

In this organic Series, with its large rounded corners, the organic look and feel of this endearing Gastro Norm series disguises the functional and versatile features. The large and small sized trays and bowls work well individually and also harmonize as a GN system. Additionally the tray acts as a lid and positions itself in the bowl. The bowl shape is reminiscent of a classic basket. This association is strengthened through the unique colour combination.

Gastronorm – Medidas exteriores

El sistema **BASKET**

¡La bandeja se puede usar como tapa!
tray is also usable as a cover!

- apilables
- apilables también con tapa

- stackable
- stackable with cover

designed by CULTURE FORM

BASKET	tamaño cm size cm		altura cm height cm	litros liters	blanco Nº white No.	bicolor Nº bi-color No.	precio € price €
fuente bowl							
	GN 1/2	32,5 x 26,5	8,5	3,50	84000	84001	16,00
fuente bowl							
	GN 2/4	53 x 16,2	8,5	3,20	84002	84003	19,00
fuente bowl							
	GN 1/4	26,5 x 16,2	8,5	1,40	84004	84005	8,00
cuenco, cuadrado bowl, square							
	25 x 25		10	2,80	84006	84007	14,00
bandeja tray							
	GN 1/1 GN 1/2	53 x 32,5 32,5 x 26,5			84008 84010		24,00 12,00
bandeja tray							
	GN 2/4	53 x 16,2			84012		13,00
bandeja tray							
	GN 1/4	26,5 x 16,2			84014		6,00
bandeja, cuadrada tray, square							
	25 x 25				84016		12,00

FUENTE GASTRONORM

altura/height 6,5 cm
altura/height 10 cm

FUENTE GN	tamaño cm size cm		altura cm height cm	litros liters	blanco Nº white No.	precio € price €
					☐	
Fuente GN GN container	GN 1/1	53 x 32,5	6,5	7,1	83772	30,00
	GN 2/3	35 x 32,5	6,5	4,6	83770	27,00
	GN 1/2	32,5 x 26,5	6,5	3,4	83768	18,00
	GN 2/4	53 x 16	6,5	3	83766	19,50
	GN 1/3	32,5 x 17,5	6,5	2	83764	12,00
	GN 1/4	26,5 x 16	6,5	1,35	83762	14,00
	GN 1/6	17,5 x 16	6,5	0,8	83760	9,00
Fuente GN GN container	GN 1/1	53 x 32,5	10	11	83773	34,00
	GN 1/2	32,5 x 26,5	10	5,5	83769	21,00
	GN 1/3	32,5 x 17,5	10	3,15	83765	13,40
	GN 1/4	26,5 x 16	10	2,2	83763	15,90
	GN 1/6	17,5 x 16	10	1,25	83761	10,00

- melamina, blanco
- con borde para apilamiento
- muy fáciles de apilar y desapilar
- no recomendado para su uso en marmitas u ollas (baño maría, chaffing dish etc)

Las cubetas se pueden usar para todo tipo de bufé (para encastrar o colocar sobre placas lisas).

- melamin, white
- with notching edge
- clean ladling and pouring
- not recommend in cockware (such as bain marie / chafing dish ect.)

CASCADE

designed by CULTURE FORM

Gastronorm – Medidas exteriores

El sistema **CASCADE**

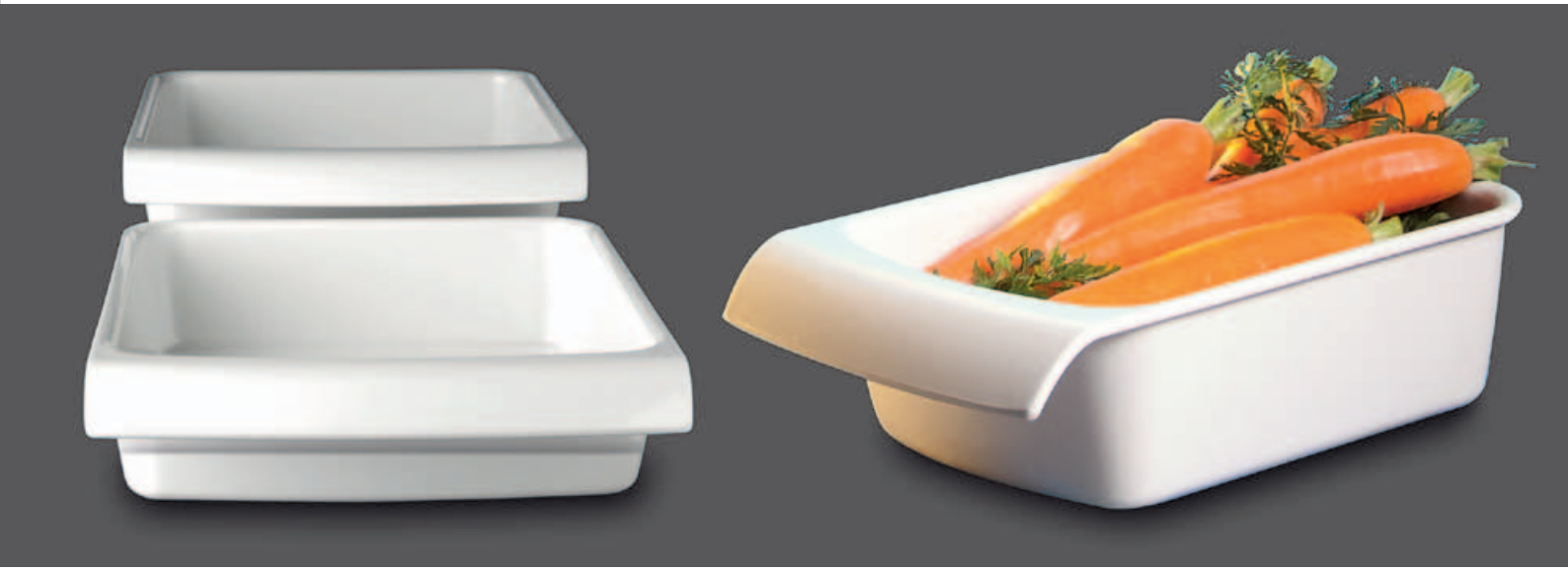
¡La bandeja se puede usar como tapa!
tray is also useable as a cover!

apilables
stackable

apilables también con tapa
stackable with cover

apilables
stackable

designed by CULTURE FORM



CASCADE	tamaño cm size cm		altura cm height cm	litros liters	blanco Nº white No.	precio € price €
fuente bowl 	GN 1/2	32,5 x 26,5	7,5	3,65	83960	15,00
fuente bowl 	GN 2/4	53 x 16,2	7,5	3,65	83961	16,00
fuente bowl 	GN 1/4	26,5 x 16,2	7,5	1,50	83962	8,00
fuente bowl 	28,5 x 25		7,5	2,90	83963	14,00
bandeja tray 	32 x 27		2,4		83965	12,00
bandeja tray 	52 x 16		2,4		83966	13,00
bandeja tray 	26 x 16		2,4		83967	6,00
bandeja tray 	25 x 28		2,4		83964	10,00

CLASSIC WAVE	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	blanco Nº white No.	precio € price €
				☐	
fuente, ovalada bowl, round					
	27 x 17	4	0,80	83875	10,00
	34 x 21	4,5	1,30	83876	13,00
	47 x 29	5	3,20	83877	19,00

Versátil, ideal para uso en bufés, mostradores, bandejas de aperitivos.

Versatile - ideal for use on buffets, salad bars or appetizer trays.

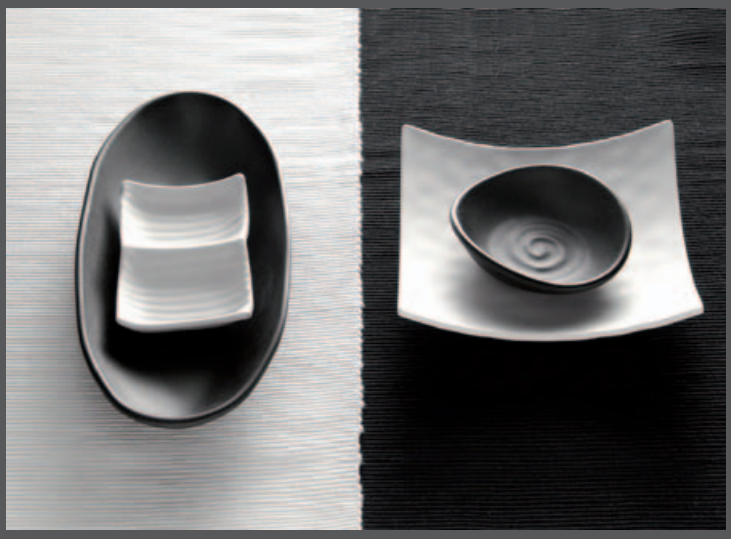
apilables
stackable

¡No aptas para el horno!
Do not use in oven!

ZEN

blanco
negro

black
white



La colección **ZEN** presenta artículos de bufé y mesa del Lejano Oriente.
Las delicias japonesas y chinas se pueden poner en escena siguiendo la tradición.
Su aspecto recuerda al gres japonés.

The **ZEN** series presents Far Eastern table and buffet articles.
Japanese and Chinese specialities can be served in a traditional setting.
The appearance is that of Japanese stoneware.

ZEN	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	blanco Nº white No.	negro Nº black No.	precio € price €
				□	■	
cuenco, cuadrado bowl, square 	21 x 21	11	1,4	83710	83712	9,00
cuenco, cuadrado bowl, square 	12 x 12	4	0,2	83718	83720	3,40
cuenco, cuadrado bowl, square 	17,5 x 17,5	7	0,5	83714	83716	5,40
cuenco, redondo bowl, round 	Ø 31	8,5		83928	83929	18,00

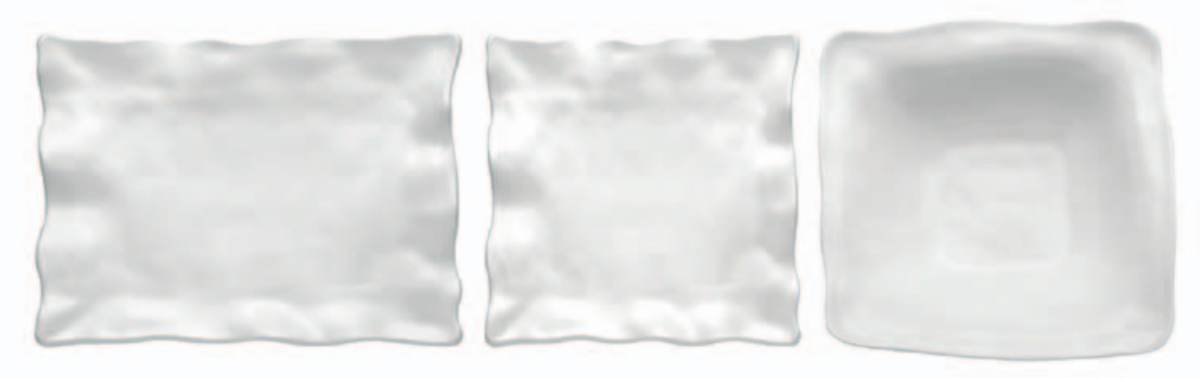
ZEN	tamaño cm size cm	altura cm height cm	blanco Nº white No.	negro Nº black No.	precio € price €
			□	■	
fuente bowl 	11 x 10	3	83730	83732	1,90
fuente bowl 	13 x 11	3,5	83726	83728	2,10
fuente bowl 	17,5 x 15,5	5,5	83722	83724	5,00
fuente bowl 	14,5 x 12,5	5	83934	83935	3,80
fuente, redondo bowl, round 	Ø 11,5	4	83932	83933	3,60
fuente bowl 	9 x 7	2,5	83946	83947	2,60

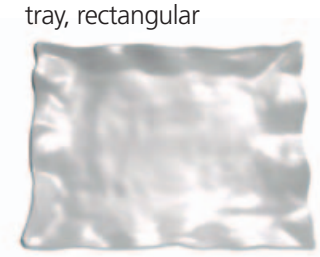
ZEN	tamaño cm size cm	altura cm height cm	blanco Nº white No.	negro Nº black No.	precio € price €
fuente bowl 	14 x 9	2,5	83948	83949	3,00
fuente bowl 	32,5 x 14	4	83938	83939	9,00
fuente bowl 	30 x 30	7	83930	83931	14,00
bandeja tray 	23 x 23,5	5,5	83734	83736	6,90
bandeja, bandeja para sushi rectangular tray, sushiboard rectangular 	22,5 x 9,5	3	83742	83744	3,40
bandeja, bandeja para sushi rectangular tray, sushiboard rectangular 	22 x 12	3	83738	83740	4,50

ZEN	tamaño cm size cm	altura cm height cm	blanco Nº white No.	negro Nº black No.	precio € price €
			□	■	
bandeja tray					
	Ø 28	3	83940	83941	8,00
bandeja tray					
	24 x 12,5	2	83936	83937	7,00
bandeja, cuadrada tray, square					
	20 x 20	4,5	83942	83943	8,00
bandeja, cuadrada tray, square					
	25 x 25	5,5	83944	83945	10,00

NATURAL COLLECTION	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	verde Nº green No.	blanco Nº white No.	negro Nº black No.	precio € price €
fuente en forma de hoja leaf	34,5 x 8	2,5		83862	83864	83863	7,90
fuente en forma de hoja leaf	36 x 16 45 x 24 53 x 29	3 3 3,5		83437 83440 83443	83435 83438 83441	83436 83439 83442	9,90 12,90 14,90
fuente en forma de hoja de palmera tray	27 x 27 35 x 34 42 x 42	4,5 4,5 4,5		83865 83446 83866	83871 83444 83873	83872 83445 83874	12,00 14,90 22,00
fuente en forma de hoja de palmera bowl	Ø 30 Ø 35	10 12,5	1,5 4,5	83449 83894	83447 83896	83448 83895	12,90 29,00

GLOBAL BUFFET



GLOBAL BUFFET	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	blanco Nº white No.	precio € price €
bandeja, cuadrada tray, square				☐	
	30,5 x 30,5 36 x 36	4 5		83794 83795	18,00 24,00
bandeja, rectangular tray, rectangular					
	38,5 x 29,5 44 x 34,5	5 5		83796 83797	24,00 29,00
fuente bowl					
	32 x 32 36 x 36 40 x 40	12 12,5 14	2,5 4,0 5,5	83791 83792 83793	18,00 22,00 28,00
fuente bowl					
	Ø 32 Ø 35 Ø 40	16,5 17 17,5	4,5 6,0 8,0	83788 83789 83790	18,00 22,00 28,00
fuente bowl					
	32,5 x 32,5 35 x 35 40 x 40	12 12,5 13,5		83785 83786 83787	18,00 22,00 28,00

ASIA LINE

designed by CULTURE FORM

ASIA LINE	**tamaño cm size cm**		**altura cm height cm**	**blanco / decor Nº white / decor No.**	**precio € price €**
bandeja GN GN tray	GN 1/1	53 x 32,5	2,8	83970	36,00
bandeja GN GN tray	GN 1/2	32,5 x 26,5	2,8	83972	18,00
bandeja GN GN tray	GN 2/4	53 x 16,2	2,8	83974	21,00
bandeja GN GN tray	GN 1/4	26,5 x 16,2	2,8	83976	10,00
bandeja, cuadrada tray, square	26,5 x 26,5		2,8	83978	16,50

SLATE

Las bandejas de melamina negras ofrecen un aspecto de pizarra elegante y discreto.

Fantastic imitation of slate.
This plates add a rustic ful to your display. Perfect Presentation for cluse, chocolates, pastry and meat.

SLATE	**tamaño cm** **size cm**		**altura cm** **height cm**	**negro Nº** **black No.**	**precio €** **price €**
bandeja tray					
	GN 1/1	53 x 32,5	1,2	83955	30,00
	GN 1/2	32,5 x 26,5	1,2	83956	16,00
	GN 1/3	32,5 x 17,5	1,2	83957	11,00
	GN 1/4	26,5 x 16,2	1,2	83958	7,00

El sistema **SLATE**

"aspecto de pizarra"
„slate effect"

con pies antideslizantes
non-slip feet

PURE

BANDEJAS GASTRONORM PURE

PURE	tamaño cm size cm		altura cm height cm	blanco Nº white No.	negro Nº black No.	precio € price €
bandeja GN GN tray				□	■	
	GN 1/1	53 x 32,5	3	83401		34,50
	GN 1/2	32,5 x 26,5	3	83480		17,70
	GN 1/3	32,5 x 17,5	3	83481		12,70
	GN 1/4	26,5 x 16,2	3	83482		8,80
	GN 2/4	53 x 16,2	3	83433		19,00
bandeja GN GN tray						
	GN 1/1	53 x 32,5	3		83479	34,50
	GN 1/2	32,5 x 26,5	3		83490	17,70
	GN 1/3	32,5 x 17,5	3		83491	12,70
	GN 1/4	26,5 x 16,2	3		83492	8,80
	GN 2/4	53 x 16,2	3		83434	19,00
bandeja, rectangular tray, rectangular						
	65 x 26,5		3	83882		34,50
Nuevo New						

forma clásica
classic design

PURE	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	blanco Nº white No.	negro Nº black No.	precio € price €
bandeja/ bandeja para sushi tray				□	■	
	53 x 18 35,5 x 18 30 x 21	3 3 3		83402 83403 83417	83483	21,50 10,80 11,90
bandeja, cuadrada tray, square						
	18 x 18 21 x 21 26,5 x 26,5 37 x 37 51 x 51	3 3 3 3 3		83418 83407 83406 83405 83404	 83400	5,90 8,20 12,90 17,50 37,00
cuenco, plato para pasta plate, pasta-bowl						
	Ø 32 Ø 45,5	7,5 9,0		83412 83411		14,70 40,00
cuenco, redondo bowl, round						
	Ø 5,5 Ø 9 Ø 13 Ø 15 Ø 20	4 4,5 6,5 7,5 10,5	0,02 0,09 0,3 0,45 1,25	83450 83419 83453 83455 83415		1,30 2,40 5,60 8,90 16,00
cuenco, redondo bowl, round						
	Ø 5,5 Ø 9 Ø 13 Ø 15 Ø 20	4 4,5 6,5 7,5 10,5	0,02 0,09 0,3 0,45 1,25		83451 83452 83454 83456 83457	1,30 2,40 5,60 8,90 16,00
cuenco, cuadrado bowl, square						
	9 x 9 12,5 x 12,5 19 x 19 25 x 25	4 6,5 9 12	0,14 0,4 1,5 3,8	83414 83410 83409 83408		3,00 4,90 16,80 27,00
cuenco, cuadrado bowl, square						
	9 x 9 12,5 x 12,5 19 x 19 25 x 25	4 6,5 9 12	0,14 0,4 1,5 3,8		83466 83467 83468 83469	3,00 4,90 16,80 27,00

PURE COLOR	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	limón / verde Nº lemon / green No.	taupe Nº taupe No.	precio € price €
bandeja tray						
	GN 1/1 53 x 32,5 GN 1/2 32,5 x 26,5	3 3			83560 83562	34,50 17,50
bandeja tray						
	GN 1/1 53 x 32,5 GN 1/2 32,5 x 26,5	3 3		83561 83563		34,50 17,50
bandeja tray						
	53 x 18 35,5 x 18	3 3			83564 83566	21,50 10,80
bandeja tray						
	53 x 18 35,5 x 18	3 3		83565 83567		21,50 10,80
cuenco, cuadrado bowl, square						
	9 x 9 12,5 x 12,5 19 x 19 25 x 25	4 6,5 9 12	0,14 0,4 1,5 3,8		83568 83570 83572 83574	3,00 4,90 16,80 27,00
cuenco, cuadrado bowl, square						
	9 x 9 12,5 x 12,5 19 x 19 25 x 25	4 6,5 9 12	0,14 0,4 1,5 3,8	83569 83571 83573 83575		3,00 4,90 16,80 27,00

PURE	tamaño cm size cm	altura cm height cm	blanco Nº white No.	negro Nº black No.	precio € price €
			□	■	
bandeja, redonda tray, round	Ø 51		83484	83485	23,70
bandeja para pasteles con pies antideslizantes cake, tray non-slip feet	Ø 31	4	00468		12,00
Tapa plástico transparente, diseño resistente y estable, apilable cover plastic, clear, heavy stable quality, stackable	Ø 30 Ø 30 Ø 30	11,5 11,5 11,5	06510 06511 asa negra 06512 asa cromada		3,95 4,95 5,40
bandeja para servir con pies antideslizantes plate non-slip feet	Ø 38	2	83869	83870	18,00
tapa roll top trolltop cover	Ø 38	20	18388 transparente asa cromada		18,90

PURE	**tamaño cm** **size cm**	**descripción** **description**	**Nº** **No.**	**precio €** **price €**
bandeja "S" tray "S"	20 x 11	acero inoxidable mate apta para 2 cuencos de melamina (Nº 83414 o 83466) stainless steel for 2 melamin bowls (No 83414 or 83466)	30120	4,90
bandeja "L" tray "L"	29 x 20	acero inoxidable mate apta para 6 cuencos de melamina (Nº 83414 o 83466) stainless steel for 6 melamin bowls (No 83414 or 83466)	30121	9,90
bandeja "Cuadrada" tray "Square"	20 x 20	acero inoxidable mate apta para 4 cuencos de melamina (Nº 83414 o 83466) stainless steel for 4 melamin bowls (No 83414 or 83466)	30122	7,90
bandeja "Cuadrada" tray "Square"	33 x 33	acero inoxidable pulido apta para 9 cuencos de melamina (Nº 83414 o 83466) stainless steel for 9 melamin bowls (No 83414 or 83466)	35733	18,90

PURE	tamaño cm size cm	descripción description	blanco Nº white No.	precio € price €
menaje 5 unidades menage 5 pcs set				
	17 x 17 x 16	1 soporte, acero inoxidable mate 4 cuencos de melamina blancos redondos (Nº 83414) 1 stainless stand 4 square white bowls (No.83414)	09923	21,50
menaje 4 unidades menage a pcs set				
	14 x 14 x 16	1 soporte, acero inoxidable mate 3 cuencos de melamina blancos redondos (Nº 83419) 1 stainless stand 3 square white bowls (No.83419)	09924	19,40

PURE	tamaño cm size cm	descripción description	Nº No.	precio € price €
soporte "Cuadrado S" serving stand "Square S" 	29 x 17 x 41	metal cromado para 3 bandejas cuadrado (Nº 83407 o 83418) múltiples presentaciones metal chrome plated for 3 trays square (No. 83407 or 83418)	33226	28,80
soporte "Cuadrado M" serving stand "Square M" 	33 x 21 x 44	metal cromado para 3 bandejas cuadrado (Nº 83406 o 83407) múltiples presentaciones metal chrome plated for 3 trays square (No. 83406 or 83407)	33227	34,80
soporte "Rectangular" serving stand "Rectangular" 	37 x 21 x 44	metal cromado para 3 bandejas rectangulares (Nº 83417) múltiples presentaciones metal chrome plated for 3 trays rectangular (No. 83417)	33228	38,40
soporte GN, rectangular serving stand GN 	63 x 27 x 44,5	aptas para bandejas GN 1/1 - GN1/2 - GN 2/4 metal cromado para 2 bandejas GN (Nº 83401, 83479, 83480, 83490, 83433, 83434) múltiples presentaciones suitable for tray GN 1/1 - GN1/2 - GN 2/4 metal chrome plated for 2 GN trays (No. 83401, 83479, 83480, 83490, 83433, 83434)	33222	46,80

apilables
stackable

designed by EsserDesign

FRUITS	tamaño cm size cm	altura cm height cm	descripción description	Nº No.	precio € price €
cuenco, fresa bowl	Ø 15	7,5	interior blanco, exterior motivo de fresa white inside, outside strenberry decor	83951	4,40
cuenco, naranja bowl	Ø 15	7,5	interior blanco, exterior motivo de naranja white inside, outside orange decor	83952	4,40
cuenco, limón bowl	Ø 15	7,5	interior blanco, exterior motivo de limón white inside, outside lemon decor	83953	4,40
cuenco, kiwi bowl	Ø 15	7,5	interior blanco, exterior motivo de kiwi white inside, outside kiwi decor	83954	4,40

Cucharas Party

taupe Nr.
taupe No.
83424

tamaño/size cm
13 x 4,5

precio/price € 0,90

limón/verde Nº
lemon / green No.
83426

tamaño/size cm
13 x 4,5

precio/price € 0,90

blanco Nº
white No.
83486

tamaño/size cm
13 x 4,5

precio/price € 0,90

negro Nº
black No.
83487

tamaño/size cm
13 x 4,5

precio/price € 0,90

blanco Nº
white No.
83844

tamaño/size cm
10 x 4,5
altura/height cm

precio/price € 0,80

negro Nº
black No.
83845

tamaño/size cm
10 x 4,5
altura/height cm

precio/price € 0,80

blanco Nº
white No.
83842

tamaño/size cm
11 x 4,5

precio/price € 0,80

negro Nº
black No.
83843

tamaño/size cm
11 x 4,5

precio/price € 0,80

Cuchara Finger food
Cuchara Gourmet

APART	**tamaño cm** **size cm**		**altura cm** **height cm**	**blanco Nº** **white No.**	**precio €** **price €**
bandeja GN tray GN					
	GN 1/1	53 x 32,5	2,5	83828	26,00
	GN 1/2	32,5 x 26,5	2,5	83830	15,00
	GN 1/3	32,5 x 17,5	2,5	83832	11,00
bandeja, cuadrada tray square					
	23 x 23		2,5	83834	8,00
	33 x 33		2,5	83836	16,00
	53 x 53		2,5	83838	39,00
bandeja, redonda tray, round					
	Ø 37		2,5	83840	25,00
Tapa plástico transparente, diseño resistente y estable, apilable cover plastic, clear, heavy stable quality, stackable					
	Ø 33		12,5	06515	4,95
	Ø 33		12,5	06516 asa negra	5,95
	Ø 33		12,5	06517 asa cromada	6,40

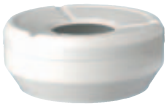
APART	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	blanco Nº white No.	precio € price €
				☐	
cuenco, redondo bowl, round					
	Ø 6,5	3	0,045	83800	1,00
	Ø 10	4,5	0,13	83802	2,20
	Ø 15	6,5	0,5	83804	4,90
	Ø 20	9	1,2	83806	11,40
cuenco, cuadrado bowl, square					
	6,6 x 6,6	3	0,050	83808	1,10
	10 x 10	4,5	0,17	83810	2,50
	15 x 15	6,5	0,5	83812	6,00
	20 x 20	9	1,6	83814	14,00
	25 x 25	9	2,6	83816	19,00
cuenco, cuadrado bowl, square					
	25 x 25	12,5	3,8	83818	24,00
	30 x 30	12,5	4,5	83820	29,00
fuente, rectangular bowl, rectangular					
	30 x 15	6,5	1,2	83822	11,00
	40 x 20	6,5	2,4	83824	21,00
fuente, rectangular bowl, rectangular					
	53 x 16,5	6,5	3	83826	18,00

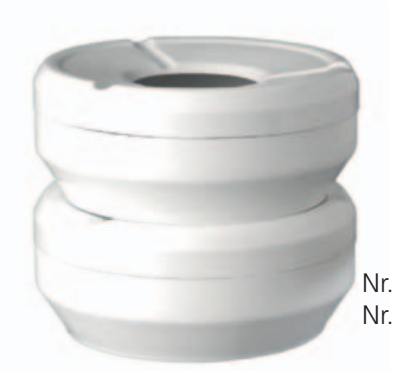
CASUAL	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	blanco Nº white No.	negro Nº black No.	precio € price €
cuenco, redondo bowl,round						
	Ø 10	4,5	0,15	83696		2,10
	Ø 12	5,5	0,25	83698		2,50
	Ø 14	6,5	0,5	83700		3,00
	Ø 20	9,2	1,8	83704		6,50
	Ø 23	10,5	2,5	83702		7,40
cuenco, redondo bowl,round						
	Ø 10	4,5	0,15		83697	2,10
	Ø 12	5,5	0,25		83699	2,50
	Ø 14	6,5	0,5		83701	3,00
	Ø 20	9,2	1,8		83705	6,50
	Ø 23	10,5	2,5		83703	7,40
cuenquitos bowl						
	Ø 6	2,5	0,02	83880		1,00
	Ø 7,5	3,5	0,05	83881		1,30
cuencos para salsas bowl						
	Ø 6	3,7	0,040	83780		0,60
	Ø 7	3,7	0,050	83781		0,80
	Ø 7,8	4	0,080	83782		1,10
	Ø 8,5	4,5	0,110	83783		1,20
	Ø 9,8	4,5	0,140	83784		1,40

CASUAL	tamaño cm size cm	altura cm height cm	blanco Nº white No.	precio € price €
bandeja para servir bandeja para pasteles plate cake plate				
	Ø 31	8	83890	22,00
bandeja para servir bandeja para pasteles plate cake plate				
	Ø 31	16	83891	27,00
bandeja para servir bandeja para pasteles plate cake plate				
	31 x 31	8	83892	24,00
bandeja para servir bandeja para pasteles plate cake plate				
	31 x 31	16	83893	29,00

CASUAL	tamaño cm size cm	altura cm height cm	blanco Nº white No.	precio € price €
bandeja de 3 niveles con placa etagère 3- tier incl. sign 	Ø 31 - 41 - 51	55	34248	89,00
bandeja de 2 niveles con placa etagère 2- tier incl. sign 	Ø 31 - 41	35	34247	54,00
fuente para pescado fish platter 	28 x 17 48 x 22,5	2,5 2,5	83995 83997	8,00 12,00
cuenco para pescado fish bowl 	24 x 27 30 x 35	5,5 7,5	83991 83993	12,00 19,00
Plato redondo, calidad reforzada plate round, heavy quality 	Ø 22,5 Ø 26,5	2,5 2,5	83500 83514	5,90 6,90

CASUAL	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	blanco Nº white No.	negro Nº black No.	precio € price €
				□	■	
bandeja/cuenco, ovalado tray, oval						
	30,5 x 21 35 x 24 41 x 28	3 3,5 4		84030 84031 84032		8,00 11,00 14,00
fuente bowl						
	22,5 x 20	9	1,4	84033		8,00
bandeja, juego 3 unidades 3 pcs set, bowl						
	15 x 12 20 x 16,5 22,5 x 20	6 8 9	0,3 0,85 1,4	84034		14,90
jarrita de aliño dressing pot						
	Ø 12	21,5	1	83867		20,00
jarrita de aliño dressing pot						
	Ø 12	21,5	1		83868	20,00
taza de café coffe cup						
	Ø 9,5	10	0,4	83513		4,90
soporte para huevo, juego 4 unidades						
egg holder, 4 pcs. set	Ø 8,5	2		83848		5,00

CASUAL	tamaño cm size cm	altura cm height cm	blanco Nº white No.	negro Nº black No.	precio € price €
			□	■	
Wind-cenicero ashtray					
	Ø 11,5	5	83488		4,40
Wind-cenicero ashtray					
	Ø 11,5	5		83489	4,40
cenicero, juego 3 unidades ashtray, 3 pcs set					
	Ø 8	3		00576	2,20
Wind-cenicero, apilable ashtray					
	Ø 10 Ø 12	4,0 4,3	83610 83612		3,60 4,00
Wind-cenicero, apilable ashtray					
	Ø 10 Ø 12	4,0 4,3		83611 83613	3,60 4,00
cenicero ashtray					
	Ø 9,5	4	83614	83616	2,40



Nr. No. 83610
Nr. No. 83612

antideslizante, apilable
non slip, stackable

Nr. No. 83614
Nr. No. 83616

antideslizante, apilable
non slip, stackable

CASUAL	tamaño cm size cm	altura cm height cm	descripción description	anthrazit Nº anthracite No.	precio € price €
soporte para bufé "MULTI" buffet riser "MULTI" 	18 x 18	8	metal con revestimiento de goma antideslizante apilables metal with anti-slide coating stackable	33250	10,00
soporte para bufé "MULTI" buffet riser "MULTI" 	18 x 18	10	metal con revestimiento de goma antideslizante apilables metal with anti-slide coating stackable	33251	12,00
soporte para bufé "MULTI" buffet riser "MULTI" 	18 x 18	18	metal con revestimiento de goma antideslizante apilables metal with anti-slide coating stackable	33252	14,00
soporte para placas, FLEXIBLE sign holder, FLEXIBEL 		12 22	alambre flexible con dos clips, disponible en 2 tamaños, metálico, altamente flexible, los clips se pueden abrir completamente por lo que se pueden utilizar perfectamente en llaves, cestas, bandejas y mostradores. platters and display pieces bedable metal coil adds visual interes, two metals clip open, great for bowls,	71470 71471	2,80 3,40
cartelito de plàstico, juego 10 unidades plastic, sign, 10 pcs set ejemplo/sample	7,7 x 5,2 4,7 x 2,8		placas aptas para la inscripción plástico blanco signs, white, plastic, grease pencils	11879 11879 / S	4,10 3,80

Soporte bufé KING

2 alturas
2 hights

designed by CULTURE FORM

KING	tamaño cm size cm	altura cm height cm	descripción description	Nº No.	precio € price €
soportes para bufé "M" stand "M"	Ø 15	14	Fundición inyectada de cinc, cromado duro, los brazos y la base disponen de bases antideslizantes, calidad estable y resistente, el pie sirve como soporte para la cuchara, apilable, cuencos, platos y bandejas se convierten en el punto de atracción en un espacio mínimo. Los dos modelos con las dos alturas disponibles se han diseñado para poder utilizar prácticamente todos los tamaños estándar habituales del mercado. Aptos para cualquier presentación de comidas y bufés.	03622	29,00
soportes para bufé "L" stand "L"	Ø 15	21	Zinc die-cast, hard chrome-plated, the arms and base are equipped with non-slip surfaces (no slipping !), heavy, stable quality; base serves as spoon holder; stackable; bowls, dishes, plates and trays are presented as a highlight in a very compact space. The two height variants were developed to enable use with practically all standard dishes. Can be used for every conceivable buffet and food presentation.	03623	32,00

apilables
stackable

Superficie antideslizante

CUCHARAS	tamaño cm size cm	altura cm height cm	blanco Nº white No.	negro Nº black No.	precio € price €
			□	■	
cucharas, melamina, calidad reforzada spoon, heavy quality					
	24 x 7	4	84036		3,20
cucharas, melamina spoon					
	24 x 7	4,5	84035		2,00
cucharas, SAN transparente, juego 6 unidades spoon, san clear, 6pcs set					
	6 x 23		88626		7,00
cucharas, SAN blanco, juego 6 unidades spoon, san white, 6pcs set					
	6 x 23		88627		7,00
cucharas, SAN negro, juego 6 unidades spoon, black, 6pcs set					
	6 x 23			88628	7,00
cucharas con orificios, SAN negro, juego 6 unidades spoon withholes, san black, 6pcs set					
	6 x 23			88598	8,00

- plástico
- muy resistente a las roturas
- resistente al lavavajillas
- borde alto para una sujeción segura

- plastic
- durable
- dishwasher sate
- high edge

MOTIVOS BANDEJAS DE SERVIR

MOTIVOS	tamaño cm size cm	altura cm height cm	motivo motiv	Nº No.	precio € price €
	41 x 33 50,5 x 37,5	4 5	pasta pasta	83590 83595	8,- 11,-
	41 x 33 50,5 x 37,5	4 5	cocktail cocktail	83591 83596	8,- 11,-
	41 x 33 50,5 x 37,5	4 5	desayuno breakfast	83577 83581	8,- 11,-
	41 x 33 50,5 x 37,5	4 5	té tea	83578 83582	8,- 11,-
	41 x 33 50,5 x 37,5	4 5	tomates tomato	83579 83583	8,- 11,-
	41 x 33 50,5 x 37,5	4 5	agua water	83576 83580	8,- 11,-

artículos de servicio en inox, porcelana, vidrio, madera y pizarra

serving items stainless steel, porcelain, glass, wood and slate

con frio

bandeja de pizarra natural
excelente conservador del frio
sellado con barniz transparente
apto para alimentos
superfície lavable
repelente de aceites y líquidos
Bordes rotos irregulares para ofrecer el aspecto típico de la pizarra natural

natural slate tray
excellent coldness store
sealed with clear vanish
food safe
waterproofed surface
oil- and liquid-repellemd
not dishwasher proof
The edges of the trays are broken to show the typical structure of the natural material

GN-tamaños / gastronorm-sizes

GN 1/1

GN 1/2

GN 1/3

GN 1/4

bandeja de pizarra natural GN **natural slate tray GN**

No.	tamaño cm size cm	espesor del material mm material thickness mm		€
00990	53 x 32,5	5 - 8	GN 1/1	15,00
00991	32,5 x 26,5	4 - 7	GN 1/2	8,00
00992	32,5 x 17,5	4 - 7	GN 1/3	5,00
00993	26,5 x 16,2	4 - 7	GN 1/4	4,60

bandeja de pizarra natural rectangular **natural slate tray rectangular**

No.	tamaño cm size cm	espesor del material mm material thickness mm	€
00996	45 x 30	4 - 7	12,00

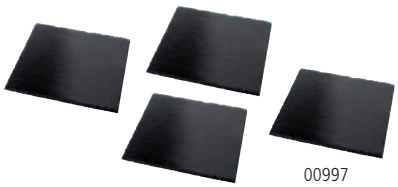
bandeja de pizarra natural cuadrada **natural slate tray quadrate**

No.	tamaño cm size cm	espesor del material mm material thickness mm	€
00994	25 x 25	4 - 7	6,00
00995	30 x 30	4 - 7	9,00

NUEVO NEW

bandeja de 2 niveles **2 tier tray**

No.	tamaño cm size cm	espesor del material mm material thickness mm	altura cm height cm	€
00989	Ø 25 / Ø 20	4 - 7	24	12,50



00997

bandejas de pizarra natural, 4 pzs. **natural slate tray, 4 pcs. set**

No.	tamaño cm size cm	espesor del material mm material thickness mm	€
00997	10 x 10	4 - 7	8,00

bandeja de pizarra natural redondo **natural slate tray round**

No.	tamaño cm size cm	espesor del material mm material thickness mm	€
00998	Ø 33	4 - 7	8,00
00999	Ø 38	4 - 7	12,00

set 3 piezas roll-top
bandeja inox Ø 38 cm
pizarra natural Ø 33 cm
1 cúpula rolltop Ø 38cm

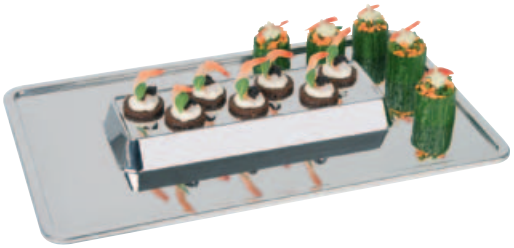
rolltop-set, 3 pcs.
1 stainless tray Ø 38 cm
1 natural slate tray Ø 33 cm
1 rolltop cover Ø 38 cm

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
01000	Ø 38	24	39,00

bandeja para buffet
acero inoxidable
3 niveles
redonda
apilable

buffet tray
stainless steel polished
3 steps or 2 steps
stackable
made out of one piece
perfect for the buffet and
party service

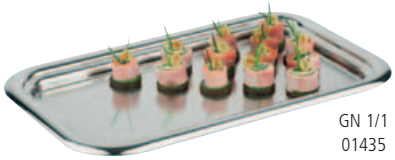
No.	tamaño cm size cm	altura cm total height cm	€
11470	Ø 48	4,4	34,75



bandeja para buffet GN 1/1
acero inoxidable
2 niveles
apilable

buffet tray GN 1/1
stainless steel
2 steps
stackable

No.	tamaño cm size cm		€
11475	53 x 32,5	GN 1/1	32,00



GN 1/1
01435

60 x 40
01439

GN 2/1
01440

redondo
01437

bandeja
"BRAZIL"
acero inoxidable
brillante, borde liso
redondo alta calidad

tray
"BRAZIL"
stainless steel
polished edge, rolled edge
high quality

No.	tamaño cm size cm		€
01435	53 x 32,5	GN 1/1	33,00
01439	60 x 40		43,00
01440	65 x 53	GN 2/1	90,00
01437	Ø 45		31,50

bandeja
"SWING"
acero inoxidable,
brillante en el centro, bordes mates

tray
"SWING"
stainless steel
matt finish edge, inside highly polished

No.	tamaño cm size cm	€
01416	32,5 x 32,5	18,90

01415

GN 1/1
01420

bandeja
"SWING"
acero inoxidable
brillante en el centro, bordes mates

tray
"SWING"
stainless steel
matt finish edge, inside highly polished

No.	tamaño cm size cm		€
01415	28,5 x 20		14,40
01420	53 x 32,5	GN 1/1	31,00

bandeja GN 1/1
"CATERING"
18/10 acero inoxidable
con decorado relieve en los bordes

tray GN 1/1
"CATERING"
18/10 stainless steel
with decor-edge

No.	tamaño cm size cm			€
11250	53 x 32,5	GN 1/1		26,40

bandeja GN 1/1
"CATERING"
18/10 acero inoxidable
apilable con distancia útil 4 cm
alas lisas
con borde decorado relieve
asas macizas cromadas

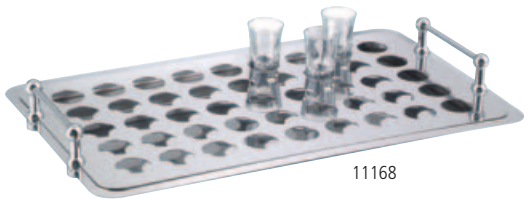
tray GN 1/1
"CATERING"
18/10 stainless steel
stackable approx. 4 cm
with decor-edge
chrome handle

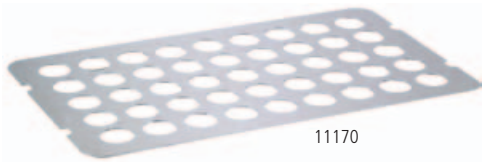
No.	tamaño cm size cm			€
11270	53 x 32,5	GN 1/1		35,90

bandeja
"TOP LINE"
GN 1/1 Alta calidad
apilable sobre las asas
apilado muy estable
acero inoxidable
centro con brillo y borde mate
apto lavavajillas

tray
"TOP LINE"
GN 1/1
stainless steel
dishwasher proof
inside highly polished
stackable

No.	tamaño cm size cm			€
11400	53 x 32,5	GN 1/1	sin asas / without handles	29,40
11410	61,5 x 32,5	con asas cromadas / with chrome plated handles		43,20





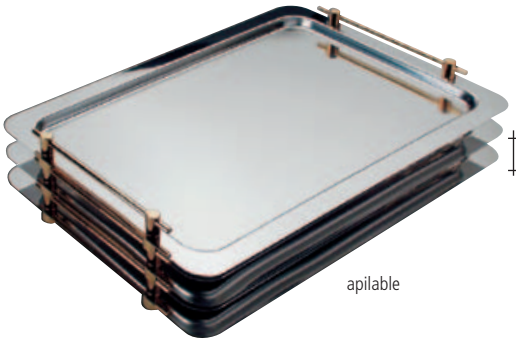
sistema bandeja servicio, 2 pzs.
"BUFFET-STAR"
acero inoxidable
conj. 2 piezas
- 1 bandeja con asas, apilable
- 1 placa con 45 agujeros Ø 3,7 cm (Nr. 11170)

altura útil entre bandejas aprox. 4 cm
servicio seguro por ej. para vasitos y aperitivos
ideal para catering, buffet, etc.

tray 2 pcs. set
"BUFFET-STAR"
stainless steel
set, 2 pcs.:
- 1 tray with handles, stackable
- 1 hole plate with 45 holes Ø 3,7 cm (No. 11170)

distance between the trays approx. 4 cm,
fixes e.g. glasses save on the tray,
ideal for serving appetiser
exceptional

No.	tamaño cm size cm			€
11168	53 x 32,5	GN 1/1	sistema bandeja 2 pzs. tray 2 pcs. set	68,00
11170	50,5 x 29,5		placa con agujeros, sola hole plate for tray set	39,00



11252
Los apiladores pueden ser atornillados a mano /
Distance pieces can be bolted by hand.

bandeja GN 1/1
"PROFI LINE"
18/10 acero inoxidable
apilable
con distancia útil 4 cm
borde liso y asas doradas

tray GN 1/1
"PROFI LINE"
stainless steel
stackable approx. 4 cm
without decor-edge
gold plated handles

No.	tamaño cm size cm			€
11290	53 x 32,5	GN 1/1		30,25
piezas sueltas / spare parts				
11252	set de apiladores (4 pzs.) para una altura efectiva de 8 cm, dorado distance piece (4 pcs.) for effective height of 8 cm, gold plated			18,35

bandeja GN 1/1
"CLASSIC"
acero inoxidable apilable
alt. útil 3,5 cm
alas lisas

tray GN 1/1
"CLASSIC"
stainless steel, stackable
smooth edge
incl. screwed handles and distance pillars
approx. 3,5 cm distance between the trays

No.	tamaño cm size cm		€
11295	53 x 32,5	GN 1/1	30,25

bandeja
"SWING"
acero inoxidable
borde mate,
apilable alt. 4 cm
asas macizas cromadas

tray
"SWING"
stainless steel
matt finish edge
stackable 4 cm
chrome handle

No.	tamaño cm size cm		€
01425	53 x 32,5	GN 1/1	39,00

bandeja
"BUFFET-STAR"
acero inoxidable
apilable, alt. 4 cm
asas cromadas o doradas

tray
"BUFFET-STAR"
stainless steel, stackable
incl. screwed handles and distance pieces
approx. 4 cm distance between the trays

No.	tamaño cm size cm			€
11150	53 x 32,5	GN 1/1	con asas cromadas with chrome plated handles	29,50
11155	53 x 32,5	GN 1/1	con asas doradas with gold plated handles	32,05
11160	Ø 48cm		con asas cromadas with chrome plated handles	41,90
11165	Ø 48cm		con asas doradas with gold plated handles	45,00

PATENT

11310
Los apiladores pueden ser atornillados a mano.
Distance pieces can be bolted by hand.

bandeja GN 1/1
"PROFI LINE"
18/10 acero inoxidable
apilable con distancia útil 4 cm
alas lisas
con borde decorado relieve
asas macizas cromadas

tray GN 1/1
"PROFI LINE"
stackable
18/10 stainless steel
effective height approx. 4 cm
with decor edge
chrome plated handles
incl. mounted distance pieces

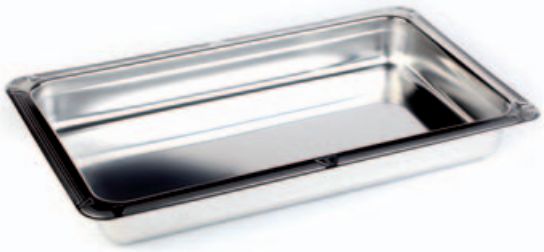
No.	tamaño cm size cm			€
11300	53 x 32,5	GN 1/1		36,50
piezas sueltas / spare parts				
11310	conjunto 4 distanciadores adicionales de 4 cm (para altura útil 8 cm en total) distance piece (4 pcs.) for effective height of 8 cm, chrome plated			19,00

con borde liso

bandeja GN 1/1, GN 1/2
"PROFI LINE"
18/10 acero inoxidable pulido

tray GN 1/1, GN 1/2
"PROFI LINE"
18/10 stainless steel polished

No.	tamaño cm size cm			€
11100	53 x 32,5	GN 1/1	con borde liso / without decor-edge	25,70
11000	53 x 32,5	GN 1/1	con borde decorado / with decor-edge	26,40
11110		GN 1/1	bandeja, 0.8 mm plana, borde pequeño	15,10
12100	32,5 x 26,5	GN 1/2	con borde liso / without decor-edge	15,00
12000	32,5 x 26,5	GN 1/2	con borde decorado / with decor-edge	16,20



GN 1/1
y
GN 1/2

GN cubeta
"PROFI LINE"
18/10 acero inoxidable pulido
apilable
con borde relieve

pan GN 1/1, GN 1/2
"PROFI LINE"
18/10 stainless steel polished
stackable
with decor edge

No.	tamaño cm size cm		altura cm height cm	litros liters	€
11020	53 x 32,5	GN 1/1	2,0	1,7	29,40
11040	53 x 32,5	GN 1/1	4,0	3,4	32,15
11065	53 x 32,5	GN 1/1	6,5	7,0	35,60
12040	32,5 x 26,5	GN 1/2	4,0	2,0	19,45
12065	32,5 x 26,5	GN 1/2	6,5	3,3	22,20

oval

bandeja
"PROFI LINE"
18/10 acero inoxidable pulido
con borde relieve

tray
"PROFI LINE"
18/10 stainless steel polished
with decor-edge

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11032	Ø 32	2,6 cm	redondo / round	17,30
11038	Ø 38	2,6 cm	redondo / round	25,90
11048	Ø 48	2,6 cm	redondo / round	34,55
11023	50 x 36	2,6 cm	oval	32,90
11024	60 x 41	2,6 cm	oval	44,90
11025	70 x 46	2,6 cm	oval	62,30

2 pzs. buffet set GN 1/1 "CATERER"
conjunto 2 piezas
1 bandeja GN 1/1 acero inoxidable (No. 11100)
+ 1 campana GN 1/1
apilable

¡La bandeja se ajusta a la campana y no se mueve!
Transporte y almacenaje seguro.

2 pcs. buffet set GN 1/1 "CATERER"
2 pcs. set:
1 GN 1/1 tray stainless steel (No. 11100)
+ 1 GN 1/1 cover
stackable and place saving

Tray fixes itself on the cover and can not slip off!
Safety mounting and transporting!

No.	tamaño cm size cm		altura cm height cm	€
11195	53 x 33	GN 1/1	10,5	60,60

campana GN
plástico (soporta hasta +60ºC)
para bandejas GN
apilable

cover GN
suitable for GN trays
clear plastic
nearly nonbreakable
stackable

No.	tamaño cm size cm		altura cm height cm	€
11001	32,5 x 26,5	GN 1/2	9,5	17,90
11003	53 x 32,5	GN 1/1	9,5	25,80

2 pzs. buffet set GN 1/1 "HOCHSTAPLER"
bandeja, acero inoxidable (No. 11300)
+ campana plástico (No. 11305)
apilable y muy estable
¡La bandeja se ajusta a la campana y no se mueve!
plástico transparente
muy resistente a la rotura

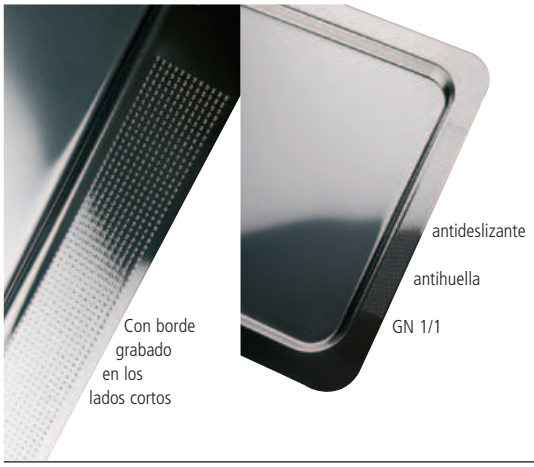
2 pcs. buffet set GN 1/1 "HOCHSTAPLER"
stainless steel tray (No. 11300)
and plastic cover (No. 11305)
stackable
Tray fixes itself on the cover and can not slip off!
clear plastic
nearly nonbreakable

No.	tamaño cm size cm		altura cm height cm	€
11302	53 x 32,5	GN 1/1	10,5	64,80

tapa GN 1/1 "HOCHSTAPLER"
tapa para bandeja apilable
(No. 11300, 11290, 11295)
GN 1/1
plástico
muy resistente a la rotura
¡La bandeja se ajusta a la campana y no se mueve!

cover GN 1/1 "HOCHSTAPLER"
cover for stackable trays
No. 11300, 11290, 11295
GN 1/1, clear plastic
stackable
nearly nonbreakable
Tray fixes itself on the cover and can not slip off!

No.	tamaño cm size cm		altura cm height cm	€
11305	53 x 32,5	GN 1/1	9	30,00



bandeja GN 1/1 "STAR"
acero inoxidable
con borde liso
(formado)

tray GN 1/1 "STAR"
stainless steel
polished edge
with decor edge

No.	tamaño cm size cm		€
11115	53 x 32,5	GN 1/1	26,75

bandeja "MEDIA LUNA"
acero inoxidable
con borde relieve
apto para Thermobox GN 1/1

tray "HALFMOON"
stainless steel
with decor edge
usable in thermoboxes GN 1/1
many possibilities
of decoration!

No.	tamaño cm size cm		€
11111	53 x 32,5	(exterior GN 1/1)	17,50

con cenefa hoja de parra en el borde

bandeja
acero inoxidable
rectangular borde
decorado relieve

tray
stainless steel
rectangular
with decor edge

No.	tamaño cm size cm	€
01412	42 x 31	12,10
01411	50 x 38	16,10
01409	68 x 48	40,45

bandeja "FINESSE"
acero inoxidable, rectangular
sin asas, borde liso

tray "FINESSE"
stainless steel, rectangular
without handles, plane seam

No.	tamaño cm size cm	€
01314	30 x 24	7,30
01313	35 x 24	8,40
01317	39 x 26	9,70
01312	42 x 31	10,80
01318	48 x 30	10,30
01311	50 x 38	15,25
01310	58 x 42	25,70
01309	68 x 48	36,60

oval

redondo

fuente de servicio mesa "FINESSE"
acero inoxidable, sin asas

tray "FINESSE"
stainless steel, without handles

No.	tamaño cm / size cm		litros / liters		€
01322	42 x 30	profundidad extra / extra deep 24 mm	1,3	oval	12,60
01323	50 x 36	profundidad extra / extra deep 26 mm	2,0	oval	18,55
01324	60 x 41	profundidad extra / extra deep 26 mm	3,0	oval	26,65
01325	70 x 46	profundidad extra / extra deep 26 mm	4,0	oval	37,30
01332	Ø 32			redondo / round	8,10
01335	Ø 35			redondo / round	9,70
01338	Ø 38			redondo / round	10,90
01348	Ø 48			redondo / round	20,15
01358	Ø 58			redondo / round	45,30

asas doradas

asas cromadas

bandeja "FINESSE"
acero inoxidable
borde brillante
con borde decorado

tray "FINESSE"
stainless steel
polished edge
with decor edge

No.	tamaño cm / size cm	€
asas cromadas / chrome plated brass handles		
01712	44 x 31	19,80
01711	52 x 38	25,70
01710	60 x 42	37,90
01709	70 x 48	50,00
asas doradas / gold plated brass handles		
01812	44 x 31	19,80
01811	52 x 38	25,70
01810	60 x 42	37,90
01809	70 x 48	50,00

oval on
asas doradas
o cromadas

redondo on
asas doradas
o cromadas

bandeja "FINESSE"
acero inoxidable

tray "FINESSE"
stainless steel, extra deep

No.	tamaño cm / size cm	litros / liters		€
asas cromadas / chrome plated brass handles				
01723	51 x 36 x 2,6	2,0	oval	28,90
01725	71,5 x 46 x 2,6	4,0	oval	53,15
01738	Ø 38 x 2,6		redondo / round	20,50
01748	Ø 48 x 2,6		redondo / round	33,55
01758	Ø 58 x 2,6		redondo / round	66,10
asas doradas / gold plated brass handles				
01823	51 x 36 x 2,6	2,0	oval	28,90
01825	71,5 x 46 x 2,6	4,0	oval	53,15
01838	Ø 38 x 2,6		redondo / round	20,50
01848	Ø 48 x 2,6		redondo / round	33,55
01858	Ø 58 x 2,6		redondo / round	67,20

campana 18121

bandeja con campana
18122 (con asas)
13122 (sin asas)

campana 18621

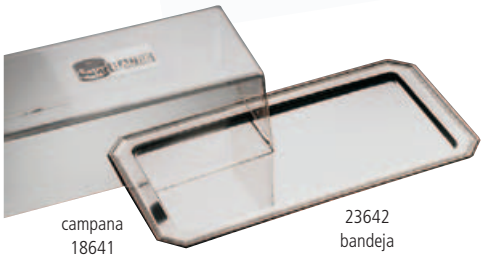
bandeja redonda +
campana sin asas
18622 (con asas)
13622 (sin asas)

bandeja rect. + campana "FINESSE"
acero inoxidable, con campana

tray with cover, 2 pcs. "FINESSE"
stainless steel, cover transparent

No.	tamaño cm size cm		€
18122	exterior 44 x 31 interior 35 x 22	bandeja con asas doradas tray with gold plated brass handles	21,70
18622	Ø 22 x 9,5	bandeja redonda + campana con asas doradas tray round with gold plated brass handles	11,30
13122	exterior 42 x 31 interior 35 x 22	bandeja sin asas tray without handles	17,15
13622	Ø 22 x 9,5	bandeja redonda + campana sin asas tray without handles round	6,00

02310
02311
02312



campana 18641

23642 bandeja

bandeja "ELEGANCE"
rectangular
acero inoxidable

tray "ELEGANCE"
rectangular
stainless steel

No.	tamaño cm size cm		€
02310	41x 26		12,00
02311	48 x 30		15,30
02312	60 x 37		22,90
bandeja para pastel con campana / rectangular cake plate with cover			
23642	35 x 19	altura de la campana 10 cm, acero inoxidable, plástico cover height 10 cm, stainless steel, plastic	8,40

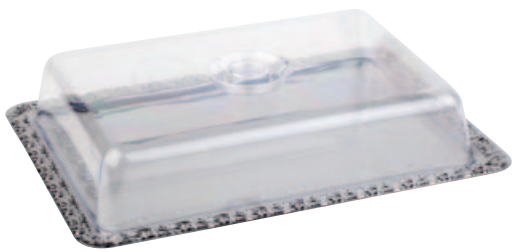
altura de la campana
10 cm oder 12 cm

bandejar, 2 pzs. "FINESSE"
acero inoxidable, redondo
con campana PS

tray with cover, 2 pcs. "FINESSE"
stainless steel, round
with cover PS

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
13382	Ø 38	10	sin asas / without handles	17,65
13385	Ø 38	12	sin asas / without handles	19,10
piezas sueltas / spare parts				
06515	Ø 33	12,5	campana / cover	4,95

campana
08201



bandeja, 2 pzs. "SCHÖNER ESSEN"
acero inoxidable
con campana PS
rectangular
con borde decorado

tray with cover, 2 pcs. "SCHÖNER ESSEN"
stainless steel
with cover PS, height 6,5 cm
rectangular
decor edge

No.	tamaño cm size cm		€
38202	42 x 31	con campana polystryrol / cover polystyrol	13,30

bandeja
"SCHÖNER ESSEN"
acero inoxidable
rectangular
borde decorado asas
cromadas

serving tray
"SCHÖNER ESSEN"
stainless steel
rectangular
with decor edge
handles zinc alloy chrome plated,
riveted

No.	tamaño cm size cm		€
00082	52 x 31		13,85
00081	60 x 36		19,45
00084	75 x 44,5	formato extra grande para buffet / extra big tray for buffet	32,95

6 tamaños

bandeja
"SCHÖNER ESSEN"
acero inoxidable
rectangular, borde decorado

serving tray
"SCHÖNER ESSEN"
stainless steel
rectangular, with decor edge

No.	tamaño cm size cm		€
00383	35 x 24		6,40
00382	42 x 31		9,00
03824	42 x 31	modelo eco grosor 0,5 mm / extra light model 0,5 mm	8,20
00381	50 x 36		13,20
03814	50 x 36	modelo eco grosor 0,5 mm / extra light model 0,5 mm	9,35
00384	63,5 x 44,5	grande para buffet / big tray for buffet	25,30
00385	60 x 40	repostería / baker size	23,60
00388	53 x 32,5	GN 1/1	14,35

rectangular
00086
00087

oval
00089

bandeja
"SCHÖNER ESSEN"
acero inoxidable
borde decorado

serving tray
"SCHÖNER ESSEN"
stainless steel
with decor edge

No.	tamaño cm size cm		€
00087	38 x 23	rectangular	7,45
00086	47 x 31	rectangular	11,40
00089	50 x 39,5	oval	13,70

con asas
00080

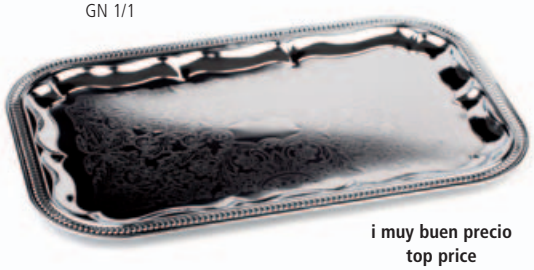
sin asas
00075
00085

bandeja
"SCHÖNER ESSEN"
acero inoxidable redondo
borde decorado

tray
"SCHÖNER ESSEN"
stainless steel
without handles

No.	tamaño cm size cm		€
00080	Ø 35	asas cromadas handles zinc alloy chrome plated, riveted	10,50
00075	Ø 31	sin asas / without handles	5,90
00085	Ø 35	sin asas / without handles	8,00

GN 1/1



i muy buen precio
top price

bandeja GN 1/1
metal cromado
con borde
redondo

partytray GN 1/1
metal chrome plated
rolled edge
decorated surface

No.	tamaño cm size cm			€
00394	53 x 32,5	GN 1/1	caja x 36 (indiv. en bolsa) / unit 36	4,45

00391

00393

00392

i muy buen precio
top price

bandeja
metal cromado
decor "encaje" en el centro
con borde
redondo

partytray
metal chrome plated
rolled edge
decorated surface

No.	tamaño cm size cm			€
00391	46 x 34	oval	caja x 48 (indiv. en bolsa) / unit 48	2,90
00392	41 x 31	rectangular	caja x 48 (indiv. en bolsa) / unit 48	2,90
00393	Ø 35	redondo / round	caja x 48 (indiv. en bolsa) / unit 48	2,90

Art-Nr 00393 - 96 x
o
Art-Nr 00396 - 96 x

Art-Nr 00391 - 96 x
o
Art-Nr 00398 - 96 x

Art-Nr 00392 - 96 x
o
Art-Nr 00399 - 96 x

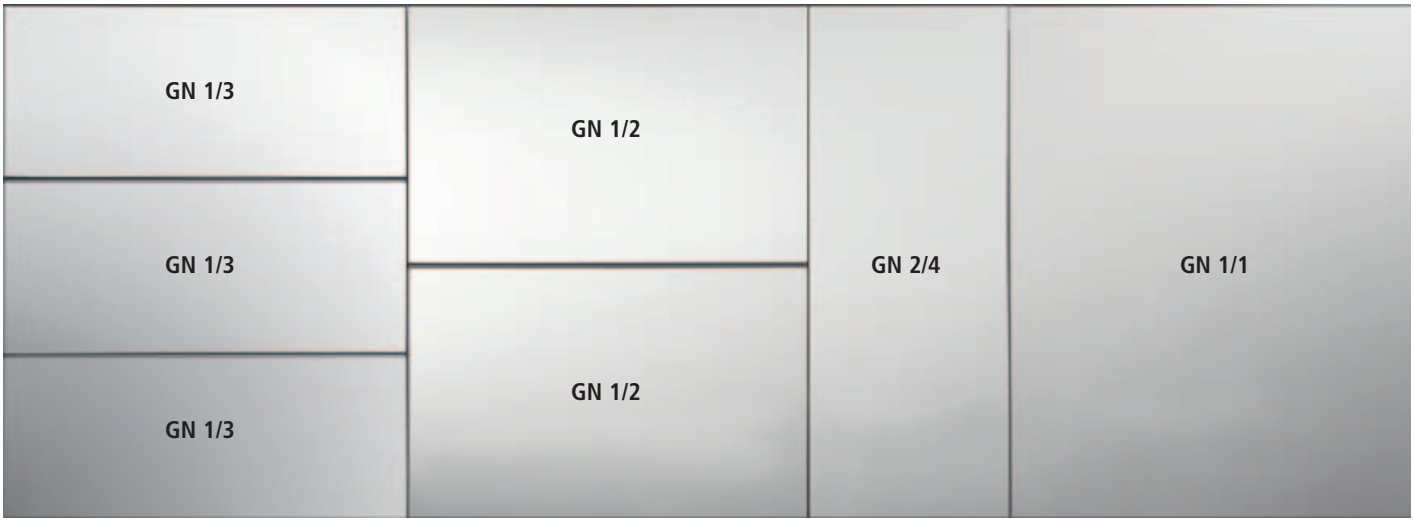
Art-Nr 00394 - 72 x
o
Art-Nr 00395 - 72 x

disponible en blanco
solamente!

expositor
de venta para bandejas de catering
presentación flexible,
ocupa poco espacio

display
for partytrays
sales-promotional presentation:
- space saving presentation
- small size
- mobile rack with wheels

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	color colour
00397	55 x 65	190	blanco / white



BANDEJA DE CRISTAL GN / GN MIRROR GLASS PLATTER

NUEVO NEW

bandeja de cristal GN "MIRROR SILVER"
cristal reflector plateado
con pies antideslizantes
muy decorativo

GN mirror glass platter "MIRROR SILVER"
silver mirror glass
non-slip feet
very decorative

No.	tamaño cm / size cm			€
00961	53 x 32,5	GN 1/1	rectangular	19,00
00962	32,5 x 26,5	GN 1/2	rectangular	10,00
00963	32,5 x 17,5	GN 1/3	rectangular	8,50
00964	53 x 16,2	GN 2/4	rectangular	9,50

NUEVO NEW

bandeja de cristal GN "MIRROR BLACK"
negro reflector plateado
con pies antideslizantes
muy decorativo

GN mirror glass platter "MIRROR BLACK"
black mirror glass
non-slip feet
very decorative

No.	tamaño cm / size cm			€
00929	53 x 32,5	GN 1/1	rectangular	19,00
00930	32,5 x 26,5	GN 1/2	rectangular	10,00
00931	32,5 x 17,5	GN 1/3	rectangular	8,50
00932	53 x 16,2	GN 2/4	rectangular	9,50

GN 1/1
00985

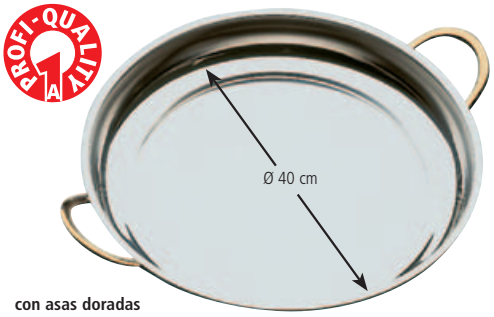
negro reflector plateado

No.	tamaño cm / size cm			€
00985	53 x 32,5	GN 1/1	ola / wave	22,00

Ø 50 cm
00983

negro reflector plateado

No.	tamaño cm / size cm			€
00983	Ø 50		redondo / round	29,80



con asas doradas

paellera para buffet y servicio
redonda
acero inoxidable
asas doradas
alta calidad

pan, big
round
stainless steel
with gold plated handles
high quality, 1 mm thickness

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
61400	Ø 40	5	4,5	48,00

con asas doradas

fuente
acero inoxidable pulido
redonda
asas doradas

serving dish
stainless steel polished
round
with gold plated handles

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
61150	Ø 15	4	0,3	10,80
61190	Ø 19	3,5	0,5	12,40
61280	Ø 28	4	2	17,60

con asas doradas

fuente de servicio
acero inoxidable pulido
oval
asas doradas

gratin pan
stainless steel polished
oval
with gold plated handles

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
60270	26,5 x 19,5	3,5	0,6	13,80
60310	31 x 21,5	3,5	0,8	16,90
60380	37 x 26,5	3,5	1,2	20,00

con asas
acero inoxidable

fuente de servicio
acero inoxidable pulido
redondo
asas acero inoxidable

serving dish
stainless steel polished
round
with stainless steel handles

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
61155	Ø 15	4	10,80
61195	Ø 19	4	12,40
61285	Ø 28	4	17,60

con asas
acero inoxidable

fuente de servicio
acero inoxidable pulido
oval
asas acero inoxidable

serving dish
stainless steel polished
oval
with stainless steel handles

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
60275	26,5 x 19,5	2,5	0,6	13,80
60315	31 x 21,5	2,5	0,8	16,90
60385	37 x 26,5	3	1,2	20,00

conjunto de buffet
18/10 acero inoxidable
conjunto 13 pzs. set:
- 2 bandejas, 50 cm
- 1 bandeja, 40 x 30 cm
- 10 pies

buffet set
18/10 stainless steel
13 pcs. set:
- 2 trays halfmoon, 50 cm
- 1 tray eye, 40 x 30 cm
- 10 feet, brass gold plated

No.		altura cm height cm	€
13323	13 pzs. set (3 bandejas, 10 asas)	15	124,00
	13 pcs. set (3 trays, 10 feet)		
Piezas sueltas / spare parts			
13324	1 bandeja / tray - 50 cm	2,5	40,20
13325	1 bandeja / tray - 40 x 30 cm	2,5	24,95

salmonera
vidrio y metal cromado
en caja de regalo

fish platter
glass
zinc alloy, chrome plated
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
01329	57,5 x 19,5	2,5	33,00

salmonera
18/10 acero inoxidable pulido

fish tray
18/10 stainless steel polished

No.	tamaño cm size cm	€
01328	66 x 22,5	31,50

fuente pescado
acero inoxidable pulido
oval

fish tray
stainless polished
oval

No.	tamaño cm size cm	€
13361	60 x 27,5	56,80
13362	80 x 31	75,60
13363	100 x 35	99,00

fuente concha
18/10 acero inoxidable pulido
casi para mejillones,
mariscos, pescado.

mussel bowl
18/10 stainless steel polished
perfect for mussels
eyecatcher for counter and buffet
suitable for seafood, salads, meat,
cheese, fruits etc.

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
01340	35 x 34	5	2	26,35

bandeja de marisco
acero inoxidable altamente pulido
canto redondo
calidad muy resistente

seafood tray
stainless steel highly polished
rolled edge
heavy gauge

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
01336	Ø 35	3	21,00

soporte
para bandeja de marisco
cromado

seafood stand
for seafood tray
metal chrome plated

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
74207	Ø 20 - 25	19	8,00

enfriador de caviar
acero inoxidable pulido
4 pzs.
fuente de vidrio Ø 10 cm
con campana acero

caviar cooler
stainless steel highly polished
4 pcs.
glass bowl Ø 10 cm
cover 18/10 stainless steel

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
01699	Ø 18	12	44,00

sopera
acero inoxidable 18/8
interior y exterior pulido brillante
incluye tapa

soup tureen
18/8 stainless steel
in- and outside highly polished
incl. cover

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
40106	Ø 15,5	9,5	1	14,00
40107	Ø 19	11,5	1,5	19,00
40108	Ø 23	13,5	3	26,00

para preparar y servir en
la misma cacerola

cazuela mejillones
cazuela para mejillones

mussel pot
black enamelled sheet steel with
stainless steel rim

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	capacidad capacity	€
00623	Ø 13,5	9	aprox. 0,5 kg de mejillones / mussel	5,15
00625	Ø 18	12	aprox. 1,0 kg de mejillones / mussel	8,70
00626	Ø 20	13	aprox. 1,5 kg de mejillones / mussel	9,30
00627	Ø 24	13,5	aprox. 2,0 kg de mejillones / mussel	10,20

mantequera
acero inoxidable porcelana
tapa acero inox
en caja de regalo

butter dish
stainless steel cover
porcelain
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
15921	Ø 9	7	9,90

caja para mantequilla
con tapa
18/8 acero inoxidable pulido

butter dish
with cover
18/8 stainless steel polished
in colour box

No.	tamaño cm size cm	€
00062	18 x 12,5	7,80

caja para mantequilla
acero inoxidable
con campana para conservar
la mantequilla

butter dish
stainless steel
refrigerator butter dish
with coloured banderole

No.	tamaño cm size cm	€
00063	16 x 9,5	2,10

doble pared
double wall

salsera isotérmica
acero inoxidable
doble pared
pico vertedor, asa y contra-tapa en plástico ABS
tapa con bisagra
manejable con una mano

insulated sauce boat
stainless steel
double wall
nozzle, handle and base of the cover ABS-plastic
hinged cover
one-hand operation

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
40207	19 x 12,5	13	0,4	12,00

3 tamaños

salsera
18/8 acero inoxidable pulido
alta calidad

gravy boat
18/8 stainless steel polished
high quality
with heavy feet

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
40204	15,8 x 7,3	9,5	0,15	5,20
40205	19 x 8,8	13,5	0,25	6,70
40206	22 x 10,3	13,8	0,45	8,75

4 tamaños

salsera
acero inoxidable pulido

gravy boat
stainless steel polished

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
40200	14 x 6	7	0,1	4,00
40201	22 x 9,5	10	0,2	4,80
40202	20 x 9	10,5	0,3	5,70
40203	17 x 7,5	8,7	0,15	4,50

con frio

3 tamaños

30043
1,8 litros
ideal para aliños de ensaladas, salsas frías o calientes etc

doble pared
double wall

salsera doble pared
18/8 acero inoxidable
borde pulido - doble pared

bowl, double wall
stainless steel satin finish
edge polished
double wall
best insulating properties

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		litros liters	€
30040	Ø 14	6,5	salsera / bowl	0,5	14,60
30041	Ø 20	9	salsera / bowl	1,5	19,30
30042	Ø 23	10	salsera / bowl	2,5	24,00
30043	Ø 15	18	salsera / bowl	1,8	34,00

designed by **Kirchhoff & Euwens**

bandeja GN 1/1
"SUNDAY"
acero inoxidable pulido brillante con borde ancho

tray GN 1/1
"SUNDAY"
stainless steel highly polished with wide edge

No.	tamaño cm size cm			€
11220	53 x 32,5	GN 1/1		27,50

designed by **Kirchhoff & Euwens**

bandeja GN 1/2
"SUNDAY"
acero inoxidable pulido brillante con borde ancho

tray GN 1/2
"SUNDAY"
stainless steel highly polished with wide edge

No.	tamaño cm size cm		dim° interiores cm inner surface cm	€
11210	32,5 x 26,5	GN 1/2	25,5 x 20	15,20

designed by **Kirchhoff & Euwens**

bandeja GN 1/1
"SUNDAY"
acero inoxidable pulido brillante con asas para apilado de altura 40 mm
con borde ancho

tray GN 1/1
"SUNDAY"
stainless steel highly polished with stackable handles distance: 40 mm
with wide edge

No.	tamaño cm size cm		€
11222	53 x 32,5	GN 1/1	39,90

designed by **Kirchhoff & Euwens**

bandeja GN 1/2
"SUNDAY"
acero inoxidable pulido brillante con asas para apilado de altura 40 mm
con borde ancho
medidas con asas: 33,5 x 27 cm

tray GN 1/2
"SUNDAY"
stainless steel highly polished with stackable handles
with wide edge
distance: 40 mm
measure with handle: 33,5 x 27 cm

No.	tamaño cm size cm		dim° interiores cm inner surface cm	€
11212	32,5 x 26,5	GN 1/2	25,5 x 20	22,00

83301

fuente
porcelana
apta para horno y microondas
apta para lavavajillas

dish
porcelain, white
fireproof, kilned at 1300°C
suitable for oven, microwave and freezer
dishwasher proof, tasteless
available in different GN-sizes

Buffet-Line

83305

83304

83303

GN 1/1

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
83301	53 x 32,5	2	GN 1/1	29,90

GN 1/2

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
83305	32,5 x 26,5	2	GN 1/2	17,90

GN 1/3

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
83304	32,5 x 17,5	2	GN 1/3	10,40

GN 2/4

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
83303	53 x 16,2	2	GN 2/4	18,80

83309
2,3 Liter

83310
2,0 Liter

83311
0,8 Liter

bol para salsas o cereales
porcelana blanca
acero inoxidable

dressing pot
porcelain, white
stainless cover
notched for spoon

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
83309	Ø 18,5	17	2,3	13,60
83310	Ø 17	15	2,0	12,70
83311	Ø 13	13	0,8	6,70

00970

GN 1/1

00972
Ø 38 cm

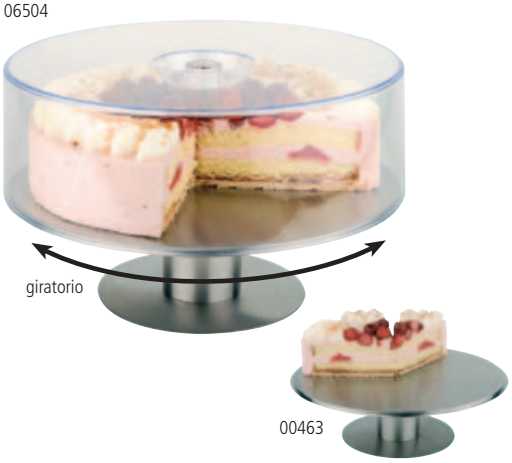
00974
Ø 48 cm

bandeja de vidrio para buffet
bandeja plana de vidrio resistente a golpes y ralladuras
pies antideslizantes
apilable
limpieza fácil

buffet glass plate
glass boards, robust
scratch-resident chopping board
non-slip feet
stackable
low-maintenance

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
00970	53 x 32,5	3	GN 1/1	11,00
00972	Ø 38	3		8,90
00974	Ø 48	3		11,90

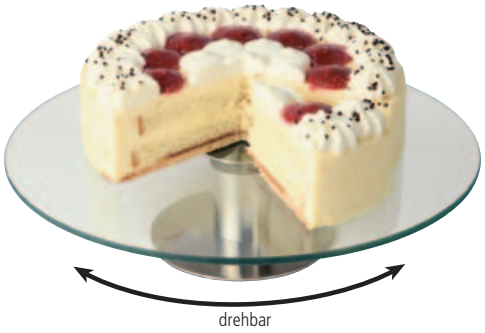
campana por separado
06504



porta tartas
"INOX"
giratorio
acero inoxidable mate
base forrada antiralladuras
(sin campana)
en caja de regalo

plate / cake plate
"INOX"
rotating
stainless steel matt finish
foam rubber below to
save your furniture
to present canapés,
pastries and cake
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
00463	Ø 31	7		31,40
piezas sueltas / spare parts				
06510	Ø 30	11,5	campana / cover	3,95



porta tartas
giratorio
plato cristal
pie acero inoxidable mate
en caja de regalo

plate / cake plate
rotating
glass plate
stainless steel satin finish
foam rubber below to
save your furniture
to present canapés,
pastries and cake
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
00444	Ø 30	7		17,60

porta tartas
plato cristal transparente
pie acero inoxidable mate
alta calidad
en caja de regalo

plate
glass plate
stainless steel satin finish
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
00464	Ø 30	11		14,80

porta tartas
18/8 acero inoxidable redondo
con pie inox brillante
alta calidad (sin campana)

cake plate
18/8 stainless steel
with foot, top satin polished
feet highly polished

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
00462	Ø 30	11		38,40
piezas sueltas / spare parts				
06501	Ø 30	9,5	campana (por separado) / extra cover	2,60

porta tartas
acero inoxidable mate
con pie fijo

cake plate
stainless steel, top satin finish
with foot

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
00046	Ø 31	3		11,30

porta tarta
melamina
aspecto porcelánico de primera calidad
muy resistente a la rotura
la tapa se ajusta al borde
pie antideslizante

cake tray
melamine
premium porcelain look
break-resistant
the edge fixed the cover
non-slip feet

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
00468	Ø 31	4		12,00
piezas sueltas / spare parts				
06504	Ø 30	9,5	campana / cover	4,55

porta tartas
"PRO"
18/8 acero inoxidable
alta calidad
apto para lavavajillas

cake plate
"PRO"
18/8 stainless steel, satin finish
high quality
dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	peso g weight g	€
00465	Ø 31	4	1130	29,90

Campana alt.7 cm + Campana alt.11 cm

porta tartas
acero inoxidable
bandeja con campana
redonda

cake plate
stainless steel tray
with cover
with colour inlay

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
00065	Ø 30	11	con 1 campana / with 1 cover	5,75
00652	Ø 30	7 - 11	con 2 campana / with 2 cover	6,95

00064
bandejas para pastel

00067
mantiene fresco

plato tarta
acero inoxidable
bandeja con campana

plate
stainless steel tray
with cover
with colour inlay

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
00064	34 x 16,5	10		5,65
00067	25 x 19	7		5,65
piezas sueltas / spare parts				
06401		tapa para 00064 / cover for 00064		2,60
06701		tapa para 00067 / cover for 00067		1,80

plato
acero inoxidable
redondo
borde redondo

plate tray
stainless steel
round
rolled edge

No.	tamaño cm size cm		€
35930	Ø 31	mate / matt finish	11,65
35735	Ø 31	pulido / highly polished	12,50

plato
18/8 acero inoxidable pulido
redondo
con borde con relieve "Línea"

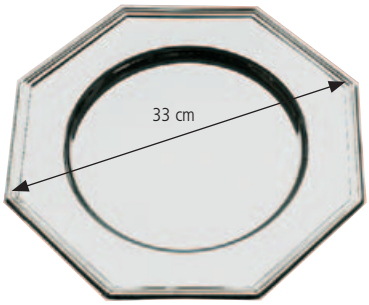
plate tray
18/8 stainless steel highly polished
round
with line edge

No.	tamaño cm size cm	€
35730	Ø 30,5	12,60
36233	Ø 33	16,20

plato
18/8 acero inoxidable pulido
redondo
con borde perlado

plate tray
18/8 stainless steel highly polished
round
with pearl edge

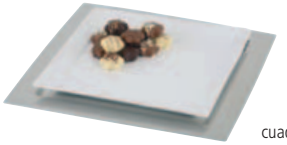
No.	tamaño cm size cm	€
35720	Ø 30,5	12,85
36323	Ø 33	16,20



plato
18/8 acero inoxidable pulido
octogonal

plate tray
18/8 stainless steel highly polished
octagonal

No.	tamaño cm size cm	€
35633	33 x 33	12,85



plato
18/8 acero inoxidable
alta calidad
en caja de regalo

plate tray
18/8 stainless steel highly polished
high quality
in color box

No.	tamaño cm size cm	€
35733	33 x 33	18,90

plato tarta, 2 pzs.
"BAROCK"
acero inoxidable redondo
con campana, PS
con borde "Barock"

cake plate, 2 pcs.
"BAROCK"
stainless steel
round
with cover, PS (extra robust Ø 30 cm)
with decor edge "Barock"

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
06503	Ø 32	10	campana PS / cover PS	9,35
piezas sueltas / spare parts				
06504	Ø 30	9,5	campana reserves cover	4,55

muy brillante

fuente
18/8 acero inoxidable pulido
oval
borde redondo

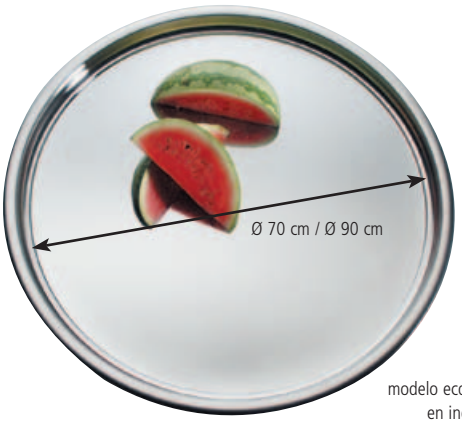
meat platter
18/8 stainless steel highly polished
oval
rolled edge

No.	tamaño cm size cm	€
30004	31 x 22	9,70
30005	41,5 x 30	14,90
30006	46,5 x 33,5	20,80

fuente
18/8 acero inoxidable pulido
oval
borde redondo

meat platter
18/8 stainless steel polished
oval
rolled edge

No.	tamaño cm size cm	€
30100	25 x 18	5,70
30101	30 x 22	7,45
30102	35 x 22	8,95
30103	40 x 26	13,50
30104	45 x 30	15,60
30105	50 x 35	22,30
30106	56 x 38	25,55



modelo económico
en inox

bandeja
"GRAND PLATEAU"
acero inoxidable
redondo
0,5 mm
borde redond

tray
"GRAND PLATEAU"
stainless steel
round
0,5 mm strong
rolled edge

No.	tamaño cm size cm	€
01392	Ø 90	58,20

cubreplato
acero inoxidable
botòn cromado

cloche/dome cover
stainless steel
outside highly polished
inside satin finished
with chromeplated handle

No.	tamaño exterior cm size outside cm	tamaño interior cm size inside cm	altura cm height cm	€
35734	Ø 29,5	Ø 28	18	34,70

6 posa-vasos
conj. 6 pzs.
acero inoxidable pulido
borde redondo
en caja de regalo

6 coaster
6 pcs. set (without glasses)
stainless steel highly polished
soft harmonic design
rolled edge
in colour box

No.	tamaño cm size cm	€
35713	Ø 12	11,05

6 posa-vasos
conj. 6 pzs.
acero inoxidable mate
borde redondo
en caja de regalo

6 coaster
6 pcs. Set
stainless steel matt finished
soft harmonic design
rolled edge
in colour box

No.	tamaño cm size cm	€
35714	Ø 12	11,05

posa-vaso
18/8 acero inoxidable pulido
alta calidad
borde redondo

coaster
18/8 stainless steel polished
heavy quality
rolled edge

No.	tamaño cm size cm		€
35711	Ø 10	6 posavasos / 6 pcs. for glasses	10,75
35712	Ø 11,5	2 posabotellas / 2 pcs. for bottles	5,50

borde redondo
35912

con borde
35812

6 posa-vasos
conj. 6 pzs.
18/8 acero inoxidable pulido
redondos

6 coaster
6 pcs. set
18/8 stainless steel polished
round

No.	tamaño cm size cm		€
35912	Ø 11	borde redondo / rolled edge	10,50
35812	Ø 11	con borde línea / with line decor	10,50

2 tamaños:
GN 1/1 - 53 x 32,5 cm
41 x 31 cm

redondo
00396

oval
00398

bandeja para catering "CLASSIC"
metal cromado
con borde
redondo
"Patent design"

partytray "CLASSIC"
metal chrome plated
with line decor
rolled edge
"Patent design"

No.	tamaño cm size cm			€
00395	53 x 32,5	GN 1/1	unit 36, envoltorio individual en bolsa de plástico	4,45
00399	41 x 31		unit 48, envoltorio individual en bolsa de plástico	2,90
00396	Ø 35	redondo / round	caja de 48 ud .(bolsa indiv.) / unit 48	2,90
00398	46 x 34	oval	caja de 48 ud .(bolsa indiv.) / unit 48	2,90

GN 2/3

andeja para catering "CLASSIC"
metal cromado
con borde
redondo
"Patent design"

partytray "CLASSIC"
metal chrome plated
with line decor
rolled edge
simple quality
one-way-tray for partyservice
"Patent design"

No.	tamaño cm size cm		€
00389	35,2 x 32,5	GN 2/3	2,70

4er Set
83848

huevera, 4 pzs.
melamina, blanco
apilable

egg holder, 4 pcs. set
melamine, white
stackable

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
83848	Ø 8,5	2	5,00

huevera
acero inoxidable
apilable

egg holder
stainless steel
stackable

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00032	Ø 8,5	2	1,25

6 tamaños

fuente honda
acero inoxidable pulido
redonda

serving dish
stainless steel polished
round

No.	tamaño cm size cm	litros liters	€
40100	Ø 12	0,2	2,90
40101	Ø 14	0,4	3,55
40102	Ø 16	0,6	4,30
40103	Ø 18	0,8	4,80
40104	Ø 20	1,0	6,00
40105	Ø 22	1,5	8,45

borde redondo
rolled edge

bandeja
"KAFFEEHAUS"
cuadrada
acero inoxidable
borde redondo

tray
"KAFFEEHAUS"
square
stainless steel satin finish
perfect to serve coffee,
tea or water

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
30119	23 x 23	1,5	6,90

bandeja
"PRO"
acero inoxidable
borde redondo reforzado

tray
"PRO"
stainless steel
rolled edge
heavy quality

No.	tamaño cm size cm		€
01300	40 x 32		22,00
01305	48 x 37		25,00
01306	53 x 32,5	GN 1/1	32,00

copa para helado
18/8 acero inoxidable pulido
para helado y postre

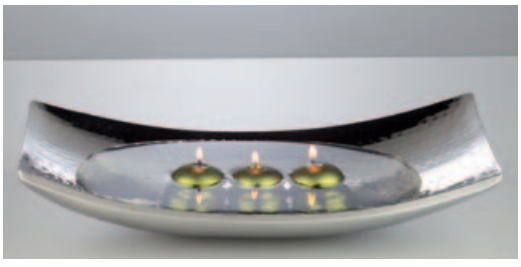
sundae cup
18/8 stainless steel polished
for ice and dessert

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
71951	Ø 10	6,5	6,50

copa para helado
18/8 acero inoxidable pulido
para helado y postre

sundae cup
18/8 stainless steel polished
for ice and dessert

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
71952	Ø 9	10	9,90



bol
acero inoxidable, labrado
doble pared

bowl
stainless steel, hammered
double wall

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
09942	30 x 18	6,5	19,20

bandeja
"KAFFEEHAUS"
oval, acero inoxidable
borde redondo

tray
"KAFFEEHAUS"
oval, stainless steel
rolled edge

No.	tamaño cm size cm			€
30111	19 x 15	para azúcar y crema	mate / satin finish	3,50
30112	26,5 x 19	para una taza	mate / satin finish	5,30
30113	29 x 22	para dos tazas	mate / satin finish	5,70
30115	19 x 15	para azúcar y crema	brillante / highly polished	3,50
30116	26,5 x 19	para una taza	brillante / highly polished	5,30
30117	29 x 22	para dos tazas	brillante / highly polished	5,75
medidor de helado / icecream pralor size				
30123	23 x 17,5		mate / satin finish	5,00
30124	23 x 17,5		brillante / highly polished	5,00

i muy buen precio
top price

bandeja
"KAFFEEHAUS"
ovalada
metal cromado
borde con relieve
perfecto para servir café o té
VE 48

tray
"KAFFEEHAUS"
oval, metal chrome plated
rolled edge
perfect to serve coffee or tea
bulk packed with colour inlay
unit 48

No.	tamaño cm size cm	€
30114	30 x 22	2,30

bandeja para la cuenta
acero inoxidable
con clip para la cuenta

bill tray
stainless steel
with clip for bill

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
30110	17 x 11	1	4,90

borde redondo
rolled edge

bandeja
"KAFFEEHAUS"
rectangular
acero inoxidable
borde redondo

tray
"KAFFEEHAUS"
rectangular
stainless steel satin finish
perfect to serve coffee,
tea or water

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
30118	21,5 x 13	1,5	5,50

6 cucharas
6 spoons

cucharas gourmet set de 6 piezas
acero inoxidable pulido
juego de 6 cucharas
ideal para aperitivos,
buffet o fiestas en casa

gourmet spoon, 6 pcs. set
stainless steel, polished
6 pcs. spoons
perfect to present appetiser
for buffet or party at home

No.	tamaño cm size cm		€
00683	10 x 4,5	6 pzs. set / 6 pcs. set	15,00

6 cucharas
6 spoons

cucharas gourmet set de 6 piezas
acero inoxidable pulido
juego de 6 cucharas
ideal para aperitivos,
buffet o fiestas en casa

gourmet spoon, 6 pcs. set
stainless steel, polished
6 pcs. spoons
perfect to present appetiser
for buffet or party at home

No.	tamaño cm size cm		€
00682	11 x 4	6 pzs. set / 6 pcs. set	9,00

10 cucharas
10 spoons

cucharas gourmet set de 10 piezas
acero inoxidable pulido
perfecto para tapas como queso,
pescado, verduras o snacks para
buffet o fiestas en casa
una bonita decoración
en cada buffet

gourmet spoon, 10 pcs. set
stainless steel polished
perfect for tapas like cheese,
fish, vegetables or snacks
for buffet or party at home
nice eyecatcher on every buffet

No.	tamaño cm size cm		€
00680	11 x 4	10 pzs. set / 10 pcs. set	14,00

set: 3 tenedores de pie y 3 tenedores tumbados
6 pcs. set: 3 forks standing + 3 forks lying

set de 6 tenedores para canapés
set: 3 tenedores de pie y
3 tenedores tumbados
acero inoxidable
en caja de regalo

canapé forks, 6 pcs. set
set: 3 forks standing and
3 forks lying
stainless steel
set in colour box

No.	tenedores de pie forks standing	tenedores tumbados forks lying	€
16905	7 x 3 x 4 cm	11,5 x 2,5 x 1,5 cm	9,00

Nr. 83486
blanco / white

cucharita
aspecto porcelánico, robusto y estable, apto lavavajillas y congeladores resistente a temperaturas entre -50°C y +100°C, para uso alimenticio, higiénico, sin olores y sin sabores

party spoon
melamine, premium porcelain look break proof, dishwasher proof heat-resistance -50°C to 100°C tasteless

No.	tamaño cm size cm	color colour	€
83486	13 x 4,5	blanco / white	0,90
83487	13 x 4,5	negro / black	0,90
83424	13 x 4,5	taupe	0,90
83426	13 x 4,5	limón / lemon	0,90

NUEVO NEW

Nr. 83424
taupe

NUEVO NEW

Nr. 83426
limón / lemon

---

designed by Esser Knop
Industriedesigner

cucharita
"YING YANG"
aspecto porcelánico, robusto y estable, apto lavavajillas y congeladores resistente a temperaturas entre -50°C y +100°C, para uso alimenticio, higiénico, sin olores y sin sabores

party spoon
"YING YANG"
melamine, premium porcelain look break proof, dishwasher proof heat-resistance -50°C to 100°C tasteless

No.	tamaño cm size cm	altura cm hight cm	color colour	€
83844	10 x 4,5	1,4 cm	blanco / white	0,80
83845	10 x 4,5	1,4 cm	negro / black	0,80

---

designed by Esser Knop
Industriedesigner

cucharita
"MING HING"
aspecto porcelánico, robusto y estable, apto lavavajillas y congeladores resistente a temperaturas entre -50°C y +100°C, para uso alimenticio, higiénico, sin olores y sin sabores

party spoon
"MING HING"
melamine, premium porcelain look break proof, dishwasher proof heat-resistance -50°C to 100°C tasteless

No.	tamaño cm size cm	altura cm hight cm	color colour	€
83842	11 x 4,3	4	blanco / white	0,80
83843	10 x 4,5	4	negro / black	0,80

bandeja para carne "CERDO"
madera maciza / metal
apto para alimentos

board "PIG"
wood with sealed
cast aluminium decoration
best for sausages and meat

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
00802	60 x 25,5	2		25,40

redondo o oval

bandeja de buffet "RACIMO"
madera maciza / metal
apto para alimentos

board "GRAPES"
wood with sealed
cast aluminium decoration
best for canapés and snacks

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
00803	Ø 40	2	redondo / round	22,00
00804	50 x 30	2	oval	23,80

bandeja salmonera "PEZ"
madera maciza / metal
apto para alimentos

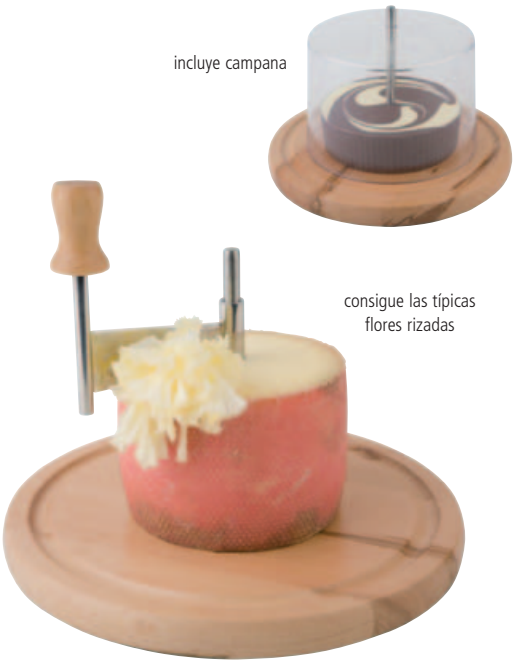
board "FISH"
wood with sealed
cast aluminium decoration
best for salmon and fish

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00800	76 x 20	2	24,00

bandeja para carne "RIND"
madera maciza / metal
apto para alimentos

board "BEEF"
wood with sealed
cast aluminium decoration
best for sausages and meat

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00801	48 x 32	2	25,40



rizador
para queso o chocolate
set de tres piezas:
- base de madera resistente con eje
- lama de inox
- tapa de plástico

ideal para queso "Tête de Moine" o chocolate
en caja de regalo

curler
for cheese and choco
3 pcs. set:
- sturdy wooden base with vertical bolt in the middle
- stainless steel plough
- plastic cover

ideal to shape curls of e.g. Tête-de-Moine or Choc l'Roll-Chocolade
in colour box

No.	base de madera cm wooden base cm	lama cm blade cm	tapa cm cover cm	€
50002	Ø 22	7	Ø 15 x 10	12,40

soporte para embutidos
madera de haya
ideal para presentar fiambres, salchichones etc.

pretzel stand
beech wood
ideal to present pretzels, sausages, etc.

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
79553	Ø 22	50	14,90

vasito con tapa
mini vasito de vidrio con tapa
Ideal para entrantes, postres buffets y cualquier creación culinaria
Estos vasitos son pequeños pero generosos. Son ideales para presentar delicias pequeñas e invitar a los comensales a una degustación de entrantes o postres.

Weck-glass with cover
Small glass with cover
These preserving glasses are small, but rich in content: ideal for exclusive delicacies or to indulge your guests with starter and dessert creations prepared in fancy jars.

80 ml

vasito set, 24 pzs.
- 12 vasos
- 12 tapas

Weck-glasses set, 24 pcs.
- 12 glasses
- 12 cover

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	capacidad ml volume ml	€
82310	Ø 6	5,5	80	16,40

140 ml

vasito set, 24 pzs.
- 12 vasos
- 12 tapas

Weck-glasses set, 24 pcs.
- 12 glasses
- 12 cover

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	capacidad ml volume ml	€
82312	Ø 6	7	140	17,90

160 ml

vasito set, 24 pzs.
- 12 vasos
- 12 tapas

Weck-glasses set, 24 pcs.
- 12 glasses
- 12 cover

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	capacidad ml volume ml	€
82314	Ø 6	8	160	17,90

220 ml

vasito set, 24 pzs.
- 12 vasos
- 12 tapas

Weck-glasses set, 24 pcs.
- 12 glasses
- 12 cover

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	capacidad ml volume ml	€
82316	Ø 7	8	220	17,90

piezas sueltas / spare parts

No.		€
82318	set de 10 juntas de goma para la tapa	0,95
	10 pcs. rubber washer for covers of Weck-glasses	
82319	set de 8 clips para tapa para 4 vasitos	2,10
	8 pcs. cover clamps for 4 Weck-glasses	

Botellas Weck con tapa
Pequeñas botellas de cristal con tapa
Estos botes de conserva son pequeños pero ricos en contenido: ideales para recetas exclusivas o para deleitar a sus huéspedes con entrantes o postres preparados en imaginativos recipientes.

Weck-bottles with cover
Small bottles with cover.
Ideal for sauces, fine soaps...
Each bottle includes cover.

Botellas Weck set de 12 pcs.
- 6 botes
- 6 tapas

Weck-bottles set, 12 pcs.
- 6 glasses
- 6 cover

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	capacidad litros volume liters	€
82307	Ø 6,5	14,5	0,25	9,90

Botellas Weck set de 12 pcs.
- 6 botes
- 6 tapas

Weck-bottles set, 12 pcs.
- 6 glasses
- 6 cover

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	capacidad litros volume liters	€
82308	Ø 6,5	19	0,50	11,00

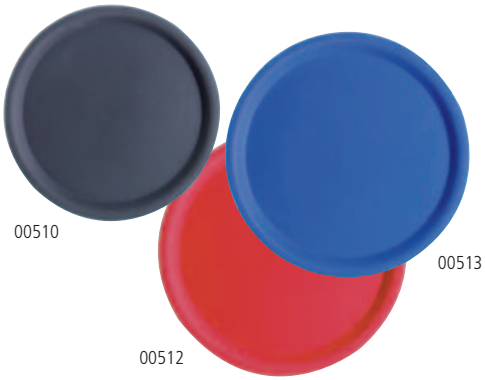
Botellas Weck set de 12 pcs.
- 6 botes
- 6 tapas

Weck-bottles set, 12 pcs.
- 6 glasses
- 6 cover

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	capacidad litros volume liters	€
82309	Ø 6,5	25,5	1	12,90

piezas sueltas / spare parts

No.			€
82318	10 juntas de goma para las tapas de las botellas Weck		0,95
	10 pcs. rubber washer for covers of Weck-bottles		
82319	8 abrazaderas para 4 tapas	2,10	
	8 pcs. cover clamps for 4 Weck-bottles		



antideslizante bandeja
"HAPPY HOUR"
redonda, antideslizante
irrompible, apilable

non slip tray
"HAPPY HOUR"
round, non slip, stackable
dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	color colour	€
00510	Ø 32	negro / black	15,60
00511	Ø 38	negro / black	19,20
00512	Ø 38	rojo / red	19,20
00513	Ø 38	azul / blue	19,20
00515	Ø 43	negro / black	22,20

bandeja
"ANTIDESLIZANTE"
poliéster y fibra de vidrio
recestim, coucho natural
5 años garantia - irrompible
apilable, apto lavavajillas
temperatura de -50° a +140°C

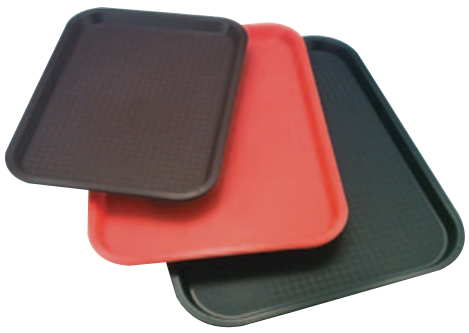
tray
"NON SLIP"
fibreglass reinforad polyester
stackable
5 years guarantee
dishwasher proof
heat-resistant from -50°C to +140°C

No.	tamaño cm size cm		randaltura cm edge height cm	color colour	€
00500	Ø 36	redondo / round	3	negro / anthracite	14,60
00501	Ø 36	redondo / round	3	gris claro / grey	14,60
00506	29 x 21	oval		negro / anthracite	6,30
00507	29 x 21	oval		gris claro / grey	6,30

bandeja
"ANTIDESLIZANTE"
poliéster y fibra de vidrio
recestim, coucho natural
5 años garantia - irrompible
apilable, apto lavavajillas
temperatura de -50° a +140°C

tray
"NON SLIP"
fibreglass reinforad polyester
stackable
5 years guarantee
dishwasher proof
heat-resistant from -50°C to +140°C

No.	tamaño cm size cm		color colour	€
00502	53 x 32,5	GN 1/1	negro / anthracite	18,30
00508	46 x 36		negro / anthracite	17,00
00505	53 x 32,5	GN 1/1	gris claro / grey	18,30
00503	53 x 37	EuroNorm	gris claro / grey	21,00



bandeja
de plàstico PP (polipropileno)
apilable, apta lavavajillas

snack tray
polypropylene
stackable, dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	color colour	€
00530	35 x 27	rojo / red	2,50
00531	35 x 27	negro / black	2,50
00532	35 x 27	marrón / brown	2,50
00533	35 x 27	gris claro / grey	2,50
00535	41 x 30,5	rojo / red	3,40
00536	41 x 30,5	negro / black	3,40
00537	41 x 30,5	marrón / brown	3,40
00538	41 x 30,5	gris claro / grey	3,40
00540	45 x 35,5	rojo / red	4,40
00541	45 x 35,5	negro / black	4,40
00542	45 x 35,5	marrón / brown	4,40
00543	45 x 35,5	gris claro / grey	4,40

buffet y catering
dispensadores de zumos
expositores

buffet & banquet
juice dispenser
etagèren

El nuevo sistema de buffet diseñado por sieger design –

Funcionalidad Universalidad Estilo

La idea básica de FRAMES es sencilla: un marco atractivo para ofrecer comidas exquisitas, en el sentido literal de la palabra. Las bandejas de acero inoxidable del sistema de buffet están diseñadas como marcos valiosos de un cuadro.
Al mismo tiempo, FRAMES cumple todos los requisitos del día a día de la gastronomía moderna. La funcionalidad de los productos fue un concepto fundamental en el desarrollo del diseño.

The basic idea behind FRAMES is a simple one: framing delicious food in an attractive setting. It's a concept we've taken literally to create the stainless steel platters in our new buffet range, platters which work in the same way as high-quality picture frames. At the same time, FRAMES meets all the requirements of contemporary kitchens. Indeed, functionality was a core consideration throughout the design and development stages.

FRAMES

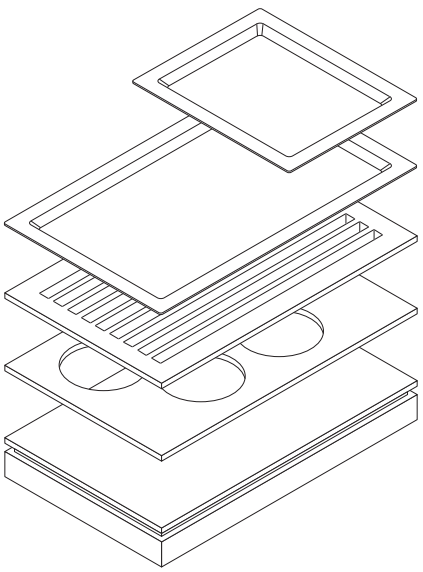
THE CONTEMPORARY DESIGN BUFFET SYSTEM *by* sieger design

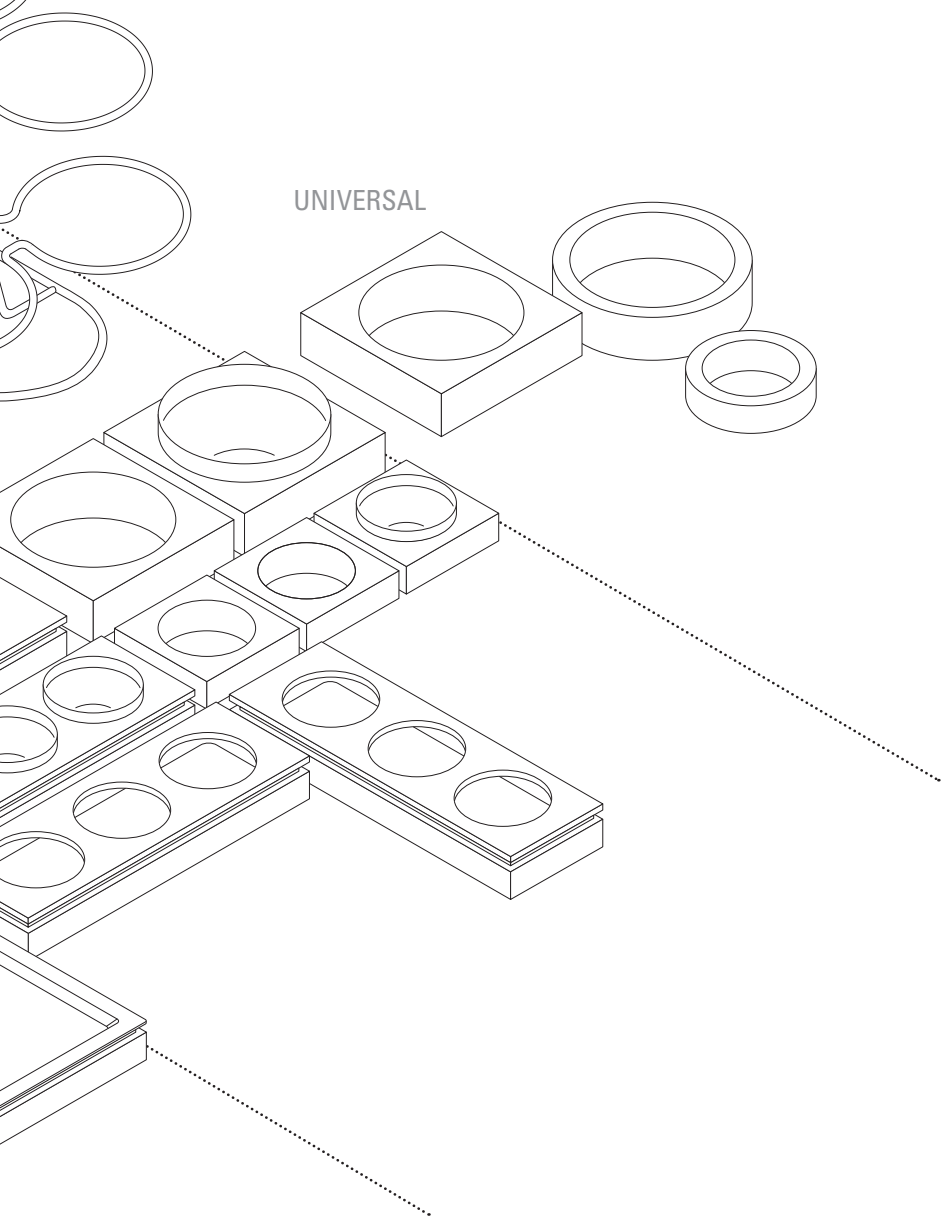
DAIRY, FRUIT, CEREALS

CHEESE, FISH, MEAT GOODS

BREAD

1. ELEMENTOS MULTIFUNCIONALES DEL SISTEMA





"Un buffet debe tener una estructura inteligente, no sólo en interés del cliente, sino también del gastrónomo. Sin embargo, la sistemática no debe ser demasiado rígida, para servir también como complemento visual al espacio en el que se vive la experiencia culinaria".

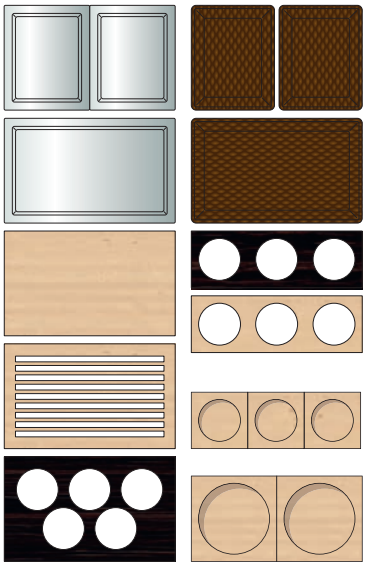
Benedikt Sauerland / sieger design

SISTEMA Y SOLITARIO

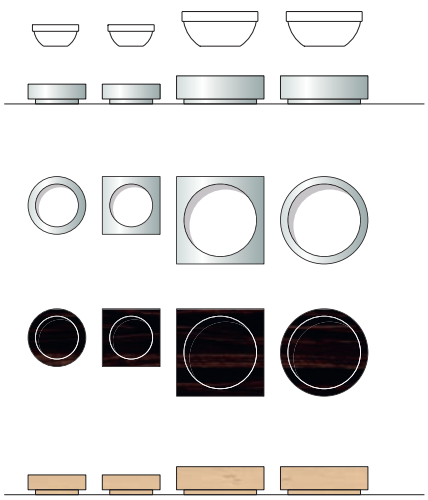
La estructura clara del sistema de buffet FRAMES facilita al comensal la orientación en el buffet. Asimismo, los complementos modulares también ofrecen margen para individualizar el buffet propio.

The clear structure of the FRAMES buffet range helps diners find their way around the buffet. A number of additional modules are also available, providing ample potential for creating customised buffet displays.

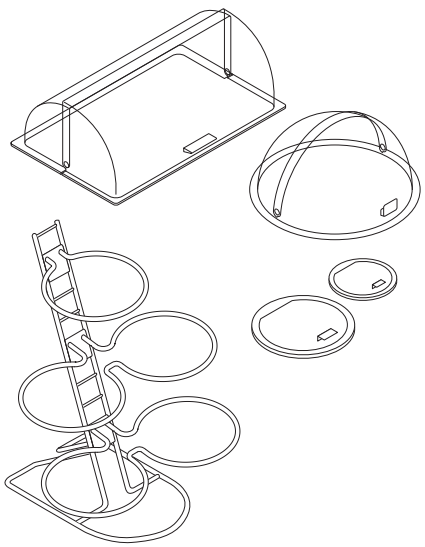
2. REFERENCIAS DE MEDIDAS DE LOS ELEMENTOS DEL SISTEMA



3. COMPLEMENTOS INDIVIDUALES DEL SISTEMA



4. CAPACIDAD DE AMPLIACIÓN MEDIANTE ACCESORIOS



DISEÑO AL DETALLE

El lenguaje formal reducido y arquetípico de FRAMES es discreto y elegante, y deja un gran margen para la puesta en escena de los platos del buffet. De este modo se resuelve una contradicción aparente: el diseño es actual y atemporal al mismo tiempo.

Design in detail – The classic minimalist visual style of FRAMES is elegantly understated, leaving plenty of potential for creating appealing buffet arrangements. Its design transcends what at first seems to be an irreconcilable paradox, being at once both timeless and highly contemporary.

"Además de los aspectos formales, la sensibilidad en la elección de los materiales es decisiva para desarrollar un diseño con éxito".

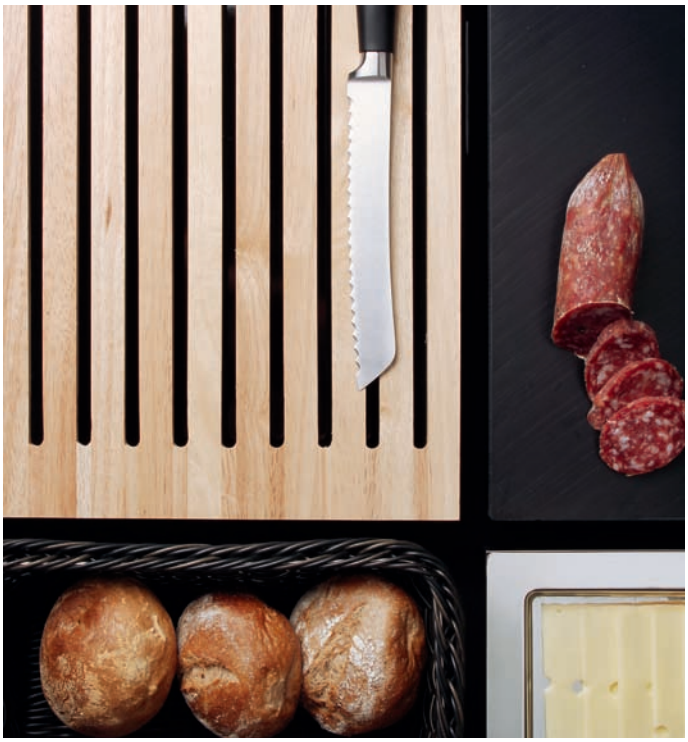
Michael Sieger / sieger design

La opulencia de los mercados orientales inspiró a sieger design para desarrollar un sistema que también permitiera el apilamiento a varias alturas.

Inspired by the opulence of Middle Eastern markets, sieger design has created a range which is also stackable.

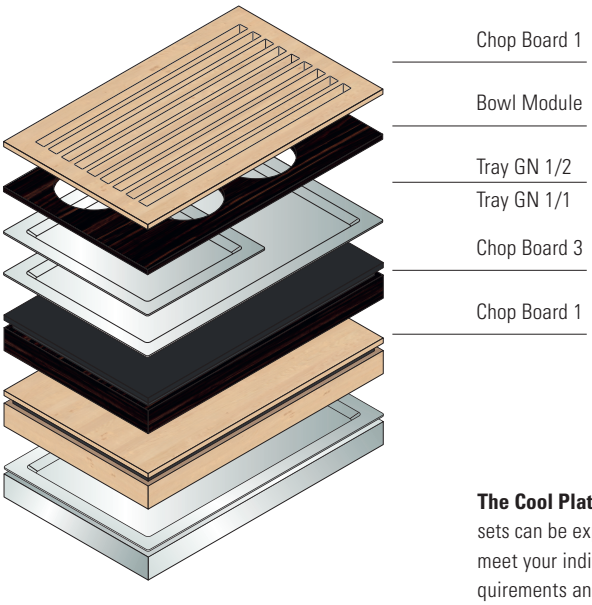
Destacan por su belleza las bandejas de acero inoxidable de FRAMES, diseñadas para ofrecer un marco digno a los platos del buffet.
The attractive FRAMES stainless steel platters provide buffet food with a setting that truly does it justice.

MULTIFUNCIONAL



Los elementos del sistema tienen una estructura modular y, por tanto multifuncional. Se pueden colocar diferentes módulos y combinarse o utilizarse de diferentes maneras.

The system elements feature a modular construction, making them extremely versatile. Various modules can be mixed and matched for a range of different applications.



Los juegos básicos de las bandejas de refrigeración se pueden ampliar individualmente y utilizarse de forma individual en cualquier momento.

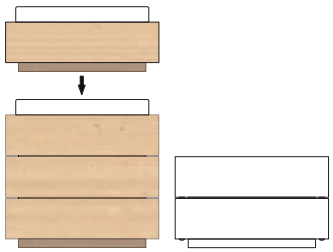
La misma base con el complemento adecuado se puede utilizar como bandeja de refrigeración, tabla para cortar o soporte para fuente.

The Cool Plate base sets can be expanded to meet your individual requirements and arranged in a host of different ways. Depending on the cover panel, a single base can serve as a cool plate, a chopping board or a bowl holder.

ERGONÓMICOS Y APILABLES

Todos los elementos son apilables. Sin embargo, el hueco entre las bandejas de refrigeración se mantiene y sirve como borde para sujeción. Los golpes y arañazos se evitan con separadores.

All elements are stackable. Even when stacked, the cool plates' shadow gaps remain accessible, making them easier to grip. Scuffs and scratches are prevented through the use of spacers.



La capacidad de apilamiento de todos los elementos permite su almacenamiento ahorrando espacio. Las cajas para cuencos se pueden apilar con o sin fuentes.

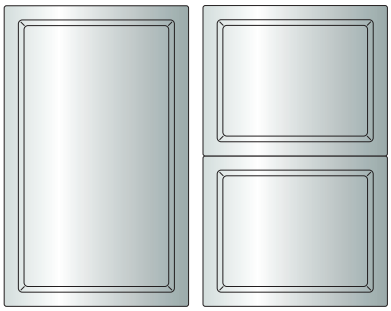
The stackable nature of every element enables space-efficient storage. Bowl Boxes can even be stacked with or without bowls.

Todos los elementos del sistema se pueden manejar de forma rápida y sencilla gracias a bordes de sujeción debajo de los complementos, así como debajo de los propios módulos de refrigeración.

All the system elements are quick and simple to use, with easy-to-grip edges both underneath the cover panels and underneath the base modules themselves.

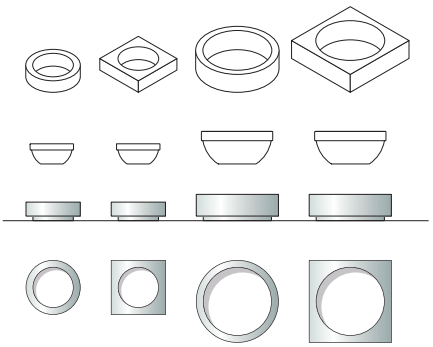
COMPATIBLE

La estructura de FRAMES se basa en las medidas estándar de la gastronomía, por lo que es compatible universalmente. Esto es aplicable tanto a todos los elementos del sistema como a los cestos. Las cajas y bandejas para cuencos se pueden combinar con fuentes estándar en cristal y melamina.
FRAMES' structure is based on Gastronorm standard dimensions, making it universally compatible. This applies to all system elements and baskets. The Bowl Boxes and Bowl Boards can be used with standard bowls made from either glass or melamine resin.



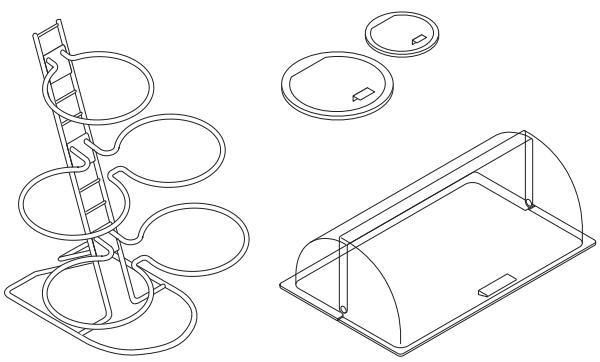
La compatibilidad sin complicaciones es una base fundamental del sistema de buffet.

Problem-free compatibility with other manufacturers' products comes as standard with the FRAMES buffet range.



AMPLIABLE

Accesorios como pies para fuentes, campanas y tapaderas complementan y amplían las posibilidades del sistema de buffet.
Accessories such as bowl stands, covers and lids enhance and extend the buffet range's potential.



FUNCIONAL Y EFICIENTE

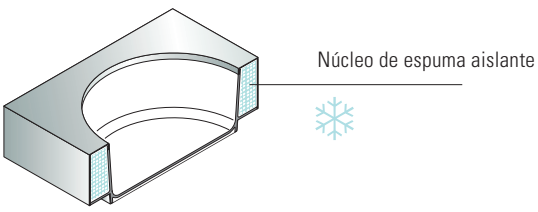
Un buen diseño, especialmente en la gastronomía, equivale a una síntesis de forma y función.
El aspecto de la funcionalidad, y por tanto de la idoneidad para el uso diario en la gastronomía, es una pretensión fundamental del sistema de buffet profesional FRAMES. Esta pretensión se cumple con creces mediante numerosas soluciones de detalles realmente inteligentes.
Functional and efficient – In the field of catering more than anywhere else, good design is about creating a synthesis of form and function. As a professional buffet range, functionality and hence suitability for everyday use are central to the FRAMES concept – and are comprehensively met through the inclusion of numerous ingenious details and solutions.

"Independientemente del diseño, FRAMES ofrece una grandísima funcionalidad para su uso profesional".

Reinhold Pott / Assheuer & Pott

DETALLES INTELIGENTES

FRAMES destaca por sus múltiples detalles de soluciones realmente inteligentes. Así, por ejemplo, las bandejas refrigeradas también se pueden utilizar como lecho de hielo picado sin necesidad de añadir ningún módulo. Las cajas para cuencos de acero inoxidable no son sólo decorativas, sino que tienen un efecto aislante. De este modo, las comidas se mantienen calientes o frías durante más tiempo.
FRAMES features a host of ingenious details and solutions. Cool Plates, for example, can be used without modular cover panels for a bed of crushed ice. Stainless steel Bowl Boxes are not only attractive, but also insulated, allowing food to maintain its temperature for longer.



COOL PLATES

Sets

ACERO INOXIDABLE 18/10
stainless steel

12940 **219,- €**

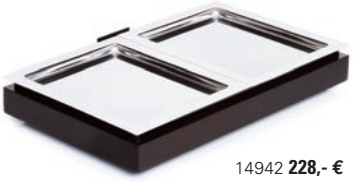
12941 **279,- €**

12942 **224,- €**

WENGÉ
wenge

14940 **222,- €**

14941 **282,- €**



14942 **228,- €**

ARCE
maple

13940 **220,- €**

13941 **282,- €**

13942 **228,- €**

SET 1
53 x 32,5 x 8,5 cm

GN 1/1 elemento de base
GN 1/1 bandeja acero inoxidable 18/10
acumulador de refrigeración
GN 1/1 base element
GN 1/1 stainless steel platter 18/10
cooler

SET 2
53 x 32,5 x 25,5 cm

GN 1/1 elemento de base
GN 1/1 bandeja acero inoxidable 18/10
bandeja de plástico, acumulador de refrigeracion
GN 1/1 base element
GN 1/1 stainless steel platter 18/10
rolltop cover, cooler

SET 3
53 x 32,5 x 8,5 cm

GN 1/1 elemento de base
2 x GN 1/2 bandeja acero inoxidable 18/10
acumulador de refrigeracion
GN 1/1 base element
2 x GN 1/2 stainless steel platters 18/10
cooler

Chop Modules

13955 **50,- €**

13960 **54,- €**

17910 **50,- €**

CHOPPING BOARD 1

arce,macizo
solid maple

GN 1/1

CHOPPING BOARD 2

arce, macizo, acanalado
solid maple

GN 1/1

CHOPPING BOARD 3

polietileno, negro
polyethylene, black

GN 1/1

COOL PLATES

Bowl Modules

WENGÉ
wenge

14950 **64,- €**

14951 **79,- €**

14952 **124,- €**

ARCE
maple

13950 **64,- €**

13951 **79,- €**

13952 **124,- €**

BOWL MODULE

GN 1/1 soporte de fuentes individual con 5 agujeros, ø 13,2 cm
GN 1/1 bowl module, each with five holes, ø 13,2 cm

BOWL MODULE SET 1

GN 1/1 juego de soporte de fuentes con 5 fuentes blancas de melamina
GN 1/1 bowl module set with 5 white melamine resin bowls

BOWL MODULE SET 2

GN 1/1 juego de soporte de fuentes con 5 fuentes blancas de melamina y 5 tapaderas
GN 1/1 bowl module set with 5 white melamine resin bowls and 5 lids

Components

11119 **26,- €**

TRAYS

GN 1/1 bandeja acero inoxidable 18/10
GN 1/1 stainless steel platter 18/10

GN 1/2 bandeja acero inoxidable 18/10
GN 1/2 stainless steel platter 18/10

11118 **15,40 €**

10782 **12,- €**

acumulador de refrigeración
cooler

bandeja de poliestireno GN 1/1, negra
polystyrene tray GN 1/1, *black*

17922 **50,- €**

COVER

GN 1/1 campana rolltop
rolltop cover

campana para Basket Round
rolltop cover

Bowl L campana ø 23 cm *lid*
Bowl S campana ø 14,5 cm *lid*
– con junta anular para cierre hermético
– 2 posiciones de apertura fijables ajustable

11018 **59,90 €**

18389 **21,- €**

10887 **16,80 €**

10890 **9,- €**

COOLBOX

cubitera juego de 3 unidades
ice box 3pcs set
53 x 32,5 x 12,5 cm

GN 1/1 elemento de base
cubeta de poliestireno
rejilla para cubitera
GN 1/1 base element
polystyrol box
drainer
Wengé/*wenge* ..... 14970 **179,00 €**
Arce/*marple* ..... 13970 **179,00 €**

soporte
stand
41 x 25 x 6,5 cm
Wengé/*wenge* ..... 14945 **49,00 €**
Arce/*marple* ..... 13945 **49,00 €**

BOWLS

fuente de melamina blanca
melamine resin bowl white
ø 14 cm, altura 6,5 ..... 83700 **3,- €**
ø 23 cm, altura 10 ..... 83702 **7,40 €**

fuente de melamina, negra
melamine resin bowl black
ø 14 cm, altura 6,5 ..... 83701 **3,- €**
ø 23 cm, altura 10 ..... 83703 **7,40 €**

fuente de acero inoxidable
stainless steel bowl
ø 14 cm, altura 6,5 ..... 30040 **14,60 €**
ø 23 cm, altura 10 ..... 30042 **24,- €**

fuente de cristal
glass bowl
ø 14 cm, altura 6,5 ..... 11865 **1,80 €**
ø 23 cm, altura 10 ..... 11875 **3,35 €**

BOWL BOARDS

WENGÉ
wenge

14935 **248,- €**

14936 **298,- €**

14930 **174,- €**

14931 **199,- €**

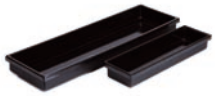
ARCE
maple

13935 **248,- €**

13936 **298,- €**

13930 **174,- €**

13931 **199,- €**



bandeja de poliestireno L,
negro *polystyrene tray L, black*
17921 **44,- €**
bandeja de poliestireno S,
negro *polystyrene tray S, black*
17920 **34,- €**

BOWL BOARD L
SET 1 6 piezas *6 pcs.*

elemento de base con bandeja de plástico, placa de cubierta para 3 fuentes (ø 23 cm), 3 fuentes blancas de melamina
(79,5 x 26,5 x 8,5 cm)
base element, polystyrene tray L, cover panel to hold 3 bowls (ø 23 cm), 3 melamine resin bowls, white (79,5 x 26,5 x 8,5 cm)

BOWL BOARD L
SET 2 9 piezas *9 pcs.*

elemento de base con bandeja de plástico, placa de cubierta para 3 fuentes (ø 23 cm), 3 fuentes blancas de melamina con tapaderas
(79,5 x 26,5 x 8,5 cm)
base element, polystyrene tray L, cover panel to hold 3 bowls (ø 23 cm), 3 melamine resin bowls, white (79,5 x 26,5 x 8,5 cm)

BOWL BOARD S
SET 1 6 piezas *6 pcs.*

elemento de base con bandeja de plástico, placa de cubierta para 3 fuentes (ø 14 cm), 3 fuentes blancas de melamina
(53 x 17,6 x 8,5 cm)
base element, polystyrene tray S, cover panel to hold 3 bowls (ø 14 cm), 3 melamine resin bowls, white (53 x 17,6 x 8,5 cm)

BOWL BOARD S
SET 2 9 piezas *9 pcs.*

elemento de base con bandeja de plástico, placa de cubierta para 3 fuentes (ø 14 cm), 3 fuentes blancas de melamina con tapaderas
(53 x 17,6 x 8,5 cm)
base element, polystyrene tray S, cover panel to hold 3 bowls (ø 14 cm), 3 melamine resin bowls, white, with lids (53 x 17,6 x 8,5 cm)

BOWL STANDS

11398 **240,- €**

11399 **190,- €**

11395 **74,- €**

11396 **9,50 €**

11397 **19,- €**

SET 1

escalera de buffet para 5 fuentes (ø 23 cm), fuentes blancas de melamina y tapaderas
bowl stand for 5 bowls (ø 23 cm), melamine resin bowls, white, with lids

SET 2

escalera de buffet para 7 fuentes (ø 23 cm),fuentes blancas de melamina
bowl stand for 7 bowls (ø 23 cm), melamine resin bowls, white

Components

conductor *ladder* 11395
anillo sencillo *single* 11396
anillo doble *double* 11397

BOWL BOXES

12926 **114,- €**
12921 **57,50 €**
12925 **98,- €**
12920 **49,- €**
12916 **112,- €**
12911 **55,50 €**
12915 **96,- €**
12910 **47,- €**

ACERO INOXIDABLE
18/10
stainless steel

14926 **126,- €**
14921 **68,50 €**
14925 **110,- €**
14920 **60,- €**
14916 **124,- €**
14911 **66,50 €**
14915 **108,- €**
14910 **58,- €**

WENGÉ
wenge

13926 **126,- €**
13921 **68,50 €**
13925 **110,- €**
13920 **60,- €**
13916 **124,- €**
13911 **66,50 €**
13915 **108,- €**
13910 **58,- €**

ARCE
maple

BOWL BOX L
angular *square*

elemento de base aislante (26,5 x 26,5 cm, altura 8,5 cm) con fuentes de melamina, blancas, con o sin tapadera
insulating base element (26,5 x 26,5 cm, height 8,5 cm) with melamine resin bowls, white, lid optional

BOWL BOX S
angular *square*

elemento de base aislante (17,4 x 17,4 cm, altura 6 cm) con fuentes de melamina, blancas, con o sin tapadera
insulating base element (17,4 x 17,4 cm, height 6 cm) with melamine resin bowls, white, lid optional

BOWL BOX L
redondo *round*

elemento de base aislante (ø 26,5 cm, altura 8,5 cm) con fuentes de melamina, blancas, con o sin tapadera
insulating base element (ø 26,5 cm, height 8,5 cm) with melamine resin bowl, white, lid optional

BOWL BOX S
redondo *round*

elemento de base aislante (ø 17,4 cm, altura 6 cm) con fuentes de melamina, blancas, con o sin tapadera
insulating base element (ø 17,4 cm, height 6 cm) with melamine resin bowl, white, lid optional

BASKETS

40293 **20,- €**

GN 1/1

40291 **16,- €**

40292 **12,- €**

GN 1/2

40290 **10,- €**

40295 **18,- €**

40294 **26,- €**

BASKET L

poliratán, marron oscuro
polyrattan, dark brown

GN 1/1, 53 x 32,5 x 10 cm
GN 1/1, 53 x 32,5 x 6,5 cm

GN 1/1, 53 x 32,5 x 6,5 cm
con marco para fijar la campana
(sin campana 11018)
with frame to fix the cover
(without cover 11018)

BASKET S

poliratán, marron oscuro
polyrattan, dark brown

GN 1/2, 32,5 x 26,5 x 10 cm
GN 1/2, 32,5 x 26,5 x 6,5 cm

BASKET ROUND

poliratán, marron oscuro
polyrattan, dark brown

ø 40 cm, altura *height* 10 cm
con marco para fijar la campana
(sin campana 18389)
with frame to fix the cover
(without cover 18389)

Molde para escultura de hielo
ice sculpture mold

cisne / swan

do it yourself

concha / shell

tarta / cake

Cree estas esculturas en cualquier momento con estos moldes 3D. Las figuras de **cisne, pastel** o **concha** son complementos perfectos para su buffet.

Conjure ice sculptures anytime with these 3D-mold. The figures **swan, cake** and **shell** are perfect complements on your buffet.

Molde para escultura de hielo

- El molde de hielo esta hecho de plástico.
- Hacer una escultura de hielo de un cisne es tan sencillo como hacer cubitos de hielo.
- El molde esta constituido por dos piezas y es reutilizable
- reutilizables

También esculturas de hielo de colores:
Mezcle por ejemplo zumo de manzana (cisne dorado) o zumo de cerezas (cisnerojo) con agua.
También pueden añadir frutas o flores en el molde.

Es así de fácil:

The ice sculpture molds

- are made of plastic
- making a ice sculpture is as easy as making ice cubes.
- 2 part molds
- reusable

Coloured ice-sculptures possible:
Mix for example apple juice (golden sculpture) or cherry juice (red sculpture) with water.
You can also put fruits or flowers in the mold.

It's as simple as that:

No. 12997 **tarta / cake**
Ø 28 x 15,5 cm

No. 12998 **concha / shell**
31 x 28 x 9 cm

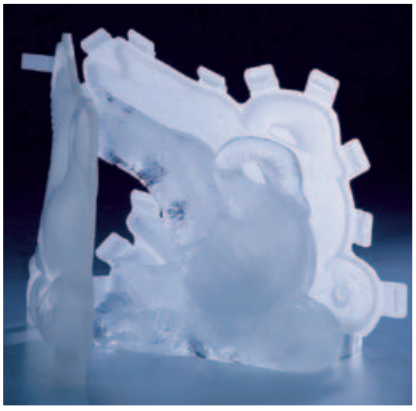
No. 12999 **cisne / swan**
30 x 24 x 7,5 cm

Es tan sencillo como ajustar los cierres y llenar completamente el molde con agua.

Put all the locking clips in the closed position and fill the mold completely with water.

Colocar el molde en el congelador y dejarlo al menos 24 horas.

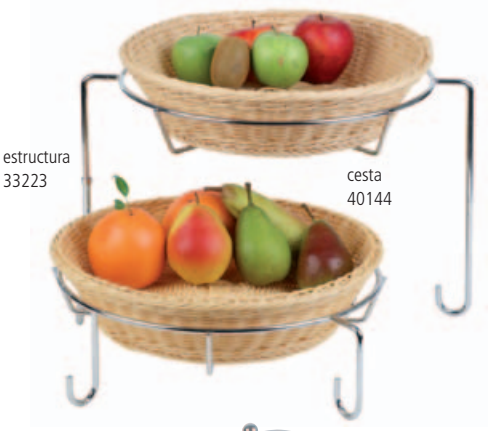
Insert the mold into the freezer and let it freeze for at least 24 hours.



Antes de sacar la escultura dejar el molde a temperatura ambiente por unos minutos.

Before remove the sculpture let the mold sit at room temerature for a few minutes.

No.		tamaño cm size cm	€
12997	tarta / cake	Ø 28 x 15,5	24,00
12998	concha / shell	31 x 28 x 9	24,00
12999	cisne / swan	30 x 24 x 7,5	24,00

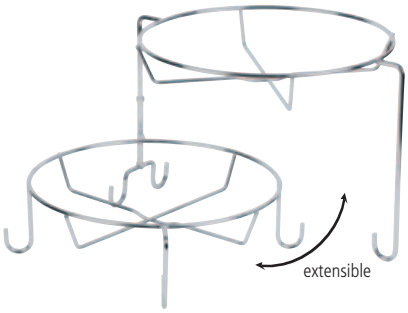


expositor para buffet para cestas
2 alturas
metal cromado, preparado para 2 cestas redondas Ø 38-40 cm, por ejemplo APS-No. 40144, 40149, 30298
las cestas se pueden combinar con tapas abatibles (APS-No. 18387 o 18388) se pueden colocar en columna para ahorrar espacio
se sirve SIN cestas

buffet stand for baskets
2-tier
metal chrome plated
made for 2 round baskets Ø 38-40 cm, for example APS-No. 40144, 40149, 30298
baskets can be combinated with rolltop-cover (APS-No. 18387 or 18388) can be pushed together, place saving
delivery without baskets

No.	max. tamaño cm max. size cm	aro interior cm ring inside cm	altura cm height cm	€
33223	92 x 47	Ø 36	30	54,00

piezas sueltas / spare parts				
18388	Ø 38	tapa / cover		18,90
30298	Ø 40	cesta / basket	8	10,75
40144	Ø 39	cesta / basket	10	11,35
40149	Ø 40	cesta / basket	20	14,40

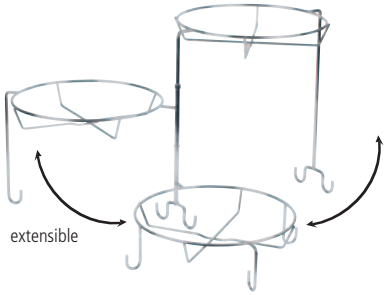


expositor para buffet para cestas
3 alturas
metal cromado, preparado para 3 cestas redondas Ø 38-40 cm, por ejemplo APS-No. 40144, 40149, 30298
las cestas se pueden combinar con tapas abatibles (APS-No. 18387 o 18388) se pueden colocar en columna para ahorrar espacio, se sirve SIN cestas

buffet stand for baskets
3-tier
metal chrome plated
made for 3 round baskets Ø 38-40 cm, for example APS-No. 40144, 40149, 30298
baskets can be combinated with rolltop-cover (18387 / 18388) can be pushed together.
place saving
delivery without baskets and rolltop-cover

No.	max. tamaño cm max. size cm	aro interior cm ring inside cm	altura cm height cm	€
33224	92 x 77	Ø 36	50	85,00

piezas sueltas / spare parts				
18388	Ø 38	tapa / cover		18,90
30298	Ø 40	cesta / basket	8	10,75
40144	Ø 39	cesta / basket	10	11,35
40149	Ø 40	cesta / basket	20	13,80
18387	Ø 38	tapa con botòn dorado cover with gold handle	20	18,90
18388	Ø 38	tapa con botòn cromado cover with chrome handle	20	18,90



expositor para buffet
3 alturas, madera
multifuncional
utilizable con bandejas redondas
(No. 40144)
o rectangulares (No. 40240 y 40270)
no ocupa espacio a la hora
de almacenar.
se sirve SIN cestas

buffet stand
3-tier
wood
multifunctional
usable for round basket (No. 40144)
and rectangular basket (No. 40240
and 40270)
can be pushed together, place saving
delivery without baskets

No.	dimensones cerrado cm size hinged cm	altura cm height cm		€
33232	59 x 30,5 x 2			14,40

passende Körbe / baskets				
40144	Ø 39	10	redondo, natur / round, nature	11,35
40240	53 x 32,5	10	GN 1/1, natur / GN 1/1, nature	18,00
40270	53 x 32,5	10	GN 1/1, marrón / GN 1/1, brown	18,00

se puede plegar para
ahorrar espacio

can be pushed together,
place saving

03617
3 pzs. set / 3 pcs. set

expositor en varias alturas
metacrilato PMMA con relieve rugoso
ideal para buffet
disponible en 3 alturas: 4, 8, 12 cm
apto para todos tipos de
bols y recipientes
para mostradores y buffets
las bandejas se apilan entre sí
para almacenarlas en poco espacio

tier display
acrylic glass (PMMA)
with slate structure
ideal for buffet
3 heights available: 4, 8 and 12 cm
suited for every kind of bowls and
shapes, for counters and buffets
The tiers are stackable and therefore
can be stored space-saving.
Single or as set available.

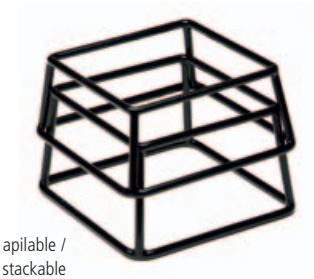
No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
03614	40 x 18	4	16,80
03615	40 x 20	8	20,40
03616	40 x 22	12	22,80
03617	3 pzs. set / 3 pcs. set (03614 + 03615 + 03616)		58,80

03621
3 pzs. set / 3 pcs. set

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
03618	20 x 18	4	9,90
03619	20 x 20	8	12,00
03620	20 x 22	12	14,40
03621	3 pzs. set / 3 pcs. set (03618 + 03619 + 03620)		34,80

NUEVO
NEW

apto para todo tipo de bandejas / fuentes y cuencos / suitable for every kind of plates / trays and bowls

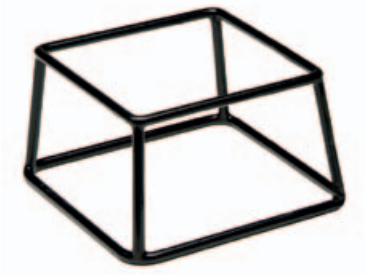


apilable / stackable

soporte bufé "MULTI"
Metal con revestimiento de goma antideslizante
apilable

buffet riser "MULTI"
metal
with anti-slide coating
stackable

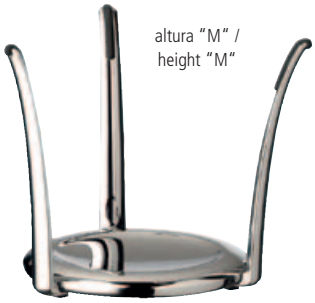
No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
33250	18 x 18	8	10,00



No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
33251	18 x 18	10	12,00

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
33252	18 x 18	18	14,00

NUEVO
NEW



Nr. 03622

Nr. 03623

designed by CULTURE FORM

soporte bufé "KING"
Fundición inyectada de cinc, cromado duro
Antideslizante, los brazos y la base disponen de superficies antideslizantes
Calidad estable y resistente
El pie sirve como soporte para la cuchara

En el soporte, los cuencos, los platos y las bandejas se convierten en el punto de atracción en un espacio mínimo. Los dos modelos con diferentes alturas disponibles se han diseñado para poder utilizar prácticamente todos los tamaños de loza habituales del mercado.

buffet stand "KING"
zinc die-cast, hard chrome-plated
no slipping, the arms and base are quipped with non-slip surfaces
stable quality
base serves as spoon holder

bowls, dishes, plates and trays are presented as a highlight in a very compact space. The two height variants were developed to enable use with practically all standard dishes.

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
03622	Ø 15	14	altura "M" / height "M"	29,00
03623	Ø 15	21	altura "L" / height "L"	32,00

apilable /
stackable

En el soporte, los cuencos, los platos y las bandejas se convierten en el punto de atracción en un espacio mínimo /
bowls, dishes, plates and trays are presented as a highlight in a very compact space

33216

servidor
metal plateado
para tres platos llanos
sin platos

serving stand
metal chrome plated, flat
for 3 plates
without dishes

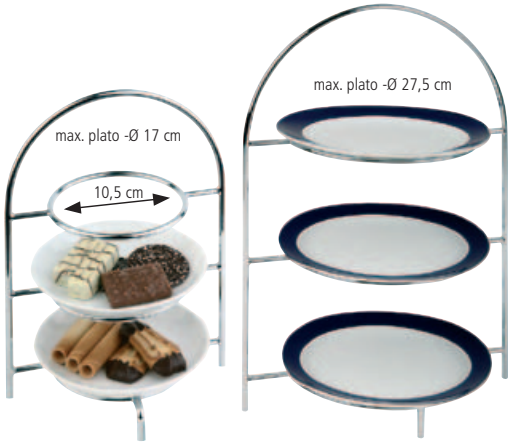
No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	interior ring cm circle inside cm	€
33216	22,5 x 16,5	25,5	Ø 11	18,00

33217

servidor
metal plateado
para tres platos llanos
sin platos

serving stand
metal chrome plated, flat
for 3 plates
without dishes

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	interior ring cm circle inside cm	€
33217	33 x 24	43	Ø 18	30,00



servidor
metal plateado
para tres platos llanos
sin platos

serving stand
metal chrome plated, wire
for 3 plates
without dishes

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	interior ring cm circle inside cm	€
33215	18,5 x 16	26	Ø 10,5	14,90
33220	29 x 20	44	Ø 18	26,90

alzador para buffet
(sin bol)
metal cromado
adaptado para
bol arcoroc Ø 23 cm
o bol acero Ø 23 cm

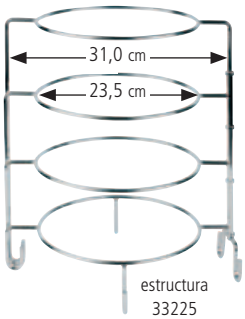
buffet stand
(without bowls)
metal chrome plated, stackable
2 heights: 12 cm and 18 cm
suitable for Ø 23 cm stainless bowl
suitable for Ø 23 cm glass bowl

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
03612	Ø 23	12		21,00
03613	Ø 23	18		24,70
piezas sueltas / spare parts				
30042	Ø 23		bol acero / stainless bowl	24,00
11875	Ø 23		bol arcoroc (arcoroc) / glass bowl	3,35

expositor, 3 pisos
ideal para buffets
para una presentacion atractiva
metal cromado plateado
para 3 bandejas cuadradas
en 3 diferentes formatos:
por ejemplo APS-No. 83407 +
83406 + 83405 (melamina)
se sirve sin bandejas

serving stand, 3-tier
ideal for buffets
for attractive presentation
metal chrome plated
for 3 square dishes/plates
in 3 different sizes:
for example APS-No. 83407 +
83406 + 83405 (melamine)
delivery without dishes/plates

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
33231	37,5 x 37,5	50		64,00
piezas sueltas / spare parts				
83405	37 x 37		bandeja de melamina / tray melamine	17,50
83406	26,5 x 26,5		bandeja de melamina / tray melamine	12,90
83407	21 x 21		bandeja de melamina / tray melamine	8,20
84405	38 x 38		plato acrilico / plate acryl	32,00
84406	30,5 x 30,5		plato acrilico / plate acryl	28,00
84407	23 x 23		plato acrilico / plate acryl	18,00



soporte plato postre
para 4 platos (max. Ø 31 cm)
metal cromado

serving stand
for 4 plates (max. Ø 31 cm)
metal chrome plated
place saving, can be pushed together
without dishes

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
33225	Ø 34	37	49,50

múltiples posibilidades
de presentación

24336

frutero
"ROYAL"
18/8 acero inoxidable

5-teiliges Set
- 3 bandejas
- 2 piezas de soporte

etagère
"ROYAL"
18/8 stainless steel
bowls highly polished inside
matt polished outside

5 pcs. set
- 3 bowls
- 2 frames
easy to assemble
single usable

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
24336	Ø 24 - 33 - 42	43,5	conj. 5 pzs. / 5 pcs. set	129,00
24338	Ø 20	19	soporte solo / frame seperate	8,20
24339	Ø 27	20	soporte solo / frame seperate	11,60

24335
24334

conj. 3 pzs.
- 2 bandejas
- 1 soporte

3 pcs. set
- 2 bowls stainless steel
- 1 frame steel
easy to assemble
single usable

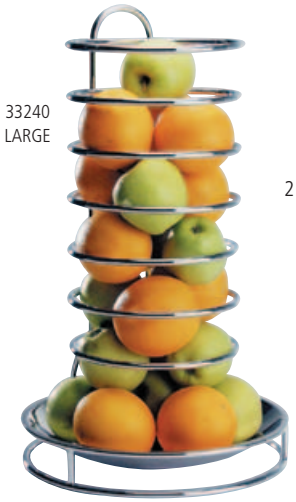
No.	tamaño cm size cm		€
24335	Ø 33 - 42	conj. 3 pzs. / 3 pcs. set	87,50
24334	Ø 24 - 33	conj. 3 pzs. / 3 pcs. set	55,40
24330	Ø 24	soporte solo / bowl seperate	19,50
24331	Ø 33	soporte solo / bowl seperate	30,90
24332	Ø 42	soporte solo / bowl seperate	47,40

24330
24331
24332

frutero
ratán + metal cromado
trensado a mano

Etagère
rattan
wire chromplated rack
4 pcs., easy to assemble
"handmade"

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
34050	Ø 30 / 40 / 50	55	57,00



2 tamaños para
el buffet

frutero
"FRUITS BUFFET"
acero inoxidable
metal cromado

Etagère
"FRUITS BUFFET"
stainless steel
wire chrome plated
bowl separated
best for buffet

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
33235	Ø 27,5	32	para aprox. 20 naranjas / manzanas for approx. 20 oranges / apples	47,00
33240	Ø 32	53	para aprox. 25 naranjas / manzanas for approx. 25 oranges / apples	77,00

frutero
acero inoxidable pulido
botón dorado
en caja de regalo

Etagère
stainless steel polished
gold plated knob
tube chrome plated highly polished
in colour box

No.	bol tamaño cm bowl size cm	altura cm height cm	€
3 pisos / 3-tier tray			
32238	Ø 38 x 9 - Ø 30 x 7 - Ø 22 x 5	50	94,00
2 pisos / 2-tier tray			
31622	Ø 22 x 5 - Ø 16 x 3,5	20	33,00

frutero
"FINESSE"
2 pisos / 3 pisos
botón dorado

Etagère
"FINESSE"
2-tier / 3-tier tray
gold plated knob
tube chrome plated highly polished
easy to assemble

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
33238	Ø 38 / 32	30	2 pisos / 2-tier	56,00
33248	Ø 48 / 38 / 32	50	3 pisos / 3-tier	91,00

bombonera
2 alturas
18/8 acero inoxidable pulido
en caja de cartón
fácil montaje

Etagère
2-tier
18/8 stainless steel polished
in colour box
easy to assemble

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
00195	Ø 15 / 10,5	22		9,90

porta-pastas
metal cromado
2 piezos
en caja de regalo

2-tier tray
metal chrome plated
Ø 11 cm and 14 cm
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
00193	Ø 14 / 11	16		4,00

porta-aperitivos
acero inoxidable pulido
4 bols, Ø 11 cm
en caja de regalo

party stand
stainless steel polished
with 4 bowls, Ø 11 cm
with handle
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
09917	Ø 24	35	4 bols / 4 bowls	44,00

porta-aperitivos
acero inoxidable
2 bols o 3 bols
en caja de regalo

party stand
stainless steel polished
with 2 bowls or 3 bowls Ø 12 cm
with handle
in colour giftbox

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
09919	Ø 12	30	3 bols / 3 bowls	27,00

porta-bombones
18/8 acero inoxidable pulido
en caja de regalo

pastry stand
18/8 stainless steel highly polished
edge satin finish
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
09920	Ø 20	8		13,50

para múltiples usos en cocina y buffet

frutero
doble bandeja
metal cromado

etagère
2-tier
metal chrome plated
ergonomic handle
anti-slip-feets

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
30325	30 x 30	35,5	bols / bowls Ø 24	9,00

frutero
2 bandejas de vidrio
Ø 21 y 25 cm
eje de acero inoxidable
en caja de regalo

etagère, 2-tier
2 glass tiers (clear),
Ø 21 and 25 cm
frame stainless steel matt finished
easy to assemble
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
09927	Ø 25 / 21	28		19,00

dispensador en escalera
"BIG"
muchas combinaciones posibles para la presentación de buffet

ideal para cereales, mueslis, fruta, ensaladas

fácil de montar

buffet ladder
"BIG"
single and double rings
to assemble easily and individually

many combinations possible

best for muesli, cereals, fruits, salads, etc.

easy to carry

easy and individual to use

set 12 piezas, con 3 altonas
"BIG"
- 4 bols 23 cm (Arcone)
- 4 tapas abatibles con ventana para etiqueta
- 1 soporte escalera, cromado
- 1 aro doble
- 2 aros individuales

set, 3-tier, 12 pcs.
"BIG"
- 4 glas bowls Ø 23 cm, 2.5 liters
- 4 covers, hinged with card for inscription
- 1 ladder, metal chrome plated
- 1 double ring
- 2 single rings

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11598	39 x 31	66		130,00

set 11 piezas, con 4 altonas
"BIG"
- 6 bols 23 cm (Arcone)
- 1 soporte escalera, cromado
- 2 aros individuales
- 2 aros dobles

set, 4-tier, 11 pcs.
"BIG"
- 6 glas bowls Ø 23 cm, 2.5 liters
- 1 ladder, metal chrome plated
- 2 double rings
- 2 single rings

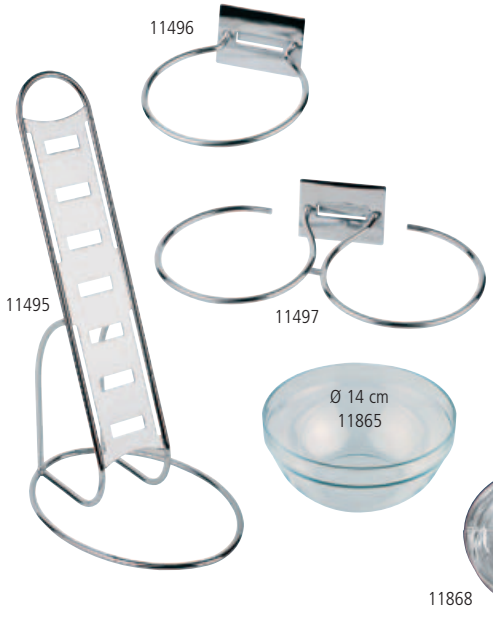
No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11599	39 x 31	66		114,00

piezas sueltas **/ spare parts**

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11595			escalera / frame	44,00
11596			aro indiv. / single ring	9,50
11597			aro doble / double ring	18,00
11875	Ø 23,5	11	bol vichio / bowl 2,5l	3,35
11877	Ø 23,5		campana con botòn dorado cover with gold handle	10,45
11878	Ø 23,5		campana con botòn cromado cover with chrome handle	10,45

set 12 piezas
11498

set 11 piezas
11499



dispensador en escalera "LITTLE"
muchas combinaciones posibles para la presentación de buffet

ideal para mermelada, miel, ...

aros individuales o dobles

varias combinaciones posibles

fácil de llevar

buffet ladder "LITTLE"
easy to use

individual
to be suitable for jam, honey, dips, ...

single and double rings
to assemble easily and individually

many combinations possible

easy to carry

set 12 piezas, con 3 alturas "LITTLE"
- 4 bols 14 cm (Arcone)
- 4 tapas abatibles con ventana para etiqueta
- 1 soporte escalera, cromado
- 1 aro doble
- 2 aros individuales

set, 3-tier, 12 pcs. "LITTLE"
- 4 glas bowls (arcoroc) Ø 14 cm
- 4 covers, hinged with card for inscription
- 1 ladder, metal chrome plated
- 1 double ring
- 2 single rings

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
11498	30 x 30	48	84,00

set 11 piezas, con 4 alturas "LITTLE"
- 6 bols 14 cm (Arcone)
- 1 soporte escalera, cromado
- 2 aros individuales
- 2 aros dobles

set, 4-tier, 11 pcs. "LITTLE"
- 6 glas bowls (arcoroc) Ø 14 cm
- 1 ladder, metal chrome plated
- 2 double rings
- 2 single rings

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
11499	30 x 30	48	69,00

piezas sueltas **/ spare parts**

No.	tamaño cm size cm	litros liters		€
11495			escalera / frame	22,00
11496			aro indiv. / single ring	6,50
11497			aro doble / double ring	12,00
11865	Ø 14,0	0,5	bol vichio / glas bowl	1,80
11867	Ø 14,5		campana con botòn dorado cover with gold handle	9,50
11868	Ø 14,5		campana con botòn cromado cover with chrome handle	9,50

designed by **Kirchhoff & Euwens**

expositor 7 piezas
metal cromado
3 alturas, 7 pzs.:
- 3 cuencos de vidrio Ø 23 cm
- 3 tapas con bisagra
- 1 estructura de metal cromado
sistema para ahorro de espacio

buffet stand, 7 pcs.
metal chrome plated
3-tiers, 7 pcs.:
- 3 glass bowls Ø 23 cm, 2.5 liters
- 3 covers, hinged
- 1 metal chrome plated stand
space-saving

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
11795	61 x 24	35	99,00

expositor 3 piezas
metal cromado
1 altura, 3 pzs.:
- 1 bol de vidrio Ø 23 cm
- 1 tapa con bisagra
- 1 estructura de metal cromado

buffet stand, 3 pcs.
metal chrome plated
1-tiers, 3 pcs.:
- 1 glass bowls Ø 23 cm, 2.5 liters
- 1 covers, hinged
- 1 metal chrome plated stand

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
11794	Ø 24	17	29,00

dispensador
"BIG"
7 pzs.:
- 3 bols de vidrio Ø 23 cm
- 3 tapas abatibles
- 1 soporte metal cromado

buffet stand
"BIG"
2-tier tray, 7 pcs.:
- 3 glass bowls Ø 23 cm, 2.5 liters
- 3 covers, hinged
with cards for inscription
- 1 metal chrome plated stand

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11892	50 x 50	18	set 7 pzs. / set 7 pcs.	96,00
piezas sueltas / spare parts				
11792			escalera / frame	84,80
11875	Ø 23		bol vichio / glass bowl	3,35

dispensador
"LITTLE"
7 pzs.:
- 3 bols de vidrio Ø 14 cm
- 3 tapas abatibles
- 1 soporte metal cromado

buffet stand
"LITTLE"
2-tier tray, 7 pcs:
- 3 glass bowls Ø 14 cm, 0.5 liters
- 3 covers, hinged
with cards for inscription
- 1 metal chrome plated stand

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11893	30 x 30	14	set 7 pzs. / set 7 pcs.	71,00
piezas sueltas / spare parts				
11793			escalera / frame	54,20
11865	Ø 14		bol vichio / glass bowl	1,80

11805

4,5 Liter

simplemente accionar la rueda

dispensador de cereales "FRESH & EASY"
tapa acero inoxidable
contenedor policarbonato
capacidad 4,5 litros
contenedor fácil de sacar
irrompible

tapa "de noche" para la boca inferior
base fundición cromada
rueda para dosificar los cereales: sencillo, práctico e higiénico

cereal dispenser "FRESH & EASY"
stainless steel cover
zinc alloy chrome plated
polycarbonate canister, removable
black paddle wheel
special lid to keep the cereals fresh
capacity 4,5 liters

Proquality - cornflakes- and muesliserver
Easy and clean. The intelligent function offers your guests an easy use. Rotate the button and you get your muesli, cornflakes, ...

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
11805	22 x 17,5	52	4,5	56,00
11807	22 x 35	52	2 x 4,5	105,00

piezas sueltas / spare parts			
11808	contenedor / canister	4,5	20,00

PROFI-QUALITY 1A

alta calidad
policarbonato muy resistente

highest quality
unbreakable polycarbonate

11807

2 x 4,5 Liter

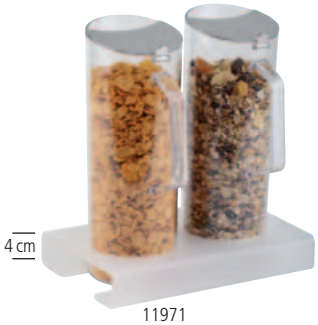
incluye tapa hermetica para mantener los cereals frescos
special lid to keep the cerials fresh

8 cm — 4 cm

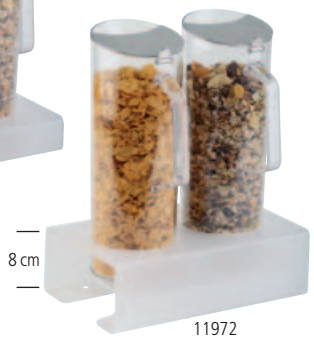
ideal para una presentación ordenada
los 4 juegos, presentados en 2 alturas, pueden ser combinados los unos con los otros

8 cm — 4 cm

best for staged prasentations
the 4 sets in 2 heights can be combinated with each other



11971



11972

dispensador de cereales, 5 pzs.
5 unidades:
- 1 expositor de acrílico mate
- 2 Jarras policarbonato con tapa inox
- 2 tapas herméticas

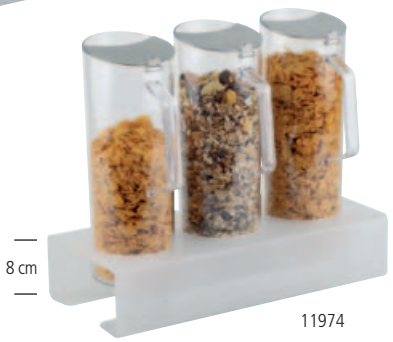
expositor en 2 alturas: 4 o 8 cm

Cereal-bar, 5 pcs.
5 pieces:
- 1 stand, plexiglas frosted and anti-slip
- 2 pitchers, polycarbonate with stainless steel flap lid
- 2 airtight covers

2 heights available: 4 or 8 cm

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
11971	26 x 16,5	16,5	2 x 1,5	54,00
11972	26 x 17	17	2 x 1,5	74,00

11973



11974

dispensador de cereales, 7 pzs.
7 piezas:
- 1 expositor de plexiglas antideslizante
- 3 jarras de policarbonato con la tapa de acero inoxidable
- 3 cubiertas herméticas

disponible en 2 alturas: 4 o 8 cm

Cereal-bar, 7 pcs.
7 pieces:
- 1 stand, Plexiglas frosted and anti-slip
- 3 pitchers, polycarbonate with stainless steel flap lid
- 3 airtight covers

2 heights available: 4 or 8 cm

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
11973	38 x 17	16,5	3 x 1,5	74,00
11974	38 x 17	17	3 x 1,5	97,00

incluye tapa hermética "ideal para almacenar"

jarra de cereales
para muesli, cereales, etc.
tapa de acero inoxidable
muy resistente
apto para lavavajillas
incluye 1 tapa hermética

cereal pitcher
for muesli, cornflakes, etc.
stainless steel flap lid
polycarbonate, break-proof
dishwasher proof
included 1 airtight cover

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
10778	Ø 10	28	1,5	16,00
piezas sueltas / spare parts				
10668		tapa / cover		2,00

8 litros

simplemente
accionar la rueda

dispensador de cereales
"CLASSIC"
18/8 acero inoxidable
aprox. 8 litros
contenedor fácil de sacar y
apto lavavajillas

cereal dispenser
"CLASSIC"
18/8 stainless steel
canister removable
dishwasher proof
capacity approx. 8 liters

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
11833	35 x 26,5	68	8	164,00

2 x 8 litros

simplemente
accionar la rueda

dispensador de cereales
"CLASSIC DUO"
18/8 acero inoxidable
con tapas
aprox. 2 x 8 litros
contenedor fácil de sacar y
apto lavavajillas

cereal dispenser
"CLASSIC DUO"
18/8 stainless steel
canister removable
dishwasher proof
capacity 2 x approx. 8 liters

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
11834	35 x 50	68	2 x 8	297,00

PROFI-QUALITY

4,5 litros

dispensador de cereales
"TOP FRESH"
acero inoxidable
recipiente plástico
blanco transparente
fácil de sacar para
limpiar en lavavajillas 4,5 litros

ceral dispenser
"TOP FRESH"
stainless steel
white transparent acrylic
capacity approx. 4,5 liters
removable container
dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	Inhalt litros capacity liters	€
11831	29 x 21	50	4,5	99,00

FRESH
+
EASY

Nr. 11823

Nr. 11824

2 x 3,5 litros

dispensador de cereales
"FRESH + EASY"
fesco a cada vuelta
2 x 500 gr. (3,5 l)
plastico
sistema de repartición
de cereales

cereal dispenser
"FRESH + EASY"
keeps cereals fresh
a fresh turn every time
canister capacity: 500g / 3,5 l
canister made of
hard-wearing plastic
frame plastic

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11823	31	46	negro / black	19,90
11824	31	46	blanco / white	19,90

alta calidad
policarbonato muy resistente

highest quality
unbreakable polycarbonate

dispensador de cereales "ROTATION"
pie macizo
giratorio
acero inoxidable mate
recipiente
policarbonato
irrompible y lavable en lavavajillas
tapa inferior para la noche
sencillo, práctico e higiénico

cereal dispenser "ROTATION"
stainless steel
polycarbonate
rotating foot
canister removable
unbreakable
easy to use and easy to clean
dishwasher proof
incl. special lid to keep the cereals fresh

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
11970	Ø 38	54	3 x 4,5	274,00

piezas sueltas / spare parts			
11808	recipiente sind rueda / canister without paddel	4,5	20,00

alta calidad
policarbonato muy resistente

highest quality
unbreakable polycarbonate

dispensador de cereales "ROTATION"
pie madera
giratorio
recipiente
policarbonato
irrompible y lavable en lavavajillas
tapa inferior para la noche
sencillo, práctico e higiénico

cereal dispenser "ROTATION"
wood beech, covered waterproof
canister removable
rotating foot
funnel polycarbonate
dishwasher proof
unbreakable
incl. special lid to keep the cereals fresh

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
11975	Ø 38	54	3 x 4,5	279,00

piezas sueltas / spare parts			
11808	recipiente sin rueda / canister without paddel	4,5	20,00

dispensador en escalera
dispensador profesional
estructura de acero inoxidable
satinado para cafeterías, bares,
catering, buffet, etc.

fácil montaje

estructura con acabado satinado
cuencos de plástico satinados
cada cuenco con capacidad 1 litro
fácil de manejar, todas las piezas estan
aptas para el lavavajillas

bonito, práctico y organizador
ideal para monoporciones: mermelada,
nata, mantequilla, azúcar, ketchup, etc.

multi rack
professional container-system
frame stainless steel
containers in frosted look
for cafés, bars, catering, buffet, etc.

to assemble easily and individually

frame satin finish
bowls and slides plastic, frosted look,
each bowl ca. 1 liter
easy to handle
all parts dishwasher proof

nice and pratical „organizer"
for snack bars, café, canteen
or the buffet. Ideal for portion packets
or marmalade, jam, cream, butter,
sugar, ketchup, etc.

dispensador, 2 alturas, 3 piezas
- 1 estructura de acero inoxidable con acabado satinado
- 2 cuencos de plástico de aprox. 1 litro, satinados

set, 2-tier, 3 pcs.
- 1 frame stainless steel, satin finished
- 2 bowls approx. 1 liter, plastic, frosted look

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
11442	19 x 24	28	36,60

dispensador, 2 alturas, 3 piezas
- 1 estructura de acero inoxidable con acabado satinado
- 1 cuenco de plástico de aprox. 1 litro, satinado
- 1 tobogán de plástico satinado

set, 2-tier, 3 pcs.
- 1 frame stainless steel, satin finished
- 1 bowl approx. 1 liter, plastic, frosted look
- 1 slide, plastic, frosted look

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
11443	19 x 24	28	36,60

dispensador con 3 bandejas
- 1 soporte, acero inoxidable
- 3 bandejas plástico (3 x 1 litro)

set, 3-tier, 4 pcs.
- 1 frame stainless steel, satin finished
- 3 bowls approx. 1 liter, plastic, frosted look

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
11444	19 x 24	41	42,90

dispensador, 3 alturas, 4 piezas
- 1 estructura de acero inoxidable con acabado satinado
- 2 cuencos de plástico de aprox. 1 litro, efecto satinado
- 1 tobogán de plástico satinado

set, 3-tier, 4 pcs.
- 1 frame stainless steel, satin finished
- 2 bowls approx. 1 liter, plastic, frosted look
- 1 slide, plastic, frosted look

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
11447	19 x 24	41	42,90

dispensador, 3 alturas, 4 piezas
- 1 estructura de acero inoxidable con acabo satinado
- 1 cuenco de plástico de aprox. 1 litro, satinado
- 2 toboganes de plástico satinado

set, 3-tier, 4 pcs.
- 1 frame stainless steel, satin finished
- 1 bowl approx. 1 liter, plastic, frosted look
- 2 slides, plastic, frosted look

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
11449	19 x 24	41	42,90

dispensador con 4 bandejas
- 1 soporte, acero inoxidable
- 4 bandejas plástico (4 x 1 litro)

set, 4-tier, 5 pcs.
- 1 frame stainless steel, satin finished
- 4 bowls approx. 1 liter, plastic, frosted look

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
11446	19 x 31	53	54,00

dispensador, 4 alturas, 5 piezas
- 1 estructura de acero inoxidable con acabado satinado
- 3 Cuencos de plásticos de aprox. 1 litro, satinados
- 1 dispensador tobogán de plástico satinado

set, 4-tier, 5 pcs.
- 1 frame stainless steel, satin finished
- 3 bowls approx. 1 liter, plastic, frosted look
- 1 slide, plastic, frosted look

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
11451	19 x 31	53	54,00

dispensador, 4 alturas, 5 piezas
- 1 estructura de acero inoxidable con acabado satinado
- 2 cuencos de plástico de aprox. 1 litro, satinados
- 2 toboganes de plástico satinados

set, 4-tier, 5 pcs.
- 1 frame stainless steel, satin finished
- 2 bowls approx. 1 liter, plastic, frosted look
- 2 slides, plastic, frosted look

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
11457	19 x 31	53	54,00

dispensador, 2 alturas, 5 piezas
- 1 estructura de acero inoxidable con acabado satinado
- 3 cuencos de plástico de aprox. 1 litro, satinados
- 1 tobogán de plástico satinado

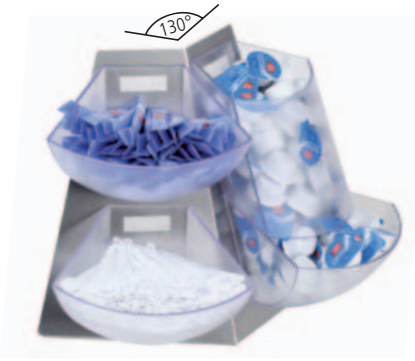
set, 2-tier, 5 pcs.
- 1 frame stainless steel, satin finished
- 3 bowls approx. 1 liter, plastic, frosted look
- 1 slide plastic, frosted look

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
11461	39 x 27	28	54,00

dispensador, 2 caras, 2 alturas, 5 pzs.
- 1 estructura de acero inoxidable con acabado satinado
- 4 cuencos de plástico de aprox. 1 litro, satinados

set, 2-sided, 2-tier, 5 pcs.
- 1 frame stainless steel, satin finished
- 4 bowls approx. 1 liter, plastic, frosted look

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
11458	41 x 26	28	54,00



dispensador, 2 caras, 2 alturas, 5 pzs.
- 1 estructura de acero inoxidable con acabo satinado
- 3 cuencos de plástico de aprox. 1 litro, satinados
- 1 tobogán de plástico satinado

set, 2-sided, 2-tier, 5 pcs.
- 1 frame stainless steel, satin finished
- 3 bowls approx. 1 liter, plastic, frosted look
- 1 slide plastic, frosted look

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
11462	41 x 26	28	54,00

11455
bandeja

11456
dispensador tobogán

suplemento aptos para todos los multi racks

supplement for all multi racks

No.			€
11452	estructura sola para 2 bandejas / frame, 2 tier	acero inoxidable / stainless steel	23,60
11453	estructura sola para 3 bandejas / frame, 3 tier	acero inoxidable / stainless steel	24,50
11454	estructura sola para 4 bandejas / frame, 4 tier	acero inoxidable / stainless steel	28,30
11455	bandeja / canister single	plástico sola / plastic	6,50
11456	dispensador tobogán / slide	plástico sola / plastic	6,50

11980
sin bols

11981
para bols
Ø 6 cm

Ø 6 cm

soporte
"MINI"
metal cromado
para bols Ø 6 cm
para máximo 36 bols

bowl holder
"MINI"
stand metal chrome plated
for bowls Ø 6 cm
suitable for 36 bowls
best for marmelade,
jam or spread

No.	tamaño cm height cm	altura cm height cm		€
11980	Ø 14	25,5	estructura para bols, Ø 6 cm	39,00
			frame without bowls, Ø 6 cm	
11981	Ø 14	25,5	set con 36 bols, Ø 6 cm	79,80
			frame with 36 bowls, Ø 6 cm	

11990
sin bols

11991
para 36 bols
Ø 7,5 cm

Ø 7,5 cm

soporte
"MEDIUM"
metal cromado
para bols Ø 7,5 cm
para máximo 36 bols

bowl holder
"MEDIUM"
stand metal chrome plated
for bowls Ø 7,5 cm
suitable for 36 bowls
best for marmelade,
jam or spread

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11990	Ø 17,5	25,5	estructura para bols, Ø 7,5 cm	40,00
			frame without bowls, Ø 7,5 cm	
11991	Ø 17,5	25,5	set con 36 bols, Ø 7,5 cm	82,00
			frame with 36 bowls, Ø 7,5 cm	

11992
sin bols

11993
para 15 bols
Ø 14 cm

Ø 14 cm

soporte
"MAXI"
metal cromado
para bols Ø 14 cm
para máximo 15 bols

bowl holder
"MAXI"
stand metal chrome plated
for bowls Ø 14 cm
suitable for 15 bowls
best for muesli, cereals,
yoghurt, fruitsalad etc.

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11992	Ø 17,5	36,5	estructura para bols, Ø 14 cm	34,00
			frame without bowls, Ø 14 cm	
11993	Ø 17,5	36,5	set con 15 bols, Ø 14 cm	55,60
			frame with 15 bowls, Ø 14 cm	

11830
para bols
Ø 14 cm

11835
para bols
Ø 7,5 cm

soporte
soporte para platos
sin bols

bowl holder
beech wood / stainless steel
without bowls

Nr. No.	Größe cm size cm	Höhe cm height cm		€
11830	Ø 20	40	para max. 18 bols, Ø 14 cm	59,90
			for max. 18 bowls, Ø 14 cm	
11835	Ø 20	25	para max. 40 bols, Ø 7,5 cm	44,10
			for max. 40 bowls, Ø 7,5 cm	
piezas sueltas / spare parts				
11859	Ø 6		bol vidrio / glass bowl	1,15
11866	Ø 7,5		bol vidrio / glass bowl	1,20
11865	Ø 14		bol vidrio / glass bowl	1,80

soporte
"MINI"
metal cromado
para bols Ø 6 cm
para máximo 36 bols

bowl holder
"MINI"
stand metal chrome plated
for bowls Ø 6 cm
suitable for 36 bowls
best for marmelade,
jam or spread

No.	tamaño cm height cm	altura cm height cm		€
11980	Ø 14	25,5	estructura para bols, Ø 6 cm	39,00
			frame without melamine bowls, Ø 6 cm	
11986	Ø 14	25,5	set con 36 bols, Ø 6 cm	74,00
			frame with 36 melamine bowls, Ø 6 cm	

soporte
"MEDIUM"
metal cromado
para bols Ø 7,5 cm
para máximo 36 bols

bowl holder
"MEDIUM"
stand metal chrome plated
for bowls Ø 7,5 cm
suitable for 36 bowls
best for marmelade,
jam or spread

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11990	Ø 17,5	25,5	estructura para bols, Ø 7,5 cm	40,00
			frame without melamine bowls, Ø 7,5 cm	
11987	Ø 17,5	25,5	set con 36 bols, Ø 7,5 cm	85,00
			frame with 36 melamine bowls, Ø 7,5 cm	

soporte
"MAXI"
metal cromado
para bols Ø 14 cm
para máximo 15 bols

bowl holder
"MAXI"
stand metal chrome plated
for bowls Ø 14 cm
suitable for 15 bowls
best for muesli, cereals,
yoghurt, fruitsalad etc.

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11992	Ø 17,5	36,5	estructura para bols, Ø 14 cm	34,00
			frame without melamine bowls, Ø 14 cm	
11989	Ø 17,5	36,5	set con 15 bols, Ø 14 cm	78,00
			frame with 15 melamine bowls white, Ø 14 cm	

bol, redondo
melamine

bowl, round
melamine

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	capacidad litros volume liters	color colour	€
83700	Ø 14	6,5	0,5	blanco / white	3,00
83701	Ø 14	6,5	0,5	negro / black	3,00

bol
melamine

bowl
melamine

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	color colour	€
83880	Ø 6	2,5	blanco / white	1,00
83881	Ø 7,5	3,5	blanco / white	1,30

quesera
giratoria, 3 pzs.:
- 1 bandeja madera con asas doradas
- 1 tabla para trinchar
- 1 campana

cheese dish
rotating, 3 pcs. set:
- 1 tray, beech wood (waperproof)
- 1 plastic board
- 1 rolltop cover

handles brass gold plated

No.	tamaño cm height cm	altura cm height cm		€
11560	Ø 55	30		284,00
piezas sueltas / spare parts				
18588	Ø 50		campana / cover	94,80
00944	Ø 42		tabla / board	69,05

vitrina de buffet
3 pzs.:
- 1 vitrina madera
- 1 GN 1/1 bandeja acero
- 1 GN 1/1 tabla para trinchar

showcase
3 pcs.:
- 1 tray, beech wood, (waterproof, food safe)
- 1 GN 1/1 chopping board
- 1 GN 1/1 stainless tray, decor edge

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11820	63 x 41	23	expositor en Madera de haya, 3 pzs.	250,00
piezas sueltas / spare parts				
11020	53 x 32,5	2	GN 1/1 - bandeja acero inox 18/10 con borde decorado "Profi line"	29,40
00900	53 x 32,5	1,5	GN 1/1 tabla de trinchar de plástico plástico PE 550	41,20

conjunto de buffet
GN 1/1
18/10 acero inoxidable
de 3 pzs.:
- tabla GN 1/1 (No. 11100)
- tabla para trinchar
- GN 1/1 campana (No. 11008)

buffet-set
GN 1/1
18/10 stainless steel
3 pcs. set:
- GN 1/1 tray (No. 11100)
- chopping board
- GN 1/1 rolltop cover (No. 11008)

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11193	53 x 32,5	17		138,00
piezas sueltas / spare parts				
00901	47,5 x 26,5	1	tabla para trinchar / chopping board	26,15

quesera
de 3 pzs.:
- bandeja con asas doradas
- tabla para trinchar
- campana

cheese dish
3 pcs. set:
- stainless tray with gold handles
- chopping board, Ø 40 cm
- cover with golden knob

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
14982	Ø 48	20		144,00
piezas sueltas / spare parts				
00948	Ø 40	1	tabla para trinchar / chopping board	30,10

conjunto de buffet 3 piezas "BRAZIL"
3 pzs.:
- bandeja redondo acero, Ø 45 cm (No. 01437)
- bandeja madera (No. 00837)
- campana (No. 18388)

rolltop-set, 3 pcs. "BRAZIL"
3 pcs. set:
- stainless tray, Ø 45 cm (No. 01437)
- wodden board (No. 00837)
- rolltop cover (No. 18388)

cover non-slip fixed

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
09085	Ø 45	24	66,00

Nr. 09080
2-tlg. Set Kunststoff /
2 pcs. set plastic

conjunto de buffet 2 piezas
2 pzs.:
- bandeja redondo acero
- campana (No. 18388)

rolltop-set, 2 pcs.
2 pcs. set:
- stainless tray (No. 09084)
- rolltop cover (No. 18388)

cover non-slip fixed

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
09080	Ø 38	24	31,80

conjunto de buffet 2 piezas
2 pzs.:
- tabla para trinchar
- campana (No. 18388)

rolltop-set, 2 pcs.
2 pcs. set:
- plastic board, cut-proof (No. 09088)
- rolltop cover (No. 18388)
- cover non-slip fixed

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
09081	Ø 38	24	43,30

apertura hasta 90°

GN 1/1

bandeja de cristal para buffet / glass plate

2 pzs. buffet-set GN 1/1
2 pzs.:
- tabla GN 1/1
- campana (No. 11010)

buffet-set, 2 pcs.
GN 1/1
2 pcs. set:
- glass board GN 1/1
- rolltop cover (No. 11010)
- scratch-resistent surface
- cover non-slip fixed
- non-slip feets

No.	bandeja de cristal cm size glass board cm	altura cm height cm	tamaño cm campana size rolltop cover cm	€
00976	53 x 32,5	17	53 x 33,5	78,00

Nr. 00978
Ø 38 cm

bandeja de cristal para buffet / glass plate

apertura hasta 90°

Nr. 00980
Ø 48 cm

2 pzs. buffet-set
2 pzs.:
- tabla
- campana

buffet-set, 2 pcs.
2 pcs. set:
- glass board
- rolltop cover
- scratch-resistent surface
- cover non-slip fixed
- non-slip feets

No.	bandeja de cristal cm size glass board cm	altura cm height cm	tamaño cm tapa size rolltop cover cm	€
00978	Ø 38	23	Ø 38 (Nr. 18388)	28,00
00980	Ø 48	26	Ø 48 (Nr. 18489)	78,00
piezas sueltas / spare parts				
18589	Ø 48,5	23	campana / rolltop cover	94,80

con frio

09100

Made in Germany

bandeja de frío
conj. 4 pzs.
- 1 bandeja inox (39 x 28 cm)
- 2 acumuladores (No. 11101)
- 1 campana abatible

apto lavavajillas

showcase
4 pcs. cooling plate set:
- 1 transparent plastic rolltop cover robust plastic (SAN)
- 1 plastic tray white (ABS)
- 1 stainless tray (39 x 28 cm)
- 2 coolers (No. 11101)

to open at both sides
demountable, space saving
dishwasher safe
in colour box

No.	tamaño cm height cm	altura cm height cm		€
09100	44 x 32	20,5	blanco / white	34,00

con frio

Nr. 09102

No.	tamaño cm height cm	altura cm height cm		€
09102	44 x 32	20,5	azul / blue	34,00

con frio

Nr. 09104

2 acumuladores mantienen sus platos fríos hasta 6 horas

No.	tamaño cm height cm	altura cm height cm		€
09104	44 x 32	20,5	negro / black	34,00

piezas sueltas / spare parts

No.	tamaño cm height cm	altura cm height cm		€
90902	39 x 28		bandeja / tray	4,20
11101	16 x 7,5	1,7	acumulador de frio, azul / cooler, blue	4,30

con frio

bandeja isotèrmica
rectangular
5 pzs.:
- 1 bandeja alta calidad acero inoxidable
- 1 campana
- 2 acumuladores de frío
- 1 bandeja de plástico azul

en caja de regalo

thermo tray set
rectangular
5 pcs.:
- 1 stainless tray
- 1 cover, clear, PS material
- 2 coolers (No. 11101)
- 1 plastic tray blue (ABS)

in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
09090	43 x 29	14		18,40
piezas sueltas / spare parts				
90901			campana / cover	4,20
90902			bandeja / tray	4,20

09200

con frio

4 acumuladores mantienen
Sus platos fríos
hasta 6 horas

Made in Germany

expositor
"DOPPELDECKER"
conj. 8 pzs.:
- 2 bandejas inox (39 x 28 cm)
- 4 acumuladores (No. 11101)
- 2 campanas

showcase
"DOPPELDECKER"
8 pcs. cooling plate set
- 2 transparent plastic rolltop covers to open at both sides (SAN)
- 2 stainless trays (39 x 28 cm)
- 4 coolers (No. 11101)

demountable
space saving
dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
09200	44 x 32	44	blanco / white	68,00

09202

con frio

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
09202	44 x 32	44	azul / blue	68,00

09204

con frio

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
09204	44 x 32	44	negro / black	68,00

piezas sueltas / spare parts

No.	tamaño cm height cm	altura cm height cm		€
90902	39 x 28		bandeja / tray	4,20
11101	16 x 7,5	1,7	acumulador de frio, azul / cooler, blue	4,30

con frio

bandeja isotèrmica
redonda
5 pzs.:
- 1 bandeja acero inoxidable
- 1 campana
- 2 acumuladores de frío
- 1 fuente de plástico azul

en caja de regalo

thermo tray set
round
5 pcs.:
- 1 stainless tray
- 1 cover, clear, PS material (No. 06501)
- 2 coolers
- 1 plastic tray blue

in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
09093	Ø 35	15	18,40

NUEVO
NEW

asa de cristal cromada /
"diamant" handle, chrom plated

juego de bufé, 2 unidades
"DIAMANT"
bandeja de cristal GN 1/1
con tapa roll top y asa de cristal,
bandeja y tapa con antideslizamiento /
fijador para la tapa
con pies antideslizamiento

buffet set, 2 pcs.
"DIAMANT"
GN 1/1 mirror glas plate
rolltop cover with "diamant" handle
plate and cover with non-slip
protection / cover non-slip fixed
non-slip feet

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
00977	53 x 32,5	18	bandeja de cristal reflector silver mirror glass	84,00
00979	53 x 32,5	18	plateada negra bandeja de cristal reflector black mirror glass	84,00
piezas sueltas / spare parts				
00965	53 x 32,5		bandeja de cristal reflector silver mirror glass	21,00
00933	53 x 32,5		plateada negra bandeja de cristal reflector black mirror glass	21,00
11050	53 x 32,5	17	tapa roll top / rolltop cover	63,00

Made in Germany

con frio

Nr. 11530

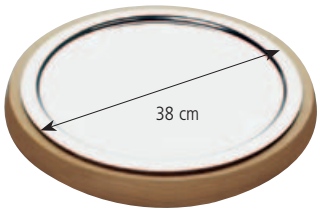
bandeja de frío GN 1/1
"TOP FRESH"
18/10 acero inoxidable
rectangular
madera
4 pzs.:
- base de madera
- bandeja inox GN 1/1 (No. 11100)
- 2 acumuladores de frío (No. 10779)

cooling plate set GN 1/1
"TOP FRESH"
18/10 stainless steel
rectangular
beech wood, waterproof
4 pieces:
- woodbox with plastic insert
- GN 1/1 tray (No. 11100)
- 2 coolers (No. 10779)

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11530	59 x 39	4,5	set 4 pzs. / set, 4 pcs.	170,00
piezas sueltas / spare parts				
11008	53 x 32,5	17	campana con asas doradas cover with gold handles	59,90
11010	53 x 32,5	17	campana con asas cromadas cover with chrome handles	59,90
10779	25 x 19	2,5	acumulador / cooler	6,35

con frio

Nr. 11535



caja de frio redondo
"TOP FRESH"
acero inoxidable, redondo
madera
3 pzs.:
- box (madera)
- bandeja acero Ø 38 cm (9084)
- 1 acumulador de frio

cooling plate set round
"TOP FRESH"
stainless steel, round
beech wood, waterproof
3 pieces:
- woodbox with plastic insert
- Ø 38 cm tray (No. 09084)
- 1 cooler (No. 10779)

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11535	Ø 43	4,5	set 3 pzs. / set, 3 pcs.	170,00
piezas sueltas / spare parts				
18387	Ø 38		campana con asas doradas cover with gold handles	18,90
18388	Ø 38		campana con asas cromadas cover with chrome handles	18,90
10779	25 x 19	2,5	acumulador / cooler	6,35

NUEVO
NEW

designed by sieger design

cubitera juego de 3 unidades "FRAMES"
elemento base GN 1/1
cubeta de poliestireno
rejilla para cubitera

ice box set 3pcs. "FRAMES"
GN 1/1 base element
polystyrene tray
drainer

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
14970	53 x 32,5	12,5	wenge (oscuro) / wenge (dark)	179,00
13970	53 x 32,5	12,5	arce (rubio) / maple (light)	179,00

con frio

el enfriador pasa directamente el frío hacia las bandejas

bandeja de frío redonda doble "DOPPELDECKER"
acero inoxidable
bandeja de frío 2 pisos para buffet sin campana
11 pzs.:
- 2 bases madera
- 2 pzs. bandejas Ø aprox. 38 cm (No. 09084)
- 2 acumuladores (No. 10779)
- 2 bandejas
- 3 pies

entregado sin campana

showcase, round "DOPPELDECKER"
stainless steel
cooling showcase
beech wood, waterproof
11 pcs.:
- 2 boxes (beech wood)
- 2 trays Ø 38 cm stainless steel (No. 09084)
- 2 cooler (No. 10779)
- 2 plastic deep trays
- 3 fittings

without covers

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11587	Ø 44	38	pies cromados / chrome plated	268,00
11586	Ø 44	38	pies dorados / gold plated	274,80
piezas sueltas / spare parts				
18388	Ø 38		asas cromadas / chrome handles	18,90
18387	Ø 38		asas doradas / gold handles	18,90

haya (lacado resistente al agua)

con frio

vitrina GN 1/1 "DOPPELDECKER"
18/10 acero inoxidable
bandeja de frío
12 pzs.:
- 2 bases madera
- 2 pzs. bandejas GN 1/1 (No. 11100)
- 4 acumuladores (11101)
- 4 pies

entrega sin campana

showcase GN 1/1 "DOPPELDECKER"
18/10 stainless steel
beech wood
cooling showcase
12 pcs.:
- 2 boxes (beech wood)
- 2 trays GN 1/1 (No. 11100)
- 4 cooler (No. 11101)
- 4 fittings

without covers

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11580	62 x 36	38	pies dorados / gold plated	308,00
11585	62 x 36	38	pies cromados / chrome plated	299,90
piezas sueltas / spare parts				
11008	53 x 32,5	17	asas doradas / gold handle	59,90
11010	53 x 32,5	17	asas cromadas / chrom handle	59,90

con frio

bandeja de frío GN 1/1 "TOP FRESH"
5 pzs.:
- 1 GN 1/1-bandeja acero (No. 11100)
- 2 acumuladores de frío (No. 10779)
- 1 bandeja inox
- 1 base

sin campana (no incluida)

cooling plate set rectangular, GN 1/1 "TOP FRESH"
5 pieces:
- 1 GN 1/1-tray (No. 11100)
- 2 coolers (No. 10779)
- 1 stainless deep tray
- 1 frame acrylic

without cover

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11510	61 x 38	26		200,00
piezas sueltas / spare parts				
11010	53,3 x 32,5		GN 1/1 campana / cover	59,90

con frio

bandeja de frío GN 1/1 doble "DOPPELDECKER"
14 pzs.:
- 2 bandeja acero GN 1/1 (No. 11100)
- 4 acumuladores de frío (No. 10779)
- 2 bandejas
- 2 bases
- 4 pies cromados

sin campanas (no incluidas)

cooling plate set, GN 1/1 "DOPPELDECKER"
14 pieces:
- 2 trays GN 1/1 (No. 11100)
- 4 coolers (No. 10779)
- 2 stainless deep trays
- 2 frames acrylic
- 4 fittings (chrome plated)

without covers

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11514	61 x 38	52		369,00
piezas sueltas / spare parts				
11010	53,5 x 32,5		GN 1/1 campana / cover	59,90

con frio

bandeja de frío redonda "TOP FRESH"
4 pzs.:
- 1 bandeja acero Ø 38 cm (No. 9084)
- 1 acumulador de frío (No. 11101)
- 1 bandeja
- 1 base

sin campanas (No. incluidas)

cooling plate set, round "TOP FRESH"
4 pieces:
- 1 tray Ø 38 cm (No. 9084)
- 1 cooler (No. 11101)
- 1 stainless deep tray
- 1 frame acrylic

without cover

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11512	Ø 43,5	26		169,00
piezas sueltas / spare parts				
18388	Ø 38		campana / cover	18,90

con frio

top Fresh set, redondo "DOPPELDECKER"
11 pzs.:
- 2 bandejas inox Ø 38 cm (No. 9084)
- 2 acumuladores de frío (No. 11101)
- 3 pies cromados
- 2 bases
- 2 bandejas

sin campanas (no incluidas)

cooling plate set, round "DOPPELDECKER"
11 pieces:
- 2 trays Ø 38 cm (No. 9084)
- 2 coolers (No. 11101)
- 2 stainless deep trays
- 2 frames acrylic
- 3 fittings (chrom plated)

without covers

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11516	33 x 19,5	8		314,00
18388	Ø 38		campana / cover	18,90

soporte cucuruchos
acero inoxidable
con 4 plazas

cornet stand
stainless steel matted
to place ice-cream cornets
with 4 holes

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	plazas holes	€
11881	9,5 x 27,5	9	2 x Ø 31 mm - 2 x Ø 26 mm	16,00

dispensador de panecillos "INOX"
18/10 acero inoxidable / metacrilato
higiénico y fácil de limpiar. Ideal para
autoservicio, buffet, etc.

roll dispenser "INOX"
stainless steel, acryl
ideal for salad-bar, soupstation etc.
hygienic and easy to clean,
nearly unbreakable
with crumb tray

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11572	32,5 x 27,5	42	para 45 - 50 bocadillos	182,00
			for approx. 45 - 50 rolls	
11573	32,5 x 27,5	56	para 65 - 70 bocadillos	204,00
			for approx. 65 - 70 rolls	

vitrina "DOPPELDECKER"
2 pisos
metacrilato / polietileno
pies cromados

showcase "DOPPELDECKER"
two tiers
acryl / polyethylen
chrome / black
solid
food safe
With this showcase food can
be presented very decorative.

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
11899	60 x 30	35	179,00

4 - 8 - 14
litros / liters

transparente

bol ensaladera
plástico
transparente
apilable

bowl
SAN, stackable
crystal-clear
dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
30260	Ø 32,5	10	4	4,30
30263	Ø 40	12	8	8,50
30266	Ø 47	14,5	14	13,40

4 - 8 - 14
litros / liters

transparente

bol ensaladera
plástico
azulado
apilable

bowl
SAN, stackable
iceblue
dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
30261	Ø 32,5	10	4	4,30
30264	Ø 40	12	8	8,50
30267	Ø 47	14,5	14	13,40

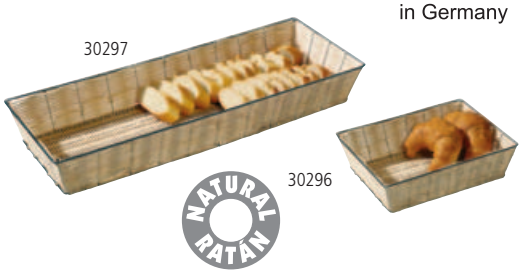
dispensador
plástico
con cierre frontal
apilable

box / sweetbox
plastic
stackable
best to present sweets etc.
all-purpose

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11884	23 x 14,5	15	blanco / white	9,00
11885	23 x 14,5	15	rojo / red	9,00

11888

Made
in Germany



vitrina neutra de mostrador
transparente, plástico PS inyectado
de 1 sola pieza
usos múltiples
para mostrador, buffet etc.

showcase
plastic PS, clear, antislip
top quality
monoblock injection
all purpose

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11888	63,5 x 25	25		74,00
piezas sueltas / spare parts				
30296	cestas aptas / suitable showcase			5,20
30297	cestas aptas / suitable showcase			10,45

dispensador de bocadillos
acero inoxidable
ideal para hasta 7 bocadillos
en caja de regalo

snackpresenter
stainless steel polished
for presentation of sandwich,
baguette, etc.
with recessed grip
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11891	47,5 x 10,5	6	para 7 bocadillos / for 7 baguettes	22,00

dispensador de bocadillos
plástico PS negro
para 6 bocadillos o 12 panecillos
apt lavavajillas
en la vitrina no 11888

snackpresenter
plastic PS, black
for presentation
with recessed grip
antislip
dishwasher safe
suitable for showcase No. 11888

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11887	33 x 19,5	8	para 3 bocadillos / 3 Baguettes	17,50
11889	60 x 19,5	8	para 6 bocadillos / 6 Baguettes	21,60

caja de frio melaminia GN 1/1 "TOP FRESH"
set, 3 pzs.:
- caja en melamina
- bandeja GN 1/1 (nº 11100)
- 1 enfriador blanco (nº 10782)
apilable, apto para lavavajillas
set sin la cúpula rolltop

melamine cooling box GN 1/1 "TOP FRESH"
Set, 3 pcs.:
- box melamine
- GN 1/1 stainless tray (No. 11100)
- 1 cooler white (No. 10782)
stackable, dishwasher proof
(set without rolltop cover)

con frio

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11490	56,5 x 36	8,5		147,00
piezas sueltas / spare parts				
11008	53 x 32,5	17	campana con asas doradas cover with gold handles	59,90
11010	53 x 32,5	17	campana con asas cromadas cover with chrome handles	59,90
00901	47,5 x 26,5	1	tabla de cortar chopping board	26,15

MELAMIN

con frio

18/10 bandeja de frío GN 1/1 "TOP FRESH"
set, 4 pzs.:
- caja acero inoxidable 18/10
- bandeja GN 1/1 (11100)
- 2 acumuladores de frio (10779)

18/10 cooling box GN 1/1 "TOP FRESH"
Set, 3 pcs.:
- box 18/10 stainless steel
- GN 1/1 tray (No. 11100)
- 1 cooler (No. 10782)
stackable, dishwasher proof
(set without rolltop cover)

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11590	56,5 x 36	8,5		199,00
piezas sueltas / spare parts				
11008	53 x 32,5	17	campana con asas doradas cover with gold handles	59,90
11010	53 x 32,5	17	campana con asas cromadas cover with chrome handles	59,90
00901	47,5 x 26,5	1	tabla de cortar chopping board	26,15

ACERO inoxidable

La unidad de frío de la caja mantiene los alimentos frescos.

The cooling element in the box keeps the food cold and fresh.

"SUNDAY"

designed by **Kirchhoff & Euwens**

bandeja GN 1/1
"SUNDAY"
acero inoxidable pulido brillante con borde ancho

tray GN 1/1
"SUNDAY"
stainless steel highly polished with wide edge

No.	tamaño cm size cm		€
11220	53 x 32,5	GN 1/1	27,50

designed by **Kirchhoff & Euwens**

bandeja GN 1/2
"SUNDAY"
acero inoxidable pulido brillante con borde ancho

tray GN 1/2
"SUNDAY"
stainless steel highly polished with wide edge

No.	tamaño cm size cm		dim° interiores cm inner surface cm	€
11210	32,5 x 26,5	GN 1/2	25,5 x 20	15,20

designed by **Kirchhoff & Euwens**

bandeja GN 1/1
"SUNDAY"
acero inoxidable pulido brillante con asas para apilado de altura 40 mm
con borde ancho

tray GN 1/1
"SUNDAY"
stainless steel highly polished with stackable handles
distance: 40 mm
with wide edge

No.	tamaño cm size cm		€
11222	53 x 32,5	GN 1/1	39,90

designed by **Kirchhoff & Euwens**

bandeja GN 1/2
"SUNDAY"
acero inoxidable pulido brillante con asas para apilado de altura 40 mm
con borde ancho
medidas con asas: 33,5 x 27 cm

tray GN 1/2
"SUNDAY"
stainless steel highly polished with stackable handles
with wide edge
distance: 40 mm
measure with handle: 33,5 x 27 cm

No.	tamaño cm size cm		dim° interiores cm inner surface cm	€
11212	32,5 x 26,5	GN 1/2	25,5 x 20	22,00

designed by **Kirchhoff & Euwens**

expositor 7 piezas "SUNDAY"
metal cromado
3 alturas, 7 pzs.:
- 3 cuencos de vidrio Ø 23 cm
- 3 tapas con bisagra
- 1 estructura de metal cromado
sistema para ahorro de espacio

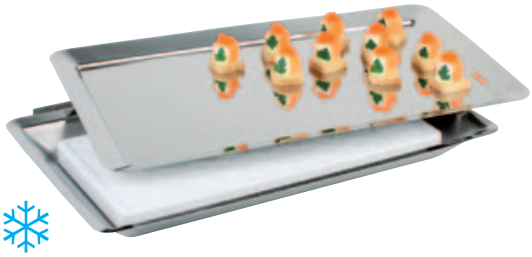
buffet stand, 7 pcs. "SUNDAY"
metal chrome plated
3-tiers, 7 pcs.:
- 3 glass bowls Ø 23 cm
- 3 covers, hinged
- 1 metal chrome plated stand
space-saving

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
11795	61 x 24	35	99,00

expositor 3 piezas "SUNDAY"
metal cromado
1 altura, 3 pzs.:
- 1 bol de vidrio Ø 23 cm
- 1 tapa con bisagra
- 1 estructura de metal cromado

buffet stand, 3 pcs. "SUNDAY"
metal chrome plated
1-tiers, 3 pcs.:
- 1 glass bowls Ø 23 cm
- 1 covers, hinged
- 1 metal chrome plated stand

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
11794	Ø 24	17	29,00



con frio

designed by **Kirchhoff & Euwens**

con campana abatible
with cover holder

11016

10782

designed by **Kirchhoff & Euwens**

bandeja refrigerada, set 3 pzs. "SUNDAY"
acero inoxidable, brillante
set, 3 pzs.:
- 1 bandeja inox con fijaciones para campana
- 1 bandeja inox GN 1/1 (No. 11220)
- 1 acumulador de frío (No.10782)
(se sirve SIN la campana)

cooling plate, set 3 pcs. "SUNDAY"
stainless steel, polished
set, 3 pcs.:
- 1 tray stainless steel with cover holder
- 1 tray stainless steel GN 1/1 (No. 11220)
- 1 cooler (No. 10782)
(set without rolltop cover)

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11230	53 x 32,5	5		199,00
piezas sueltas / spare parts				
11016	53 x 32,5	17	campana sola GN 1/1 policarbonato con asa cromada rolltop cover GN 1/1, polycarbonate with designer handle, chrome plated	59,90
10782	41 x 21	2,5	acumulador de frio, blanco cooler, white	12,00

la campana encaja en la cajón y no se mueve

bandeja de frío GN 1/1 "NEW GENERATION"
dos elementos de frío en el cajón mantienen frescos los alimentos.

cooling plate set "NEW GENERATION"
Two cooling elements in the box keep the food cold and fresh.

con frio

campana por separado
11010

conj. 4 pzs. blanco
sin campana
11503

4 pz, blanca:
- caja plástico, blanca
- bandeja inox GN1/1 (No. 11100)
- 2 acumuladores de frío grandes (No. 10779)

(No. incluye la campana)

4 pieces set, white:
- box in white plastic
- GN 1/1 tray stainless steel (No. 11100)
- 2 coolers (No. 10779)

(without cover)

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11503	56,5 x 35	6,5	blanco transparente / white	90,00

conj. negro 4 pzs.
11505

4 pz, negra:
- caja plástico, negra
- bandeja inox GN1/1 (No. 11100)
- 2 acumuladores de frío grandes (No. 10779)

(No. incluye la campana)

4 pieces set, black:
- box in black plastic
- GN 1/1 tray stainless steel (No. 11100)
- 2 coolers (No. 10779)

(without cover)

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11505	56,5 x 35	6,5	negro / black	90,00

campana por separado
11010

bandeja adicional
11100

10779

piezas sueltas / spare parts

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11008	53 x 32,5	17	campana rolltop con asa dorada rolltop cover with gold handle	59,90
11010	53 x 32,5	17	campana rolltop con asa cromada rolltop-cover with chrome handle	59,90
10779	25 x 19	2,5	azul, contiene un liquido no tóxico blue, freeze it in freezer	6,35

11500

sirve para 1 bandeja GN 1/1
o 2 x GN 1/2

con frio

11548

bandeja de frío GN 1/1
"TOP FRESH"
4 pzs.:
- caja de plástico negro
- bandeja acero inoxidable 18/10
- acumuladores de frío

cooling plate set
"TOP FRESH"
4 pcs.: 18/10 stainless steel
- black stackable box
- stainless steel tray
- 2 or 4 cooler (No. 10779)

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11500	53 x 32,5		rectangular	90,00
11548	Ø 48	9,5	redondo / round	90,00
piezas sueltas / spare parts				
11000	bandeja para 11500 / tray for 11500			26,40
11048	bandeja para 11548 / tray for 11548			34,55

---

con frio

blanco transparente
o negro

caja de frio
"TOP FRESH"
set, 3 pzs.:
- bandeja acero inoxidable
- acumuladore de frio (10779)
- box

(entregado sin campana)

cooling plate set
"TOP FRESH"
Set, 3 pcs.:
- stainless steel tray, Ø 38 cm (No. 09084)
- cooler (No. 10779)
- box, stackable

(without cover)

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11538	Ø 42	6	blanco / white	74,00
11533	Ø 42	6	negro / black	74,00
piezas sueltas / spare parts				
18388	Ø 38	campana / cover	plástico / plastic	18,90

---

con frio

bandeja isotérmica, 5 pzs.
acero inoxidable
5 piezas:
- bandeja inferior honda Ø 38 cm (No. 09084)
- bandeja superior plana Ø 38 cm
- 2 acumuladores (No. 11101)
- campana Ø 38 cm

thermo-set, 5 pcs.
stainless steel
5 pcs. set:
- Ø 38 cm deep tray stainless steel (No. 09084)
- Ø 38 cm tray stainless steel
- 2 cooler (No. 11101)
- 1 rolltop cover Ø 38 cm

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
09082	Ø 38	24		48,40
piezas sueltas / spare parts				
18388	Ø 38		campana / cover seperate	18,90

---

con frio

bandeja isotérmica, 4 pzs.
18/10 acero inoxidable
4 pzs.:
- bandeja honda con pie Ø 38 cm
- bandeja superior plana Ø 38 cm
- 2 acumuladores (No. 11101)

entrega sin la campana

thermo-set, 4 pcs.
18/10 stainless steel
4 pcs. set:
- Ø 38 cm tray deep on feet (No. 09087)
- Ø 38 cm tray (No. 09084)
- 2 cooler (No. 11103)

(set without cover)
with feet

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
09083	Ø 38	14,5		48,40
piezas sueltas / spare parts				
18388	Ø 38		campana / cover seperate	18,90

con frio

2,5 litros

bol vidrio (arcoroc)

El acumulador situado en la base enfría directamente el bol.

bol refrigerado para buffet MAXI "TOP FRESH"
acero inoxidable pulido 18/10
4 elementos:
- 1 base acero inox
- 1 acumulador de frío (No. 10777)
- 1 tapa con porta etiqueta
- 1 bol Ø 23 cm (arcoroc), 2,5 litros

apilable y apto lavavajillas

cool bowl MAXI "TOP FRESH"
dishes for freshness at the buffet
4 pcs.:
- 18/10 stainless steel polished
- 1 cooler (No. 10777)
- 1 glass bowl Ø 23 cm (arcoroc), 2,5 liters (No. 11875)
- 1 cover with card, hinged

stackable, dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
11845	Ø 23	14	2,5	70,00

con frio

2,5 litros

El bol de policarbonato transparente reposa sobre el acumulador de frío situado en la base. El frío se transmite directamente al contenido del bol.

bol refrigerado para buffet MAXI "TOP FRESH"
acero inoxidable pulido 18/10
4 elementos:
- 1 base acero inox
- 1 acumulador de frío (No. 10777)
- 1 tapa con porta etiqueta
- 1 bol policarbonato Ø 22 cm, 2,5 litros

apilable y apto lavavajillas

cool bowl MAXI "TOP FRESH"
dishes for freshness at the buffet
stainless steel polished
4 pcs.:
- 1 stainless column
- 1 cooler (No. 10777)
- 1 bowl Ø 22 cm, 2,5 Liter
- 1 cover with card, hinged

stackable, dishwasher proof
bowl polycarbonat

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
11847	Ø 22	14	2,5	90,00
piezas sueltas / spare parts				
11846	Ø 22	8	bol / spare bowl	32,40

con frio

4 litros

El bol de policarbonato transparente reposa sobre el acumulador de frío situado en la base. El frío se transmite directamente al contenido del bol.

bol refrigerado para buffet MAXI "TOP FRESH"
18/10 acero inoxidable pulido
4 elementos:
- 1 base acero inox
- 1 acumulador de frío (No. 10777)
- 1 bol Ø 22 cm, 4 Litros
- 1 campana con porta etiqueta
- 1 bol policarbonato , 4 litros

apilable, apto para lavavajillas

cool bowl MAXI "TOP FRESH"
dishes for freshness at the buffet
4 pcs. stainless steel polished
- 1 stainless column, polished
- 1 cooler (No. 10777)
- 1 bowl Ø 22 cm, 4 Liter
- 1 cover with card, hinged

stackable
dishwasher proof
bowl polycarbonat

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
11849	Ø 22	18	4	96,00
piezas sueltas / spare parts				
11848	Ø 22	12	bol / spare bowl	41,40

con frio

11810
0,6 litros

11815
1 litros

El bol de policarbonato transparente reposa sobre el acumulador de frío situado en la base. El frío se transmite directamente al contenido del bol.

bol refrigerado para buffet MINI "TOP FRESH"
18/10 acero inoxidable pulido
4 elementos:
- 1 base acero
- 1 acumulador de frio (No. 10661)
- 1 campana con porta etiqueta
- 1 bol policarbonato

apilable
apto para lavavajillas

cool bowl MINI "TOP FRESH"
dishes for freshness at the buffet
4 pcs. stainless steel polished
- 1 stainless column
- 1 cooler (No. 10661)
- 1 bowl polycarbonat
- 1 cover with card, hinged

stackable
dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
11810	Ø 14	9	0,6	38,00
11815	Ø 14	11,5	1	40,00
piezas sueltas / spare parts				
11811	Ø 14	6,5	bol para / bowl for 11810	14,20
11816	Ø 14	9	bol para / bowl for 11815	19,40

---

con frio

11817
2,5 litros

11818
4 litros

El bol de policarbonato transparente reposa sobre el acumulador de frío situado en la base. El frío se transmite directamente al contenido del bol.

bol refrigerado para buffet MAXI MADERA "TOP FRESH"
4 elementos:
- 1 bol policarbonato
- 1 base madera
- 1 acumulador de frío (No. 10777)
- 1 campana con porta etiqueta

apilable

cool bowl MAXI HOLZ "TOP FRESH"
dishes for freshness at the buffet
4 pcs.:
- 1 bowl, polycarbonat
- 1 column with wood base (beech), waterproof
- 1 cooler (No. 10777)
- 1 cover with card, hinged

stackable, dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
11817	Ø 22	14	2,5	86,00
11818	Ø 22	18	4	94,00
piezas sueltas / spare parts				
11846	Ø 22	8	bol para / bowl for 11817	32,40
11848	Ø 22	12	bol para / bowl for 11818	41,40

---

con frio

11812
0,6 litros

11813
1 litros

El bol de policarbonato transparente reposa sobre el acumulador de frío situado en la base. El frío se transmite directamente al contenido del bol.

bol refrigerado para buffet MINI MADERA "TOP FRESH"
4 elementos:
- 1 bol policarbonato
- 1 base madera
- 1 acumulador de frio (No. 10661)
- 1 campana con porta etiqueta

apilable, apto para lavavajillas

cool bowl MINI HOLZ "TOP FRESH"
dishes for freshness at the buffet
4 pcs.:
- 1 bowl, polycarbonat
- 1 column with wood base (beech) waterproof
- 1 cooler (No. 10661)
- 1 cover with card, hinged

stackable, dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
11812	Ø 14	9	0,6	35,00
11813	Ø 14	11,5	1	37,00
piezas sueltas / spare parts				
11811	Ø 14	6,5	bol / bowl	14,20
11816	Ø 14	9	bol / bowl	19,40

cestas
40222

expositor para cestas
2 alturas
metal cromado
apto para 2 cestas
plegable para ahorrar espacio
se sirve sin cestas

buffet stand for baskets
2-tier
metal chrome plated
made for 2 baskets
can be folded, place saving
delivery without baskets

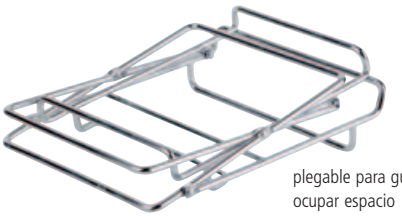
No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
33221	46 x 24	18 - 21	29,90

cestas adaptadas / made for baskets

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		véase página look on page	€
30286	30 x 22	7	cesta, natural / basket, nature	194	3,00
30288	41 x 29	7	cesta, natural / basket, nature	194	5,90
30296	30 x 24,5	8	cesta, natural / basket, nature	195	5,20
30297	60 x 22	8	cesta, natural / basket, nature	195	10,45
40154	30 x 24,5	8	cesta, natural / basket, nature	188	7,20
40159	31,5 x 22	8,5	cesta, natural / basket, nature	188	4,70
40161	50 x 25	6	cesta, natural / basket, nature	192	11,00
40222	32,5 x 26,5	6,5	cesta, natural / basket, nature	189	8,40
40242	32,5 x 26,5	10	cesta, natural / basket, nature	189	10,80
40262	32,5 x 26,5	6,5	cesta, marrón / basket, brown	189	8,40
40272	32,5 x 26,5	10	cesta, marrón / basket, brown	189	10,80

cestas
40262

cestas
30296


plegable para guardar sin
ocupar espacio

cubierta higiénica
tapa de plástico transparente
estructura metal cromado alta calidad

hygienic cover
cover plastic, clear
stands stainless steel, chrome plated

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
11556	65 x 39	42	149,00

estructura para buffet
"DOUBLE DECKER"
para GN
estructura para dos piezas
metal cromado
para 2 pisos
distancia entre pisos 26 cm
robusto
fácil de montar

buffet frame
"DOPPELDECKER"
for GN
2 pieces frame, easy to assemble
wire chrome plated
with 2 tiers
distance between the tiers approx. 26 cm
robust
space-saving

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11555	50 x 34	37,5	GN 1/1 estructura, 2 pzs. / frame, 2 pcs.	46,00
11553	29 x 27	35	GN 1/2 estructura, 2 pzs. / frame, 2 pcs.	34,00

ejemplos / examples for usage

GN 1/2

suplemento para GN 1/2 **supplement for GN 1/2**

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
40152	32,5 x 26,5	8	cesta / basket	7,20
11001	32,5 x 26,5	9,5	campana / cover	17,90

GN 1/1

suplemento para GN 1/1 **supplement for GN 1/1**

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
40150	53 x 32,5	8	cesta, Polyrattan / basket	23,50
40148	53 x 32,5	9,5	cesta, Polyrattan / basket	18,95
40154	30 x 24,5	8	cesta, Polyrattan / basket	7,20
30296	30 x 24,5	8	cesta, Rattan / basket	5,20
11100	53 x 32,5	1,5	acero inoxidable bandeja / tray	25,70
11008	53 x 32,5	17	campana / cover	59,90
11010	53 x 32,5	17	campana / cover	59,90
11015	54 x 33	20	campana cerrada	48,95
			cover totally closed	
11017	54 x 33	20	campana con apertura frontal	53,90
			cover with one long side cut out	
11019	54 x 33	20	campana con apertura frontal	53,90
			cover with one small side cut out	

GN 1/1

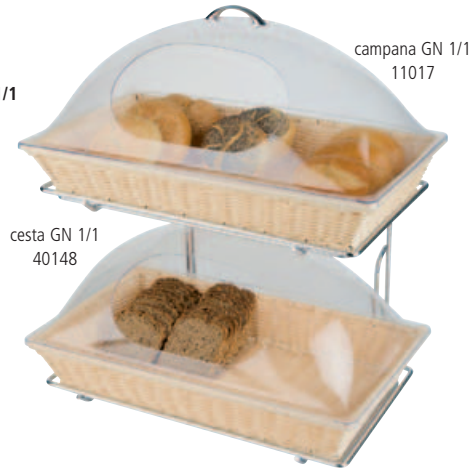


tabla para cortar pan 2 pzs.
juego de 2 piezas:
- bandeja GN 1/1, 20 mm
- tabla de corte de madera
la bandeja sirve para recoger las migas

cutting board, 2 pcs.
2 pcs. set:
- GN 1/1 pan, 20 mm
- wooden board
with bread crumb shelf

No.	tamaño cm size cm			€
00951	53 x 32,5	GN 1/1	2 pzs. set / 2 pcs. set	26,50
tabla de corte sola, madera / suitable wooden board				
00952	53 x 32,5	GN 1/1	tabla por separado / seperate board	13,40

tabla para cortar pan
madera tratada

cutting board
wooden chopping board
with bread crump shelf
anti slip-feet

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
00955	47,5 x 32	2		19,90
00956	53 x 32,5	2	GN 1/1	19,90
00957	60 x 40	2		24,00

tabla para cortar pan 2 pzs.
acero inoxidable
madera tratada

cutting board, 2 pcs.
stainless steel crumb tray and
wooden chopping board
anti slip-feet

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00950	48 x 32	2	41,00

botella
plástico transparente,
policarbonato irrompible
resistencia térmica -30°C a 120°C
tapa de rosca
1,6 litros
en caja de regalo

bottle
clear plastic
unbreakable
heat-resistance from -30°C to 60°C
shockproof
tied cover
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	capacidad litros capacity liters	campana color colour of cover	€
10771	Ø 11	30	1,6	transparent	10,40
10772	Ø 11	30	1,6	azul / blue	10,40
10773	Ø 11	30	1,6	naranja / orange	10,40
10774	Ø 11	30	1,6	amarilla / yellow	10,40

2,4 / 2,8 litros

con frio

jarra para zumo/aqua
plástico
60% Acryl, 40% PS
con tubo para picado
en caja de regalo

juice/water pitcher
clear plastic
MS (60% acrylic, 40% polystyrol)
with water ice tube
in colour box
capacity with tube 2,4 liters

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	capacidad litros capacity liters	€
10769	19 x 13	27	2,8	16,40

2,5 litros

jarra
plástico transparente
2,5 litros
para zumo, agua, etc.
en caja de regalo

juice pitcher
clear plastic
MS (60% acrylic, 40% polystyrol)
for juice, water, etc.
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	capacidad litros capacity liters	€
10776	Ø 14	29	2,5	12,60

3 litros
10770

2 litros
10775

jara para zumo
plástico
resistente a golpes y ralladuras
en caja de regalo

juice pitcher
clear plastic
MS (60% acrylic, 40% polystyrol)
heat-resistant up to +89°C
shockproof, scratchproof
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	capacidad litros capacity liters		€
10770	Ø 18	29	3	con tubo para hielo picado with crashed ice tube	19,20
10775	Ø 16,5	26	2	sin tubo para hielo picado without crashed ice tube	15,00

dispensador isotérmico
frasco interior 18/8 acero inoxidable
para bebidas frìas o calientes
capacidad 9,5 Litros

insulated dispenser
inner-canister 18/8 stainless steel
for hot and cold drinks
capacity 9,5 liters

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
10788	Ø 24 cm	42	9,5	44,00
piezas sueltas / spare parts				
10789			grifo / tap	9,00

con frio

4 litros

dispensador de zumo LITTLE "TOP FRESH WOOD"
madera con tratamiento especial para liquidos
1 enfriador en la base
4 litros

juice dispenser LITTLE "TOP FRESH WOOD"
beech wood
waterproof
1 cooler in the base
4 liters canister

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
10820	21 x 31	44	4	224,00

con frio

6 litros

dispensador de zumo WOOD "TOP FRESH"
madera contratamiento especial para liquidos
6 litros

juice dispenser WOOD "TOP FRESH"
beech wood
waterproof
6 liters canister

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
10730	23 x 35	52	6	329,00

con frio

2 x 6 litros

dispensador de zumo WOOD DUO "TOP FRESH"
2 dispensadores
madera de haya
2 x 6 litros

juice dispenser WOOD DUO "TOP FRESH"
2 juice dispenser
beech wood
waterproof
2 x 6 liters canister

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
10740	42 x 35	52	2 x 6	518,00

con frio

6 + 5 litros

dispensador de zumo WOOD DUO "TOP FRESH"
18/10 acero inoxidable
madera tratada
6 litros de zumo
5 litros de leche

juice dispenser WOOD DUO "TOP FRESH"
2 juice dispenser
beech wood
2 x 6 liters

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
10765	42 x 35	52	6 + 5	714,00

con frio

apta para lavavajillas

dispensador de zumo
"TOP FRESH"
Enfria por abajo y por arriba.
Los acumuladores de frio mantienen el zumo frio y fresco, y son fáciles de quitar y poner, tanto el elemento de la tapa como él de la base.
Muy sencillo e higiénico.
Evita tener que usar hielo.
Recomendado según HACCP.
Resiste al lavado en máquina, a los golpes y a las ralladuras.
Contiene 4 o 6 litros. apta para lavavajillas

juice dispenser
"TOP FRESH"
cooling from ,,the top and base"
Two cooling elements keep the juice cold and fresh.
The cooler in the cover and the cooler in the base/column are easy to handle. Perfect cooling from the top and base.
Simple handling of the exclusive nontrip tap with lever - it shuts by itself. Simple cleaning, fatting is not necessary.
4 liters or 6 liters container dishwasher proof, simple cleaning, shockproof, scratchproof

---

con frio

apta para lavavajillas

4 litros

dispensador de zumo LITTLE
"TOP FRESH"
18/10 acero inoxidable
policarbonato
4 litros

juice dispenser LITTLE
"TOP FRESH"
18/10 stainless steel
4 liters

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
10800	21 x 32	43	4	200,00

---

con frio

apta para lavavajillas

6 litros

dispensador de zumo
"TOP FRESH"
18/10 acero inoxidable
policarbonato
6 litros

juice dispenser
"TOP FRESH"
18/10 stainless steel
6 liters

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
10700	23 x 35	52	6	286,00

---

con frio

apta para lavavajillas

2 x 6 litros

dispensador de zumo Duo
"TOP FRESH"
2 dispensadors de zumo doble
18/10 acero inoxidable
policarbonato
2 x 6 litros

juice dispenser DUO
"TOP FRESH"
2 juice dispenser
18/10 stainless steel
2 x 6 liters

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
10720	42 x 32	52	2 x 6	432,00

con frio

6 litros

designed by **Kirchhoff & Euwens**

dispensador de zumos
"SUNDAY"
18/10 acero inoxidable
1 recipiente policarbonato transparente
2 refrigeradores en la base y en la tapa

juice dispenser
"SUNDAY"
18/10 stainless steel
1 canister, transparent
2 coolers in the base and in the cover

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
10860	21 x 35	48	6	239,00
piezas sueltas / spare parts				
10704	Ø 22	26	contenedor (transparente) sin grifo juice canister (transparent) without tap	101,50
10867			grifo / tap	39,50

con frio

6 litros

designed by **Kirchhoff & Euwens**

dispensador de leche
"SUNDAY"
18/10 acero inoxidable
1 recipiente policarbonato mate
2 refrigeradores, en la base y en la tapa

milk dispenser
"SUNDAY"
18/10 stainless steel
1 canister, frosted look
2 coolers in the base and in the cover

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
10865	21 x 35	48	6	239,00
piezas sueltas / spare parts				
10805	Ø 22	26	contenedor de leche, satinado sin grifo milk canister (frosted look) without tap	101,50
10867			grifo / tap	39,50

con frio

2 x
6 litros

designed by **Kirchhoff & Euwens**

dispensador de zumos
"SUNDAY - DUO"
18/10 acero inoxidable
2 contenedores de
policarbonato transparente
4 refrigeradores, en las bases
y en las tapas

juice dispenser
"SUNDAY - DUO"
18/10 stainless steel
2 canisters, transparent
4 coolers in the base and in the cover

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
10862	35 x 45	48	2 x 6	360,00
piezas sueltas / spare parts				
10704	Ø 22	26	contenedor de zumo (transparente) sin tapa juice canister (transparent) without tap	101,50
10867			grifo / tap	39,50

con frio

2 x
6 litros

designed by **Kirchhoff & Euwens**

dispensador de zumos y leche
"SUNDAY - DUO"
18/10 acero inoxidable
1 contenedor de policarbonato transparente
1 contenedor de policarbonato, efecto hielo
4 refrigeradores, en las bases y en las tapas

juice and milk dispenser
"SUNDAY - DUO"
18/10 stainless steel
1 canister, transparent
1 canister, frosted look
4 coolers in the base and in the cover

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
10864	35 x 45	48	2 x 6	360,00
piezas sueltas / spare parts				
10704	Ø 22	26	contenedor de zumo (transparente) sin tapa juice canister (transparent) without tap	101,50
10805	Ø 22	26	contenedor de leche (efecto hielo) sin tapa milk canister (frosted look) without tap	101,50
10867			grifo / tap	39,50

con frio

dispensador de zumo
"TOP FRESH"
acero inoxidable
plástico transparente
un enfriador en la base
6 litros

juice dispenser
"TOP FRESH"
stainless steel
white transparent acrylic
6 liters capacity
1 cooler in the base
canister dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
10630	33,5 x 24	46	6	279,00

I muy buen precio
top-price

con frio

apta para lavavajillas

10795

Enfriamiento mediante tubo de hielo picado, fácil de rellenar.

dispensador de zumo
"INOX STAR"
18/10 acero inoxidable pulido
con cubitos de hielo
8 litros

juice dispenser
"INOX STAR"
18/10 stainless steel highly polished
stainless steel crash ice tube
8 liters

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
10795	36 x 26	55	8	160,00

10810

dispensador de zumo
"INOX STAR DUO"
18/10 acero inoxidable pulido
con cubitos de hielo
2 x 8 litros

juice dispenser DUO
"INOX STAR"
18/10 stainless steel highly polished
stainless steel crash ice tube
2 x 8 liters

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
10810	36 x 52	55	2 x 8	318,00

---

suplemento
para 10795, 10810

supplement
for 10795, 10810

No.		€
10796	recipiente 8 litros / container 8 liters	32,40
10797	campana 18/10 acero inoxidable tapa	27,00
	18/10 stainless steel polished cover	
10798	cubitos de hielo / crash ice tube	21,60
10799	grifo anti-goteo / Non-drip-tap	18,95
10793	arandela / sealing ring	
10794	junta / sealing	

con frio

4 litros

El enfriador transmite directamente el frío desde el interior del contenedor de porcelana.

dispensador de leche "TOP FRESH"
plástico blanco transparente
acero inoxidable
porcelana
4 litros

milk dispenser "TOP FRESH"
porcelain
transparent acrylic, frosted
stainless steel
incl. porcelain sign
1 cooler in base (No. 10777)
capacity approx. 4 liters

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
10850	31 x 21	42	4	224,40
piezas sueltas / spare parts				
jarra de leche sin grifo / milkcan without tap, porcelain				
10825	Ø 18	25	4	61,70

con frio

2 tamaños: 4 litros o 10 litros

El enfriador transmite directamente el frío desde el interior del contenedor de porcelana.

Muy llamativo para cualquier buffet.

dispensador de leche "TOP FRESH"
porcelana
madera de haya
acero inoxidable
incl. letrero de porcelana
1 acumulador de frio (No. 10777)

milk dispenser "TOP FRESH"
porcelain
beech wood, waterproof
stainless steel
incl. porcelain sign
1 cooler (No. 10777)

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
10840	23 x 32	42	4	224,40
10757	27 x 38,5	45	10	267,60
piezas sueltas / spare parts				
jarra de leche sin grifo / milkcan without tap, porcelain				
10825	Ø 18	25	4	61,70
jarra de leche sin grifo / milkcan without tap, porcelain				
10758	Ø 22	26	10	73,20
10859	tapa para 10840 / cover for 10840			6,00
10759	tapa para 10757 / cover for 10757			10,00
10756	escude			4,00
10907	grifo / tap			25,00

con frio

apta para lavavajillas

6 + 5 litros

dispensador de zumo o leche MIX "TOP FRESH"
18/10 acero inoxidable
6 litros de zumo
5 litros de leche

juice- and milkdispenser MIX "TOP FRESH"
18/10 stainless steel
6 liters juice container
5 liters milkcan

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
10760	42 x 35	52	6 + 5	642,00

con frio

apta para lavavajillas

10780 10785

6 litros **2 x 6 litros**

dispensador de zumo black "ECONOMIC"
18/10 acero inoxidable / plástico
por recipiente 1 acumulador de frio
base negra

juice dispenser BLACK "ECONOMIC"
18/10 stainless steel / acrylic
à 1 cooler in base
black foot

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
10780	23 x 35	52	6	242,00
10785	42 x 35	52	2 x 6	384,00

piezas sueltas / spare parts

No.	para litros for liters		€
1) 10701	6	campana / cover	21,60
1) 10801	4	campana / cover	18,00
2) 10777	4 / 6	acumulador de frio / cooler	4,30
3) 10703	6	recipiente con grifo / container inc. tap	135,00
3) 10803	4	recipiente con grifo / container inc. tap	115,80
3) 10704	6	recipiente sin grifo / container without tap	101,50
3) 10804	4	recipiente sin grifo / container without tap	83,50
4) 10707	6	grifo anti-goteo / non-drip tap	39,10
4) 10807	4	grifo anti-goteo / non-drip tap	37,30
5) 10608	4 / 6	arandela / sealing ring	1,30
6) 10777	4 / 6	acumulador de frio / cooler	4,30
6.1) 10708	6	bol / insert	27,00
6.1) 10808	4	bol / insert	20,50
7) 10709	6	cubeta de 18/10 acero / column 18/10 stainless steel	60,85
7) 10809	4	cubeta de 18/10 acero / column 18/10 stainless steel	45,00
8) 10712	6	rejilla recogegotas, 18/10 acero	20,35
		drip lattice 18/10 stainless steel	
8) 10812	4	rejilla recogegotas, 18/10 acero	18,00
		drip lattice 18/10 stainless steel	
8) 10713	para/for Duo	rejilla recogegotas, 18/10 acerol	33,80
		drip lattice 18/10 stainless steel	
9) 10710	6	base de 18/10 acero	40,70
		footing 18/10 stainless steel	
9) 10814	4	base de 18/10 acero	28,30
		footing 18/10 stainless steel	
9) 10711	para/for Duo	base de 18/10 acero	81,10
	2 x 6	footing 18/10 stainless steel	

con frio

apta para lavavajillas

3 litros

dispensador de leche LITTLE "TOP FRESH"
18/8 acero inoxidable
1 acumulador de frio
3 litros

milk dispenser LITTLE "TOP FRESH"
18/8 stainless steel
1 cooler in base
3 liters milkcan
best for milk, cream, etc.

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
10830	21 x 32	39	3	249,00
piezas sueltas / spare parts				
jarro de leche sin grifo / milkcan without tap				
10833	Ø 16	22	3	145,00

con frio

apta para lavavajillas

5 litros

dispensador de leche BIG "TOP FRESH"
18/8 acero inoxidable
1 acumulador de frio
5 litros

milk dispenser BIG "TOP FRESH"
18/8 stainless steel
1 cooler in base
5 liters milkcan

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
10750	23 x 35	52	5	396,00
piezas sueltas / spare parts				
jarro de leche sin grifo / milkcan without tap				
10663	Ø 22	26	5	177,50

con frio

apta para lavavajillas

dispensador de leche LITTLE "TOP FRESH"
18/8 acero inoxidable
1 acumulador de frio
madera de haya
3 litros

milk dispenser LITTLE "TOP FRESH"
WOOD
18/8 stainless steel
1 cooler in base
beech wood
3 liters milkcan

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
10835	21 x 32	39	3	273,00

3 litros

con frio

apta para lavavajillas

dispensador de leche BIG "TOP FRESH"
18/8 acero inoxidable
1 acumulador de frio
madera de haya
5 litros

milk dispenser BIG "TOP FRESH"
WOOD
18/8 stainless steel
1 cooler in base
beech wood
5 liters milkcan

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
10755	23 x 35	52	5	445,00

5 litros

con frio

6 litros

designed by **Kirchhoff & Euwens**

dispensador de zumos
"SUNDAY"
18/10 acero inoxidable
1 recipiente policarbonato transparente
2 refrigeradores en la base y en la tapa

juice dispenser
"SUNDAY"
18/10 stainless steel
1 canister polycarbonate, transparent
2 coolers in the base and in the cover

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
10860	21 x 35	48	6	239,00
piezas sueltas / spare parts				
10704	Ø 22	26	contenedor (transparente) sin grifo juice canister (transparent) without tap	101,50
10867			grifo / tap	39,50

con frio

6 litros

designed by **Kirchhoff & Euwens**

dispensador de leche
"SUNDAY"
18/10 acero inoxidable
1 recipiente policarbonato mate
2 refrigeradores, en la base y en la tapa

milk dispenser
"SUNDAY"
18/10 stainless steel
1 canister polycarbonate, frosted look
2 coolers in the base and in the cover

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
10865	21 x 35	48	6	239,00
piezas sueltas / spare parts				
10805	Ø 22	26	contenedor de leche, satinado sin grifo milk canister (frosted look) without tap	101,50
10867			grifo / tap	39,50

con frio

2 x 6 litros

designed by **Kirchhoff & Euwens**

dispensador de zumos
"SUNDAY - DUO"
18/10 acero inoxidable
2 contenedores de
policarbonato transparente
4 refrigeradores, en las bases
y en las tapas

juice dispenser
"SUNDAY - DUO"
18/10 stainless steel
2 canisters polycarbonate, transparent
4 coolers in the base and in the cover

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
10862	35 x 45	48	2 x 6	360,00
piezas sueltas / spare parts				
10704	Ø 22	26	contenedor (transparente) sin grifo juice canister (transparent) without tap	101,50
10867			grifo / tap	39,50

con frio

2 x 6 litros

designed by **Kirchhoff & Euwens**

dispensador de zumos y leche
"SUNDAY - DUO"
18/10 acero inoxidable
1 contenedor de policarbonato transparente
1 contenedor de policarbonato, efecto hielo
4 refrigeradores, en las bases y en las tapas

juice and milk dispenser
"SUNDAY - DUO"
18/10 stainless steel
1 canister polycarbonate, transparent
1 canister polycarbonate, frosted look
4 coolers in the base and in the cover

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
10864	35 x 45	48	2 x 6	360,00
piezas sueltas / spare parts				
10704	Ø 22	26	contenedor de zumo (transparente) sin tapa juice canister (transparent) without tap	101,50
10805	Ø 22	26	contenedor de leche (efecto hielo) sin tapa milk canister (frosted look) without tap	101,50
10867			grifo / tap	39,50

la pirámide buffet
the buffet pyramid

Tapas

Canapés

Aperitivos

Mezze

Amuse Gueule

Mezedes

Appetizer

Antipasti

Botana

decorativo y compacto
decorative and space-saving

buffet pyramid set "LARGE"

"LARGE"
108 ranuras para cucharas y
168 agujeros para pinchos
conjunto:
- 1 pyrámide buffet, acero inoxidable, 30 x 30 cm, altura 53 cm
- 1 base giratoria con rodamientos
- 1 bandeja, melamina blanca, 51 x 51 cm, altura 3 cm
- 1 bol, acero inoxidable, 11 x 11 cm, altura 1 cm
- 108 cucharas
- 200 pinchos, madera

"LARGE"
108 slots for spoons and
168 holes for spits
set:
- 1 buffet pyramid, stainless steel, 30 x 30 cm, H 53 cm
- 1 plate, rotating (with ball bearing)
- 1 tray, melamine white, 51 x 51 cm, h 3 cm
- 1 bowl, stainless steel, 11 x 11 cm, h 1 cm
- 108 party spoons
- 200 spits, wood

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
12442	30 x 30	53	550,00

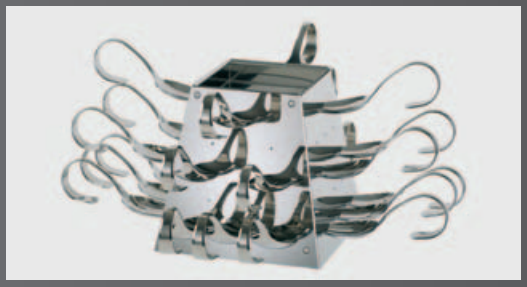
buffet pyramid set "MEDIUM"

"MEDIUM"
48 ranuras para cucharas y
64 agujeros para pinchos
conjunto:
- 1 pyrámide buffet, acero inoxidable,
- 1 base giratoria con rodamientos
- 1 bandeja, melamina blanca,
37 x 37 cm, altura 3 cm
- 1 bol, acero inoxidable,
11 x 11 cm, altura 1 cm
- 48 cucharas
- 70 pinchos, madera

"MEDIUM"
48 slots for spoons and
64 holes for spits
set:
- 1 buffet pyramid, stainless steel,
- 1 plate, rotating (with ball bearing)
- 1 tray, melamine white,
37 x 37 cm, H 3 cm
- 1 bowl, stainless steel,
11 x 11 cm, h 1 cm
- 48 party spoons
- 70 spits, wood

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
12441	22 x 22	31	334,00

buffet pyramid set "SMALL"



"SMALL"
24 ranuras para cucharas y
18 agujeros para pinchos
conjunto:
- 1 pyrámide buffet, acero inoxidable,
17 x 17 cm, altura 17 cm
- 1 bol, acero inoxidable,
11 x 11 cm, altura 1 cm
- 24 cucharas
- 20 pinchos, madera

"SMALL"
24 slots for spoons and
18 holes for spits
set:
- 1 buffet pyramid, stainless steel,
17 x 17 cm, h 17 cm
- 1 bowl, stainless steel,
11 x 11 cm, h 1 cm
- 24 party spoons
- 20 spits, wood

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
12440	17 x 17	17	88,80

shining-pyramid set "LARGE"

iluminada
lighted

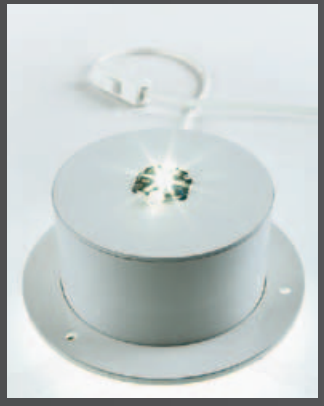
La pirámide se ilumina para crear ambiente con una unidad de iluminación de alimentación por red eléctrica o por batería.

The pyramid can be enhanced by illuminating it with a battery or mains operated lighting unit. No

"LARGE"
108 ranuras para cucharas y 168 agujeros para pinchos
conjunto:
- 1 pyrámide buffet, acero inoxidable, 30 x 30 cm, altura 53 cm
- 1 plato, acryl blanco, 11,5 x 11,5 cm
- 1 base, giratoria, acryl blanco, 38 x 38 cm
- 108 cucharas
- 200 pinchos, madera

"LARGE"
108 slots for spoons and 168 holes for spits
set:
- 1 buffet pyramid, stainless steel, 30 x 30 cm, H 53 cm
- 1 plate, acrylic white, 11,5 x 11,5 cm
- 1 plate, rotating, acrylic white, 38 x 38 cm
- 108 party spoons
- 200 spits, wood

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
12410	30 x 30	53	con batería / battery-operated	615,00
12445	30 x 30	53	con alimentación por red eléctrica mains-operated	588,00



Módulo de iluminación LED con alimentación por red eléctrica
- Con cable de conexión e interruptor de cable
- Potencia luminosa LED 1 x 1 vatio
- Color de la luz blanco
- Tiempo de vida 20.000 horas
- Tipo de protección 2, IP 23 CE

LED mains operated light module
- Cord and cord switch included
- Luminous power: LED 2 x 1 Watt
- White light
- Life of bulbs: 20,000 hours
- Protection class 2, IP 23 CE

No.	€
12446	79,20

shining-pyramid set "MEDIUM"

iluminada
lighted

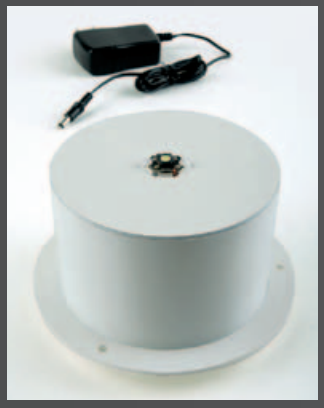
La pirámide se ilumina para crear ambiente con una unidad de iluminación de alimentación por red eléctrica o por batería.

The pyramid can be enhanced by illuminating it with a battery or mains operated lighting unit.

"MEDIUM"
48 ranuras para cucharas y 64 agujeros para pinchos
conjunto:
- 1 pyrámide buffet, acero inoxidable, 22 x 22 cm, altura 31 cm
- 1 plato, acryl blanco, 11,5 x 11,5 cm
- 1 base, giratoria, acryl blanco, 31 x 31 cm
- 48 cucharas
- 70 pinchos, madera

"MEDIUM"
48 slots for spoons and 64 holes for spits
set:
- 1 buffet pyramid, stainless steel, 22 x 22 cm, h 31 cm
- 1 plate, acrylic white, 11,5 x 11,5 cm
- 1 plate, rotating, acrylic white, 31 x 31 cm
- 48 party spoons
- 70 spits, wood

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
12420	22 x 22	31	con batería / battery-operated	386,00
12439	22 x 22	31	con alimentación por red eléctrica mains-operated	358,00



Módulo de iluminación LED con batería
- Con unidad de batería de carga
- Con cargador separado
- Potencia luminosa LED 1 x 1 vatio
- Color de la luz blanco
- Tiempo de vida 20.000 horas
- Tipo de protección 2, IP 23 CE

LED battery operated light module
- Rechargeable battery unit included
- Separate charging unit included
- Luminous power: LED 2 x 1 Watt
- White light
- Life of bulbs: 20,000 hours
- Protection class 2, IP 23 CE

No.	€
12449	106,80

gourmet-display "FLIRT"

gourmet-display "FLIRT"
12 ranuras para cucharas y
12 agujeros para pinchos
conjunto:
- 1 display, acero inoxidable,
- 12 cucharas
- 20 pinchos, madera

Gourmet-Display "FLIRT"
12 slots for spoons and
12 holes for spits
set:
- 1 display, stainless steel,
- 12 party spoons
- 20 spits, wood

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
12428	30 x 14	26	42,00

gourmet-display "TRIANGOLO"

gourmet-display "TRIANGOLO"
12 ranuras para cucharas y
13 agujeros para pinchos
conjunto:
- 1 display, acero inoxidable,
- 12 cucharas
- 20 pinchos, madera

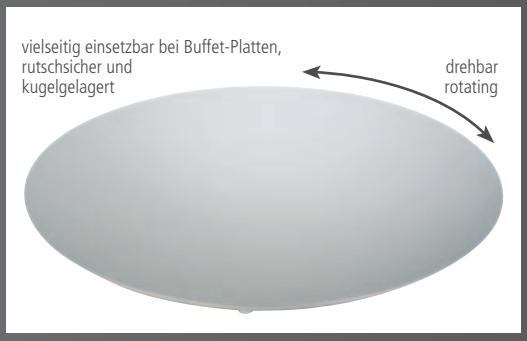
Gourmet-Display "TRIANGOLO"
12 slots for spoons and
13 holes for spits
set:
- 1 display, stainless steel,
- 12 party spoons
- 20 spits, wood

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
12429	21,5 x 14	27	42,00

artículo de melamina
alta calidad
irrompible
no guarda olores
sin sabor
higiénica
apta para lavavajillas
duradera

melamine serving items
top quality
unbreakable
non-odiferous
tasteless
hygienic
dishwasher safe
white

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
83405	37 x 37	3	bandeja / tray	17,50
83404	51 x 51	3	bandeja / tray	37,00
83410	12,5 x 12,5	6,5	bol / bowl	4,90



base
acero inoxidable, mate
giratoria con rodamientos

plate, rotating
stainless steel, matt finish
with ball bearing

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
12435	Ø 23	1,5	36,00
12436	Ø 33	1,5	48,00

pirámide buffet / buffet pyramid

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
12432	30 x 30	53	"Large"	237,60
		108 ranuras para cucharas / 168 agujeros para pinchos		
12431	22 x 22	31	"Medium"	178,80
		48 ranuras para cucharas / 64 agujeros para pinchos		
12430	17 x 17	17	"Small"	36,00
		24 ranuras para cucharas / 18 agujeros para pinchos		

bandeja para cobertura / tray for top cover

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
00676	11 x 11	1	para todos los tamaños	7,80

bandeja / tray

No.	tamaño cm size cm	€
11477	40 x 40	46,80
11478	50 x 50	58,80

cuchara / party spoon

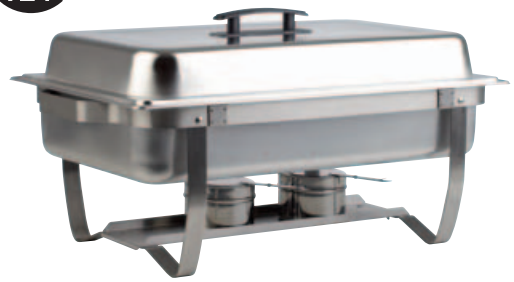
No.	largo cm length cm	€
00677	10	2,05

200 pinchos / 200 spits

No.	largo cm length cm	€
00679	15	1,30

chafing dish

NUEVO NEW



chafing dish
"KLAPPBAR"
acero inoxidable pulido
bastidor compacto abatible
1 fuente GN 1/1, 65 mm
9 litros, 2 quemadores
tapa opcional
individual en caja de cartón
en color

chafing dish
"FOLDABLE"
stainless steel polished
space-saving storage, foldable
1 pcs. GN 1/1 pan, 65 mm
9 liters, 2 burners
coverholder
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
11708	56 x 36	32	9	44,00

NUEVO NEW

chafing dish
"CLASSIC"
acero inoxidable pulido
1 fuente GN 1/1, 65 mm
9 litros, 2 quemadores
bastidor con soporte para tapa
en caja de cartón de color

chafing dish
"CHEF"
stainless steel polished
1 pcs. GN 1/1 pan, 65 mm
9 liters, 2 burners
coverholder
frame stackable, in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
11652	61 x 36,5	31	9	47,40

chafing dish
"THERMO"
acero inoxidable
chafer set:
- 1 GN 1/1 cubeta, 65 mm
- 2 quemadores
- 1 recipiente aqua
- 1 cubeta

chafing dish
"THERMO"
with heat-resistance handles
(black silicone)
stainless steel
chafer set:
- 1 foodpan GN 1/1, 65 mm
- 2 burner holders
- 1 waterpan
- 1 cover highly polished,
frame with coverholder

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
11681	61 x 36	30	9	52,80

chafing dish
"CHEF"
acero inoxidable pulido
1 pz. GN 1/1 cubeta, 65 mm
9 litros, 2 quemadores
tapa con tirador
estructura apilable, caja de regalo

chafing dish
"CHEF"
stainless steel polished
1 pcs. GN 1/1 pan, 65 mm
9 liters, 2 burners
coverholder
frame stackable, in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
11675	61 x 31	30	9	52,80
piezas sueltas / spare parts				
11655	sustitución de la tapa / replacement cover			14,00

2 modelos

I muy buen precio
top-price

chafing dish
"ECONOMIC"
acero inoxidable pulido
1 pz. GN 1/1 cubeta, 65 mm
9 litros
2 quemadores
en caja de regalo

chafing dish
"ECONOMIC"
stainless steel polished
1 GN 1/1 pan, 65 mm
9 liters, 2 burners
with coverholder at the frame
colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters		€
11680	61 x 36	30	9		49,90
11680	61 x 36	30	9	up 21 pzs./21 pcs.	47,40
11618	61 x 36	30	sin GN 1/1 cubeta without GN 1/1 pan		34,30
piezas sueltas / spare parts					
11656	sustitución de la tapa / replacement cover				14,00

2 x GN 1/2

I muy buen precio
top-price

chafing dish
"BUFFET"
acero inoxidable pulido
2 pzs. GN 1/2 cubeta
2 x 3,5 litros
2 quemadores
tapa sujeta a la estructura
en caja de regalo

chafing dish
"BUFFET"
stainless steel polished
2 pcs. GN 1/2 pans
2 x 3,5 liters
2 burners
with coverholder at the frame
21 pc. / palette
colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
11685	61 x 36	30	2 x 3,5	58,80

3 x GN 1/3

I muy buen precio
top-price

chafing dish
„TRIO"
acero inoxidable
set:
3 GN 1/3 cubetas,
ca. 2,5 litros cada una
- estructura con una tapa
- 1 baño maria
- 1 tapa pulida
- 2 quemadores
en caja de regalo

chafing dish
„TRIO"
stainless steel
Set:
- 3 GN 1/3 foodpans,
  each ca. 2,5 liters
- 1 frame with cover holder
- 1 waterpan
- 1 cover, polished
- 2 burners
colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
11674	61 x 36	29	3 x 2,5	56,40

2 inserts
GN 1/2

chafing dish Set
chafer GN 1/1 set
incl. GN 1/1 insert
+ 2 x GN 1/2 inserts
acero inoxidable
en caja de regalo

chafing dish set
chafer GN 1/1 set
incl. GN 1/1 insert
+ 2 x GN 1/2 inserts
stainless steel
colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
11686	61 x 31	30	9	64,80

chafing dish
"CATERER"
acero inoxidable
cubeta GN 1/1, 65 mm
2 quemadores
recipiente bañomaria con fijaciones
para resistencia mòvil
9 litros, resistencia no incluida

chafing dish
"CATERER"
foodpan GN 1/1, stainless steel
waterpan with screws for
heating unit, cover with cover holder
frame
2 burner holders
9 liters, (without heating unit)

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
12240	67 x 35	35	9	140,00
piezas sueltas / spare parts				
12260	sustitución de la tapa / replacement cover			30,00

apilable
stackable

apilado estable
poniendo la tapa al revés

chafing dish
"CATERER PRO"
acero inoxidable
tapa pulido brillante
recipiente inferior con tornillos
para fijar resistencia
sistema bloqueo p/ tapa abierta
tapa con asa "fría"
estructura apilable
2 hornillos para pasta
(se sirve SIN la cubeta superior GN 1/1)

chafing dish
"CATERER PRO"
stainless steel
cover highly polished
1 waterpan with screws
for heating unit
coverholder
cover knob heat-resistant
frame stackable
2 burners
(without GN 1/1 pan)

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
12233	64 x 35	34	132,00
piezas sueltas / spare parts			
12236		tapa / cover	25,00

rolltop chafing dish
"CATERER"
acero inoxidable campana 90°
GN 1/1 tipo rolltop cubeta
2 quemadores
(resistencia no incluida)
recipiente bañomaria con fijaciones
para resistencia mòvil
9 litros

rolltop chafing dish
"CATERER"
stainless steel, foodpan GN 1/1
waterpan with screws for heating unit
rolltop cover 90°
frame
2 burner holders
(without heating unit)
9 liters

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
12245	67 x 35	45	9	210,00

rolltop chafing dish
"MAESTRO"
acero inoxidable tipo rolltop 90°
cubeta GN 1/1, 65 mm
calidad fuerte
2 quemadores
recipiente bañomaria
con fijaciones
para resistencia mòvil
9 litros

rolltop chafing dish
"MAESTRO"
stainless steel
rolltop cover 90°
foodpan GN 1/1
usable with GN-pan
100 mm depth
waterpan with screws for heating-
element
2 burners
9 liters

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
12300	67 x 35	45	9	180,00

"ECONOMIC"
11695
3,5 litros

I muy buen precio
top-price

"CHEF"
11692
7,5 litros

chafing dish
acero inoxidable pulido
con cubeta, redondo incl. 1
quemador
en caja de regalo

chafing dish
stainless steel polished
with foodpan, round
incl. 1 burner
colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	altura cubeta cm height foodpan cm	litros liters	€
11695	Ø 34	26	6	3,5	39,00
11692	Ø 34	34	12	7,5	56,40

11696

11678

hot pot / olla para buffet
acero inoxidable
cubeta, redondo
1 quemador
en caja de regalo

hot pot / soup pot
stainless steel
food pan, round
1 burner included
best for soups
and sauces
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
11696	Ø 30	36	11	58,80
11678	Ø 33	35	13,5	68,40

I muy buen precio
top-price

chafing dish
acero inoxidable pulido
2 sets cubeta GN 1/1, 65 mm
2 quemadores
tapa sujeta a la estructura
en caja de regalo

chafing dish
stainless steel polished
with foodpan
incl. 2 burners
colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
11699	61 x 36	30	9	86,40

I muy buen precio
top-price

2 pzs. chafing dish
"ECONOMIC DUO"
acero inoxidable
- 1 set GN 1/1 chafer - 9 litros
- 1 set redondo - 3,5 litros
en caja de regalo

2 pcs. set chafing dish
"ECONOMIC DUO"
stainless steel
- 1 set GN 1/1 chafer - 9 liters
- 1 set round - 3,5 Liter
colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
11698	61 x 31	30	9	75,60
	Ø 34	24	3,5	

apertura desde 90° hasta 180°
alta calidad

rolltop chafing dish
"ELITE"
acero inoxidable
calidad fuerte
campana rolltop de 90° a 180°
GN 1/1 tipo rolltop
cubeta GN 1/1, 65 mm
2 quemadores
9 litros

rolltop chafing dish
"ELITE"
stainless steel
rolltop cover, at 90° and 180°
condensed water can not be led
back into the waterpan
heavy quality/solid
foodpan GN 1/1
waterpan
2 burners

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
12350	67 x 47	45	9	199,00

apilable
stackable

apertura desde 90° hasta 180°
alta calidad

rolltop chafing dish
"ELITE"
acero inoxidable
calidad fuerte
campana rolltop
de 90° a 180°
cubeta, 5 litros
2 quemadores

rolltop chafing dish
"ELITE"
stainless steel
rolltop cover
at 90° and 180°
condensed water can not be led
back into the waterpan
heavy quality/solid
incl. foodpan, 5 liters
2 burners

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
12355	Ø 45	45	5	167,00

chafing dish con rolltop
"HOME"
acero inoxidable
redondo
rolltop tapa 90° y 180°
1 cubeta, 3,5 litros
1 cubeta inferior
1 quemador
1 estructura inox
en caja de regalo

rolltop chafing dish
"HOME"
stainless steel, round
rolltop cover 90° and 180°
condensed water can not be led
back into the waterpan
1 foodpan, ca. 3,5 liters
1 waterpan
1 burner
1 stainless steel frame
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
12340	exteriorn Ø 36 interior Ø 28	exteriorn 38 interior 6	3,5	86,40

chafing dish

chafing dish eléctrico roll top "ELITE"
con termostato eléctrico
acero inoxidable
GN 1/1 cubeta, 100 mm
11 litros
voltage 220 - 240 Volt ~ 50 Hz
consumo 60 - 900 Watt

electric rolltop chafing dish "ELITE"
adjustable electric heatcontrol
stainless steel
solid quality
incl. GN 1/1 foodpan, 100 mm
approx. 11 liters
cover adjustable 90° / 180°
voltage 220 - 240 Volt ~ 50 Hz
power consumption 760 - 900 Watt

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
12360	67 x 47	45	11	358,00

chafing dish eléctrico roll top "ELITE"
con termostato eléctrico
acero inoxidable
baño maría eléctrico, exterior de plástico negro resistente al calor.
cubeta
6,8 litros aprox.
voltaje 220 - 240 Volt ~ 50 Hz
consumo 420 - 500 Watt

electric rolltop chafing dish "ELITE"
adjustable electric heatcontrol
stainless steel
electric-waterpan made out of black heat-resistant plastic
incl. foodpan, approx. 6,8 liters
cover adjustable 90° / 180°
voltage 220 - 240 Volt ~ 50 Hz
power consumption 420 - 500 Watt

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
12356	Ø 45	45	6,8	280,00
piezas sueltas / spare parts				
12357		cubeta / foodpan		34,00

chafing dish eléctrico "ECO"
con termostato eléctrico, negro
acero inoxidable
baño maría eléctrico, exterior de plástico negro resistente al calor
GN 1/1 cubeta
8,5 litros aprox.
voltaje 220 - 240 Volt ~ 50 Hz
consumo 760 - 900 Watt

electric chafing dish "ECO"
adjustable electric heatcontrol
stainless steel
electric-waterpan made out of black heat-resistant plastic
incl. GN 1/1 foodpan
approx. 8,5 liters
voltage 220 - 240 Volt ~ 50 Hz
power consumption 760 - 900 Watt

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
12232	63 x 36	29	8,5	108,00

chafing dish eléctrico "ECO"
con termostato eléctrico
acero inoxidable
baño maría eléctrico, exterior de plástico negro resistente al calor
cubeta
6,8 litros aprox.
voltaje 220 - 240 Volt ~ 50 Hz
consumo 420 - 500 Watt

electric chafing dish "ECO"
adjustable electric heatcontrol
stainless steel
electric-waterpan made out of black heat-resistant plastic
incl. foodpan
approx. 6,8 liters
voltage 220 - 240 Volt ~ 50 Hz
power consumption 420 - 500 Watt

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
12221	Ø 36	25	6,8	100,00

chafing dish set eléctrico "INOXSTAR"
acero inoxidable
con termostato
13,5 litros aprox.
GN 1/1 - 100 mm
consumo 840 - 1000 Watt
voltaje 210 - 240 V ~ 50 Hz

electric-chafing dish set "INOXSTAR"
stainless steel
mit Thermostat-Regelung
mit Deckelhalter
approx. 13,5 liters
incl. 100 mm GN 1/1 pan
900 Watt, 230 Volt

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
12222	62 x 35	29	13,5	177,00

chafing dish "SUNNEX"
acero inoxidable eléctrico
cubeta inferior plástico negro
resistente cubeta
superior GN 1/1
con termostato
230 V
9 litros

chafing dish "SUNNEX"
stainless steel
electric
waterpan made out of black
heat-resistant plastic
included coverholder and
foodpan GN 1/1
with adjustable heatcontrol
900 Watt, 230 Volt
9 liters

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
12225	63 x 36	29	9	137,00
piezas sueltas / spare parts				
12235		tapa / cover		25,00

chafing dish "SUNNEX"
incluye 2 ollas de sopa 4 litros dos cucharones y reposatapa de alambre
bañomaria eléctrico
2 x 4,5 litros
acero inoxidable
220 - 240 V AC 50 Hz
1850 - 2200 W

soup warmer "SUNNEX"
incl. 2 soup pots à 4 liters,
2 soup ladles and 1 wire lid holder
with adjustable heatcontrol
stainless steel
900 Watt, 230 Volt

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
12228	65 x 35,5	31	2 x 4	191,00

campana rolltop "SWISS"
acero inoxidable
alta calidad
sólida estabilidad
campana 90°

rolltop cover "SWISS"
stainless steel
pro quality
stable/solid
cover 90°
usable for all commercial
chafing dishes

No.	tamaño cm size cm		€
12310	55 x 34	apilado estable poniendo la tapa al revés	79,00

chafing dish

12243

tapa para bañomaría
acero inoxidable

cover for bain marie
stainless steel

No.	tamaño cm size cm	€
12243	54 x 33,5	20,80

12244

olla bañomaría
18/10 acero inoxidable
con tapa

bain marie pot
18/10 stainless steel
included cover, notched for spoon

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
12244	Ø 20	18	4,5	20,20

inlcuye cucharón
incl. ladle

marmita de sopa "SUNNEX"
eléctrica
marmita negra
redonda
incluye cucharón
tapa acero inoxidable
80°C ± 10°C
220 - 240 V
10 litros

soup warmer "SUNNEX"
electric, with waterpan
black, round
ladle included
stainless steel lid
80°C ± 10°C
220 - 240 V

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
11910	Ø 40	37	10	112,00
piezas sueltas / spare parts				
11911		recipiente inox	10	46,80
11912		tapa inox		27,85
11913		cable eléctrico		12,50
11914		termostato		13,10

I muy buen precio
top-price

marmita de sopa "ECONOMIC"
eléctrica
negra, redonda
tapa inox
9 litros
30° - 90° C
0,4 kW / 230 V

soup warmer "ECONOMIC"
black, round
bain marie pot (removable)
with stainless steel highend lid
incl. 8 magnetic signs
stainless steel lid
30° - 90° C
0,4 kW / 230 V

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
11915	Ø 32	36	9	98,00
piezas sueltas / spare parts				
11916		insert		20,00
11917		tapa / cover		13,00

chafing dish

evacuación del vapor a través de los agujeros de la tapa

steam release holes on cover

Una ranura devuelve el agua de condensación de la tapa a la cubeta de agua!

A special channel leads condensed water from the lid back into the waterpan

La placa que soporta los quemadores se puede quitar y el bañomaría se puede usar con pasta o con resistencia eléctrica.

The plate for the fuel holders can be taken off, the chafer can be used either with fuel or with electric heating plates

Royal

eje de rotación muy resistente
La tapa se maneja cómodamente gracias al especial diseño del eje

chafing dish redondo de tapa rolltop "ROYAL"
acero inoxidable, tapa rolltop
incluye cubeta superior
quemador para pasta
alta calidad
el eje de rotación de la tapa es de alta calidad. Además la apertura y el cierre se realizan con suavidad gracias a los frenos incorporados sobre el eje

rolltop chafing dish, round "ROYAL"
stainless steel, rolltop
with foodpan
with burner
top quality
axle resistance: the revolving cover opens gently, thanks to a special built-in axle resistance

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
12395	Ø 51	46	6	384,00
piezas sueltas / spare parts				
12289		elemento eléctrico heating unit	200 Watt - 220 V - 50 Hz	78,00
12365		insert		16,00
12361		cazuela agua / waterpan		21,00

rolltop chafing dish rectangular "ROYAL"
acero inoxidable, 2 quemadores
cubeta GN 1/1, 65 mm
alta calidad
resistencia del eje: la tapa giratoria se abre suavemente, gracias a la resistencia especial incorporada del eje

rolltop chafing dish, rectangular "ROYAL"
stainless steel, rolltop
with 2 burners
with GN pan
top quality
axle resistance: the revolving cover opens gently, thanks to a special built-in axle resistance

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
12358	66 x 45	43	9	462,00
piezas sueltas / spare parts				
12292		elemento eléctrico heating unit	600 Watt - 230 V	116,00
12368		insert		18,00
12361		cazuela agua / waterpan		21,00

chafing dish

los frenos del sistema garantizan un cierre suave de la tapa

the revolving cover closes gently, thanks to a special built-in axle resistance

tapa fácil de desmontar, y canal incorporado para recuperar el agua condensada
lid can be taken off, with water runback system

el agua de condensación vuelve a la cubeta de agua

condensed water is led back into the waterpan

apto para todas las fuentes de calor, incluso inducción

suitable for all kinds of ovens, even induction cookers

12399

marmita de sopa
"GLOBE"
inox brillante
incluye cubeta (capacidad 10 l)
con soporte en el lateral
para el cucharón
con base sandwich ideal
para la difusión del calor
asas frías
(cucharón no incluido)

soup bowl
"GLOBE"
stainless steel highly polished
incl. foodpan, 10 liters,
Ø 28,5 cm, height 22 cm
based on double-boiler method,
with fitting compartment for ladles
(delivery without ladle)
with sandwich base, optimum heat distribution
suitable for all kinds of oven,
cover easy to mount,
heat-resisitant handles

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
12399	Ø 48	32	10	330,00
piezas sueltas / spare parts				
12396	estructura incluyendo quemador / frame incl. burner			42,00
12397	insert / food insert			15,00

12398

chafing dish con estructura
"GLOBE"
acero inoxidable pulido brillante incluye cubeta superior, 10 litros, Ø 28,5 cm, 22 cm de altura
basado en el método de ollas a vapor, con soporte para cucharón
(se sirve sin cucharón)
con el fondo "SANDWICH", la óptima distribución del calor es la idonea para todos las fuentes de calor
tapa fácil de montar/desmontar
asas "frías"
incluye quemador para pasta combustible

soup bowl incl. frame
"GLOBE"
stainless steel highly polished
incl. foodpan, 10 liters,
Ø 28,5 cm, height 22 cm
based on double-boiler method,
with fitting compartment for ladles
(delivery without ladle)
with sandwich base,
optimum heat distribution
suitable for all kinds of oven,
cover easy to mount,
incl. burner and frame for induction plate

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
12398	Ø 48	45	10	372,00
piezas sueltas / spare parts				
12291	marco para placa inducción / frame for induction plate			14,40
12295	placa de inducción con control de potencia, 900 Watt			114,00
	induction plate with power control, 900 Watt			

12295

12291

NEU NEW

12485

12295

placa de induccíon sólo se puede utilizar en conjunción con el marco correspondiente

12487

chafing dish GN 2/3
"GLOBE"
acero inoxidable pulido
al brillo con tapa de acero inoxidable
hidráulica extraíble
la base sándwich garantiza una óptima
conducción térmica
apto para las placas de inducción
incluye:
- 1 bastidor
- 1 depósito para agua
- 1 soporte GN-2/3, 65 mm, 5,5 l
- 1 soporte para cuchara (sin cuchara)
- 1 soporte para el sterno
- bastidor metálico para la placa de inducción

chafing dish GN 2/3
"GLOBE"
Removable hydraulic cover
stainless steel
Sandwich base, optimum
heat distribution
Incl.:
- 1 frame
- 1 waterpan
- GN 2/3 container, 65 mm, 5,5 l
- 1 cuttlery compartment for ladles (without ladle)
- 1 burner holder
- frame for induction plate

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
12483	44 x 41	34	con tapa de acero inoxidable with cover stainless steel	348,00
12484	44 x 41	34	con tapa de acero inoxidable y vidrio with cover stainless steel / glass	354,00
piezas sueltas / spare parts				
12485			tapa de acero inoxidable / cover with glass insert	174,00
12486			tapa de acero inoxidable/cristal / cover stainless steel	174,00
12487			bastidor metálico para la placa de inducción frame for induction plate	14,40
12295			placa de inducción / induction plate	114,00

12296

12295

12391

chafing dish GN 1/1
"GLOBE"
tapa hidráulica desmontable
acero inoxidable
fondo "SANDWICH" óptimo
para la distribución del calor
incluye:
- 1 estructura
- 1 cubeta inferior
- 1 cubeta superior GN 1/1, 65 mm, 4 l
- 1 compartimento para cucharones (se sirve sin cucharón)
- 1 quemador para pasta

chafing dish GN 1/1
"GLOBE"
Removable hydraulic cover
stainless steel
Sandwich base, optimum
heat distribution
incl.:
- 1 frame
- 1 waterpan
- GN 1/1 container, 65 mm, 4 l
- 1 cuttlery compartment for ladles (without ladle)
- 1 burner holder
- 1 frame for induction plate

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
12394	59 x 43,5	34	con tapa de acero inoxidable with cover stainless steel	468,00
12404	59 x 43,5	34	con tapa de acero inoxidable y vidrio with cover stainless steel / glass	474,00
piezas sueltas / spare parts				
12391			tapa con vidrio / cover with glass insert	194,00
12386			tapa de acero inoxidable / cover stainless steel	194,00
12296			estructura o marco para placa de inducción frame for induction plate	14,40
12295			placa de inducción con control de potencia, 900 Watt induction plate with power control, 900 Watt Sólo puede utilizarse con la estructura para inducción Can only be used with the frame for induction plate (12296)	114,00

chafing dish

chafing dish, redondo
"GLOBE"
acero inoxidable pulido brillante
tapa hidráulica desmontable
en acero inoxidable
fondo "SANDWICH" óptimo para la distribución del calor
incluye:
- 1 estructura
- 1 cubeta inferior
- 1 cubeta superior, 65 mm, 6 l
- 1 compartimento para cucharones (se sirve sin cucharón)
- 1 quemador de pasta

chafing dish, round
"GLOBE"
Stainless steel highly polished
Removable hydraulic cover, stainless steel
Sandwich base, optimum heat distribution
Incl.:
- 1 frame
- 1 waterpan
- 1 food pan round, 65 mm, 6 l
- 1 cuttlery compartment for ladles (without ladle)
- 1 burner holder
- 1 frame for induction plate

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
12393	Ø 35, 50 x 45	34	con tapa de acero inoxidable with cover stainless steel	418,00
12403	Ø 35, 50 x 45	34	con tapa de acero inoxidable y vidrio with cover stainless steel / glass	424,00
piezas sueltas / spare parts				
12390			tapa con vidrio / cover with glass insert	184,00
12385			tapa de acero inoxidable / cover stainless steel	184,00
12291			estructura para placa de inducción frame for induction plate	14,40
12295			placa de inducción con control de potencia 900 Watt induction plate with power control, 900 Watt Sólo puede utilizarse con la estructura para inducción Can only be used with the frame for induction plate (12291)	114,00
12366			insert	20,00

bandeja interior de porcelana
blanca
apta para horno y microondas
apta para lavavajillas
resistente al calor

porcelain insert
white, suitable for oven and microwave
dishwasher proof, fireproof

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
82210	Ø 39	6	redondo / round	87,00
82215	39 x 19,5	6	2 pzs. / 2 pcs.	89,00

12 litros

dispensador de café
"ROYAL"
acero inoxidable 18/8
para café, té u otras bebidas calientes
sólido y estable
inlcuye un calentador
apto para el lavavajillas
aproximadamente 12 litros

coffee dispenser
"ROYAL"
18/8 stainless steel
for coffee, tea or other warm drinks
solid and stable
incl. 1 burner
dishwasher proof
approx. 12 liters

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
11667	28 x 28	64	12	224,00

chafing dish

dispensador de café "HAPPY HOUR"
18/8 acero inoxidable
para café, té otras
bebidas calientes
1 quemador
apto para lavavajillas
10,5 litros aprox

coffee dispenser "HAPPY HOUR"
18/8 stainless steel
for coffee, tea or
other warm drinks
solid and stable
incl. 1 burner
dishwasher proof
approx. 10,5 liters

No.	tamaño cm / size cm	altura cm / height cm	litros / liters	€
11672	31 x 33,5	54,5	10,5	169,00
piezas sueltas / spare parts				
11671	grifo			21,00

resistencia de calentamiento
170 W - 220 V - 50 Hz
inox en forma de disco
para insertar en el marco
del dispensador

fitting heating unit
170 W - 220 V - 50 Hz
incl. round stainless steel blank
to insert into the frame of the
dispenser

No.	tamaño cm / size cm	€
12298	Ø 16,5	82,80

resistencia de calentamiento
acero inoxidable
quemador para combustible
de chafing dish, en caja de regalo

burner holder
stainless steel
without burner
in colour box

No.	tamaño cm / size cm	altura cm / height cm	€
11683	Ø 9	6	5,50

Alta seguridad gracias a que el combustible no puede derramarse a prueba de accidentes!

quemador recargable "HOT & SAFE"
Calor sin riesgo
Este quemador de seguridad
regulable está adaptado
especialmente a las recargas de
liquido de quemar "HOT & SAFE"
(Patente No.. 00108134)
Este quemador se adapta a todos
tipos de chafing-dish.
Se quema entero al 100 %,
sin dejar residuo.
Especialmente económico en el uso.
Prácticamente sin olor.
El líquido se quema sin desprender
olor, y casi sin manchar el recipiente
de arriba, lo que facilita la limpieza.

refillable burner "HOT & SAFE"
A special splash guard prevents
any unintentional fuel leakage.
An adapter ring allows you to use
the burner in any type of chafing
dish equipment.
Since the new fuel burns cleanly,
no soot or smoke is produced.
Since more intense heat is generated
than with conventional fuel paste,
your foods remain hot longer.
The fuel is easy to measure,
non-toxic.
á 200 ml: 2 to 2,5 hours

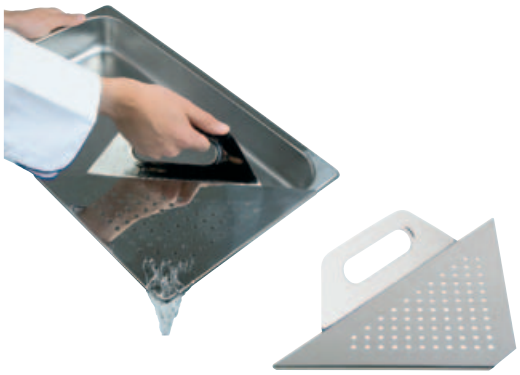
Nr. / No.	Größe cm / size cm	Höhe cm / height cm	litros / liters	€
contenedor / burner				
00100	Ø 9	6		10,50
botella de liquido / bottle fuel				
00208			1	5,00

chafing dish

reposa-cuchara
acero inoxidable, brillante
(sin cuchara)
en caja de regalo

cutlery rest
stainless steel polished
ideal for lay down spoon
in the kitchen or at the buffet
(delivery without spoon)
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00650	27 x 11	3,5	7,20



colador para cubetas GN "EASY"
acero inoxidable
uso sencillo y seguro
para medidas GN
muy práctico para verter salsas,
agua caliente, etc.

GN pan strainer "EASY"
stainless steel
easy handling
suitable for all GN pans

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
81110	23 x 38,5	6	16,80

2 asas "EASY LIFT"
acero inoxidable
2 pzs.
juego de 2 asas para quitar
o poner la cubeta en el chafing dish
herramienta que evita accidentes y
favorece el manejo de las cubetas

2 GN pan removers "EASY LIFT"
2 pieces, stainless steel
Lock-on when pushed inward and won't slip.
Prevents burns and pinched at hot tables.
A tool that ends the injuries and food
contamination that may occur when kitchen
stuff and food servers switch out pans at
steam tables and buffet lines.

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
81111	10 x 8,5	2	13,10

elemento eléctrico
todos los GN 1/1 chafing dishes

heating unit
for GN 1/1 chafing dish

No.			€
12290	apto para chafing dish cerrados	360 Watt - 140-250 V	116,00
	chafer covers are closed most of the time		
12292	apto para chafing dish abiertos	600 Watt - 230 V	116,00
	chafer covers are opened most of the time		
12294	apto para chafing dish abiertos con termostato		
	with adjustable control - powerful chafer	800 Watt - 230 V	154,00
	covers are opened most of the time		
12289	apto para sólo en "Royal" chafer (No. 12395)	200 Watt - 220 V - 50 Hz	78,00
	only for "ROYAL" chafer (No. 12395)		
12298	para dispensador de café (No. 11672)	170 Watt - 220 V	82,80
	for coffee dispenser (No. 11672)		

Plato de inducción para empotrar
Enchufe EU
Voltaje 230VAC
5 niveles desde 60° hasta 240°C
Vitrocerámica Schott

built-in induction plate
plug EU
voltage 230 VAC
5 levels, range from 60° - 240°C
Schott ceramic glass

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
12285	35,5 x 35,5	6	2000 Watt	199,00

palca de inducción para chaffing dish "GLOBE"
con control de potencia, sólo puede utilizarse con la estructura para la placa de inducción.

induction plate for chafing dish "GLOBE"
with power control, can only be used with the fitting frame for induction plate

No.	tamaño cm size cm		€
12295	Ø 20	900 Watt	114,00

estructura metálica
para plato de inducción

frame metal
for induction plate

No.			€
12296	para GN 1/1 chafing dish	/ for GN 1/1 chafing dish	14,40
12291	para chafing dish redondo	/ for chafing dish, round	14,40
12487	para GN 2/3 chafing Dish	/ for GN 2/3 chafing dish	14,40

elemento eléctrico
220 V / 500 W
para todos los chafing dish mas corrientes

heating element
220 V / 500 W
suitable for all current popular chafing dishes with special spring

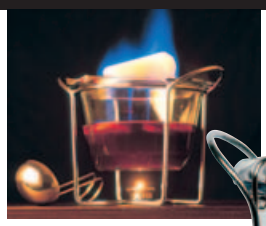
No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
12299	Ø 14	9 - 11		76,80

placa caliente "ECONOMIC"
eléctrico
GN 1/1
control automático de temperatura. mantiene los alimentos en temperatura constante la placa de aluminio llega a 75°C en aprox 5 minutos
280 W, 230 V

hot plate "ECONOMIC"
GN 1/1 size
with automatic power supply
gets up to 75°C in 5 minutes
keeps food on continous temperature
280 W, 230 V

No.	tamaño cm size cm		€
11920	53 x 32,5	superficie activa GN 1/1	158,40

chafing dish



para dispensador de café (nº 11672)

65065

calentador
"FEUERZANGENBOWLE"
para preparar bebidas calientes
tipo vino, con azúcar o queimadas
acero inoxidable, redondo, metal
cromado, fuente de vidrio, 4 litros
incluye cucharón y soporte para el bloque
de azúcar, incl. 1 vela, no incl. azúcar

warmer
"FIRE TONGS PUNCH"
stainless steel
round, 4 liters
frame chrome plated
incl. ladle and sugar holder
incl. 1 tealight, without sugar

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
65065	Ø 23	26	4	33,60

65066

soporte
en caja de regalo

fire tong
separately in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
65066	31 x 7		acero inoxidable / stainless steel	4,15

calentador
"HOT POT"
acero inoxidable
redondo
acero / metal cromado
fuente de vidrio, incl. cucharon
4 litros
incl. 1 vela

warmer
"HOT POT"
stainless steel, round
frame chrome plated
4 liters
incl. 1 tealight and incl. ladle
cover stainless steel polished
suitable for oven and microwave

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
65035	Ø 23	26	4	29,05
piezas sueltas / spare parts				
64201	vidrio de recambio / spare glass		4	11,65

65010

calentador
acero inoxidable / vidrio
cromado
incl. 2 velas

warmer
stainless steel / glass
frame chrome plated
suitable for oven and microwave
cover stainless steel
incl. 2 tealights

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
65010	47 x 24	13	3	30,00
piezas sueltas / spare parts				
64001	vidrio de recambio / spare glass		3	11,65

65020

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
65020	44 x 25 oval	13	3	30,00
piezas sueltas / spare parts				
64051	vidrio de recambio / spare glass		3	11,65

65030

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
65030	45 x 29	12	2 x 1,5	34,20
piezas sueltas / spare parts				
64151	vidrio de recambio / spare glass		1,5	8,30

redondo
65033

rectangular
65034

calentador
con soporte quemador
fuente de vidrio
tapadera acero inoxidable
montura cromada
incl. 1 vela
apta para lavavajillas

warmer
glas bowl, fireproof
cover stainless steel
frame chrome plated
incl. 1 tealight
suitable for oven and microwave
dishwasher proof
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters		€
65033	Ø 26	22	2	redondo / round	17,40
65034	29,5 x 18	12	1,5	rectangular / rectangular	20,10

calentador
2 quemadores
acero inoxidable acabado mate
incluye 2 velas de hornillos

warmer
2 lights
stainless steel matt finish
incl. 2 tealight candles

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
35343	34 x 13	6	9,90

calientaplatos de mesa
3 tapas
incluye 3 velas
marco de metal cromado
bandeja de vidrio resistente al calor
para mantener los alimentos calientes
en la mesa, diseño actual

warmer
3 lights
incl. 3 tealight candles
frame metal chrome plated
heat-resistant glass tray
to keep food warm at table
modern design

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
35065	34 x 18	6	14,40

rechaud
rechaud, acero inoxidable
2 tamaños
con 2 o 3 candelos

plate warmer
frame, stainless steel
thick aluminium plate
2 sizes: 2 or 3 holders

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
35050	33 x 18	7	2 candelos / 2 teelights	37,00
35070	45 x 18	7	3 candelos / 3 teelights	49,00

35340

35345

rechaud
acero inoxidable
con 1 o 2 candelos
en caja de regalo

warmer
stainless steel
in colour box
incl. tealight candles

No.	tamaño cm size cm			€
35340	23,5 x 15,5	1 candela / 1 light	negro / black	14,50
35342	23,5 x 15,5	1 candela / 1 light	chrom / chrome	16,55
35345	37,5 x 15,5	2 candelos / 2 lights	negro / black	20,05
35347	37,5 x 15,5	2 candelos / 2 lights	chrom / chrome	21,85

gastroNorm para cocina transporte y almacenaje

GastroNorm roasting tin transport . store

GN-container
De conformidad con la norma europea EN 631 todos los contenedores están fabricados en acero inoxidable cromado/niquelado con su superficie (satinada) pulida por electrolisis lo que la hace altamente apropiado para el uso profesional

GN-container
According to EN 631
All pans are made of chrome/nickel stainless steel with a surface polished by electrolysis (satin-matt) and therefore highly suitable for professional operation.

Ventajas de los cantos redondeados en forma de U:
Estabilidad reforzada debido a su exclusivo diseño que permite un vertido limpio y un manejo y almacenamiento perfecto de los contenedores. Resistencia mejorada para los golpes.

Advantages of the round-shaped U-Corners:
- increased stability due to the unique construction
- clean ladling and pouring
- exact positioning of the containers
- improved shock-resistance
- appealing design
- no seize of the containers

EN 631 Gastronorm

	Largo x Ancho
GN 2/1	530 x 650 mm
GN 1/1	530 x 325 mm
GN 1/2	325 x 265 mm
GN 1/3	325 x 176 mm
GN 1/4	265 x 162 mm
GN 1/6	176 x 162 mm
GN 1/9	108 x 176 mm
GN 2/3	325 x 354 mm
GN 2/4	530 x 162 mm

Gastronorm-container
de conformidad con la norma europea EN 631 todos los contenedores están fabricados en acero inoxidable cromado/niquelado con su superficie (satinada) pulida por electrolisis lo que la hace altamente apropiado para el uso profesional
duradero y resistente a la deformación gracias al diseño del borde
su superficie y bordes lisos permiten una fácil limpieza, resistencia térmica desde -40°C hasta +280°C

gastronorm-container
according to EN 631
chrome/nickel stainless steel with a surface polished by electrolysis (satin-matt)
highly suitable for professional operation
heat-resistant from -40°C to +280°C

No.	GN	profundidad mm depth mm	litros liters	€
81000	GN 2/1	20	5	33,10
81095	GN 1/1	10	–	11,90
81100	GN 1/1	20	2,5	13,30
81101	GN 1/1	40	5	15,00
81109	GN 1/1	55	6,5	15,60
81102	GN 1/1	65	9	15,85
81104	GN 1/1	100	14	19,60
81106	GN 1/1	150	21	29,50
81108	GN 1/1	200	28	35,65
81201	GN 1/2	40	2	8,15
81209	GN 1/2	55	2,8	8,40
81202	GN 1/2	65	4	8,65
81204	GN 1/2	100	6,5	11,75
81206	GN 1/2	150	9,5	18,50
81208	GN 1/2	200	12,5	23,90
81302	GN 1/3	65	2,5	6,60
81304	GN 1/3	100	4	9,25
81306	GN 1/3	150	5,7	12,60
81308	GN 1/3	200	7,8	16,70
81400	GN 1/4	20	0,5	4,40
81401	GN 1/4	40	1	5,00
81402	GN 1/4	65	1,8	6,00
81404	GN 1/4	100	2,8	7,90
81406	GN 1/4	150	4	12,10
81408	GN 1/4	200	5,5	15,10
81602	GN 1/6	65	1	4,30
81604	GN 1/6	100	1,6	6,00
81606	GN 1/6	150	2,4	9,60
81608	GN 1/6	200	3,4	11,90
81502	GN 1/9	65	0,6	3,10
81504	GN 1/9	100	1	4,80
81506	GN 1/9	150	1,5	6,85
81700	GN 2/3	20	1,5	9,50
81701	GN 2/3	40	3	12,60
81702	GN 2/3	65	5,5	14,60
81704	GN 2/3	100	9	19,20
81706	GN 2/3	150	13	27,85
81707	GN 2/3	200	18	30,00
81800	GN 2/4	20	1,2	8,00
81801	GN 2/4	40	2,4	10,50
81802	GN 2/4	65	3,6	12,25
81804	GN 2/4	100	5,6	17,15
81806	GN 2/4	150	8,7	20,00

contenedor GN perforado
acero inoxidable
pulido por electrolisis (mate)
apto para uso profesional.
dimensiones según normativa EN631

perforated GN-container
chrome / nickel stainless steel
with a surface polished
by electrolysis (satin-matt)
highly suitable for professional
operation
according to EN 631

No.		profundidad mm depth mm		€
81911	GN 1/1	40	perforado / perforated	15,60
81907	GN 1/1	65	perforado / perforated	15,85
81908	GN 1/1	100	perforado / perforated	19,60
81909	GN 1/1	150	perforado / perforated	29,50
81910	GN 1/1	200	perforado / perforated	35,65
81901	GN 1/2	65	perforado / perforated	8,65
81902	GN 1/2	100	perforado / perforated	11,75
81903	GN 1/2	150	perforado / perforated	18,50
81904	GN 1/2	200	perforado / perforated	23,90
81906	GN 2/3	100	perforado / perforated	19,20
81905	GN 2/3	65	perforado / perforated	14,60

tapas GN
acero inoxidable
pulido por electrolisis (mate)
apto para uso profesional.
dimensiones según normativa EN631

GN-lids
chrome / nickel stainless steel
with a surface polished
by electrolysis (satin-matt)
highly suitable for professional
operation
according to EN 631

No.		€
sin agujero para cucharón / without notched for spoons		
81195	GN 1/1	12,25
81295	GN 1/2	6,25
81395	GN 1/3	4,70
81495	GN 1/4	4,45
81695	GN 1/6	2,50
81591	GN 1/9	2,65
81795	GN 2/3	13,50
81895	GN 2/4	9,70
con agujero para cucharón / with notched for spoons		
81191	GN 1/1	13,30
81292	GN 1/2	7,00
81391	GN 1/3	5,30
81492	GN 1/4	5,00
81692	GN 1/6	2,95
81595	GN 1/9	2,80
81791	GN 2/3	14,60
81891	GN 2/4	10,80

seperador GN
acero inoxidable
barra intermedia para soportar las
cubetas GN por ej.
en chafing dishes

adapter
for fixing GN pans
chrome/nickel stainless steel

No.	tamaño mm size mm	posicionamiento positioning	€
81999	325	de ancho GN 1/1 / crosswise GN 1/1	2,65
81998	530	longitud GN 1/1 / lengthwise GN 1/1	5,30

Tapa G/N ranurada
acero inoxidable
con borde en silicona, rojo

GN-lid with rubber seal
stainless steel
with handle and vent to compensate for pressure, dishwasher safe
heat-resistant up to +180°C
not useable for steam oven

No.		€
80023	GN 1/1	24,00
80024	GN 1/2	15,00
80025	GN 1/3	13,00
80026	GN 1/4	11,00
80027	GN 1/6	9,00

cubeta GN con asas abatibles
acero inoxidable
asas redondeadas ergonómicas

GN-pans with folding handles
stainless steel
round ergonomic handles

No.		profundidad mm depth mm	€
82502	GN 1/1	65	19,20
82504	GN 1/1	100	23,90
82506	GN 1/1	150	35,90
82508	GN 1/2	65	12,60
82510	GN 1/2	100	15,00
82512	GN 1/2	150	23,90
82514	GN 1/3	65	9,30
82516	GN 1/3	100	12,60
82518	GN 1/3	150	17,40
82520	GN 2/3	65	16,80
82522	GN 2/3	100	21,60
82524	GN 2/3	150	28,80

Tapa GN con corte para las cubetas con asas abatibles También sirve para cucharas.

tapa para GN cubetas
con asas
acero inoxidablel
se adapta a las cubetas con asas abatibles

GN-lid with cut out
stainless steel
suitable for all GN-pans with folding handles

No.		€
82526	GN 1/1	14,40
82528	GN 1/2	8,40
82530	GN 1/3	6,00
82532	GN 2/3	11,40

tapa GN hermética
material PE
para cubetas inox
GN 1/1 y 1/2

GN-cover, airtight
Material PE
for the stainless steel pans GN 1/1 and GN 1/2
temperature resistance from -40°C up to 95°C

No.	para GN for GN	€
80021	GN 1/1	6,80
80022	GN 1/2	4,60

cubetja GN antiadherente para hornos de convección
inox
interior con revestimiento antiadherente negro
alta calidad

GN-convenction oven trays - non-stick
stainless steel
coated black non stick
heavy gauge

No.	GN GN	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
88246	1/1	53 x 32,5	2	34,80
88247	1/1	53 x 32,5	4	40,80
88248	1/1	53 x 32,5	6,5	46,80
88249	1/2	26,5 x 32,5	1	22,80
88250	1/2	26,5 x 32,5	2	26,80

cubeta GN esmaltada para hornos de convección
chapa de hierro esmaltada por ambas caras, color granito negro, perforado en dos esquinas, alta calidad

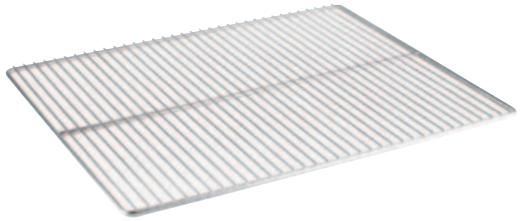
GN-convenction oven trays - enamelled
mild steel, both sides coated with black granite enamel, perforated at 2 corners, heavy gauge

No.	GN GN	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
88244	1/1	53 x 32,5	2	21,50
88144	1/1	53 x 32,5	4	24,00
88245	1/1	53 x 32,5	6,5	25,90

placa pastelera
aluminio con revestimiento de silicona, perforada

baking sheet
alumium, coated with silicone
perforated

No.	tamaño cm size cm		€
88285	53 x 32,5	GN 1/1	27,00
88291	60 x 40		39,00



rejillas GN
acero inoxidable pulido por electrolisis
grosor del alambre 3 mm,
grosor del marco 6 mm
calidad reforzada

GN-grids / -shelves
stainless steel, electro-polished
wire thickness 3 mm
frame wire 6 mm
extra heavy quality

No.		tamaño cm size cm	€
81199	GN 2/1	65 x 53	39,00
81198	GN 1/1	53 x 32,5	17,90
81296	GN 1/2	32,5 x 26,5	9,50
81796	GN 2/3	32,5 x 35,4	11,90

cubeta GN 1/3
acero inoxidable
cubeta con dos agujeros
para colgar en carros para cubiertos

container GN 1/3
stainless steel
pan with 2 hooks
to hang on trolleys for cuterly

No.		tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
11978	GN 1/3	32,5 x 17,5	15	15,60

policarbonato
polycarbonate

EN 631 Gastronorm

	Largo x Ancho
GN 2/1	530 x 650 mm
GN 1/1	530 x 325 mm
GN 1/2	325 x 265 mm
GN 1/3	325 x 175 mm
GN 1/4	264 x 162 mm
GN 1/6	176 x 162 mm
GN 1/9	108 x 176 mm
GN 2/3	325 x 354 mm
GN 2/4	530 x 162 mm

cubeta GN policarbonato
Recipientes gastronorm fabricados en policarbonato, ligeros, indeformables y apilables. Apto para su utilización en procesos de refrigeración, congelación o distribución de alimentos.
Utilización en condiciones extremas, de -100°C a +100°C.
Higiénicos y fácilmene lavables, apto para el uso en lavavajillas. Utilizables en hornos microondas.

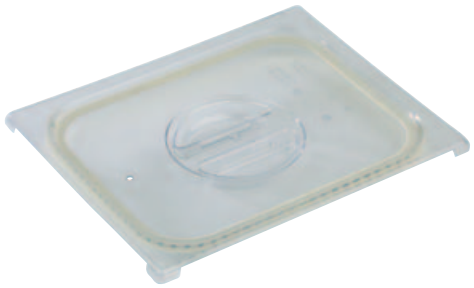
GN-container polycarbonate
according to EN 631
dishwasher safe
suitable for freezers
not suitable for microwaves
odourless
tightly fitting lids, clear
virtually unbreakable
stackable
temperature resistance from -100°C up to 100°C

No.		profundidad mm depth mm	litros liters	€
82004	GN 1/1	65	8,5	14,50
82006	GN 1/1	100	13	17,65
82008	GN 1/1	150	19,5	22,70
82010	GN 1/1	200	26	28,80
82012	GN 1/2	65	3,9	7,90
82014	GN 1/2	100	5,9	10,10
82016	GN 1/2	150	8,9	12,95
82018	GN 1/3	65	2,4	6,35
82020	GN 1/3	100	3,6	7,90
82022	GN 1/3	150	5,3	10,10
82023	GN 1/3	200	7,0	12,65
82028	GN 1/4	65	1,7	5,50
82030	GN 1/4	100	2,5	6,60
82032	GN 1/4	150	3,7	8,20
82036	GN 1/6	65	1	4,70
82038	GN 1/6	100	1,5	5,05
82040	GN 1/6	150	2,2	6,00
82050	GN 1/9	65	0,6	3,60
82051	GN 1/9	100	1	4,10

escurridor GN de policarbonato
medidas conformes con EN 631
apto para lavavajillas
apto para el congelador
no apto para microondas
sin olor
tapas herméticas, transparente
calidad profesional duradera
apilable
resistencia térmica desde -100ºC hasta +100ºC

GN-drainer polycarbonate
according to EN 631
dishwasher safe
suitable for freezers
not suitable for microwaves
odourless
tightly fitting lids, clear
virtually unbreakable
stackable
temperature resistance from -100°C up to 100°C

No.		€
82003	GN 1/1	8,40
82005	GN 1/2	5,40
82007	GN 1/3	3,25



GN-tapa PC hermética
conforme norm. EN 631
tapa transparente policarbonato
para cierre hermético
resistencia térmica de -40ºC a -100ºC
neutra a olores y sabores
apta para congelador y lavavajillas
no apta para microondas.

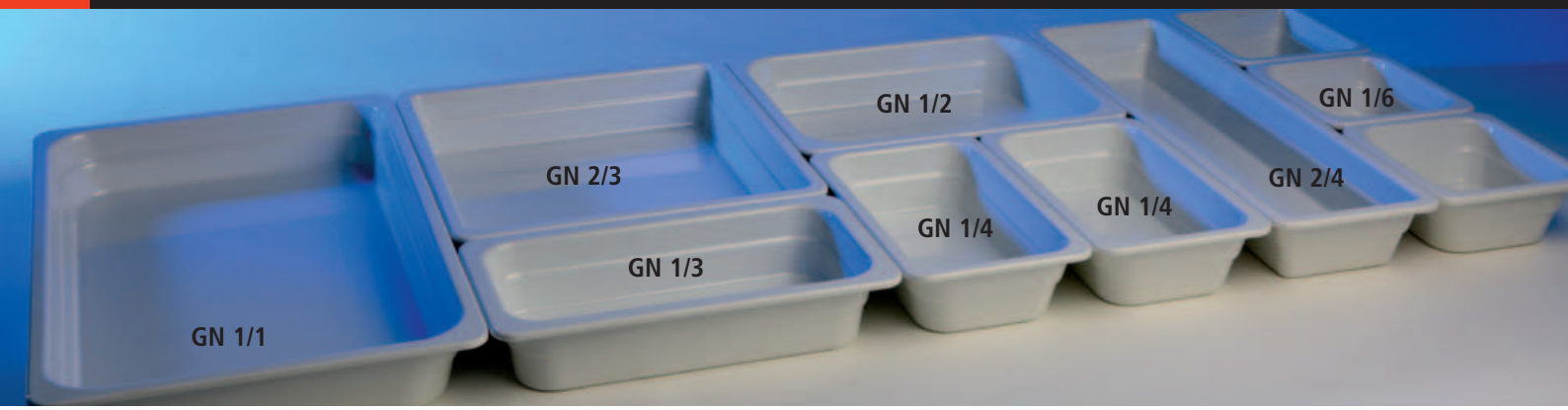
GN-lid with sealing
according to EN 631
transparent polycarbonate with sealing
airtight
temperature resistance from -40°C
up to 100°C
odourless
suitable for freezers
dishwasher safe
not suitable for microwaves

No.			€
82002	GN 1/1	con junta / with sealing	30,00
82015	GN 1/2	con junta / with sealing	14,40

GN-tapa PC
policarbonato
dimº GN según norm. EN 631
apto lavavajillas y congelador
no apto microondas
neutro a sabores
tapa anti-salpicaduras transparente
robusta para uso profesional
apilable
soporta temperaturas
de -100°C a +100°C

GN-lid polycarbonate
according to EN 631
dishwasher safe
suitable for freezers
not suitable for microwaves
odourless
tightly fitting lids, clear
virtually unbreakable
stackable
temperature resistance from -100°C
up to 100°C

No.		€
82001	GN 1/1	10,45
82013	GN 1/2	6,35
82019	GN 1/3	4,70
82029	GN 1/4	3,70
82037	GN 1/6	3,00
82059	GN 1/9	2,65



MELAMIN

GN-cubetas
Melamina, blanco
aspecto porcelánico
duradera
alta calidad
superfície brillante y resistente
apto para lavavajillas
apto para uso alimenticio
resistencia térmica -50ºC a +100ºC

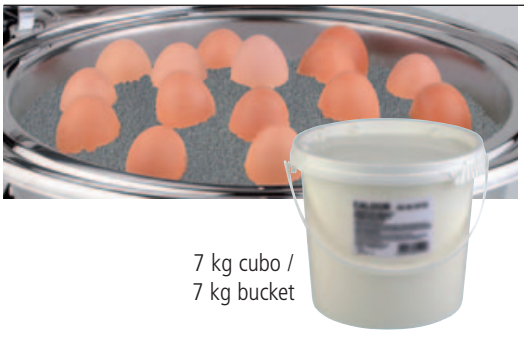
GN-container
melamine, white
durable
top quality
hard, glossy surface
dishwasher proof
foodproof
not suitable for the oven
avoid thermal shocks
heat-resistance -50°C to +100°C
Do not leave on hot surfaces!
max. 15 minutes - 100°C

No.		tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
83772	GN 1/1	53 x 32,5	6,5	7,1	30,00
83770	GN 2/3	35 x 32,5	6,5	4,6	27,00
83768	GN 1/2	32,5 x 26,5	6,5	3,4	18,00
83766	GN 2/4	53 x 16	6,5	3	19,50
83764	GN 1/3	32,5 x 17,5	6,5	2	12,00
83762	GN 1/4	26,5 x 16	6,5	1,35	14,00
83760	GN 1/6	17,5 x 16	6,5	0,8	9,00
83773	GN 1/1	53 x 32,5	10	11	34,00
83769	GN 1/2	32,5 x 26,5	10	5,5	21,00
83765	GN 1/3	32,5 x 17,5	10	3,15	13,40
83763	GN 1/4	26,5 x 16	10	2,2	15,90
83761	GN 1/6	17,5 x 16	10	1,25	10,00

bandeja de porcelana GN
porcelana blanca
apta para horno y microondas
apta para lavavajillas

GN-container
porcelain, white
suitable for oven and microwave
dishwasher proof, fireproof

No.		tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
82100	GN 1/1	53 x 32,5	6,5	35,30
82200	GN 1/2	32,5 x 26,5	6,5	16,40
82300	GN 1/3	32,5 x 17,5	6,5	11,35



7 kg cubo /
7 kg bucket

granulado térmico
para chafing dishes
gravilla de granito limpia fina (granulado fino)
elevado almacenamiento térmico
no se adhiere como la sal térmica
ideal para mantener los huevos cocidos calientes

granite chips
fine and clean granite chippings
ideal for keeping eggs warm

No.	volumen kg volume kg	€
81116	7	16,00

designed by formel23

tenedor de carne
18/8 acero inox. Mango negro
Mango ergonómico antideslizante
Resistencia térmica del mango hasta +120°C

meat fork
18/8 stainless steel, black handle
ergonomic, antislip handle
handle heat-resistant up to +120°C

No.	largo pua prongs length cm	largo cm length cm	€
00831	10,5	38,5	7,40

designed by formel23

cucharón
18/8 acero inox. Mango negro
Mango ergonómico antideslizante
Resistencia térmica del mango hasta +120°C

ladle
18/8 stainless steel, black handle
ergonomic, antislip handle
handle heat-resistant up to +120°C

No.	medidas tamaño cm bowl size cm	largo cm length cm	litros liters	€
00832	Ø 9	35	0,08	9,90

designed by formel23

cuchara de servicio
18/8 acero inox. Mango negro
Mango ergonómico antideslizante
Resistencia térmica del mango hasta +120°C

slotted spoon
18/8 stainless steel, black handle
ergonomic, antislip handle
handle heat-resistant up to +120°C

No.	medidas tamaño cm bowl size cm	largo cm length cm	€
00833	10 x 7,5	37,5	7,40

designed by formel23

cuchara de servicio
18/8 acero inox. Mango negro
Mango ergonómico antideslizante
Resistencia térmica del mango hasta +120°C

spoon
18/8 stainless steel, black handle
ergonomic, antislip handle
handle heat-resistant up to +120°C

No.	medidas tamaño cm bowl size cm	largo cm length cm	€
00834	10 x 7,5	37,5	7,40

"PROFI"
18/8 acero inoxidable

18/8 stainless steel
antislip

cacillo
18/8 acero inoxidable
monobloc
alta calidad

ladle
18/8 stainless steel
one piece
extra heavy quality

No.	tamaño cm size cm	largo cm length cm	litros liters	€
00710	Ø 5	32	0,03	9,50
00711	Ø 6	34	0,05	10,00
00712	Ø 7	35,5	0,08	10,45
00713	Ø 8	38	0,125	11,30
00714	Ø 9	42	0,15	12,70
00715	Ø 10	43,5	0,25	13,25
00716	Ø 11	45	0,30	14,00
00717	Ø 14,5	48	0,55	14,80

espumadera
18/8 acero inoxidable
monobloc
alta calidad

skimmer
18/8 stainless steel
slotted, one piece
extra heavy quality

No.	tamaño cm size cm	largo cm length cm	€
00720	Ø 8	37	9,60
00721	Ø 10	40,5	10,80
00722	Ø 12	46	11,40
00723	Ø 14	50,5	12,50

espátula
18/8 acero inoxidable
monobloc
alta calidad

turner
18/8 stainless steel
slotted, one piece
extra heavy quality

No.	tamaño hoja cm blade cm	largo cm length cm	€
00730	10 x 11,5	52	12,50

cuchara de servicio
18/8 acero inoxidable
alta calidad
hecho en una
sola pieza

spoon
18/8 stainless steel
extra heavy quality
made of one piece
antislip handle

No.	medidas tamaño cm bowl size cm	largo cm length cm	€
00672	10,5 x 7	41	7,40

cuchara de servicio
18/8 acero inoxidable
alta calidad
hecho en una
sola pieza

slotted spoon
18/8 stainless steel
extra heavy quality
made of one piece
antislip handle

No.	medidas tamaño cm bowl size cm	largo cm length cm	€
00671	10,5 x 7	41	7,40

cuchara de spaghetti
18/8 acero inoxidable
alta calidad
hecho en una
sola pieza

spaghetti spoon
18/8 stainless steel
extra heavy quality
made of one piece
antislip handle

No.	medidas tamaño bowl size cm	largo cm length cm	€
00673	11 x 6,5	39	8,00

"PROFI"
18/8 acero inoxidable

18/8 stainless steel
antislip

tenedor para carne
acero inoxidable
mango negro

meat fork
stainless steel, handle polypropylene
ergonomic, antislip handle
handle heat-resistant up to +120°C

No.	largo puas cm prongs length cm	largo cm length cm	€
00666	7 / 10	34	5,40

cucharón
acero inoxidable
mango negro

ladle
stainless steel, handle polypropylene
ergonomic, antislip handle
handle heat-resistant up to +120°C

No.	medidas tamaño cm bowl size cm	largo cm length cm	litros liters	€
00670	9 x 9	34	0,15	6,10

cuchara de servicio
acero inoxidable
mango negro

spoon
stainless steel, handle polypropylene
ergonomic, antislip handle
handle heat-resistant up to +120°C

No.	medidas tamaño cm bowl size cm	largo cm length cm	€
00662	10,5 x 7	34	5,40

cuchara de servicio
acero inoxidable
mango negro

slotted spoon
stainless steel, handle polypropylene
ergonomic, antislip handle
handle heat-resistant up to +120°C

No.	medidas tamaño cm bowl size cm	largo cm length cm	€
00664	10,5 x 7	34	5,40

espátula para plancha
acero inoxidable
mango negro

slotted turner
stainless steel, handle polypropylene
ergonomic, antislip handle
handle heat-resistant up to +120°C

No.	tamaño hoja cm blade size cm	largo cm length cm	€
00668	10 x 8	36	6,10

4 funciones
con frenos

carro de servicio
polipropileno gris
estructura aluminio 3 pisos
distancia entre cada piso 31 cm
4 ruedas giratorias
carga max. por bandeja: 150 kg
(450 kg en total)
se sirve desmontado, fácil montaje
se sirve sin contenedores ni decoración

serving trolley
polypropylene, grey
frame aluminium, 3 shelves
distance between shelves: 31 cm
4 swivel wheels, all equipped with brakes
max. load per shelf: 150 kg
(450 kg total)
demounted, easy to mount
distance between shelfes: 31 cm
delivery without containers
and decoration

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
11945	108 x 50	96	99,00

contenedor
"XXL"
para colgar, adaptado para
el carro ref. 11945
plástico, negro

container
"XXL"
to hang up, suitable serving trolley
No. 11945
plastic, black

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
11946	33 x 23	56,5	42	30,00

contenedor
"L"
para colgar
plástico, negro

container
"L"
to hang up
plastic, black

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
11947	33 x 23	17,5	13	15,00

se entrega desmontado

carro servicio
con 2 niveles
acero inoxidable mate
util ca. 83 x 51 cm
distancia entre niveles ca. 56 cm
capacidad de carga ca. 80 kg
4 ruedas giratorias
construcción robusta
montage fácil

service trolley
with 2 trays
stainless steel
trays approx. 83 x 51 cm
size between the trays: ca. 56 cm
total load capacity 80 kg
4 wheels with 2 brakes
unassembled, simple assembly

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
11977	91 x 59	93	124,80

se entrega desmontado

carro servicio
con 3 niveles
acero inoxidable mate
util ca. 83 x 51 cm
distancia entre niveles ca. 26 cm
capacidad de carga ca. 120 kg
4 ruedas giratorias
construcción robusta
montage fácil

service trolley
with 3 trays
stainless steel
trays approx. 83 x 51 cm
size between the trays: per ca. 26 cm
total load capacity 120 kg
4 wheels with 2 brakes
unassembled, simple assembly

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
11979	91 x 59	93	145,20

carro de servicio
acero inoxidable
estructura tubo cuadrado 25x25 mm
dimº útiles int. por piso: 84x44,5 cm
dimº ext. (al suelo): 90x50 cm
revestimiento para absorber ruidos
distancia entre pisos: 31 cm
4 ruedas giratorias con frenos
se sirve desmontado, fácil montaje
carga max. 33 kg por piso

serving trolley
stainless steel
frame retangular bar, 25x25 mm
shelf board inside: 84 x 44,5 cm
shelf board outside: 90 x 50 cm
undersurface coated sound-damping
distance between the boards: 31 cm
with 4 swivel wheels, all with brakes
wheels Ø 12,5 cm
unassembled
simple assembly
max load: 33 kg per shelf

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
71440	96 x 50	94	160,00

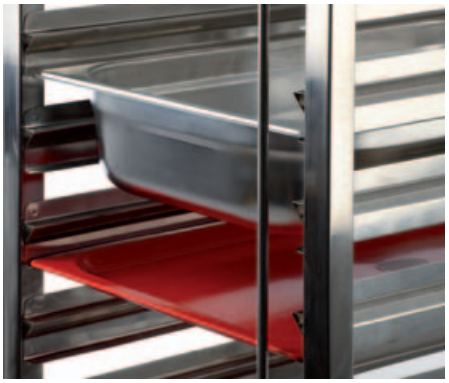
funciones
Ø 12,5 cm

se entrega desmontado

carro GN 1/1
acero inoxidable
con 15 pares de rieles dobles
para el transporte de hasta 30
bandejas o 15 cubetas GN 1/1
(apertura por el lado estrecho)
distancia entre las bandejas de 75 mm,
4 ruedas giratorias con frenos
carga máxima 100 kg

trolley GN 1/1
stainless steel
15 double bars
for transporting up to
30 trays GN 1/2 or 15 GN-containers
up to GN 1/1
size between the trays: 75 mm
4 swivel wheels, all equipped with brakes
total load capacity 100 kg

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
71441	55 x 38,5	177	229,00



restauración, catering
y entregas

campo amplio
para texto

Thermo-Box con doble función
cada caja sirve como caja y como
tapa de la caja inferior

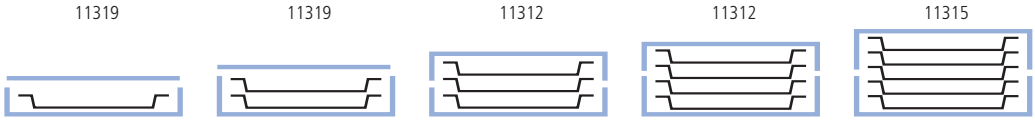
thermobox GN 1/1
thermobox GN 1/1 negro
apilable, muy aislante, irrompible,
higiénico, lavable en lavavajillas
recomendado según HACCP
de - 40° hasta +120° C
doble función: cada recipiente
sirve tambien
de tapa para el recipiente de abajo

thermobox GN 1/1
stackable
best isolation quality
black, unbreakable, hygienic,
dishwasher proof, HACCP standards
double function: box 2 in 1 = cover and box
usable from -40°C to +120°C

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11312	59,5 x 39	12	altura útil 8 cm	31,80
11315	59,5 x 39	16,5	altura útil 12 cm	32,40
11319	59,5 x 39		tapa auxiliar	14,15

piezas sueltas / spare parts		
11290	bandejas adaptadas / matching trays	30,25
11300	bandejas adaptadas / matching trays	36,50

Así se consiguen cubrir 5
5 necesidades diferentes de
alturas y contenido.



11312 8 cm
(para 1 bandeja o
GN 1/1 cubetas, 65 mm)

11315 12 cm
(para 2 bandejas o
GN 1/1 cubetas,100 mm)

11312 8 + 8 cm
(para 3 bandejas)

11315 8 + 12 cm
(para 4 bandejas)

11315 12 + 12 cm
(para 5 bandejas)

caja para huevos
polietileno
con tapa hermética
capacidad para 4 bandejas de 30
huevos (= 120 huevos)
se sirve con 8 bandejas
formato bandejas 28 x 28 cm
apto para lavavajillas

Eggs-box
polyethylen
with airtight cover
capacity container: 4 trays á 30 eggs
(= 120 eggs)
delivery with 8 trays
size tray: 28 x 28 cm
dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	profundidad cm depth cm		€
82419	35,4 x 32,5	20	GN 2/3	29,00
piezas sueltas / spare parts				
82420		1 set = 10 fueron		13,50

rustidera
acero inoxidable
rectangular
apilable
alta calidad

pan
stainless steel polished
rectangular
stackable
multifunctional usable
(in the bar or as casserole)
high quality

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
13370	25 x 19	5	2	10,30
13372	30 x 23	5	3	13,10
13374	35 x 27	5	4,5	17,40
13376	40 x 31	5	5,5	21,85

PE - 3 tamaños

PP - 1 tamaño

cubetas
polietileno (PE), blanco
apilable

container
polyethylene (PE), white
stackable

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
11941	30 x 20,5	6	2	3,40
11942	34,5 x 23,5	7,5	3	4,50
11943	48,5 x 33,5	8	8	9,50

contenedor en polipropilene
polipropileno (PP), blanco

container
polypropylene (PP), white
robust
stackable

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
11940	61 x 44	15	18,35

caja
de plàstico gris
apilable

container
grey plastic
stackable

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
11950	55 x 42	14	8,40

caja para transporte de vasos
plástico
apilable

glass carry box
plastic
stackable

No.	tamaño cm size cm	vasos glass	ramo cm		€
00888	74 x 38,5 x 19	50 x 0,2 Liter	6,8 x 6,8	rojo / red	42,00
00889	74 x 38,5 x 24	32 x 0,3 / 0,4 Liter	8,5 x 8,5	azul / blue	48,00

Nr. 11921 Nr. 11922

dispensador de cubiertos
acero inoxidable
mate

cutlery basket
stainless steel
matt finish

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11921	Ø 10	10	ideal para cuchara, tenedor, cuchillo for spoons, forks, knifes	6,00
11922	Ø 12	13,5	Ideal para cucharilla de café, cucharilla de postre for coffeespoons, small forks	8,00

40130

40131

dispensador de cubiertos
cesta de poly rattan
polipropilene
irrompible
lavable

cutlery dispenser
poly rattan basket
polypropylene
unbreakable
washable

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
40130	Ø 12	15	redondo / round	2,40
40131	27 x 10	4,5	rectangular	2,40

11994
con cestas /
included dispenser

11996
sin cestas /
without dispenser

11997
sin cestas

Besteckbehälter
Edelstahl
4 oder 6 Löcher (Ø 10 cm)

cutlery dispenser
stainless steel
4 or 6 holes (Ø 10 cm)

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	Köcher dispenser	€	
11994	26 x 30	20	incl. / incl.	4 agujeros / holes	64,80
11996	26 x 30	20	sin / without	4 agujeros / holes	57,00
11997	37,5 x 30	20	sin / without	6 agujeros / holes	69,60

11998
cesta decubiertos
blanca

11999
cesta de cubiertos
en inox

cesta para cubiertos
acero inoxidable o plàstico

cutlery basket
stainless steel or plastic
matt finish

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11998	Ø 9,7	13,7	plástico blanco / white plastic	2,05
11999	Ø 9,7	13,7	acero inoxidable / stainless steel	6,70

NUEVO
NEW

soporte para cubiertos GN 1/1
4 huecos
cesta de mimbre con bastidor cromado
estructura estable
apta para tapa roll top 11008 y 11010

dispenser GN 1/1
4 troughs
poly rattan basket
wire chrome plated
fitting for rolltop cover No. 11010
and No. 11008

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11966	53 x 32,5	9	marrón-negra / brown-black	28,00
tapa roll top / fitting rolltop covers				
11008	53 x 32,5	17	asa dorada / gold handle	59,90
11010	53 x 32,5	17	asa cromada / chrome handle	59,90

LAVABLE
RESISTENTE

GN 1/1
higiénico y lavable

dispensador de cubiertos GN 1/1
"BUFFET"
4 agujeros
poly rattan (polipropilene)
metal cromado

cutlery dispenser GN 1/1
"BUFFET"
4 troughs
poly rattan basket
wire chrome plated
easy to carry

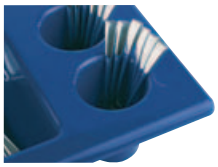
No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11965	53 x 32,5	10		18,00

Made in Germany

caja de cubiertos GN 1/1
de plàstico gris
apilable
apto lavavajillas

cutlery tray / box stand
4 troughs
stackable
dishwasher proof
3 colours deliverable
suitable for cutlery boxes:
11955, 11956, 11957 and
11960, 11961, 11962

No.	tamaño cm size cm		€
11955	53 x 32,5	gris / grey	5,00
11956	53 x 32,5	azul / blue	5,00
11957	53 x 32,5	blanco-transparente / white-transparent	5,00



11961

11962

Made in Germany

dispensador de cubiertos GN 1/1
6 orificios plástico
3 colores,apilable
apto lavavajillas

cutlery box GN 1/1
6 troughs
plastic
3 colours deliverable
stackable
dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11960	53 x 32,5	10	gris / grey	5,50
11961	53 x 32,5	10	azul / blue	5,50
11962	53 x 32,5	10	blanco-transparente / white-transparent	5,50

soporte cucuruchos
acero inoxidable
con 4 plazas

cornet stand
stainless steel matted
to place ice-cream cornets
with 4 holes

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	plazas holes	€
11881	9,5 x 27,5	9	2 x Ø 31 mm - 2 x Ø 26 mm	16,00

soporte para tablas
acero inoxidable
para 6 tablas de corte

cutting board rack
stainless steel
for 6 chopping boards
up to 25 mm thickness

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
88903	27 x 31	28	23,90

bote con cuchara
acero inoxidable
tapa de vidrio ajustable
cuchara inox con mango
magético de silicona

canister with spoon
stainless steel / glass
tight cover
stainless steel spoon with
magnetic silicone handle
multifunctional usable

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00636	Ø 20	18	6,05

aceitera
acero inoxidable
en caja de regalo
tapa independiente

olive-oil can
stainless steel
with removable cover
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
40305	22 x 6,8	17	12,60

artículos para el bar y el vino portavelas y candelabros

bar & wine smoking candleholder

cubo champañera
18/8 acero inoxidable

champangne bowl
stainless steel polished

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
36045	Ø 37	24	13,5	49,90

piezas sueltas / spare parts

aro / marco
metal plateado
para 12 vasos
apto para la champanera 36045

ring / holder
metal chrome plated
usable for 12 glases
suitable for champagne bowl 36045

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
36065	Ø 48,5	4	18,00

entregado sin boles / vasos

delivery without bowl / glasses

---

cubo champañera
acero inoxidable
con doble pared
en caja de regalo

champagne bowl
stainless steel polished
double wall
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
36044	Ø 44	24	10,5	88,00

I muy buen precio
top-price

cubo champañera
acero inoxidable
en caja de regalo

champagne bowl
stainless steel polished
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
36046	Ø 45	23	12	34,00

---

cubo champañera
acero inoxidable
con asas doradas

champagne bowl
outside stainless steel polished
inside stainless steel matt finish
with gold plated handles

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
36047	Ø 42	30	20	66,00

NUEVO
NEW

champañera
acrílico, transparente
para un máximo de 6 botellas

wine / champagne bowl
plastic transparent
suitable for up to 6 bottles

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
36057	47 x 28	23	10	30,00

36048

36052

champañera
acrílico, transparente
para 1 o varias botellas

wine / champagne bowl
MS (60% acrylic, 40% polystyrol), transparent
with 2 handles on the side
suitable for several bottles

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
36048	35 x 27	25,5	6,2	21,40

champañera
acrílico, transparente
para 1 botella

wine / champagne bowl
MS (60% acrylic, 40% polystyrol), transparent
with 2 handles on the side
suitable for one bottle

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
36052	27 x 20	21	12,40

36054

36053

champañera
acrílico negro
para 1 o varias botellas

wine / champagne bowl
MS (60% acrylic, 40% polystyrol), black
with 2 handles on the side
suitable for several bottles

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
36054	35 x 27	25,5	24,00

champañera
acrílico negro
para 1 botella

wine / champagne bowl
MS (60% acrylic, 40% polystyrol), black
with 2 handles on the side
suitable for several bottles

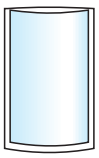
No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
36053	27 x 20	21	14,40

champañera
champañera de policarbonato
18/8 acero inoxidable
en caja de regalo

champagne bowl
break-resistant polycarbonat bowl
base stainless steel
each in giftbox

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	capacidad litros capacity liters	€
36049	Ø 44	25	15	68,00

NUEVO NEW



doble pared
double wall

enfriador de vino/champán
enfriador de vino/champán
acero inoxidable pulido
asas metálicas cromadas macizas
doble pared para un aislamiento perfecto, enfriamiento duradero
apilable

wine / champagne cooler
stainless steel polished
double wall
solid handle

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
36058	Ø 20	21	39,00

NUEVO NEW

enfriador de vino/champán
plástico SAN
borde transparente, helado transparente
apilable

wine / champagne cooler
plastic SAN
edge transparent, body transparent frosted
stackable

No.	medida superior cm size top cm	abajo superior cm size bottom cm	altura cm height cm	€
36066	Ø 22	13	23	7,90

cubitera para vino y cava
acrílico transparente
para una botella
con un asa en el lateral

wine / champagne bowl
acrylic, transparent
suitable for one bottle
handle on the side

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
36055	23 x 22	27,5	12,40

champañera para vino o cava
acrílico transparente.
para dos botellas

wine / champagne bowl
acrylic, transparent
suitable for two bottles

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
36056	30,5 x 21,5	26	15,50

enfriador de vino
acero inoxidable
asas de botón robustas
borde vuelto
ideal para enfriar vino y champagne / cava
apilable
alta calidad
en caja de regalo

wine cooler
stainless steel polished
with solid knob handles
rolled edge
optimally appropriate to cool wine and champagne
stackable
heavy quality
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
36028	Ø 21,5	22	16,00

cubo champán
"HAMMERSCHLAG"
acero inoxidable
pujado
con asas

wine cooler
"HAMMERSCHLAG"
stainless steel polished
with solid ring handles
rolled edge

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
36026	Ø 21	21,5	12,50

cubo champán
"MATT"
acero inoxidable
con asas

wine cooler
"MATT"
stainless steel
in- and outside matt finished
hollow handles

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
36021	Ø 19	20,5	11,00

36020 36025

cubo champán
acero inoxidable
apilable
2 asas en forma de anillos

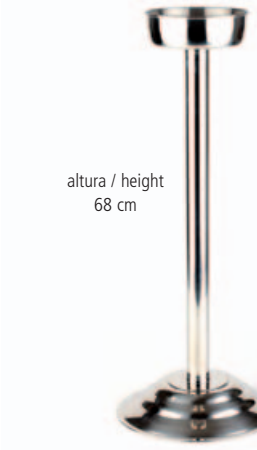
wine cooler
stainless steel polished
with ring handles
stackable

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
36020	Ø 20	19	9,95

cubo champán
acero inoxidable mate
apilable
asas inox macizas

wine cooler
stainless steel satin finished
with massive handles
rolled edge, stackable

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
36025	Ø 21	21	14,15



altura / height
68 cm

pie porta-cubos
acero inoxidable
robusto

stand for wine cooler
stainless steel polished
heavy foot
useable for all APS-
wine- and bottle-cooler
inner bowl Ø 15 cm

No.	tamaño bol cm size bowl cm	altura cm height cm	€
36068	Ø 15	68	68,00

NUEVO NEW

Nr. 00620

enfriador múltiple "SIEGER DESIGN"
plástico ABS, acero inoxidable
con acumulador de frío, abridor, revestimiento de chapas
con 6 aberturas (Ø 6,7 cm) para botellas de entre 0,25 y 0,5 litros
apilable

conference bottle cooler "SIEGER DESIGN"
plastic ABS, stainless cover
included bottle cooler, bottle opener, small cap bowl
6 holes (Ø 6,7 cm) for 0,25 to 0,5 liter bottles
stackable

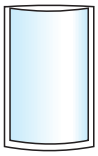
No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
00620	Ø 23	15	blanco / white	39,90
00621	Ø 23	15	negro / black	39,90
piezas sueltas / spare parts				
00615	Ø 7,5	11,5	acumulador de frío, negro / cooler black	9,00
00616	Ø 7,5	11,5	acumulador de frío, blanco / cooler white	9,00
00617	Ø 1,0	13,5	abridor / bottle opener	4,80
00618	Ø 6,5	3	cuenco para chapas, blanco / cap bowl white	1,90
00619	Ø 6,5	3	cuenco para chapas, negro / cap bowl black	1,90

Nr. 00621

incluido el cuenco para chapas /
included small cap bowl

apilable / stackable

Nr. 00617
acumulador de frío / cooler

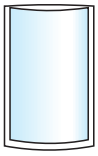


doble pared
double wall

enfriador
acrílico
con doble pared para mantener
más tiempo
borde18/8 acero inoxidable
para botellas de 0,7 a 1,5 L
en caja de regalo

bottle cooler
transparent acryl glass
with edge 18/8 stainless steel
for 0,7 - 1,5 ltr. bottles
the double wall cooler keeps the
temperature for a long time
wine will be temperated very well,
water and champagne stay
cool and fresh.
in colour box

No.	tamaño exterior cm size outside cm	tamaño interior cm size inside cm	altura cm height cm	€
36050	Ø 11,5	Ø 9,5	23	16,90

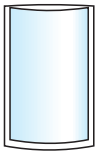


doble pared
double wall

enfriador
"ICE"
la doble pared mantiene la
temperatura durante mucho tiempo
diseño redondeado ergonómico
para una mejor sujeción, plástico
transparente satinado
para botellas de 0,7 a 1,5 litros.
diseño patentado

bottle cooler
"ICE"
the double wall cooler keeps
the temperature for a long time
ergonomic rounded for
a better handling
plastic, transparent
for 0,7 - 1,5 liter bottles
design patented

No.	tamaño exterior cm size outside cm	tamaño interior cm size inside cm	altura cm height cm	€
36042	Ø 14	Ø 10	23,5	8,80



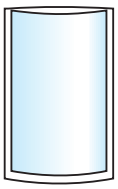
doble pared
double wall

36032 36034

enfriador
metacrilato
con doble pared mantiene la temp
por largo tiempo
borde superior cromado
en caja de regalo

bottle cooler
transparent acryl glass
double wall container keeps the
temperature for a long time
with chrome edge
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
36032	exterior Ø 12 interior Ø 10	23	metacrilato / clear	6,20
36034	exterior Ø 12 interior Ø 10	23	azul hielo / iceblue	6,20

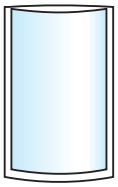


doble pared
double wall

enfriador botella
acero inoxidable mate
con doble pared
para botellas de 0,5 a 1,5 l.
en caja de regalo

bottle cooler
18/8 stainless steel matt finish
double wall container keeps the
temperature for a long time
for 0,5 ltr. bottles
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
36035	Ø 10	17	19,20
36030	Ø 12	20	17,30



doble pared
double wall

36038
"mate"

enfriador botella
acero inoxidable
con doble pared
para botellas de 0,5 a 1,5 l.
en caja de regalo

bottle cooler
stainless steel
waisted form
double wall
for 0,5 - 1,5 ltr. bottles
each in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
36038	Ø 12,5	19	mate / matt finish	18,60

enfriador botella
"CLASSIC"
plástico imitación
metal - aspecto mate
con borde brillante
elegante

bottle cooler
"CLASSIC"
noble plastic jacket in
satin metal look
with highly polished edge
special insulated plastic insert
for 0,5 - 1,5 ltr. bottles

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
36036	Ø 12,5	22	12,25

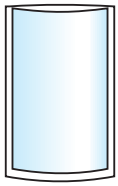
2 tamaños
2 sizes

5 litros
8 litros

cubitera
"MAXI"
aluminio anodizado
contenedor interior de plástico

ice box
"MAXI"
aluminium anodised
inner container plastic

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
36033	Ø 18,5	20	5	33,00
36037	Ø 27	20	8	42,00



doble pared
double wall

cubitera isotérmica
18/8 acero inoxidable
con doble pared
1 litro
con pinza hielo
en caja de regalo

ice bucket
18/8 stainless steel
double wall
1 liter
incl. icetong
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
36013	Ø 12	14	24,95

36024

36022

cubitera
"CLASSIC"
exterior de plástico de
alta calidad de
aspecto metálico satinado
borde perfectamente pulido
asa transparente
interior plástico aislante especial
tapa de plástico transparente

ice bucket
"CLASSIC"
noble plastic jacket in
satin metal look
with highly polished edge
handle transparent
special insulated plastic insert
transparent plastic cover

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
36022	Ø 15	15	1,5	17,00
36024	Ø 20	18	3	19,20

con pinza
with tong

PROFI-QUALITY 1A

ACERO inoxidable

cubitera clásica con pinza
"CLASSIC"
exterior de plástico de
alta calidad de
aspecto metálico mate
incluye pinza inox 18/8
interior plástico aislante especial

ice bucket set with tong
"CLASSIC"
stainless steel
noble plastic jacket, highly plated
incl. stainless steel tong and drainer
with handle
special insulated plastic insert
for best cooling

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
36015	Ø 14	22	1,3	18,40

36027

cubitera
"BLANCA"
exterior de plástico blanco
asa de plástico
interior plástico aislante especial
tapa de plástico transparente

ice bucket
"WHITE"
white plastic jacket
plastic handle
special insulated plastic insert
for best cooling
transparent plastic cover

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
36027	Ø 15	15	1,5	14,00
36029	Ø 20	18	3	19,00

25 pinzas sujeta-copas
juego de 25 pinzas a fijar
en un plato para sujetar la copa
Ideal para fiestas
válido para cualquier
plato corriente
plástico blanco.

25 glass plate clips
25 pcs. set
to clip on a plate and
hold a glass
ideal for partys
useable for all current plates
plastic, white

No.	tamaño interior cm size inside cm	largo cm length cm	€
00111	Ø 3	8	11,90

incl- 2 pinzas para juntar con otros estantes

rack de copas
metal cromado para 12 botellas
botellas 0,7 to 1,5 litro
incluye dos clips para
sujetar otro rack
en caja de regalo

wine rack
metal chrome plated
for 12 bottles
bottle size 1 liter
incl. 2 clips to attach another rack
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
93100	38 x 23	34,5	37,00

soporte
ratán / metal cromado

winebottle-stand
rattan / wire chrome
for serving and decanting

No.	tamaño cm size cm	€
30330	Ø 24	5,40

soporte
metal plateado cromado
en caja de regalo

winebottle-stand
metal chrome plated, stable
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
30333	22 x 6	20,5	5,40

picadora de hielo
cuchillas metálicas
con depósito y
pala para el hielo
metal cromado plástico
en caja de regalo

ice crusher
with container and ice scoop
metal cutters
zinc alloy chrome plated
clear plastic
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
36009	16 x 13	27	37,00

picadora de hielo
plástico
cuchillas de acero inoxidable
en caja de regalo

ice crusher
clear plastic
stainless steel cutters
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
36017	10 x 10	24	13,00

funda de frío
para botellas de cava o champagne
simplemente congelándola en el
congelador, la botella entera se
enfriará en 5 minutos
funda de plástico muy robusta,
rellena con un gel congelante
reutilizable ilimitadamente

cool collar
for bottles of champagne
simply to freeze in the freezer
complete bottles will be cooled down
in only 5 minutes
tearproof cloth outside
plastic filled with gel inside
unlimited reusable

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
36075	Ø 11	18	5,10

bandeja
acero inoxidable
borde alto
en caja de regalo

tray
stainless steel
high edge
best for serving glasses,
cocktails, etc.
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
01336	Ø 35	3	21,00

conjunto de bar 5 pzs.
acero inoxidable
5 elementos:
- colador
- pinza para hielo
- abridor
- cuchillo
- soporte

5 pcs. bar-set
stainless steel
5 pcs.:
- strainer
- ice tong
- opener
- knife
- stand

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
36012	13 x 7	20	21,60

NUEVO NEW

Speed Shaker
acero inoxidable mate

boston shaker
stainless matt finish

No.	medida superior cm size top cm	abajo superior cm size bottom cm	altura cm height cm	Volumen ml volume ml	€
36007	Ø 8	Ø 6	11,5	400	6,40

---

400 ml

NUEVO NEW

700 ml

Nr. 93139 Nr. 93136 Nr. 93137

Boston Shaker
conjunto de 2 piezas:
- vaso coctelero inox recubierto de goma antideslizante. negra
- vaso vidrio 800 ml
altura completa aprox. 30 cm

boston shaker
2 pcs. set:
- beaker stainless steel, 700 ml rubberized, anti-slip
- glass, 400 ml
complete height approx. 30 cm

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	capacidad ml volume ml		€
93139	Ø 9	30	700	negro / black	12,50
93136	Ø 9	30	700	rojo / red	12,50
93137	Ø 9	30	700	azul / blue	12,50
vidrio de recambio / spare glass					
93138	Ø 8,5	14,5	400		7,20

---

400 ml

700 ml

coctelera
2 pzs. set:
acero inoxidable
con vidrio

boston shaker
2 pcs. set:
- beaker stainless steel, 700 ml
- glass, 400 ml
complete height approx. 30 cm

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	capacidad ml volume ml	€
93140	Ø 9	30	700	11,75
vidrio de recambio / spare glass				
93138	Ø 8,5	14,5	400	7,20

36010
500 ml

36011
700 ml

coctelera
acero inoxidable
500 ml o 700 ml
en caja de regalo

shaker
stainless steel
500 ml or 700 ml
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
36010	Ø 8,5	20	0,5	13,45
36011	Ø 9	23	0,7	17,40

NUEVO NEW

Nr. 93182

pisón
plástico negro
pisón grueso
para exprimir frutas y machacar azucarillos

muddler
black strong plastic
coarse notched
to press fruits or pound lump sugar

No.	tamaño cm size cm	largo cm length cm	€
93182	Ø 4	24	6,40

NUEVO NEW

Nr. 93183

varilla
"BIG"
plástico negro, tapa de acero inoxidable
pisón plano, liso
para exprimir frutas y machacar azucarillos

muddler
"BIG"
black strong plastic, stainless head
flat surface
to press fruits or pound lump sugar

No.	tamaño cm size cm	largo cm length cm	€
93183	Ø 4,5	25	12,00

NUEVO NEW

Nr. 93101

vaso mezclador vertedor
calidad resistente

mixing glass with lip
heavy quality

No.	tamaño cm size cm	altura cm heigth cm	volumen litros volume liter	€
93101	Ø 11,5	19	0,95	12,00

NUEVO NEW

Nr. 93102

cepillo de limpieza para picos vertedores
acero inoxidable, cepillo negro

pourer cleaning brush
stainless steel, black brush

No.	largo cm length cm	€
93102	16,5	2,00

NUEVO NEW

Nr. 93103

moldes para cubitos de hielo
vaso para chupito
molde de silicona para 4 medidas
llenar con agua y congelar

cool shooters for 4 coolers
silicon

No.	tamaño cm size cm	altura cm heigth cm	€
93103	12,5 x 12,5	6,5	22,00

pico
acabado ergonómico
para presionar frutas o azúcar

muddler
with handy end
to press fruits or pound lump sugar

No.	tamaño cm size cm	largo cm length cm		€
93180	Ø 2,5	21	madera / wood	2,90
93181	Ø 2,5	21	plástico, negro / plastic, black	2,90

cucharilla de cóctel
acero inoxidable
mango con final en mazo

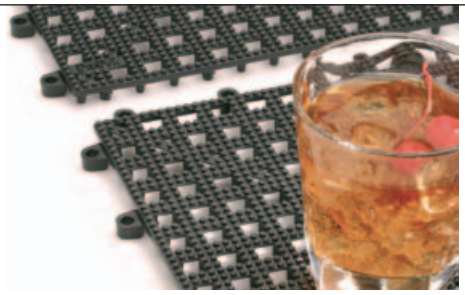
bar spoon
stainless steel
with muddler at the top end

No.	largo cm length cm	€
93134	27	3,90

ribeteador de vasos
plástico negro
con esponja para zumo de lima
dos compartimentos para azúcar y sal

glass rimmer
plastic, black
with sponge for lime juice
2 cases for sugar and salt

No.	tamaño cm size cm	€
93175	20 x 7,5	10,80



esterilla escurridora
plástico flexible
para almacenar y escurrir vasos
expandible

drip mat
plastic, black
to store and drain glasses
expandable

No.	tamaño cm size cm		€
93303	33 x 33	negro / black	4,00
93304	33 x 33	transparente / transparent	4,00

alfombra para barra
plástico, negro
para escurrir vasos

bar mat
plastic, black
to drain glasses in a bar

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
93173	52 x 8	1,7	7,50

cuchillo para cóctel
con 2 dientes para pinchar las
rodajas de limón, etc.
hoja de sierra
acero inoxidable
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

bar knife
with 2 prongs to
pick up slices of lemon etc.
serrated blade
stainless steel
material handle: nylon / fibreglass

No.	largo cm length cm	€
88846	21	3,00

colador de cóctel
acero inoxidable
con muelle para mantener los cubitos en la coctelera
el muelle se desmonta para limpiar
adaptable a cualquier vaso y coctelera

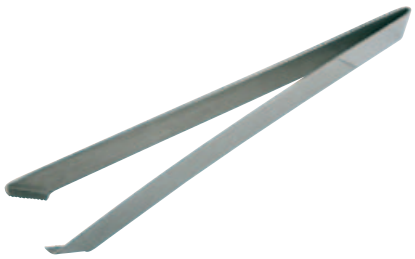
bar strainer
stainless steel
coil spring keeps ice cubes in shaker
spring can be taken off for cleaning
suitable for all glasses and shakers

No.	tamaño cm size cm	€
93300	10 x 15	4,20

medidor doble
acero inoxidable
rápida y exacta medición
de licores y otros ingredientes

jigger
stainless steel
quick and exact measuring of spirits
and other ingredients

No.	capacidad cl volume cl	€
93116	2 / 4	3,60



pinzas para cubitos de hielo
acero inoxidable
forma ergonómica
ideal para cubitos de hielo y láminas de fruta

ice tong
stainless steel
with handy end
ideal for ice cubes and fruit slice

No.	largo cm length cm	€
93190	20	4,70

pinzas de hielo
acero inoxidable brillante
sin soldaduras
de una pieza

ice cube tong
stainless steel highly polished
seamless
one piece

No.	tamaño cm size cm	€
75805	17,5 x 2	1,40

botella de flair
para entrenar al flair (lanzando botellas)
plástico de 480 g
con tapón vertedor.
las botellas Flair tienen el
mismo peso y medidas que las botellas
clásicas de bebidas, pero
son irrompibles
gracias a su forma estilizada y práctica
son idóneas para las conocidas
"exhibiciones Flair" y ensayos
perfectas en peso y forma, equilibrio,
lanzamientos y resistencia

flair bottle
for bar-tending (juggling)
plastic, 480 g
with pourer
Flair bottles have the same measure
and weight as a normal bottle
with the advantage to be
unbreakable.
Because of their slim and handy form
they are ideal for so-called „exhibition
flair" - perfect in weight, form,
balance, moment of force and
endurance!

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
93158	Ø 8	31,5	19,00

plástico
1 litro
para preparar con
antelación y guardar, mezclas,
jugos, salsas…
incluye recipiente con tapa de color,
cuello de botella ver colores
a continuación

pouring container
plastic, PP
capacity 1 liter
set of 4 pieces
for storage, mixing and serving drinks
nozzle Ø 11 mm
useable for juice, dressing,
dough, sugar, etc.
food safe

No.	capacidad litros volume liters		€
93144	1	amarilla / yellow	4,90
93145	1	rojo / red	4,90
93146	1	verde / green	4,90
93147	1	claro / clear	4,90
93148	1	naranja / orange	4,90
93149	1	marrón / brown	4,90
93142		estuche de 4 unidades / stopper, 4 pcs. set	5,80

tapon para recipiente vertedor
plastico negro

pouring container
plastic black

No.	capacidad litros volume liters	€
93143	1	7,45

estuche de 4 unidades
silicona blanca
4 unidades en estuche

4pcs. set stopper
silicon white
4 pcs. in blister box

No.	€
93142	5,80

exprimidor
acero inoxidable
2 piezas
0,35 litros
alta calidad

citrus squeezer
stainless steel highly polished
2 pcs.
0,35 liters
heavy gauge

No.	tamaño cm size cm	largo cm length cm	tamaño con asas size with handle	€
71431	Ø 12,3	11	Ø 16,7	11,00

cubitera
plastico negro

icebox
plastic black
(delivery without scoop)

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
93200	20 x 20	17	3,4	24,00

organizador de bar "caddy"
plástico negro
para organizar pajitas, cucharillas, servilletas, cerillas, etc.

bar caddy
plastic, black
to organize straws, stirrers, napkins, matches, etc.

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
93174	24 x 15	11	6,40

dispensador de especias
plástico, negro
6 compartimentos para láminas de fruta, azúcar, cerezas etc.
incluye tapa para almacenar

condiment holder
plastic, black
6 chambers for fruit slices, sugar, cocktail cherries, etc.
incl. lid for storing

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
93171	50 x 16	10	28,80

ilavero enrrollable
set de dos piezas, acero inoxidable
65 cm longitud del cable
para fijar en una hebilla
cable enrrollable automático con muelle

key board
2 pcs. set, stainless steel
65 cm long cord
to fix at waistbelt
strong pull-back spring

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
93170	Ø 4	2	8,00

sacacorchos de camarero
acero inoxidable
con mecha de teflón para entrada suave, palanca varios golpes para apertura fácil con cuchilla
en la parte superior

waiter's corkscrew
stainless steel
easy moving Teflon coil
knife at the top end

No.	largo cm length cm	€
93301	12	4,00

NUEVO NEW

Zitruspresse
"PROFI"
Gastroqualität
Zinkdruckguß verchromt, 18/8 Edelstahl
schwere, sehr stabile Ausführung
müheloses Entsaften durch Hebelmechanismus
extra Ausgießtülle für tropffreies Pressen
Sieb fängt Kerne und Fruchtfleisch auf
Gummifüße schützen die Arbeitsfläche
im Farbkarton

juicer
"PROFI"
profi-quality
zinc alloy chrome plated, 18/8 steel
high quality
stable and robust mechanism
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
36014	26 x 20	48	90,00

exprimidor
exprimidor alto
fabricado con acero de alta calidad
acabado cromado
mecanismo estable y robusto
en caja de regalo

juicer
large juicer
made from high quality steel
finished in chrome
stable and robust mechanism
non-scratching undersurface
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
36019	19 x 18	max. 56	49,00

pala para hielo
policarbonato negro

ice scoop
polycarbonate, black

No.	tamaño cm size cm	largo cm length cm	capacidad capacity	€
93192	10 x 6	29	700 ml	6,10

pala para hielo
acero inoxidable
perforada
ideal para llenar vasos estrechos
el agua derretida cae en la caja de hielo

ice scoop
stainless steel
perforated
ideal to fill narrow glasses
melt water flews back into the ice box

No.	tamaño cm size cm	largo cm length cm	€
93191	Ø 5	19	6,60

NUEVO NEW

Nr. 93104

pour check system
cilindro plástico con escalas graduadas en ml y onzas
colocar en la coctelera

pour check system
plastic, with ml and oz. scale

No.	tamaño cm size cm	altura cm heigth cm	€
93104	Ø 9,6	17,5	12,00

NUEVO NEW

maletín de coctelería, 17 unidades
cuero negrocon
coctelera, vaso, cuchara de coctel, pisón, cuchillo de coctel, sacacorchos, colador con gusanillo, medida de coctel 2/4 cl, 8 picos

bar case
leatherette bar case with 17 bar tools shaker, glass, mulder, spoon, knife, corkscrew, strainer, jigger, 8 pcs. pourer

No.	tamaño cm size cm	altura cm heigth cm	€
93106	35,6 x 33	18	169,00

NUEVO NEW

abridor de camarero
acero inoxidable, mate

waiter's barblade
stainless steel matt finish

No.	tamaño cm size cm	€
93122	18 x 4	6,00

abrebotellas
acero inoxidable

waiter's barblade
stainless steel with gumming

No.	tamaño cm size cm	€
93125	11 x 4	4,80

abridor de botellas
para fijación en pared
metal macizo

bottle cap opener
for wall fastening
massive metal

No.	tamaño cm size cm	€
93124	7 x 8	8,15

recogedor de chapas
acero inoxidable
a fijar en la pared debajo del abridor para recoger las chapas

bottle cap holder
stainless steel
for wall fastening beyond the opener collects bottle caps

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
93172	13,5 x 8	24	17,50

bomba al vacío para vino
acero inoxidable y plástico
incluye dos tapones
para cerrar perfectamente las botellas abiertas y conservar el vino, se coloca el tapón en la botella y luego con la bomba se extrae el oxígeno
en caja de regalo

vacuum wine pump
stainless steel and plastic
incl. 2 stoppers
to reseal open wine bottles and conserve the wine, put a stopper on the bottle, then place the pump upon and pump the oxygen out
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
93123	Ø 3,5	15		16,20
piezas sueltas / spare parts				
93162	Ø 3		2 tapones / 2 pcs. pump stopper	4,20

tapones al vacío para vino
set de dos piezas (recambio para usar con la bomba al vacío) plástico

wine pump stoppers
2 pcs. set
plastic

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
93162	Ø 3	4,5	4,20

tapon
set de 2 piezas
plastico negro

dust & fly cap
2 pcs. set, black plastic
protects for dust and insects

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
93161	Ø 4	8	3,10

sacacorchos
para profesionales de la gastronomía y del vino
aleación de zinc y cromo plateado
una botella de vino se abre fácilmente con sólo dos gestos
gracias a un eficaz mecanismo y una cómoda palanca de madera
en caja de regalo

corkscrew
for gastronomy and wine connoisseurs
zinc alloy chrome plated
a wine bottle can easily be opened with two quick actions due to the sophisticated technique and the large wooden lever
heavy professional quality
in colour box

No.	tamaño cm size cm	largo de la empuñadura cm handle length cm	€
93299	53	13,5	40,00

vertedores continuos
set de 6 piezas
acero inoxidable

free flow pourers
6 pcs. set
stainless steel

No.	largo cm length cm	€
93110	6	11,30

vertedores continuos
set de 6 piezas
cromado

free flow pourers
6 pcs. set
chrome plated

No.	altura cm height cm	€
93114	8	10,60

vertedores continuos
set de 2 piezas
plástico
2 cl
medición rápida y exacta

free flow pourers
2 pcs. set
plastic
2 cl
quick and exact measuring

No.	altura cm height cm	€
93115	10	11,75

vertedores continuos
set de 6 piezas á 2 pzs. blue, ret, yellow
plastico

free flow pourers
6 pcs. set, á 2 pcs. blue, red, yellow
plastic

No.	€
93111	4,25

prensa para lima
aleación de aluminio
abrir la lima y colocarla en la
prensa para extraer el zumo

lime press
aluminium alloy
split the lime, put it into the press
and press the juice out

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
93189	21 x 7	5	9,50

pistola para licores
también para licores dulces apta
para todas las botellas comerciales
hermético
capacidad 2 cl
fácil de limpiar con agua templada

booze pistol
also for sweet liqueur
useable for all commercial bottles
airtight
capacity 2 cl
easy to clean with warm water

No.	tamaño cm size cm	€
93108	13 x 8	29,90

vertedor de vino, set de 2 piezas
acrílico
baja altura para guardarlo
mejor en la nevera
boca ancha para un mejor
vertido y aireado del vino
la tapa integrada se abre y
cierra automáticamente la botella
incluye dos adaptadores

wine nozzle, 2 pcs. set
acrylic plastic,
low height to keep it better in
the cooling,
wide stream for easy flow and vent
the wine,
integrated lid opens and closes bottle
automatically,
incl. 2 adapters

No.	tamaño cm size cm	altura cm length cm	€
93109	Ø 3	10	12,00

vertedor de vino set de 3 piezas
malla coladora inox, tapa hermética,
tapón corta-gota
posos y otras partículas no
van a la copa de vino.

wine nozzle, 3 pcs. set
with stainless steel mesh
airtight cover and drip-catcher
cork, tartar and other particles
will be kept
outside the glass of wine

No.	tamaño cm size cm	altura cm length cm	Farbe colour	€
93117	Ø 4,5	11	rojo / red	14,90
93118	Ø 4,5	11	verde / green	14,90

tapón conservador para
cava o champagne
conj. de 2 piezas: bomba a presión
+ tapón "swing" hermético con
válvula de aire. acero inox y plástico
el cava y las bebidas espumosas pueden
conservarse y mantenerse por más tiempo
1) cerrar la botella con el
tapón swing hermético.
2) colocar la bomba a presión
3) el volumen de líquido que falta queda
compensado sin que se escapen las
burbujas
avisos:
- nunca bombear botellas dañadas
- no bombear en exceso
- antes de abrir la botella usar la
válvula de aire.
- limpiar el tapón sólo con agua templada
- limpiar la bomba sólo con un paño
limpio y seco ¡Nunca con agua

champagne conservator
2 pcs. set: overpressure pump +
airtight swing-top with air walve
stainless steel, plastic
Opened champagne and sparkling wine
can be kept fresh for a longer time.
1) close bottle with airtight swing-top
2) put over the overpressure pump
3) pump: the volume off missing liquidity
will be compensated and no carbonic
acid can pass off

Important advices:
- never pump up spoiled bottles
- do not pump too much
- use air walve before opnening
the bottle
- clean top only with warm water
- wipe pump only with a wet cleaning
cloth, never put into water!

No.	tamaño cm size cm	altura cm length cm		€
93126	Ø 4,5	12	2 pzs. set / 2 pcs. set	22,00
93127			tapón individual / stopper single	12,00

spirit-boy, conj. 2 piezas
apto para todas las botellas comerciales, incluye adaptador para botellas más grandes
cierre hermetico
corta-gotas integrado
fácil limpieza
juego de 2 unidades en caja color

spirit boy, 2 pcs. set
useable for all commercial bottles, adapter for bigger bottles,
airtight,
integrated drip-catcher,
easy to clean,
2 pcs. in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm length cm	€
93119	Ø 4	7	8,40

dosificador de licores, 2 cl
plástico con cuerpo cromado
perfecta construcción
porcionador exacto 2cl. garantizado
adaptado para No. 93298

spirit measure, 2 cl
plastic with chrome plated body
perfected construction
guaranteed exact apportioning 2 cl
adapted for No. 93298

No.	tamaño cm size cm	€
93297	14 x 10	29,00

soporte 1 botella con medidor licores 2 cl
aluminio anodizado
adaptador para botella hecho de plástico con cuerpo cromado
Incluye porcionador exacto 2cl
muy alta calidad
(ver descripcion arriba)
apto para botellas 0,7 - 2 litros
fácil fijación al estante
con brida

shelf bracket with spirit measure, 2 cl
anodized aluminium
adapter for bottle made of plastic with chrome plated body
perfected construction
guaranteed exact apportioning 2 cl
robust model
usable for 0,7 - 2 liter bottles
easily fixed at the rack/shelf by screw clamp

No.	tamaño cm size cm	€
93298	ajustable desde 32 a 45 cm adjusted from 32 to 45 cm	44,00

rack de copas
alambre cromado 6 mm
puede instalarse bajo una estantería o en la pared
para 20 copas

glass rack
6 mm chrome plated wire
can be mounted under a shelf or on the wall
for 20 glasses

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
93400	45 x 32	6	36,00

tapón para el vino
acero inoxidable
acabado en acero inoxidable mate
para profesionales de la
gastronomía y del vino
presionar la palanca para sellar
la botella con el tapón de goma
en caja de regalo

wine stopper
stainless steel matt finished
for gastronomy and wine connoisseurs
press down the lever to seal the bottle
with the rubber stopper
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
93202	Ø 4,3	6,3	8,30

capacidad: 2 pzs.
"WINE"

2 tapones para vino
set de dos piezas
acero inoxidable mate
interior de plástico
con la inscripción "WINE"
para el cierre elegante y
hermético de botellas
en caja de regalo

2 wine stopper
2 pieces set
stainless steel brushed
inside plastic
with inscription "WINE"
to seal bottles airtight in
an elegant way
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
93206	Ø 4,3	4,5	7,20

capacidad: 2 pzs.

2 tapones
set de dos piezas
acero inoxidable mate
interior de plástico
con la inscripción "CHAMPAGNE"
para el cierre elegante y
hermético de botellas
en caja de regalo

2 stopper
2 pieces set
stainless steel brushed
inside plastic
with inscription
to seal bottles airtight in
an elegant way
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
93207	Ø 4,5	4,5	tapones de champagne	7,45
93160	Ø 4	6	tapones para vino espumoso	7,45

capacidad:
2 pzs.

93208
mate

93209
pulido

2 aros antigoteo
set de 2 piezas
acero inoxidable, interior de fieltro
para colocar en el exterior del
cuello de la botella
apto para botellas de vino estándar
impide que las gotas se deslicen
por la botella
en caja de regalo

2 drip-catcher
2 pieces set
stainless steel, inside felt
to put on the bottle neck
suitable for standard wine bottles
avoids drips running down
the bottle
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
93208	Ø 4	1,5	mate / matted	5,90
93209	Ø 4	1,5	pulido / highly polished	5,90

2 tamaños

timbre de recepción
cromado
base de acero lacada en negro

ring bell
chrome plated highly polished
steel foot, black lacquered

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
71400	Ø 8,5	6	3,60
71433	Ø 10	7,5	4,90

para 0,2 - 0,3 ltr.

bandeja para cerveza
metal plateado
para vasos tamaño 0,2/0,3 litros
para 10 vasos

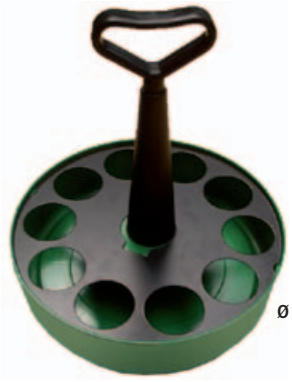
beer tray / beer rack
metal chrome plated
for glasses size 0.2 - 0.3 liter
for 10 glasses

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00632	40 x 16,5	29	14,00

porta botellas
metal cromado
para 6 botellas
en caja de color

bottle rack
metal chrome plated
for 6 bottles
in color box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	Ø Ring cm Ø ring cm	€
00630	32 x 21,5	32,5	9,5	8,65



Ø 6,1 cm

porta-vasos de cerveza
para 10 vasos
plástico

beer tray
for 10 glasses
plastic

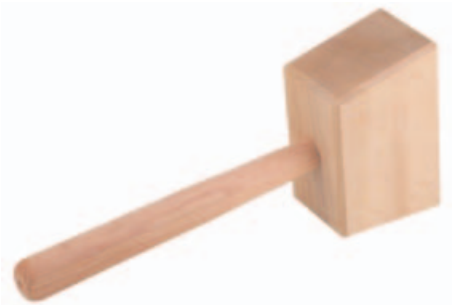
No.	tamaño cm size cm	tamaño del agujero cm hole size cm	altura cm height cm	€
88801	Ø 31,5	Ø 6,1	35	44,00

Ø 5,5 cm

porta-vasos de cerveza "KÖLSCH"
para 12 vasos
apto para vasos Kölsch
aluminio

beer tray "KÖLSCH"
for 12 glasses
suitable for Kölsch-glasses
aluminium

No.	tamaño cm size cm	tamaño del agujero cm hole size cm	altura cm height cm	€
88800	Ø 31,5	Ø 5,5	35	79,00



martillo madera
sin lacar
mango recto

hammer wood
non lacquered
with straight grip

No.	tamaño cm size cm	€
88805	16 x 8	9,90

martillo madera
sin lacar
mango recto

hammer wood
non lacquered
with recessed grip

No.	tamaño cm size cm	€
88806	12 x 6	10,00

grifo de madera
roble
especial barricas

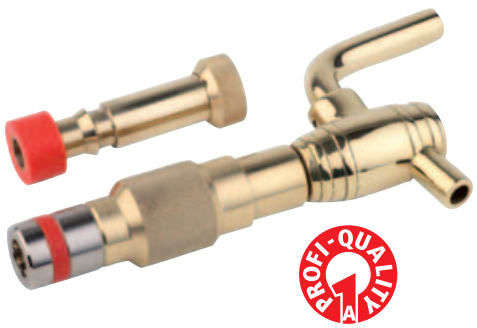
tap, wood
ash
with special safe tapping-system

No.	tamaño cm size cm	€
88803	19	4,20

banqueta de madera
abeto, claro

timber trestle
spruce, light

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
88802	35 x 35	27	36,00



tapón latón
calidad profesional
cierre automático y
válvula de aire

tap, brass
professional quality
with special automatic to arrest
with air bleed valve

No.	tamaño cm size cm	€
88804	21,5	94,00

NUEVO NEW

Nr. 83613

Nr. 83610

cenicero
melamina

ashtray
melamine

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
83610	Ø 10	4	blanco / white	3,60
83612	Ø 12	4,3	blanco / white	4,00
83611	Ø 10	4	negro / black	3,60
83613	Ø 12	4,3	negro / black	4,00

apilable /
stackable

NUEVO NEW

Nr. 83616

cenicero
melamina

ashtray
melamine

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
83614	Ø 12	4,3	blanco / white	2,40
83616	Ø 12	4,3	negro / black	2,40

apilable /
stackable

cenicero
melamina

ashtray
melamine

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
83488	Ø 11,5	5	blanco / white	4,40
83489	Ø 11,5	5	negro / black	4,40

cenicero, set de 3 piezas
melamina negra
apilable
apto lavavajillas

ashtray, 3 pcs. set
plastic black
stackable
dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
00576	Ø 8	3	3 pzs. set / 3 pcs. set	1,80

cenicero
"SMOKERS POINT"
acero inoxidable
con cenicero y papelera

floor standing ashtray
"SMOKERS POINT"
stainless steel
with ashtray insert and
with litter bin, easy to assemble

No.	tamaño cm size cm	tamaño pie cm size feet cm	altura cm height cm	capacidad litros capacity liters	€
00577	Ø 13	Ø 36	100	1,2	124,80

papelera con cenicero superior
acero inoxidable
con cenicero y papelera

litter bin / ashtray
stainless steel
with ashtray insert and
with litter bin

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
00575	Ø 30	60		42,00

00054

cenicero
"CLASSIC"
en caja de regalo

ashtray
"CLASSIC"
with rotary button
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
00054	Ø 13	10,5	metal cromado / metal chrome plated	6,65

00056

cenicero
"CLASSIC"
en caja de regalo

ashtray
"CLASSIC"
with rotary button
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
00056	Ø 10,5	11	negro / black	5,40

cenicero
acero inoxidable
apilable
tapa para el viento
en caja de regalo

ashtrays
stainless steel
stackable
with windcover
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00090	Ø 10	4,5	6,70
00091	Ø 12	4,5	7,50

cenicero
acero inoxidable
apilable
tapa para el viento
en caja de regalo

ashtray
stainless steel
lid polished / container matted
with windcover
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00052	Ø 12	5,5	7,45

cenicero
acero inoxidable
apilable

ashtray
stainless steel matted
high quality, heavy gauge
stackable

No.	tamaño cm size cm	€
00048	Ø 8	6,50
00050	Ø 10	7,45
00049	Ø 12	8,40

cenicero
acero inoxidable
apilable

ashtray
stainless steel
stackable

No.	tamaño cm size cm	€
00043	Ø 14	2,90
00044	Ø 16	3,25

NUEVO NEW

soporte para bandeja / placa
pizarra natural
inscrito con tiza y lápiz lavable
placa fijada al zócalo

sign
slate
made out of one piece

No.	tamaño cm size cm	€
00060	12 x 8	6,00

numeros para mesa
inox acabado satinado
números serigrafiados en negro
grosor del acero 0,8 mm
serigrafia no apta lavavajillas
juego de 12 números seguidos
(no se suministran sueltos)

table numbers
stainless steel satin polished finish
numbers black screenprint
material 0,8 mm thick
heavy gauge
printing is not dishwasher proof
unit: set of 12 numbers only

No.	tamaño cm size cm			€
71450	5,3 x 4,5	1 - 12	12 pzs. / 12 pcs.	15,00
71451	5,3 x 4,5	13 - 24	12 pzs. / 12 pcs.	15,00
71452	5,3 x 4,5	25 - 36	12 pzs. / 12 pcs.	15,00
71453	5,3 x 4,5	37 - 48	12 pzs. / 12 pcs.	15,00
71454	5,3 x 4,5	49 - 60	12 pzs. / 12 pcs.	15,00
71455	5,3 x 4,5	61 - 72	12 pzs. / 12 pcs.	15,00

00572

00573

Inhalt:
2 Stück
2 pcs.

00017

00013

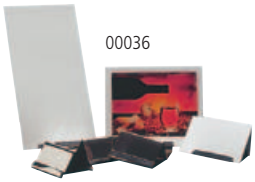
2 soportes
2 piezas
acero inoxidable
calidad alta
en caja de regalo

2 table stands
2 pieces
stainless steel
heavy gauge
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
00017	5,5 x 5	3,5	"Reserviert"	4,45
00013	5,5 x 5	3,5	"Reserved"	4,45
00572	5,5 x 5	3,5	no fumar / no smoking	4,45
00573	5,5 x 5	3,5	fumar / smoker	4,45

00030

00036



soporte
acero inoxidable magnético
soporte mesa para carta

table stands
stainless steel
matt polished

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00030	8 x 7	2	3,00
00036	7 x 4,8	9	1,70

00362

00363

funda para carta
juego de 3 piezas apertura por
1 lado fabricacion en alemania
(soporte inox Ref 00030 de la
foto NO incluido)

3 pcs. menu covers
3 pieces
open at one side
clear plastic
Made in Germany

No.	tamaño cm size cm	€
00362	16,5 x 11,5	6,00
00363	20 x 12	6,90

NUEVO NEW

soporte para placas "FLEXIBEL"
Metal, 2 tamaños disponibles
alambre flexible con dos pinzas extraordinariamente flexible
las pinzas tiene una gran amplitud de apertura
excelentes para colocar en cuencos, cestas, bandejas y mostradores

sign holder "FLEXIBEL"
metal, 2 sizes available
bedable metal coil adds visual interest
two metal clip open
great for bowls, platters and display pieces

No.	largo cm length cm	€
71470	12	2,80
71471	22	3,40

passende Schilder / fitting sings

11879	8 x 5	10 pzs. / 10 pcs.	plástico blanco / plastic, white	4,10
11879/S	5 x 3	10 pzs. / 10 pcs.	plástico blanco / plastic, white	3,80

porta cartelitos
conjunto de 18 piezas
- 6 porta–cartelitos metal cromado 4 x 2,5 cm
- 12 carteles para inscripción, plástico negro, 10 x 5,7 cm

card holder set, 18 pcs.
18 pcs. set:
- 6 card holder, metal chrome plated, 4 x 2,5 cm
- 12 cards for inscription, plastic, black, 10 x 5,7 cm

No.	tamaño del soporte size holder cm	tamaño de la carta size card cm	€
00022	4 x 2,5	10 x 5,7	10,00

2 porta-cartas de mesa
juego de 2 piezas
madera

2 menu holders
2 pcs. set
wood

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00023	8,5 x 6	4,5 / 8,5	6,00

2 porta-cartas de mesa
set de 2 piezas
inox acabado mate

2 menu holders
2 pcs. set
stainless steel, matt finish

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00021	8,5 x 4	4 / 8,5	7,20

soporte de mesa para carta
menú, Nº de mesa
acero inox, alta calidad

menu stand / table number
stainless steel highly polished
heavy gauge

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
71460	Ø 7,5	18,5	7,00
71461	Ø 7,5	29	8,00
71462	Ø 7,5	46	9,00

4 soportes de mesa
set de 4 piezas
para cartelitos
prácticos y decorativos
para fotos, etiquetas o tarjetas de visita
incluye 20 etiquetas en blanco
en caja de regalo

4 table stands
4 pcs. set
practical and decorative
for photos, labels or
business cards
incl. 20 white labels
in colour box

No.	tamaño cm size cm		€
00074	3 x 3 x 3	acryl transparente / acrylic transparent	7,20
00700	2,5 x 2,5 x 2,5	madera / wood	6,00

4 soportes para cartelitos
base de peso, set de 4 piezas
acero inoxidable
incluye 20 etiquetas en
blanco base pesada
práctico y decorativo
para fotos, etiquetas o
tarjetas de visita
en caja de regalo

4 table stands
4 pcs. set
stainless steel
incl. 20 white labels
heavy food
practical and decorative
for photos, labels or business cards
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00070	Ø 4	10	16,60

7 pzs. set
7 pcs. set

6 indicadores de porcelana
set de 7 piezas:
- 6 banners de porcelana
- 1 rotulador lavable con agua
el marcado puede
eliminarse fácilmente
para marcar queso, carne o ensaladas
permite una fácil identificación
sobre el buffet
en caja de regalo

6 porcelain signs
7 pcs. set:
- 6 porcelain bannerets
- 1 water-based felt marker
the marking can easily be removed
to mark cheese, meat or salads
permits an easy overview on
the buffet
in colour box

No.	tamaño cm size cm	€
00077	5,5 x 8	14,40

3 indicadores de buffet
set de 3 piezas
acero inoxidable
pueden marcarse con
rotuladores al agua

3 buffet signs
3 pcs. set
stainless steel
can be marked with water-based
felt markers

No.	tamaño cm size cm		€
03610	13 x 7	3 pzs. / 3 pcs.	12,35
03611	17 x 9	3 pzs. / 3 pcs.	18,55

4 soportes de mesa "DICE"
set de 4 piezas
incluye 20 etiquetas blancas
práctico y decorativo
para fotos, etiquetas o
tarjetas personales

4 table stands "DICE"
crystal acrylic
4 pcs. set
incl. 20 white labels
practical and decorative
for photos, labels or
business cards

No.	tamaño cm size cm		€
00078	3 x 3 x 3	acryl transparente / acrylic transparent	8,40

4 soportes de mesa "CYLINDER"
set de 4 piezas
incluye 20 etiquetas blancas
práctico y decorativo
para fotos, etiquetas o
tarjetas personales

4 table stands "CYLINDER"
crystal acrylic
4 pcs. set
incl. 20 white labels
practical and decorative
for photos, labels or
business cards

No.	tamaño cm size cm		€
00079	3 x 3 x 2,8	Acryl, transparent / acrylic transparent	8,40

4 servilleteros
acero inoxidable
set de 4 piezas

4 napkin rings
stainless steel, highly polished
set of 4 pieces in box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
04446	Ø 4,7	2,5	5,20

quita migajas
acero inoxidable
acabado mate fácil
de usar mango hueco
en caja de regalo

crumber
stainless steel
matt polished
hollow handles
in colour box

No.	tamaño cm size cm	€
00058	22 x 6,5	11,80

recogemigas
inox mate
las migas se recogen fácilmente
del mantel sin dejar restos
gracias a su borde plano
en caja color

crumber
stainless steel matt finished
Crums can easily be
removed from tablecloth.
No grain remains thanks
to the flat grinded stainless
steel edge.
in colour box

No.	tamaño cm size cm	€
00581	4,5 x 19 x 1	5,60

71401

71402

71403

71404

71405

71406

71407

71408

71409

71410

71411

71412

71413

71414

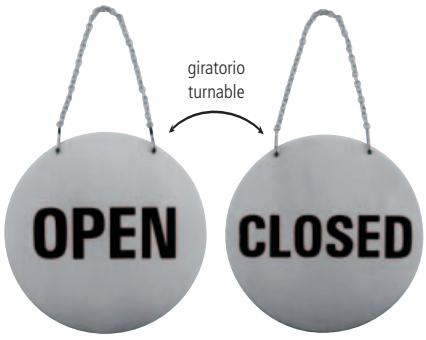
71415

71416

pictogramas
inox satinado
grosor 1 mm
serigrafia en negro
autoadhesivo

sign plate
stainless steel
satin polished finish
material 1 mm thick
black screenprint
backing self adhesive

No.	tamaño cm size cm			€
71401	Ø 7,5	damas	ladies	1,20
71402	Ø 7,5	caballeros	gents	1,20
71403	Ø 7,5	damas / caballeros	ladies / gents	1,20
71404	Ø 7,5	discapacitados	disabled	1,20
71405	Ø 7,5	WC	WC	1,20
71406	Ø 7,5	fumadores	smoking	1,20
71407	Ø 7,5	no fumadores	no smoking	1,20
71408	Ø 7,5	por favor siéntese	please sit	1,20
71409	Ø 7,5	guardarropa	coats	1,20
71410	Ø 7,5	apague el móvil	no mobiles	1,20
71411	Ø 7,5	ZIEHEN	ZIEHEN	1,20
71412	Ø 7,5	DRÜCKEN	DRÜCKEN	1,20
71413	Ø 7,5	PULL	PULL	1,20
71414	Ø 7,5	PUSH	PUSH	1,20
71415	Ø 7,5	KEIN ZUTRITT	KEIN ZUTRITT	1,20
71416	Ø 7,5	NO ENTRY	NO ENTRY	1,20
71417	Ø 13	OPEN - CLOSED (con cadena para girarlo)	OPEN - CLOSED (with chain, turnable)	3,40
71418	Ø 16	fumadores	smoking	5,00
71419	Ø 16	no fumadores	no smoking	5,00



71417

71418

71419

designed by **Kirchhoff & Euwens**

florero, set de dos piezas
porcelana
incluye fijación que mantiene la flor en el centro del jarrón

flower vase, 2 pcs. set
porcelain
including holder
the holder fixes a flower in the middle of the vase

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	peso g weight g	€
04019	Ø 5	13	290	6,00

florero
acero inoxidable 18/8 pulido brillante
alta calidad

flower vase
18/8 stainless steel highly polished
heavy quality

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	peso g weight g	€
04018	Ø 6	19	230	18,00

04015 04016

florero
robusto, inox
acabado satinado
niquelado
en caja de regalo

flower vase
stainless steel look
heavy zink alloy
nickel plated, laquered
colour gift box

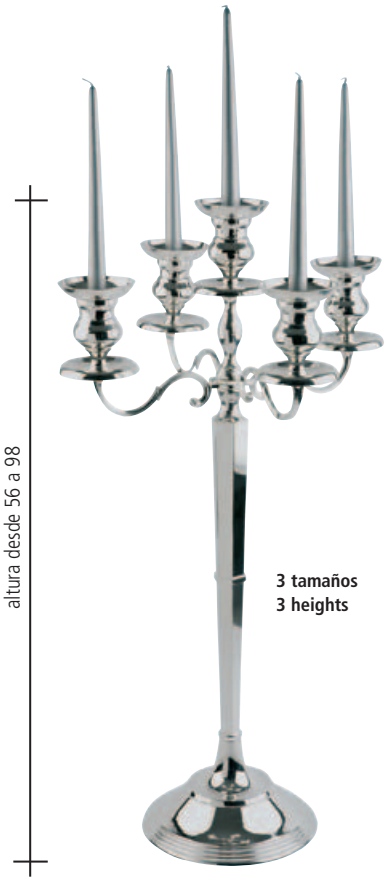
No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	peso g weight g	€
04015	Ø 4	16,5	170	10,20
04016	Ø 4,5	20	200	11,90

04017

florero
acabado satinado
niquelado
en caja de regalo

flower vase
stainless steel look
heavy zink alloy
nickel plated, laquered
colour gift box

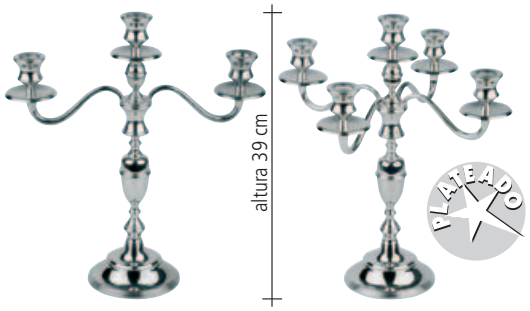
No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	peso g weight g	€
04017	Ø 6,5	18	360	11,90



candelabro
"XXL"
5 velas
plateado alta
calidad
(sin velas)
en caja de regalo

candleholder
"XXL"
5 lids
zinc alloy nickel plated
heavy, stable model
easy to assemble
(without candles)
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
04000	46 x 46	56	85,00
04012	46 x 46	78	152,00
04013	46 x 46	98	198,00



04005 04006

candelabro
plateado
sin velas, alta calidad
para buffet
en caja de regalo

candleholder
silver plated
(without candles)
extra high and heavy
for buffet

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
04005	35 x 13	39	3 candelos / 3 lid	41,00
04006	35 x 35	39	5 candelos / 5 lid	49,50

04004 04003 04002 04001

candelabro
plateado
alta calidad
en caja de regalo

candleholder
silver plated
(without candles)
heavy quality
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
04001	27,5 x 27,5	25	5 candelos / 5 lid	33,00
04002	27,5 x 11	25	3 candelos / 3 lid	24,20
04003	Ø 11	22	1 candelos / 1 lid	15,90
04004	Ø 11	10	1 candelos / 1 lid	10,20

04008

04007

2 pzs. candelabro
plateado
(sin velas)
juego 2 pzs.
en caja de regalo

candle sticks, 2 pcs. set
silver plated
(without candles)
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
04007	Ø 6	13	9,60
04008	Ø 6	7	7,70

2 pzs. candelabro
"CLASSIC"
plateado
2 pzs., 1 candela
(sin candelos)
en caja de regalo

candle sticks, 2 pcs. set
"CLASSIC"
silver plated
2 pcs., 1 lid
(without candles)
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
04035	Ø 10	20,5	17,30

candelabro
"CLASSIC"
plateado
3 velas
(sin velas)
en caja de regalo

candleholder
"CLASSIC"
silver plated
3 lid
(without candles)
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
04036	22 x 10	22,5	17,30

candelabro
"CLASSIC"
plateado
5 velas
(sin velas)
en caja de regalo

candleholder
"CLASSIC"
silver plated
5 lid
(without candles)
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
04037	22 x 22	24	21,00

04020 04021 04022

candelabro
metal cromado
1 candela
alta calidad
(sin velas)
en caja de regalo

candleholder
metal chrome plated
1 lid
heavy foot
(without candle)
in colour giftbox

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
04020	Ø 10	11		9,00
04021	Ø 10	16		10,80
04022	Ø 10	22		12,40

candelabro
acero inoxidable
1 candela
(sin velas)
en caja de regalo

candleholder
stainless steel matt finisch
1 lid
non-scratching undersurface
(without candles)
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
04032	Ø 8	16		6,90
04034	Ø 8	22		7,70

03013 03014

candelabro
redondo
metal cromado niquelado
en caja de regalo
incluye vela, alta calidad

wind light
metal chrome plated
heavy quality
tealight included
in color giftbox

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
03013	Ø 11	22		16,60
03014	Ø 11	32		19,10
piezas sueltas / spare parts				
03015			vidrio de recambio / spare glass	5,90

Base de acero de alta calidad,
no quema!

2 porta-velas antiviento
2 pzs. set
acero inoxidable high polished
vidrio claro
con 2 velas
en caja de regalo

2 wind lights
2 pcs. set
stainless steel highly polished
glasses clear
incl. 2 tealights
in color giftbox

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
03026	Ø 5	8		10,10
piezas sueltas / spare parts				
03027			vidrio de recambio / spare glass	1,20

porta velas anti-viento
set de 2 piezas
acero inoxidable, acabado satinado mate
incluye dos velas

wind light, 2 pcs. set
2 pcs. set
stainless steel matt finish
glasses satin
incl. 2 tealights

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
03012	Ø 8	22		15,00

Base de acero de alta calidad,
no quema!

3 porta-velas antiviento
3 pzs. set
acero inoxidable
vidrio
con 3 velas
en caja de regalo

3 wind lights
3 pcs. set
stainless steel matt finish
glasses satin
incl. 3 tealights
in color giftbox

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
03022	Ø 5	19,5 / 21,5 / 23,5		20,05
piezas sueltas / spare parts				
03025			vidrio de recambio / spare glass	1,20

Base de acero de alta calidad,
no quema!

2 porta-velas antiviento
2 pzs. set
acero inoxidable
vidrio
con 2 velas
en caja de regalo

2 wind lights
2 pcs. set
stainless steel matt finish
glasses satin
incl. 2 tealights
in color giftbox

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
03020	Ø 5	15		12,25
piezas sueltas / spare parts				
03025			vidrio de recambio / spare glass	1,20

03016

03017

Base de acero de alta calidad,
no quema!

porta-vela anti-viento
acero inoxidable mate
vidrio satinado
con velas (Ø 6 cm)
en caja de regalo

wind light
stainless steel matt finish
glass satin
incl. tealights (Ø 6 cm)
in color giftbox

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
03016	Ø 7,5	12,5	2er Set / 2 pcs. set	17,15
03017	Ø 9,5	15		10,80
piezas sueltas / spare parts				
03028	vidrio de recambio para / spare glass for 03016			1,20
03023	vidrio de recambio para / spare glass for 03017			1,20

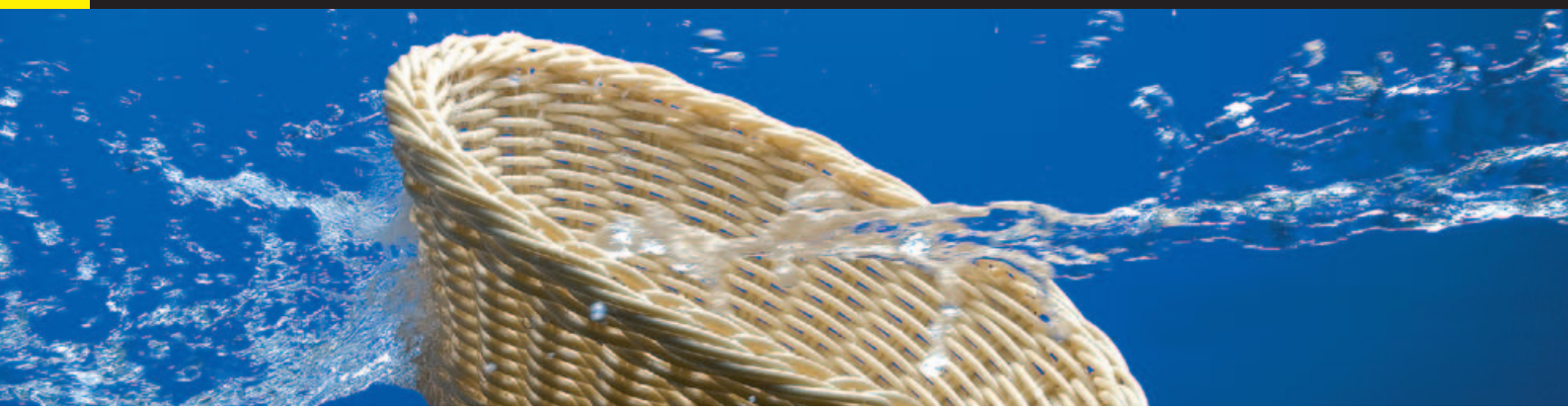
2 lámparas con vela "LANTERN"
2 pzs. set
metal negro
vidrio satinado
con 2 velas
en caja de regalo

2 wind lights "LANTERN"
2 pcs. set
metal black
glass satin
incl. 2 tealights
in color giftbox

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
03021	8 x 8	11,5	8,30

café - té
vinagre y aceite
cestas

coffee & tea
menage
basket



40152
GN 1/2 - 32,5 x 25,5 cm, altura 8 cm

cesta GN 1/2
40152

40146

CESTAS DECORATIVAS DE POLIRATÁN

lavable + apto lavavajillas

muy resistente a la rotura - irrompible - aspecto mimbre - apilable

cesta de oliratán
imita el ratán - polipropileno
aspecto mimbre
extra robusto
muy resistente a la rotura
apilable
lavable + apto lavavajillas
utilizable en exterior
apto uso alimenticio

poly rattan basket
polypropylene rattan
very robust
looks like willow baskets
unbreakable
stackable
waterproof + dishwasher proof
weather- and UV-proof
food safe

No.	tamaño cm size cm		altura cm height cm		€
natural / nature					
40132	Ø 19		9	redondo / round	2,90
40135	Ø 25,5		8,5	redondo / round	4,10
40144	Ø 39		10	redondo / round	11,35
40137	23 x 17		8	oval	3,25
40139	28,5 x 7,5		8,5	oval	4,30
40146	36,5 x 17,5		9	oval	7,80
40140	23 x 17		8	rectangular	3,25
40148	53 x 32,5	GN 1/1	9,5	rectangular	18,95
40152	32,5 x 26,5	GN 1/2	8	rectangular	7,20
40154	30 x 24,5		8	rectangular	7,20
40159	31,5 x 22		8,5	rectangular	4,70

oval
40193
40194

rectangular
40195
40196

redondo
40191
40192

cesta
marrón
cesta imitación ratán polipropileno
resistente al agua
y a la rotura
apilable

basket
brown
polypropylene rattan basket
waterproof
stackable
unbreakable

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
40195	23 x 17	7,5	rectangular	3,25
40196	31 x 21	8	rectangular	4,70
40193	23 x 17	8,5	oval	3,25
40194	27 x 18	8,5	oval	4,30
40191	Ø 19	9	redondo / round	2,90
40192	Ø 25,5	9	redondo / round	4,10

sistema de cestas GN para buffet
ratán de polipropileno muy robusto
reforzado con esqueleto
de alambre inox
muy resistente a la rotura
+ apilable + lavable
+ apto lavavajillas
uso alimenticio

buffet basket GN system
polypropylene rattan basket
very solid
with stainless steel wire frame to
stabilize the basket
unbreakable + stackable
waterproof + dishwasher proof
food safe

sistema gastronorm

40228

40222

40220

natural / nature

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
40220	53 x 32,5	6,5	GN 1/1	14,40
40222	32,5 x 26,5	6,5	GN 1/2	8,40
40224	32,5 x 17,6	6,5	GN 1/3	6,85
40226	26,5 x 16,2	6,5	GN 1/4	5,40
40228	17,6 x 16,2	6,5	GN 1/6	3,60
40230	32,5 x 35,4	6,5	GN 2/3	10,80
40240	53 x 32,5	10	GN 1/1	18,00
40242	32,5 x 26,5	10	GN 1/2	10,80
40244	32,5 x 17,6	10	GN 1/3	8,40
40246	26,5 x 16,2	10	GN 1/4	6,00
40248	17,6 x 16,2	10	GN 1/6	4,80
40250	32,5 x 35,4	10	GN 2/3	13,20

2 tamaños
6,5 y 10 cm

marrón / brown

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
40260	53 x 32,5	6,5	GN 1/1	14,40
40262	32,5 x 26,5	6,5	GN 1/2	8,40
40263	32,5 x 17,6	6,5	GN 1/3	6,85
40264	26,5 x 16,2	6,5	GN 1/4	5,40
40266	17,6 x 16,2	6,5	GN 1/6	3,60
40268	32,5 x 35,4	6,5	GN 2/3	10,80
40270	53 x 32,5	10	GN 1/1	18,00
40272	32,5 x 26,5	10	GN 1/2	10,80
40274	32,5 x 17,6	10	GN 1/3	8,40
40276	26,5 x 16,2	10	GN 1/4	6,00
40278	17,6 x 16,2	10	GN 1/6	4,80
40280	32,5 x 35,4	10	GN 2/3	13,20

cesta
40222

cesta
40262

cesta
30296

estante de buffet para cestas
2 niveles
metal cromado
para dos cestas
plegable para ahorrar espacio
se entrega sin las cestas

buffet stand for baskets
2-tier
metal chrome plated
made for 2 baskets
can be folded, place saving
delivery without baskets

No.	tamaño cm size cm			€
33221	46 x 24			29,90

para las cestas / made for baskets

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
30286	30 x 22	7	cesta, natural / basket, nature	3,00
30288	41 x 29	7	cesta, natural / basket, nature	5,90
30296	30 x 24,5	8	cesta, natural / basket, nature	5,20
30297	60 x 22	8	cesta, natural / basket, nature	10,45
40154	30 x 24,5	8	cesta, natural / basket, nature	7,20
40159	31,5 x 22	8,5	cesta, natural / basket, nature	4,70
40161	50 x 25	6	cesta, natural / basket, nature	11,00
40222	32,5 x 26,5	6,5	cesta, natural / basket, nature	8,40
40242	32,5 x 26,5	10	cesta, natural / basket, nature	10,80
40262	32,5 x 26,5	6,5	cesta, marrón / basket, brown	8,40
40272	32,5 x 26,5	10	cesta, marrón / basket, brown	10,80

plegable

disponible en dos tamaños múltiples usos

estructura GN 1/1
11555

estructura GN 1/2
11553

estructura para buffet "DOUBLE DECKER"
para GN
estructura para dos piezas
metal cromado
para 2 pisos
distancia entre pisos 26 cm
robusto
fácil de montar

buffet frame "DOPPELDECKER"
for GN
2 pieces frame, easy to assemble
wire chrome plated
with 2 tiers
distance between the tiers approx. 26 cm
robust
space-saving

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11555	50 x 34	37,5	GN 1/1 estructura, 2 pzs. / frame, 2 pcs.	46,00
11553	29 x 27	35	GN 1/2 estructura, 2 pzs. / frame, 2 pcs.	34,00

ejemplos / examples for usage

GN 1/2

cesta GN 1/2
40152

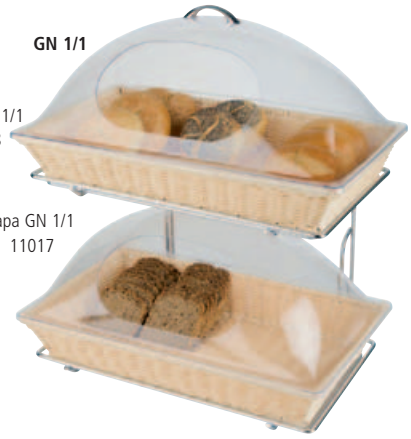
GN 1/1

cesta
40154,
30296

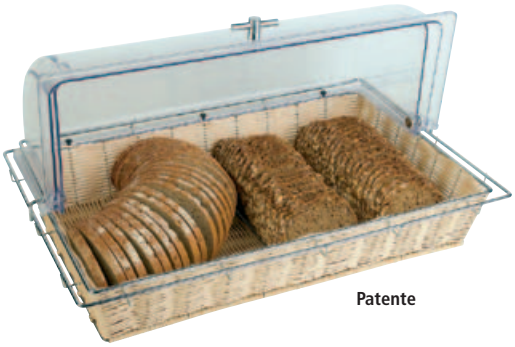
tapa GN 1/1
11015

bandeja GN 1/1
11100

GN 1/1

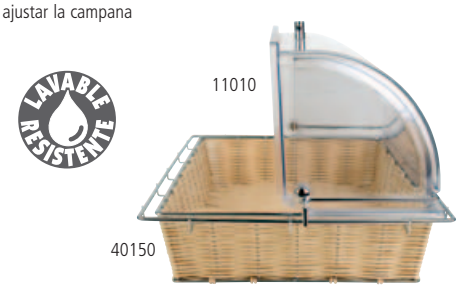

cesta GN 1/1
40148

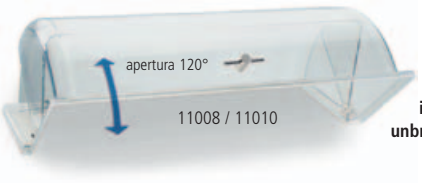
tapa GN 1/1
11017



Patente

marco metálico para ajustar la campana





irrompible
unbreakable

cesta de buffet GN 1/1
polipropileno rattan cesta
metal cromado
altamente resistente
"Patente"

buffet basket GN 1/1
polypropylene rattan basket
wire frame to fix the cover
waterproof
food safe
"Patent"

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
40150	interior 53 x 32,5	9,5	cesta de ratan con fijaciones	23,50
	exterior 57,5 x 36,5		basket with frame to fix	
40148	53 x 32,5	8	cesta de ratan sin fijaciones	18,95
			basket without frame to fix	

campanas / extra cover

roll top campanas GN 1/1
policarbonato
con sistema de
apertura 120°

rolltop-cover for GN 1/1
clear polycarbonate
solid quality, easy to open and
close 120°

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11008	53 x 32,5	17	botòn dorado / gold handle	59,90
11010	53 x 32,5	17	botòn cromado / chrome handle	59,90

campana con GN 1/1
plástico
muy resistente a la rotura
botòn cromado
max. 60° C

cover for GN 1/1
chrome handle
clear
nearly unbreakable
chrome knob
max. 60° C

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11015	54 x 33	20	cerrado	48,95
			cover totally closed	

campana con GN 1/1
plástico
muy resistente a la rotura
botòn cromado
max. 60° C

cover for GN 1/1
chrome handle
clear
nearly unbreakable
chrome knob
max. 60° C

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11017	54 x 33	20	con apertura frontal	53,90
			cover with one long side cut out	

campana para GN 1/1
plástico
muy resistente a la rotura
botòn cromado
max. 60° C

cover for GN 1/1
chrome handle
clear
nearly unbreakable
chrome knob
max. 60° C

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11019	54 x 33	20	con apertura frontal	53,90
			cover with one small side cut out	

dos colores
natural / marrón

cesta para barra de pan
poliratán
natural / marrón
irrompible
higiénica
lavable

baguette basket
polypropylene rattan basket
nature and brown
unbreakable
waterproof
hygienic and food safe
UV-proof

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
40198	Ø 35	25 - 42	natural / nature	31,00
40199	Ø 35	25 - 42	marrón / brown	31,00

marco metálico
para ajustar
la campana

40149

18387, 18388
campanas apropiadas

cesta de buffet
"RUND"
poliratán
metal cromado
apilable
(sin campana)

buffet basket
"ROUND"
polypropylene rattan basket
wire frame
stackable
(without cover)

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
40149	Ø 40	10		14,40
piezas sueltas / spare parts				
18387	Ø 38	20	con botón dorado / with gold handles	18,90
18388	Ø 38	20	con botón cromado / with chrome handles	18,90

cesta de buffet GN 1/1
altura extra
poliratán
para ca. 30 - 40 panecillos
(sin campana)

buffet basket GN 1/1
polypropylene rattan basket
wire frame
washable + unbreakable
suitable for 30 - 40 rolls
(without cover)

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
40129	53 x 32,5	15,5		22,00

2 tamaños

cesta de buffet
poliratán
irrompible
lavable

buffet basket
polypropylene rattan basket
wire frame
unbreakable
washable

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
40160	50 x 20	6		10,40
40161	50 x 25	6		11,00

NUEVO NEW

soporte para cubiertos GN 1/1
4 huecos
cesta de mimbre con bastidor cromado
diseño estable

dispenser GN 1/1
4 troughs
poly rattan basket
wire chrome plated

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11966	53 x 32,5	9	marrón-negro / brown-black	28,00

2 tamaños
Ø 40 cm
Ø 46 cm

LAVABLE RESISTENTE

cesta de buffet
poliratán
con asas
irrompible
lavable

buffet basket
poly rattan basket
with handles
unbreakable
washable

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
40126	Ø 40	7,5		11,20
40128	Ø 46	7,5		11,80

LAVABLE RESISTENTE

cesta de buffet "LARGE"
poliratán
cesta reforzada con
marco cromado
para 50 panecillos

buffet basket "LARGE"
poly rattan basket
chromeplated frame fixed the basket
for roll, bread, baguette
suitable for 50 rolls

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
40153	43 x 40	17 / 25		21,00

LAVABLE RESISTENTE

redondo
40125

alta calidad, muy robustas

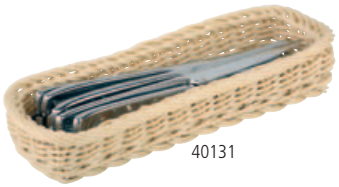
oval
40127

cesta de mesa
poliratán
irrompible
apilable
lavable

basket
polypropylene rattan basket
washable
stackable
unbreakable

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
40125	Ø 23	7	redondo / round	3,90
40127	27 x 20	10	oval	3,90

40130


40131

dispensador de cubiertos
cesta de poly rattan
polipropileno irrompible
lavable

cutlery dispenser
poly rattan basket
polypropylene
robust
stackable
washable & unbreakable

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
40130	Ø 12	15	redondo / round	2,40
40131	27 x 10	4,5	rectangular	2,40

30279
30280

30282
30284
ideal para baguetes

cesta de mesa
de plástico
redondo
irrompible, lavable

basket for bread or fruits
poly rattan basket
stackable
washable & unbreakable

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
30279	18 x 12	7	oval	2,10
30280	23 x 15	6	oval	2,20
ideal para baguetes / ideal for baguette				
30282	21 x 10	6	oval	1,85
30284	36 x 15	7	oval	3,00

cesta de mesa
de plástico
redondo
irrompible, lavable

basket for bread or fruits
poly rattan basket
stackable
washable & unbreakable

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
30281	Ø 20	7	redondo / round	2,20
30285	Ø 25	7	redondo / round	3,00

30288

30283
30286

cesta de mesa
de plástico
rectangular
irrompible, apilable, lavable

buffet basket
poly rattan basket
stackable
washable & unbreakable

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
30283	22 x 15	6	rectangular	2,35
30286	30 x 22	7	rectangular	3,00
30288	40 x 29	8	rectangular	5,90

cesta de mesa
de plástico
cuadrado
irrompible, apilable, lavable

basket for bread or fruits
poly rattan
stackable
washable & unbreakable

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
30287	24 x 24	6	cuadrado / quadrate	3,00

3 pzs. cesta de buffet
- 2 ratán cestas, 32,5 cm x 22,5 cm x 8 cm
- 1 soporte metal cromado fácil de manejar

buffet set, 3 pcs.
- 2 nature rattan baskets, ca. 32,5 x 22,5 cm, height 8 cm
- 1 wire chromplated rack easy to handle

best for bread, fruits, etc.

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
30300	35 x 26	30	26,95
piezas sueltas / spare parts			
30301		cesta / basket	7,30

cesta de buffet
ratán
metal cromado
apilable
extra fuerte

basket for bread or fruits
nature rattan
wire chrome plated
top quality
stackable

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
30290	interior Ø 20	5	redondo / round	5,15
	exterior Ø 25			
30291	interior 23 x 14	5	oval	5,15
	exterior 28 x 14			

cesta de buffet
rectangular
ratán / metal
cromado
apilable

buffet basket
rectangular
with handles
nature rattan
wire chrome plated
stackable

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
30293	60 x 32,5	8	20,90
30295	51 x 33	16	14,65

cesta de buffet
ratán / metal cromado
apilable
adecuada para la vitrina núm. 11888

buffet basket
nature rattan
metal chrome plated
stackable
suitable for showcase No. 11888

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
30296	30 x 24,5	8	5,20
30297	60 x 22	8	10,45

30294

cesta de buffet
redondo
ratán
metal cromado
apilable

buffet basket
round
nature rattan
wire chrome plated
stackable

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
30294	Ø 48	10,5		15,60

GN 1/1

cesta
30292

cesta de buffet GN 1/1
ratán/metal cromado cesta
de buffet
apilable
(sin campana)

buffet basket GN 1/1
nature rattan
wire chrome plated
stackable
(without cover)

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
30292	53 x 32,5	8	GN 1/1	18,25
piezas sueltas / spare parts				
11008		campana / cover	GN 1/1	59,90

cesta
30298

cesta de buffet
redondo
ratán
metal cromado
apilable
(sin campana)

buffet basket
round
nature rattan
wire chrome plated
stackable
(without cover)

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
30298	Ø 40	8		10,75
piezas sueltas / spare parts				
18388	Ø 38		campana / rolltop cover	18,90

cesta de huevos
redonda
ratán
estable
mantiene la temperatura

egg basket
round
willow
stable
keeps eggs warm

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
30299	Ø 26	17	10,75

redondo o oval

cesta
18/8 acero inoxidable
apilable
apta lavavajillas
ideal para fruta y pan

basket for bread or fruits
18/8 stainless steel
stackable
dishwasher proof
top quality
best for fruits or rolls

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
30200	Ø 17	7	redondo / round	10,20
30210	20 x 15	6,5	oval	10,20

redondo o oval

cesta para pan o fruta
18/8 acero inoxidable
apilable
apta lavavajillas
ideal para fruta y pan

basket for bread or fruits
18/8 stainless steel
stackable
dishwasher proof
top quality
best for fruits or rolls

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
30220	Ø 20	8	redondo / round	12,85
30230	Ø 25,5	9,5	redondo / round	14,10
30240	24,5 x 18	8,5	oval	12,85
30250	28 x 21	9,5	oval	14,05

cesta de fruta
18/8 acero inoxidable
apilable
apta lavavajillas
ideal para fruta y pan

basket for fruits
18/8 stainless steel
stackable
dishwasher proof
top quality
best for fruits

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
30270	Ø 21,5	20,5		26,40

porta grissini
acero inoxidable
en caja de regalo

breadstick holder
stainless steel
for grissini, pretzel sticks, etc.
exclusiv design
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
30272	Ø 9,5	13,5		10,70

NUEVO NEW

Nr. 30370

Nr. 30350

cesta para el pan
algodón, arena / blanco
ideal para el desayuno
plegable e invertido, la altura puede adaptarse, ocupa poco espacio
se puede lavar en la lavadora a un máximo de 40°C

canvas bag
cotton, sand / white
ideal for breakfast
space-saving storage
mashine-washable 40°C

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
30340	Ø 17	8		5,50
30350	Ø 20	9		6,00
30360	20 x 15 (oval)	7		5,80
30370	25 x 18 (oval)	9		6,40

NUEVO NEW

Nr. 30277

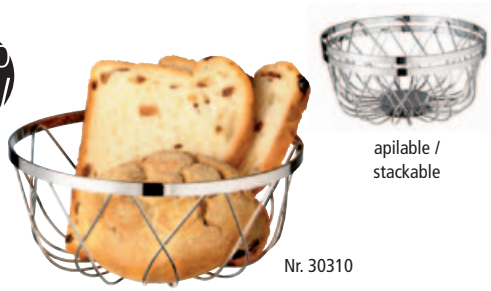
Nr. 30276

fuente para pan y fruta
acero inoxidable, pulido
con acabado martillo

bowl for bread or fruits
stainless steel, polished
hammered look

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
30276	Ø 16	5	redondo / round	2,90
30277	Ø 20	5,5	redondo / round	4,90

NUEVO NEW



apilable / stackable

Nr. 30310

cesta de mesa
metálica, cromada
apilable

basket
metal, chrome plated
stackable

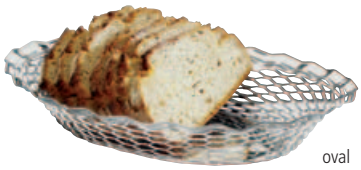
No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
30310	Ø 18	7,5	redondo / round	4,90
30320	Ø 23	9	redondo / round	5,40

ACERO inoxidable

cesta
oval
acero inoxidable
borde redondo
ideal para fruta y pan

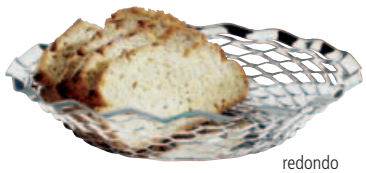
bowl
oval
stainless steel
rolled edge
best for fruits or rolls

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
40110	26,5 x 18,5	4		5,90
40115	31 x 21	4,5		8,80



oval

ACERO inoxidable



redondo

cesta
acero inoxidable
apilable
aptos para lavavajillas
ideal para fruta y pan

basket for bread or fruits
stainless steel
stackable
dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
40120	24,5 x 18	5	oval	6,40
40121	30 x 24	5	oval	8,90
40122	Ø 25	5	redondo / round	7,75

Salero pimentero
"FIVE STAR"
Acero inoxidable, acabado satinado mate
2 piezas:
Salero y pimentero
Cristal con tapa de acero inoxidable

salt- & pepper-menage
"FIVE STAR"
stainless steel, satin finish
2 pcs.:
salt-, pepper-set
glass with stainless steel cover

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
40430	10 x 5	14	14,00

Salero pimentero
"FIVE STAR"
Acero inoxidable, acabado satinado
3 piezas:
sal / pinienta / palillero
vidrio
tapa inox

salt- & pepper-menage
"FIVE STAR"
stainless steel, satin finish
3 pcs..:
salt-, pepper-, toothpick-set
glass with stainless steel cover

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
40431	Ø 10	14	17,00

vinagre / aceite-menage
"FIVE STAR"
Acero inoxidable, acabado satinado
2 piezas:
aceitera y vinagrera de cristal
con tapa de acero inoxidable

oil- & vinegar-menage
"FIVE STAR"
stainless steel, satin finish
2 pcs.:
oil- and vinegar-glasses
with stainless steel cover

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
40432	14 x 6	24	21,00

4 pzs. menage
"FIVE STAR"
Acero inoxidable, acabado satinado
4 piezas:
set de aceitera, vinagrera, salero y pimentero de cristal con tapas de inox.

4 pcs. menage
"FIVE STAR"
stainless steel, satin finish
4 pcs.:
salt-, pepper-, oil- and vinegar-set
glasses with stainless steel cover

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
40433	Ø 14	24	24,00
piezas sueltas / spare parts			
40461	salero o pimentero con tapa / pepper- or salt-glass with cover		1,45
40462	aceitera o vinagrera con tapa / oil- or vinegar-glass with cover		2,50
40463	palillero		0,80

pimienta / sal set "ECONOMIC"
salero y pimentero de vidrio
tapa inox
base plástico negro
en caja de regalo

pepper- & salt-menage "ECONOMIC"
2 pcs. set:
pepper- and salt-glass
with stainless cover
black plastic bottom
in colour box

No.	tamaño cm / size cm	altura cm / height cm	€
40455	8 x 4	13	3,70

3 pzs. menage "ECONOMIC"
set 3 pzs.:
sal / pinienta / mostaza
vidrio con Tapa inox
base plástico negro
en caja de regalo

3 pcs. menage "ECONOMIC"
3 pcs. set:
pepper-, salt- and mustard-set
glasses with stainless steel cover
black plastic bottom
in colour box

No.	tamaño cm / size cm	altura cm / height cm	€
40457	8 x 8	12	5,50

vinagre / aceite-menage "ECONOMIC"
2 pzs.:
vinegare / aceite
vidrio con Tapa inox
base plástico negro
en caja de regalo

vinegar- & oil-menage "ECONOMIC"
2 pcs. set:
oil and vinegar
glasses with stainless cover
non-drip nozzle-spout
black plastic bottom
in colour box

No.	tamaño cm / size cm	altura cm / height cm	€
40458	11,5 x 5,5	22	7,20

4 pzs. menage
"ECONOMIC"
4 pzs.:
sal / pinienta / vinagre / aceite
vidrio con Tapa inox
base plástico negro
en caja de regalo

4 pcs. menage "ECONOMIC"
4 pcs. set:
salt-, pepper-, oil- and vinegar-set
glasses with stainless steel cover
non-drip nozzle-spout
black plastic bottom
in colour box

No.	tamaño cm / size cm	altura cm / height cm	€
40460	11 x 10,5	22	10,80
piezas sueltas / spare parts			
40461	salero o pimentero con tapa / pepper- or salt-glass with cover		1,45
40462	aceitera o vinagrera con tapa / oil- or vinegar-glass with cover		2,50
40463	vidrio de palillero		0,80
40464	vidrio de mustard		1,20

pimienta / sal-menage "PRO"
acero inoxidable
2 pzs.:
salero y pimentero de vidrio
tapa inox
en caja de regalo

pepper- & salt-menage "PRO"
stainless steel matt finish
2 pcs. set:
pepper- and salt-glass
with stainless steel cover
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
40470	8,5 x 5,7	11,5	4,45

3 pzs. menage "PRO"
acero inoxidable
3 pzs.:
sal / pinienta / palillero
vidrio
tapa inox
en caja de regalo

3 pcs. menage "PRO"
stainless steel matt finish
3 pcs. set:
pepper-, salt- and tooth pick-set
glasses with stainless steel cover
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
40472	9,2 x 8,5	11,5	5,65

3 pzs. menage "PRO"
acero inoxidable
3 pzs.:
sal / pinienta / mostaza
vidrio
tapa inox
en caja de regalo

3 pcs. menage "PRO"
stainless steel matt finish
3 pcs. set:
pepper-, salt- and mustard-set
glasses with stainless steel cover
and stainless steel spoon for mustard
non-drip nozzel-spout
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
40474	10 x 10	11,5	6,25

vinagre / aceite-menage "PRO"
acero inoxidable
2 pzs.:
aceitera y vinagrera de vidrio
tapa inox
en caja de regalo

vinegar- & oil-menage "PRO"
stainless steel matt finish
2pcs. set:
oil- and vinegar-glasses
with stainless steel cover
non-drip nozzel-spout
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
40476	12 x 8	19	8,65

4 pzs. menage
"PRO"
acero inoxidable
4 pzs.:
sal / pinienta / vinagre / aceite
vidrio y tapa de acero inox
en caja de regalo

4 pcs. menage
"PRO"
stainless steel matt finish
4 pcs. set:
salt-, pepper-, oil- and vinegar-set
glasses with stainless steel cover
non-drip nozzel-spout
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
40478	12,5 x 11	19	12,25
piezas sueltas / spare parts			
40461	salero o pimentero con tapa / pepper- or salt-glass with cover		1,45
40462	aceitera o vinagrera con tapa / oil- vinegar-glass with cover		2,50

5 pzs. menage
"PRO"
acero inoxidable
5 pzs.:
sal / pinienta / vinagre /
aceite / palillos
vidrio y tapa de acero inox
en caja de regalo

5 pcs. menage
"PRO"
stainless steel matt finish
5 pcs. set:
salt-, pepper-, oil-, vinegar- and tooth pick-set
glasses with stainless steel cover
non-drip nozzel-spout
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
40480	13 x 11	19	12,95

para 500 ml botellas
for 500 ml bottles

conjunto aceite vinagre
fpara botellas de aceite y vinagre
acero inoxidable
para dos botellas
estándar de 500 ml
(se entrega sin botellas)

serving stand
for oil- and vinegar-bottles
stainless steel
for 2 standard bottles with
500 ml content
(delivery without bottles)

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
40444	14,5 x 8,5	35	18,00

para 250 ml botellas
for 250 ml bottles

conjunto aceite vinagre
para botellas de aceite y vinagre
acero inoxidable
para dos botellas
estándar de 250 ml
(se entrega sin botellas)

serving stand
for oil- and vinegar-bottles
stainless steel
for 2 standard bottles with
250 ml content
(delivery without bottles)

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
40443	13 x 7	30	15,60

40310 40320

sal / pimienta
"CLASSIC"
18/10 acero inoxidable
en caja de regalo

salt- & pepper-menage
"CLASSIC"
18/10 stainless steel
glass with stainless steel cover
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
40310	Ø 10,5	16	2 pzs.: sal y pimienta	13,55
	oval		2 pcs: pepper and salt	
40320	Ø 10,5	16	3 pzs.: sal, pinienta, palillero	16,70
	redondo / round	16	3 pcs: pepper, salt and toothpick	
piezas sueltas / spare parts				
40311	vidrio de recambio para tapa "Salz" / spare glass with cover "salt"			2,80
40312	vidrio de recambio para tapa "Pfeffer" / spare glass with cover "pepper"			2,80
40313	vidrio de recambio para tapa "Zahnstocher" / spare glass with cover "toothpick"			2,80

aceite / vinagre set
"CLASSIC"
18/10 acero inoxidable, oval
2 pzs.:
aceitera y vinagrera de cristal con
tapa de acero inoxidable
en caja de regalo

oil- & vinegar-menage
"CLASSIC"
18/10 stainless steel, oval
2 pcs.:
oil- and vinegar-glasses
with stainless steel cover
non-drip nozzel-spout
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	capacidad ml capacity ml	€
40440	14,5 x 8,5	23	250	19,70
piezas sueltas / spare parts				
40441	vidrio de recambio para tapa / spare glass with cover			3,85

4 pzs. menage
"CLASSIC"
18/10 acero inoxidable, oval
set de cristal para sal / pimienta /
vinagre / aceite con tapadera de
acero inoxidable
en caja de regalo

4 pcs. menage
"CLASSIC"
18/10 stainless steel, oval
salt-, pepper-, oil- and vinegar-set
glasses with stainless steel cover
non-drip nozzel-spout
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
40450	17,5 x 10,5	23		22,80
piezas sueltas / spare parts				
40441	vidrio de recambio para tapa "Öl/Essig"/ spare glass with cover "oil / vinegar"			3,85
40311	vidrio de recambio para tapa "Salz" / spare glass with cover "salt"			2,80
40312	vidrio de recambio para tapa "Pfeffer" / spare glass with cover "pepper"			2,80

6 pzs. menage
acero inoxidable
6 pzs.:
sal / pinienta / vinagre / aceite /
palillos / bandeja
en caja de regalo

6 pcs. menage
stainless steel
6 pcs. set:
salt-, pepper-, oil-, vinegar-, tooth pick-set
rotating frame
glasses with stainless steel cover
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
40485	Ø 16	20	14,10

quesera con cuchara "CLASSIC"
18/10 acero inoxidable
redondo con cuchara
en caja de regalo

cheese dish "CLASSIC"
18/10 stainless steel
round
with spoon
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
40330	Ø 10,5	7		12,25
piezas sueltas / spare parts				
40331			pieza de recambio / sparecontainer	3,60

quesera con cuchara "PRO"
acero inoxidable
con cuchara
en caja de regalo

cheese dish "PRO"
stainless steel matt finish
3 pcs. set for parmesan, cheese or sugar
with spoon
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
40482	Ø 10,5	13		7,20
piezas sueltas / spare parts				
40331			pieza de recambio / sparecontainer	3,60

quesera con cuchara "ECONOMIC"
acero inoxidable
con cuchara
base de plástico negro
en caja de regalo

cheese dish "ECONOMIC"
3 pcs. set, stainless steel matt finish
with spoon
black plastic bottom
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
40453	Ø 10,5	7		5,15
piezas sueltas / spare parts				
40454			pieza de recambio / sparecontainer	1,90

soporte
18/10 acero inoxidable
redondo

serving stand/rack
18/10 stainless steel
round

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
40300	Ø 19	20		15,50

especiero
acero inoxidable
tapa de plástico

shaker
stainless steel
with plastic cover
160 ml capacity

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
00775	Ø 5,5	7,5	especiero / space box	4,10
			Ø 5 mm plazas / holes	
00776	Ø 5,5	7,5	mezclador / mesh top shaker	4,30
00777	Ø 5,5	7,5	agujero pequeño / small hole shaker	4,10
			Ø 1 mm plazas / holes	
00778	Ø 5,5	7,5	agujero grande / large hole shaker	4,10
			Ø 2,5 mm plazas / holes	

tapas de acero inoxidable

dispensador
vidrio
acero inoxidable
en caja de regalo

pourer
glass
stainless steel cover
in colour box
300 ml capacity

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
00765	Ø 8,5	13,5	para verter miel, crema, etc.	5,05
			for honey, cream, etc.	
00766	Ø 8,5	15	para servir el azúcar / for sugar	2,70
piezas sueltas / spare parts				
00768	pieza de recambio / spare-container			1,45

dosificador azucar
vidrio
acero inoxidable
en caja de regalo

sugar dispenser
glass
cover stainless steel
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	capacidad ml capacity ml	€
40490	Ø 8,4	12	150	2,65
40494	Ø 8,4	15,5	150	2,65
piezas sueltas / spare parts				
40498	recipiente recambio / spare-container (für / for 40490)			1,45
40499	recipiente recambio/ spare-container (für / for 40494)			1,45

ACERO inoxidable

salero
para patatas fritas
el cabezal se atornilla en la base

salt cellar
for french fries
cover to screw

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
00779	Ø 8	17	aluminio / aluminium	7,70
00772	Ø 8	17	acero inoxidable / stainless steel	9,90

azucarero
incluye 1 cuchara
interior satinado
acero inoxidable
tapa abatible
oval
en caja de regalo

sugar pot oval
incl. 1 spoon
stainless steel matt finished
oval
with hinged
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
00633	20 x 13	5,5	oval	23,90

azucarero para terrones de azúcar
acero inoxidable
en caja de regalo

sugar pot
stainless steel
rolltop cover
chrome handle
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00033	Ø 13,5	15	8,40

para unos 15 sobrecitos
de azúcar

azucarero
acero inoxidable ca.
15 pzs.
en caja de regalo

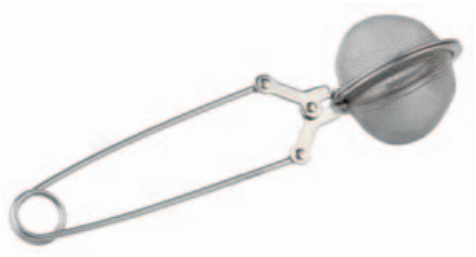
sugar packet holder
stainless steel
for ca. 15 sugar packets
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
11579	9 x 7,5	5	5,95

juego azucareo/cremera
18/8 acero inoxidable
jarra de leche, azucarero, cuchara,
bandeja oval
en caja de regalo

sugar-creamer-set
18/8 stainless steel
milk jug, sugar bowl
incl. spoon
tray oval
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00635	15 x 5	11,5	13,90



infusor de té
inox
de malla fina
hace pinza

snap mesh tea ball
stainless steel
with fine mesh
hinged

No.	tamaño cm size cm	largura cm length cm	€
74750	Ø 4,5	15,5	1,60
74751	Ø 6,5	18	2,50

pinza exprimelimón
inox brillante
para exprimir gajos o
media-rodajas de limón

lemon slice squeezer
stainless steel highly polished
to press lemon slices

No.	tamaño cm size cm	€
71430	8 x 7	0,90

soporte para bolsitas de té
metal cromado
max. 15 bolsitás de té
en caja de regalo

tea bag caddy
metal chrome plated
up to max. 15 tea bags
in blister box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
11577	8,5 x 8,5	5	8,00

2 piezas para dejar las bolsitas de té
2 pzs. set
acero inoxidable
en caja de regalo

2 tea bag rests
2 pcs. set
stainless steel polished
in blister box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
11578	12,5 x 7	1	7,20

caja para tés
plástico transparente
3 compartimentos
tapa abatible
en caja de regalo

tea caddy
transparent acrylic (crystal acrylic)
break-resistant, shatterproof
4 chambers
acrylic lid, hinged
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11563	22 x 17	9		14,40

caja de tés
madera tratada
ventana transparente
4 compartimentos
en caja de regalo

tea-box
wooden box with clear
transparent window
with inscription "Tee"
4 chambers for
approx. 30 tea bags
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11575	33,5 x 20	9	madera, clara / wood light	14,90
11574	33,5 x 20	9	madera, castaño / wood dark	14,90

caja de tés
sin grabado "té"

tea-box
without inscription „Tee"

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11576	33,5 x 20	9	madera, clara / wood light	14,90

caja de tés
madera tratada
ventana transparente
12 compartimentos
en caja de regalo

tea-box
wooden box with clear
transparent window
12 chambers for
approx. 12 tea bags
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11775	31 x 28	9	madera, clara / wood light	19,90
11776	31 x 28	9	madera, castaño / wood dark	19,90

caja de tés
acero inoxidable acrílico
tres divisiones
en caja de regalo

tea-box
stainless steel matt finish
3 chambers
acrylic lid, hinged
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11565	22 x 15	8,5		14,90

Bialetti
"Moka-Express"
máquina de café aluminio
"La original"
fabricada en Italia

Bialetti
"Moka-Express"
coffee maker
aluminium alloy
"the original"
made in Italy

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
10338	16,5 x 16,5	16	3 tazas / 3 cups	23,90
10339	20 x 20	21	6 tazas / 6 cups	27,50

lechera
acero inoxidable
interior satinado
con escalado
apta para lavavajillas

milk frother
stainless steel
outside polished,
inside satin finished
dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	Liter liters	€
88904	Ø 9,5	10,5	0,6	14,40
88905	Ø 10	11,5	0,75	16,80

dispensador
acero inoxidable mate
dispensador para leche condensada,
sobres de azúcar y movedores
base revestida para no rallar

dispenser
stainless steel matt finished
dispenser for condensed milk, sugar
packs and stirrers
non-scratching undersurface

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00073	Ø 11	17,5	17,90

dispensador
acero inoxidable
para aprox. 40 dosis

milk dispenser
stainless steel
for approx. 40 portions

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00059	18 x 10	24	16,25

azucarero
acero inoxidable
interior y exterior satinado
apto para el lavavajillas

sugar pourer
stainless steel
outside and inside satin finished
dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	capacidad ml capacity ml	€
10316	Ø 5	15	170	7,00

jarrita para leche/crema
acero inox
interior y exterior satinado
apto para el lavavajillas

milk jug / creamer
stainless steel
outside and inside satin finished
dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	capacidad ml capacity ml	€
10317	Ø 5	11,5	170	5,00

4 jarras de leche
acero inoxidable pulido
4 jarras para leche con asa
set de 4 piezas en caja de regalo

4 milk/cream jugs
stainless steel polished
4 milk jugs for coffee-cream
with handle
4 pcs. set in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	capacidad ml capacity ml	€
10321	Ø 3,6	3,5	à 25	10,40

disponible en dos tamaños / 2 sizes available

jarra graduada
acero inoxidable
apta para lavavajillas
interior satinado
con escalado

graduated jug
stainless steel
outside polished, inside satin finished
with stamped liter scale
dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
30044	Ø 8	11,5	0,5	7,40
30045	Ø 10	14	1	11,70

30054
1 litros

30055
2 litros

jarra medidora universal
inox mate
con graduación
apto lavavajillas

graduated jug
stainless steel
with stamped liter scale
dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
30054	Ø 12	13	1	14,40
30056	Ø 13	15	1,5	19,50
30055	Ø 14	17	2	24,70

disponible en 5 alturas / 5 sizes available

cafetera
acero inoxidable
apta para lavavajillas
tapa con bisagra

coffee pot
stainless steel
with hinged cover
dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
10323	Ø 8	11,5	0,35	6,20
10322	Ø 9	14	0,6	8,30
10325	Ø 10,5	15,5	0,9	11,70
10326	Ø 12	18,5	1,5	16,60
10327	Ø 13,5	20	2	21,00

disponible en 5 alturas / 5 sizes available

jarra leche/agua
acero inoxidable
apta para lavavajillas
interior satinado

milk / water jug
stainless steel
outside polished, inside satin finished
dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
10328	Ø 8	10	0,35	4,90
10329	Ø 9	11,5	0,6	7,10
10330	Ø 10,5	13	0,8	10,10
10331	Ø 12	16,5	1,5	14,20
10332	Ø 13,5	18	2	18,80

disponible en 3 alturas / 3 sizes available

jarrita de leche o crema
acero inoxidable
exterior brillante

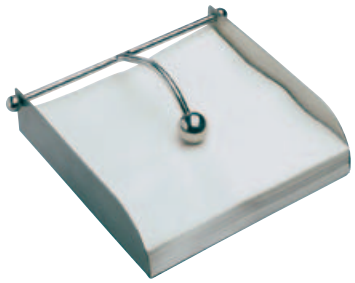
milk / cream jug
stainless steel
outside highly polished

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
10318	Ø 4	4	0,05	1,25
10319	Ø 4,8	5	0,09	1,55
10320	Ø 6	6	0,15	1,95

servilletero
acero inoxidable
1/8 dobladura
pies de goma
sin servilletas
en caja de regalo

napkin holder
stainless steel
for napkins with 1/8 fold
rubber feet
without napkins
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11720	10 x 11,5	18,5		9,50



servilletero
acero inoxidable
mate
en caja de regalo

napkin holder
stainless steel
matt finish
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11730	17 x 17	5		13,90

servilletero
acero inoxidable
en caja de regalo

napkin holder
stainless steel, highly polished
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11777	17 x 3	7		4,90

servilletero
acero inoxidable, mate
en caja de regalo

napkin holder
stainless steel, matt finish
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11778	17 x 3	7		4,90

11763

11765

servilletero
"WIRE"
metal cromado
para servilletas

napkin holder
"WIRE"
metal chrome plated
for napkins
incl. pressure bar
with colour inlay

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11763	19 x 19	6,5	para 50 servilletas / for 50 napkins	4,50
11765	19 x 19	19	para 150 servilletas / for 150 napkins	7,50

sujeta servilletas
"BAR"
metal cromado
para aprox. 50 servilletas de
aperitivos, incluye contrapeso
con foto color en la base

napkin holder
"BAR"
metal chrome plated
for approx. 50 cocktail napkins
incl. weight
with coloured inlay

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11762	13,3 x 13,5	6,5		4,00

4 servilleteros
acero inoxidable
set de 4 piezas

4 napkin rings
stainless steel, highly polished
set of 4 pieces in box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
04446	Ø 4,7	2,5	5,20

designed by **Kirchhoff & Euwens**

Papelera de sobremesa "SUNDAY"
18/8 acero inoxidable mate
apto lavavajillas
con tapa

table waste bin "SUNDAY"
18/8 stainless steel, matt finish
dishwasher proof
included cover
cover removeable

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00024	Ø 10	18	19,00

designed by **Kirchhoff & Euwens**

Papelera de sobremesa "INTERNATIONAL"
Melamina blanca
Aspecto porcelana de primera calidad
Duradera, apta para el lavavajillas
Resistencia térmica – 50ºC hasta 100ºC
Incluye la tapa con anillo ajustable

table waste bin "INTERNATIONAL"
melamine, white
premium porcelain look
durable, dishwasher proof
heat-resistance -50°C to +100°C
included cover
cover with sealing ring

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
83847	Ø 10	17,5	7,50

papelera de sobremesa
tapa, acero inoxidable
recipiente metal, blanco
en caja de regalo

table garbage bin
cover, stainless steel
bin metal, white
swing cover, stainless steel
not dishwasher proof
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00291	Ø 12	17	11,00

nueva calidad:
tapa basculante
tapa perfectamente
ajustada

papelera de sobremesa
acero inoxidable
tapa oscilante
en caja de regalo

table garbage bin
stainless steel
swing cover
cover removable
dishwasher proof
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00029	Ø 12	17	13,80

papelera de sobremesa
tapa, acero inoxidable
recipiente metal, blanco
en caja de regalo

table garbage bin
cover, stainless steel
bin metal, white
cover with hole, stainless steel
not dishwasher proof
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00292	Ø 12	15	11,00

basura de mesa
plástico SAN
blanco

table garbage bin
plastic SAN
white

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	Liter liters	€
00311	Ø 14	15	1,2	3,00
02038	Ø 11	14	0,9	2,25

papelera de sobremesa
tapa abatible
plástico blanco

table garbage bin
white plastic
swing cover
cover removable

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00031	Ø 12	18	4,90

quita migajas
acero inoxidable
acabado mate
fácil de usar mango hueco
en caja de regalo

crumber
stainless steel
matt polished
hollow handles
in colour box

No.	tamaño cm size cm	€
00058	22 x 6,5	11,80

quita migajas
acero inoxidable acabado mate
no deja ninguna miga en la mesa con
su canto afilado en acero inoxidable
en caja color

crumber
stainless steel matt finished
Crums can easily be
removed from tablecloth.
No grain remains thanks
to the flat grinded stainless
steel edge.
in colour box

No.	tamaño cm size cm	€
00581	4,5 x 19 x 1	5,60

repostería
pizza

baking
pizza

placa pasteleria
aluminio

baking tray
aluminium
with reinforced edge

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
13377	40 x 25	2	5,70
13378	48 x 32	2	7,10
13379	60 x 40	2	9,00

rejilla para frío
acero inoxidable pulido
por electrolisis
grosor 3 mm
grososr de la estructura 6 mm
alta calidad

cooling rack
stainless steel electropolished
thickness wire 3 mm
thickness wire frame 6 mm
extra heavy gauge

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
88032	44 x 31	2,0	23,00
88033	47 x 31	2,2	25,00
88034	59 x 39	2,6	31,00

aplaca pastelera
aluminio con revestimiento silicona,
perforada

baking sheet
alumium, coated with silicone
perforated
heat-resistant to +240°C

No.	tamaño cm size cm		€
88285	53 x 32,5	GN 1/1	27,00
88291	60 x 40		39,00

00041

00040

aros tarta
acero inoxidable
taman`o regulable flexible

cake setting ring
stainless steel, with handles
adjustable
dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
00040	Ø 16,5 bis 32	7	sin asa / without handle	7,10
00041	Ø 16,5 bis 32	7	con asa / with handle	8,75

cubilete
acero inoxidable
taman`o regulable flexible
con asa

cake setting ring
stainless steel, with handles
adjustable
dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00042	19 x 28 bis 34 x 54	5	14,95

2 lados, 2 graduaciones
12/16 - 12/18 - 14/16

marcador de pasteles
PP - polipropileno
doble
con 2 asas

cake marker
PP - polypropylene ivory-coloured
double sided
with 2 handles

No.	tamaño cm size cm		€
88060	Ø 26,5	12 o 16 pzs./ 12 or 16 pcs.	5,00
88061	Ø 26,5	12 o 18 pzs. / 12 or 18 pcs.	5,00
88062	Ø 26,5	14 o 18 pzs./ 14 or 16 pcs.	5,00

marcador de pastel
18/10 acero inoxidable, acabado brillante, muy resistente

cake marker
18/10 stainless steel, mirror polished finish, heavy gauge

No.	Ø cm Ø cm	altura cm height cm	segmentos segments	€
88063	32	3,5	12	23,00
88064	32	4	14	24,00
88065	32	3,5	16	28,50

pala para tarta
acero inoxidable

cake lifter
stainless steel polished
easy handling
ergonomic handle
best for cake, torte, pizza

No.	tamaño cm size cm	€
00045	Ø 30	8,60

porta-tartas
"PRO"
18/8 acero inoxidable
alta calidad
apto para lavavajillas

cake plate
"PRO"
18/8 stainless steel, satin finish
high quality
dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	peso g weight g	€
00465	Ø 31	4	1130	29,90

porta-tartas
melamina
aspecto porcelánico de primera calidad
muy resistente a la rotura
la tapa se ajusta al borde

cake tray
Melamine
premium porcelain look
break-resistant
the edge fixed the cover

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00468	Ø 31	4	12,00

porta-tartas
acero inoxidable mate
con pie fijo

cake plate
stainless steel, top satin finish
with foot

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00046	Ø 31	3	11,30

rodillo picador
plástico POM, colormarfil
con mango reforzado

cutting roller
plastic POM, colour ivory
with ergonomic handle, plastic
for short crust pastry and yeast dough

No.	ancho cm width cm	€
77341	6,5	7,00

rodillo picador
plástico POM, colormarfil
con mango reforzado

roller dockers
plastic POM, colour ivory
with reinforced handle, plastic

No.	ancho cm width cm	€
77340	6,5	7,00

rodillo madera
madera de haya
con rodamientos de precisión

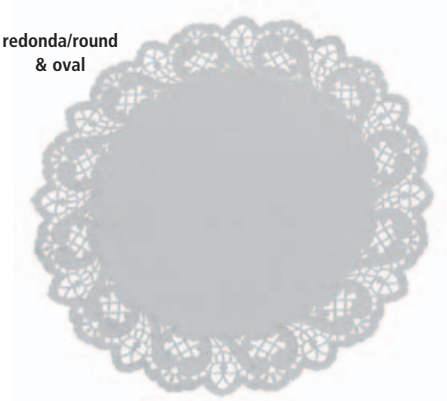
rolling pin
beech wood
with precision bearing

No.	tamaño cm size cm	largura cm length cm	€
77345	Ø 9	30	40,00
77346	Ø 9	40	47,00

brocha
mango polietileno
cerdas blanqueadss
sin naftalina

brush
stick polyethylene
bleached bristles
heat-resistant from -40°C to +95°C

No.	ancho cm width cm	€
77350	4	4,60
77351	5	6,40
77352	6	6,80
77353	7,5	9,00



blondas
redonda, en paquete de 100

doilies
round, unit 100

No.	tamaño cm size cm		€
77360	Ø 22	en paquete de 100 / unit 100 pcs.	2,00
77361	Ø 24	en paquete de 100 / unit 100 pcs.	2,30
77362	Ø 26	en paquete de 100 / unit 100 pcs.	2,70
77363	Ø 28	en paquete de 100 / unit 100 pcs..	2,80
77364	Ø 30	en paquete de 100 / unit 100 pcs.	2,95
77365	Ø 32	en paquete de 100 / unit 100 pcs.	3,80
77366	Ø 34	en paquete de 100 / unit 100 pcs.	4,30

blondas
oval, en paquete de 250

doilies
oval, unit 250

No.	tamaño cm size cm		€
77367	15 x 22	en paquete de 250 / unit 250 pcs.	6,00
77368	18 x 27	en paquete de 250 / unit 250 pcs.	5,00

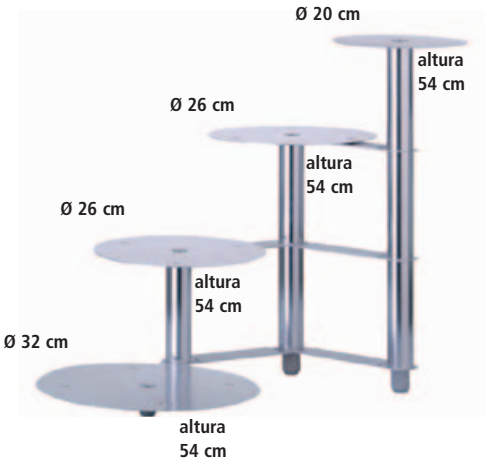
porta-pasteles, 3 pisos
aluminio
muy estable y fuerte
para bodas, buffet u otras presentaciones
distancia entre pisos: 16,5 cm

cake stand, 3 pcs.
aluminium
very stable execution
usable for wedding cakes, buffets or for displaying pastries etc.
distance between floors: 16,5 cm

No.	tamaño cm size cm	€
77335	Ø 20 / 26 / 32	64,00

piezas sueltas / spare parts

77337	corta-pastas para el centro, inox / center hole cutter, stainless steel	9,00



porta-pasteles
aluminio
muy estable y fuerte
para bodas, buffet u otros
4 estantes a usar separados o en conjunto

cake stand
aluminium
very stable execution
usable for wedding cakes, buffets or for displaying pastries etc.
4 floors, individual arrangeable

No.	tamaño cm size cm	€
77336	Ø 20 / 26 / 26 / 32	200,00

piezas sueltas / spare parts

77339	pieza de conexión / connecting piece	16,00

embudo dosificador
inox
mango ergonómico de plástico
con 3 boquillas (2, 4, 6 mm) incl. pie de alambre y bandejita recoge-gotas

confectionery funnel
stainless steel
ergonomic handle, plastic
with 3 different nozzles (2, 4 and 6 mm)
incl. wire rack an dripping dish

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
77338	Ø 19	22	1,9	80,00

aro tarta
aluminio, soldado

dessert and tart ring
pure aluminium, welded seam

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
77380	Ø 18	6	3,60
77381	Ø 20	6	4,00
77382	Ø 22	6	4,30
77383	Ø 24	6	4,80
77384	Ø 26	6	5,00
77385	Ø 28	6	5,40

caja de 12 boquillas
polipropileno color marfil
12 boquillas diferentes:
- 4 en estrella
- 4 redondas
- 4 decorados surtidos

piping tubes set, 12 pcs.
polypropylene, colour ivory
12 different tubes:
- 4 star tubes
- 4 plain tubes
- 4 decorating tubes

No.	altura cm height cm		€
77333	6	juego de 12 pzs. / 12 pcs.	14,00

caja de 24 boquillas
polipropileno color marfil
20 boquillas diferentes + 2 adaptadores:
- 4 en estrella
- 8 redondas
- 8 decorados surtidos
- 2 adaptadores, 2 pzs.

piping tubes set, 24 pcs.
polypropylene, colour ivory
20 different tubes + 2 adapters:
- 4 star tubes
- 8 plain tubes
- 8 decorating tubes
- 2 adapters, 2 pcs. per adapter

No.	altura cm height cm		€
77334	3 - 3,5	juego de 24 pzs. / 24 pcs.	20,00

juego de 9 cortapastas
inox, redondos, lisos
grosor 0,4 - 0,5 mm
Ø 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110 mm

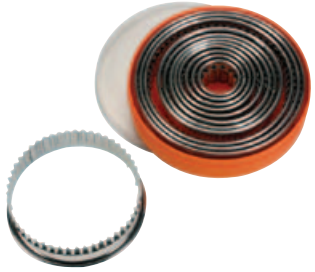
set of pastry cutters, 9 pcs.
stainless steel, round, plain
thickness: 0,4 - 0,5 mm
Ø 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110 mm

No.	altura cm height cm		€
77370	3	juego de 9 pzs. / 9 pcs.	29,00

juego de 16 cortapastas
inox, redondos, lisos
grosor: 0,4 - 0,5 mm
Ø 20, 30, 40, 50, 60, 70, 75, 80, 85, 90, 95, 100, 110, 120, 125, 140 mm

set of pastry cutters, 16 pcs.
stainless steel, round, plain
thickness: 0,4 - 0,5 mm
Ø 20, 30, 40, 50, 60, 70, 75, 80, 85, 90, 95, 100, 110, 120, 125, 140 mm

No.	altura cm height cm		€
77371	3	juego de 16 pzs./ 16 pcs.	66,00



juego de 9 cortapastas
inox, redondos, rizados
grosor: 0,4 - 0,5 mm
Ø 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110 mm

set of pastry cutters, 9 pcs.
stainless steel, round, serrated
thickness: 0,4 - 0,5 mm
Ø 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110 mm

No.	altura cm height cm		€
77372	3	juego de 9 pzs. / 9 pcs.	47,00

molde pate o cake
metal con revestimiento
antiadherente calidad reforzada
excelente difusión de calor
para cocción homogénea
resistente a los ácidos de las frutas
untar bien todos los moldes
con mantequilla (¡no usar aceite!)

loaf cake mould
metal, non-stick-coating
heavy professional quality
excellent thermal conductivity
intensive and all around browning
acid resistant
All baking moulds must be buttered
(please do not use oil!)

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
77299	20 x 9	7	19,00
77300	25 x 10	7	21,00
77301	30 x 11	8	23,00

manga
"STANDARD"
tejido algodón con revestimiento
especial muy resistente y
refuerzo en costura y punta
apta uso alimenticio
costura soldada
reutilizable varias veces
impermeable

pastry bag
"STANDARD"
cotton fabric with strong special coating
with upper seam and reinforced tip
food safe
welded seam
useable several times
impermeable

No.	Größe size	largura cm length cm	€
77320	0	25	2,50
77321	1	28	2,80
77322	2	34	3,00
77323	3	40	3,40
77324	4	45	3,60
77325	5	50	3,90
77326	6	55	4,30
77327	7	60	5,00
77328	8	65	5,70
77329	9	70	6,70
77330	10	75	7,40

juego de 10 boquillas estrella
Edelstahl
aus einem Stück gezogen
4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13 und 15 mm

set of star-tubes, 10 pcs.
stainless steel
made in one piece
4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13 and 15 mm

No.		€
77331	10-teilig / 10 pcs.	20,00

Lochtüllen-Satz, 10-tlg.
inox
fabricación de 1 sola pieza
4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13 y 15 mm

set of plain tubes, 10 pcs.
stainless steel
made in one piece
4, 5, 6, 7, 8, 9. 10, 12, 13 and 15 mm

No.		€
77332	juego de 10 pzs. / 10 pcs.	20,00

conj. 9 corta-pastas
estrella lisa, inox
grosor : 0,4 - 0,5 mm
Ø 37, 51, 66, 82, 96, 110, 125, 137, 150 mm

set of pastry cutters, 9 pcs.
stainless steel, star, plain
thickness: 0,4 - 0,5 mm
Ø 37, 51, 66, 82, 96, 110, 125, 137, 150 mm

No.	altura cm height cm		€
77373	3	juego de 9 pzs. / 9 pcs.	36,00

conj. 9 corta-pastas
corazón, lisa, inox
grosor: 0,4 - 0,5 mm
Ø 36, 43, 52, 60, 70, 80, 90, 100, 110 mm

set of pastry cutters, 9 pcs.
stainless steel, heart, plain
thickness: 0,4 - 0,5 mm
Ø 36, 43, 52, 60, 70, 80, 90, 100, 110 mm

No.	altura cm height cm		€
77374	3	juego de 9 pzs. / 9 pcs.	42,00

conj. 9 corta-pastas
corazón, inox, rizado
grosor: 0,4 - 0,5 mm
Ø 60, 70, 80, 90, 100, 110, 120, 130, 140 mm

set of pastry cutters, 9 pcs.
stainless steel, heart, serrated
thickness: 0,4 - 0,5 mm
Ø 60, 70, 80, 90, 100, 110, 120, 130, 140 mm

No.	altura cm height cm		€
77375	3	juego de 9 pzs. / 9 pcs.	47,00

conj. 9 corta-pastas dobles
redondo inox – doble: liso + rizado
grosor: 0,4 - 0,5 mm
Ø 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110 mm

set of pastry cutters, 9 pcs., double
stainless steel, round, plain + serrated
thickness: 0,4 - 0,5 mm
Ø 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110 mm

No.	altura cm height cm		€
77376	3	juego de 9 pzs. / 9 pcs.	74,00

77343

cortador 5 ruedas lisas
inox
alta calidad
ancho corte máximo 125 mm
ruedas Ø 55 mm

expandable dough cutter, plain
stainless steel, very strong quality
width between wheels max. 125 mm
wheel Ø 55 mm

No.		€
77343	5 ruedas / 5 wheels	60,00
77344	7 ruedas / 7 wheels	80,00

molde tarta o quiche
metal con revestimiento antiadherente
fondo desmontable
borde rizado

cake / quiche mould
metal, non-stick-coating
with removable bottom
round, fluted

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
77302	Ø 24	3,5	24,00
77303	Ø 26	3,5	25,00
77304	Ø 28	3,5	26,00
77305	Ø 32	3,5	29,00

alta calidad

Made
in Germany

molde pizza
chapa azul, sin revestimiento
muy resistente
para uso profesional

pizza dish
metal sheet, without coating,
long endurance
baking pizza professional

No.	medida superior cm size top cm	abajo superior cm size bottom cm	altura cm height cm	€
73500	Ø 14	Ø 12,3	2,5	1,80
73501	Ø 16	Ø 14,2	2,5	2,00
73502	Ø 18	Ø 16,2	2,5	2,20
73503	Ø 20	Ø 18,2	2,5	2,30
73504	Ø 22	Ø 20,2	2,5	2,50
73505	Ø 24	Ø 22,3	2,5	2,70
73506	Ø 26	Ø 24,3	2,5	2,90
73507	Ø 28	Ø 26,3	2,5	3,20
73508	Ø 30	Ø 28,3	2,5	3,80
73509	Ø 32	Ø 30,3	2,5	4,10
73510	Ø 36	Ø 34,3	2,5	4,80
73511	Ø 40	Ø 38,3	2,5	6,70
73512	Ø 45	Ø 42,3	2,5	8,50
73513	Ø 50	Ø 48,4	2,5	10,35

molde pizza
chapa azul rectangular
no apto lavavajillas
borde vuelto

pizza dish
blue steel baking sheet, rectangular
not dishwasher proof
baking pizza professional

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
88255	50 x 35	2,5	12,00
88256	60 x 40	2,5	16,40

pala de pizza
aluminio
con mango madera

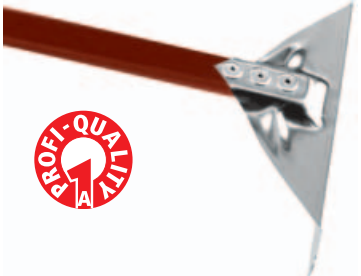
pizza peel
aluminium
with wooden handle

No.	tamaño hoja cm blade size cm	largura cm length cm	€
88080	35 x 30,5	90	29,00
88081	35 x 30,5	130	34,00

pala de pizza
inox

pizza peel
stainless steel

No.	tamaño cm size cm	largura cm length cm	€
88731	Ø 20	170	64,00



pala de pizza
inox

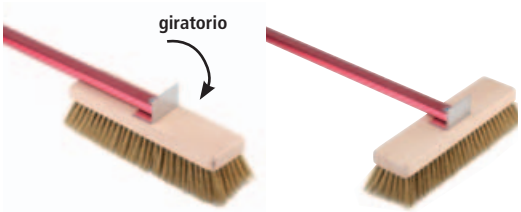
pizza peel
stainless steel

No.	tamaño cm size cm	largura cm length cm	€
88732	24 x 4	155	44,00

cepillo para horno - fino
cepillo con fibras naturales finas
giratorio

brush - fine
fine natural bristles
adjustable

No.	tamaño cm size cm	largura cm length cm	€
88753	20 x 6,5	150	89,00



2 tamaños

cepillo para horno
metal
hilos de latón giratorio

brush
metal, brass bristles
adjustable

No.	tamaño cm size cm	largura cm length cm	€
88729	27 x 7	150	67,00
88730	20 x 7	150	65,00

cepillo para harina
madera con cerdas suaves

flour brush
wood with horse hair

No.	largura cm length cm	€
88079	30	15,00

soporte para pizzas o pasteles
para 5 tortieras o platos
diámetro mínimo 20 cm
sirve también para guardar
las tapas grandes
metal, cromado

pizza pan rack
for min. 20 cm plates/dishes,
baking sheets, pizzas, etc.
also suitable als large lid
rack if laid flat.
metal chrome plated

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
73520	19 x 27	44	39,00

aceitera
acero inoxidable
tapa independiente
en caja de regalo

olive-oil can
stainless steel
with removable cover
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
40305	22 x 6,8	17	12,60

limpiador de cuchillos
18/10 inox brillante
alta calidad
parte superior limpiadora
adaptable en goma resistente
a temperaturas hasta 80ºC
protector de plástico blando
abajo para proteger la punta
de los cuchillos

knife cleaner
18/10 stainless steel, mirror
polished finish
heavy gauge
with top insert from rubber
for temperatures up to 80°C
soft plastic insert to protect
the knife blades

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
88111	Ø 13	18	54,00

espátula
"BLUE"
lama flexible acero inoxidable
mango anti-deslizante polipropileno
negro
termo-resistente muy robusta

spatula
"BLUE"
blade stainless steel, flexible
non-slip handle polypropylene,
black
heat-resistant
nearly unbreakable

No.	tamaño hoja cm blade-size cm	largura cm length cm	€
88920	35 x 5	48,5	6,50
88921	30,5 x 4,5	43,5	5,70
88922	25 x 4	38	5,10
88923	20 x 3	33,5	4,45
88924	15 x 4	28	4,10
88925	15 x 3	28	4,00

espátula
"BLUE"
lama flexible acero inoxidable
mango anti-deslizante polipropileno
negro
termo-resistente muy robusta

spatula
"BLUE"
blade stainless steel, flexible
non-slip handle polypropylene,
black
heat-resistant
nearly unbreakable

No.	tamaño hoja cm blade-size cm	largura cm length cm	€
88926	15 x 5,5	27	4,65
88927	17 x 5	30,5	4,75

espátula acodada
"BLUE"
lama flexible acero inoxidable
mango anti-deslizante
polipropileno negro
termo-resistente
muy robusta

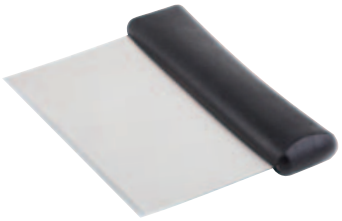
spatula
"BLUE"
blade stainless steel, flexible
non-slip handle polypropylene,
black
heat-resistant
nearly unbreakable

No.	tamaño hoja cm blade-size cm	largura cm length cm	€
88928	17 x 5	30	4,85

paleta triangular
"BLUE"
lama rígida inox
mango anti-deslizante polipropileno
negro
termo-resistente muy robusta

spatula
"BLUE"
rigid blade stainless steel
ergonomic non-slip handle,
black
dimensionally stable
nearly unbreakable

No.	tamaño hoja cm blade-size cm	largura cm length cm	€
88929	12 x 10	25	5,45



corta-pasta
"BLUE"
lama inox
mango anti-deslizante polipropileno
negro
termo-resistente
muy robusto

dough scraper
"BLUE"
blade stainless steel
non-slip handle polypropylene,
black
heat-resistant
nearly unbreakable

No.	tamaño hoja cm blade-size cm	€
88930	15,5 x 8	3,40

paleta pastelera
"BLUE"
lama inox
mango anti-deslizante polipropileno
negro
termo-resistente
muy robusta

pastry spatula
"BLUE"
blade stainless steel
non-slip handle polypropylene,
black
heat-resistant
nearly unbreakable

No.	tamaño hoja cm blade-size cm	€
88931	15,5 x 5,5	4,35
88932	17 x 7,5	5,10

espátula
"BLUE"
lama inox flexible
mango anti-deslizante polipropileno
negro
termo-resistente
muy robusta

turner
"BLUE"
blade stainless steel
non-slip handle polypropylene,
black
heat-resistant
nearly unbreakable

No.	tamaño hoja cm blade-size cm	€
88933	15 x 6	4,30
88934	9 x 6	2,80

espátula acodada
"BLUE"
lama inox flexible
mango anti-deslizante polipropileno
negro
termo-resistente
muy robusta

spatula
"BLUE"
blade stainless steel
non-slip handle polypropylene,
black
heat-resistant
nearly unbreakable

No.	tamaño hoja cm blade-size cm	€
88935	34 x 5	6,60
88936	29 x 4,5	5,75
88937	24 x 4	5,15
88938	18,5 x 3	4,50

espátula con agujeros
"BLUE"
hoja flexible de acero inoxidable
mango antideslizante de polipropileno negro
resistente al calor
muy resistente a los golpes

turner, perforated
"BLUE"
blade stainless steel, flexible
non-slip handle polypropylene, black
heat-resistant
nearly unbreakable

No.	tamaño hoja cm blade-size cm	largura cm length cm	€
88940	24,5 x 7,5	37,5	6,70

espátula agujereada
"BLUE"
hoja flexible de acero inoxidable
mango antideslizante de polipropileno negro
resistente al calor
muy resistente a los golpes

slotted turner
"BLUE"
blade stainless steel, flexible
non-slip handle polypropylene, black
heat-resistant
nearly unbreakable

No.	amaño hoja cm blade-size cm	largura cm length cm	€
88944	17 x 8,5	30	4,25

cortador de pizza
"BLUE"
hoja de acero inoxidable
mango ergonómico antideslizante negro
resistente al calor
muy resistente a los golpes

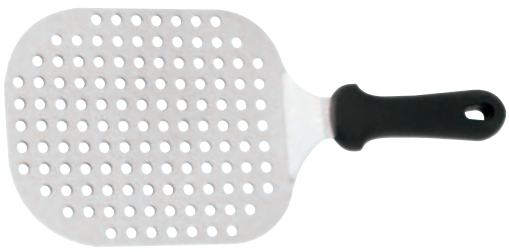
pizza cutter
"BLUE"
stainless steel
ergonomic non-slip handle polypropylene, black

No.	tamaño hoja cm blade-size cm	largura cm length cm	€
88949	Ø 10	20	4,75

rueda corta-pizza
"PRO"
inox, mango polipropileno ergonómico

pizza wheel
"PRO"
flexible stainless steel, polypropylene ergonomic handle

No.	rueda cm wheel cm	largura cm length cm	€
88727	Ø 10	25	7,40



paleta pizza agujereada
"PRO"
inox, mango polipropileno ergonómico

pizza server, perforated
"PRO"
stainless steel, polypropylene ergonomic handle

No.	tamaño hoja cm blade size cm	largura cm length cm	€
88631	22 x 18	38	17,75

NUEVO NEW

olla con asa
polipropileno (PP), blanco natural
asa con agujero suspendido,
2 escalas graduadas en el interior
vertedor izquierdo y derecho
(apta para diestros y zurdos)
apta para el lavavajillas
apta para el microondas
ideal para el preparado rápido de baños de chocolate o glaseados con grasa
muy higiénica con superficie lisa
resistente a la rotura

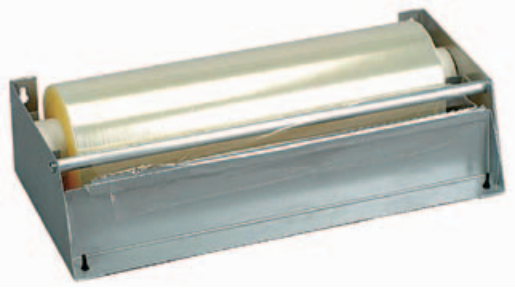
graduated sauce measure
polypropylen (PP), white
with two spouts
graduated inside
suitable for microwave
dishwasher safe

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	extensión total cm total length cm	volumen litros volume liter	€
30064	Ø 19	12	29,5	2	7,00

cubo
plástico NPE blanco
calidad extrs
asa metal, pico vertedor
y graduación litros

bucket
plastic LDPE, white
heavy duty quality
with metal handle, spout and measuring scale

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
77310	Ø 28	30	10	30,00
77311	Ø 32	33	15	42,00



dispensador de film
metal
calidad extra
con sierra
para rollo de film en continuo

clingfilm tear-off-dispenser, single
made of metal
with saw
for endless rolls

No.		€
88288	para grosor de rollo 30 cm / for film width 30 cm	36,00
88287	para grosor de rollo 45 cm / for film width 45 cm	40,00

guantes manoplas cuero
interior forrado
con cubre-mangas
resiste a temperaturas hasta +450°C
no lavable en máquina

baking mittens
leather, inner lining
one size
with cuffs
extremely heat resistant up to +450°C
not machine-washable

No.	largura cm length cm	€
88090	45	24,00

cucharones
espátulas
batidores . pinzas

ladles
stirrer . carver
turner . tongs

vaciador doble de melón "ORANGE"
para hacer bolas con frutas, verduras, mantequilla, etc.
acero inoxidable con borde afilado
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

melon baller - double "ORANGE"
to form balls out of fruits, vegetables, butter, etc.
stainless steel with sharpened edge
material handle: nylon/fibreglass

No.	tamaño cm size cm	largura cm length cm	€
88810	Ø 2,2 + 2,5	16,5	4,95
88811	Ø 2,2 + 3,0	17	5,15

vaciador de melón – ovalado acanalado "ORANGE"
para hacer bolas con frutas, verduras, mantequilla, etc.
acero inoxidable con borde afilado
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

melon baller - oval fluted "ORANGE"
to form oval fluted balls out of fruits, vegetables, butter, etc.
stainless steel with sharpened edge
material handle: nylon / fibreglass

No.	tamaño cm size cm	largura cm length cm	€
88812	3,3 x 1,9	16	3,30

vaciador ovalado de melón "ORANGE"
para hacer bolas con frutas, verduras, mantequilla, etc.
acero inoxidable con borde afilado
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

melon baller - oval "ORANGE"
to form oval fluted balls out of fruits, vegetables, butter, etc.
stainless steel with sharpened edge
material handle: nylon/fibreglass

No.	tamaño cm size cm	largura cm length cm	€
88813	3,3 x 1,9	16	3,10

vaciador de melón "ORANGE"
para hacer bolas con frutas, verduras, mantequilla, etc.
acero inoxidable con borde afilado
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

melon baller "ORANGE"
to form fluted balls out of fruits, vegetables, butter, etc.
stainless steel with sharpened edge
material handle: nylon/fibreglass

No.	tamaño cm size cm	largura cm length cm	€
88814	Ø 3,0	16	2,85
88815	Ø 2,5	16	2,75
88816	Ø 2,2	15,5	2,75
88817	Ø 1,8	15	2,75
88818	Ø 1,5	15	2,75
88819	Ø 1,0	14,5	2,75

vaciador de melón – forma corazón "ORANGE"
para hacer bolas con frutas, verduras, mantequilla, etc.
acero inoxidable con borde afilado
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

melon baller, heart-shaped "ORANGE"
to form hearts out of fruits, vegetable or butter
stainless steel with sharpened edge
material handle: nylon / fibreglass

No.	largura cm length cm	€
88851	16	3,15

88820

88821

cuchillo de decoración "ORANGE"
inpara esculpir lineas o hacer dibujos sobre frutas o verduras bastante duras
para pelar citricos
acero inoxidable con borde afilado
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

decorating knife "ORANGE"
to score lines or design in hard fruits and vegetables
to peel citrus fruits
stainless steel with sharpened hook
material handle: nylon/fibreglass

No.	largura cm length cm		€
88820	15	para diestros / for right-handers	2,35
88821	15	para diestros y zurdos / for right- and left-handers	2,35

pelador espárragos "ORANGE"
pela los espárragos uniformemente con tornillo ajustable para cambiar el grosor del pelado
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

asparagus knife / asparagus peeler "ORANGE"
peels asparagus curt and consistant with adjustable screw to change the thickness of peeling
material handle: nylon/fibreglass

No.	largura cm length cm	€
88822	22	7,00

decorador / acanalador "ORANGE"
para pelar tiras muy finas
ideal para decorar postres, tartas, etc.
acero inoxidable
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

decorator / zester "ORANGE"
to peel off very fine stripes of paring
these stripes are ideal to decorate desserts, cakes, etc
stainless steel
material handle: nylon/fibreglass

No.	tamaño cm size cm	largura cm length cm	€
88823	Ø 0,2 + 0,5	14,5	2,70
88824	Ø 0,2	15	2,55

decorador / acanalador - lateral "ORANGE"
para pelar tiras muy finas
ideal para decorar postres, tartas, etc.
acero inoxidable
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

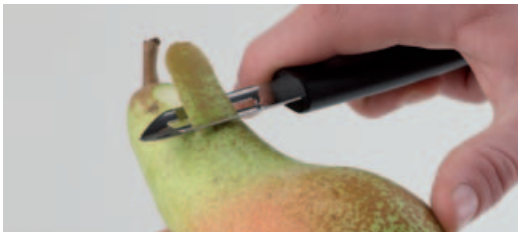
decorator / zester - sideways "ORANGE"
to peel off very fine stripes of paring
these stripes are ideal to decorate desserts, cakes, etc
stainless steel
material handle: nylon/fibreglass

No.	tamaño cm size cm	largura cm length cm	€
88825	0,3 + 0,4	15	2,70

cuchillo de decoración "ORANGE"
para dibujar lineas en frutas o verduras de piel dura
acero inoxidable con gancho afilado
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

canele / decorating knife "ORANGE"
to score lines or design in hard fruits and vegetables
stainless steel with sharpened hook
material handle: nylon/fibreglass

No.	largura cm length cm	€
88826	15	2,70



pelador para zurdos o diestros
"ORANGE"
se puede utilizar tanto con la mano derecha como con la izquierda
con 2 cuchillas rígidas inox afiladas y muy resistentes
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

peeler
"ORANGE"
useable left- and right-handed
with 2 inflexible blades made out off sharpened, extra hardened stainless steel
material handle: nylon/fibreglass

No.	largura cm length cm	€
88827	17	1,90

pelador de naranjas
"ORANGE"
para dibujar lineas en frutas y verduras de piel dura
para pelar citrícos sin dañar la pulpa
acero inoxidable con gancho
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

orange peeler
"ORANGE"
to score lines and design hard fuits and vegetables
to peel citrus fruits
without bashing the pulp
stainless steel with hook
material handle: nylon/fibreglass

No.	largura cm length cm	€
88828	17,5	2,60

cortador de pizza
"ORANGE"
para cortar pizza fácilmente
acero inoxidable
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

pizza cutter
to cut pizza easily
stainless steel
material handle: nylon/fibreglass

No.	tamaño cm size cm	largura cm length cm	€
88829	Ø 6	18,5	3,40

cortador de pastelería,
rueda acanalada
"ORANGE"
ideal para cortar pasta fácilmente
acero inoxidable
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

pastry cutter, fluted wheel
"ORANGE"
ideal for making pasta
to cut dough easily
stainless steel
material handle: nylon/fibreglass

No.	tamaño cm size cm	largura cm length cm	€
88830	Ø 6	18,5	3,40

rizador de mantequilla
"ORANGE"
para formar rizos decorativos con la mantequilla
acero inoxidable
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

butter curler
"ORANGE"
to form decorative curls out of butter
stainless steel
material handle: nylon/fibreglass

No.	largura cm length cm	€
88831	19	2,80

cuchillo para decorar fruta "ORANGE"
para decorados atractivos de frutas y verduras
acero inoxidable con borde afilado
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

fruit decorating knife "ORANGE"
to decorate fruits and vegetables attractive
stainless steel with sharpened edge
material handle: nylon/fibreglass

No.	largura cm length cm	€
88832	16	2,75

tenedor sujeta patata "ORANGE"
para pinchar y sujetar patatas calientes
con 3 pinchos
acero inoxidable
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

potato holder "ORANGE"
to pick up and hold
hot potatoes
with three prongs
stainless steel
material handle: nylon/fibreglass

No.	largura cm length cm	€
88833	16	2,55

pelador giratorio "ORANGE"
para pelar frutas y verduras
con hoja flexible
acero inoxidable, endurecido y afilado
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

swivel peeler "ORANGE"
to peel fruits and vegetable
with flexible blade
stainless steel, hardened
and sharpened
material handle: nylon/fibreglass

No.	largura cm length cm	€
88834	17	3,40

vaciador "ORANGE"
ideal para vaciar fácilmente los tomates
acero inoxidable - borde dentado
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

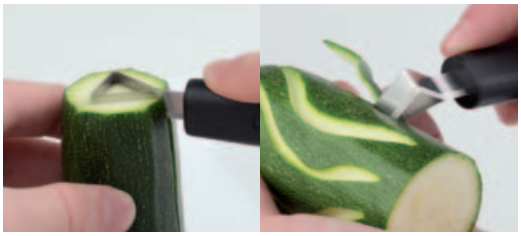
corer "ORANGE"
to remove stalks
from tomatoes easily
stainless steel
material handle: nylon/fibreglass

No.	largura cm length cm	€
88835	15	2,95

vaciador de manzana "ORANGE"
gracias a su forma se podrán vaciar muy fácilmente manzanas, peras y otras frutas
acero inoxidable con borde afilado
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

apple corer "ORANGE"
With a light turn cores of apples, pears and other fruits can be cut off easily.
stainless steel with sharpened edge
material handle: nylon/fibreglass

No.	tamaño cm size cm	largura cm length cm	€
88836	Ø 2,2	21	2,20
88837	Ø 1,6	18,5	2,05



decorador de rábanos
"ORANGE"
para cortar líneas y hacer dibujos en frutas y verduras
acero inoxidable con borde afilado
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

decorator / radish decorator
"ORANGE"
to cut lines and design in fruits and vegetables
stainless steel with sharpened edge
material handle: nylon/fibreglass

No.	largura cm length cm	€
88838	14	2,50

abre-ostras
"ORANGE"
para abrir ostras fácilmente
con protección para los dedos
acero inoxidable con punta afilada
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

oyster knife
"ORANGE"
to open oysters easily
with guard
stainless steel with sharpened edge
material handle: nylon / fibreglass

No.	largura cm length cm	€
88839	14,5	4,65

Austernmesser
"ORANGE"
para abrir ostras fácilmente
con protección para los dedos
mango ergonómico, antideslizante
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

oyster knife
"ORANGE"
to open oysters easily
with guard
ergonomic anti-slip handle
material handle: nylon / fibreglass

No.	largura cm length cm	€
88840	15	2,50

cuchillo para pomelo
"ORANGE"
para pelar citrícos
forma de gancho dentado por ambos lados para quitar la piel
acero inoxidable.
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

grapefruit knife
"ORANGE"
to fillet citrus fruits
incl. sharpened hook
to open the paring
stainless steel, serrated on both sides
material handle: nylon / fibreglass

No.	largura cm length cm	€
88841	21	3,40

vaciador para calabacín "ORANGE"
para vaciar el corazón del calabacín o de cualquier otra fruta o verdura.
acero inoxidable con hoja de sierra afilada
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

courgette / zucchini cutter "ORANGE"
to remove cores out of zucchini and alike fruits and vegetables
stainless steel with sharpened top and serrated blade
material handle: nylon / fibreglass

No.	largura cm length cm	€
88842	23	2,40

cuchillo de decoración "ORANGE"
hoja de sierra afilada
acero inoxidable
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

decorating knife "ORANGE"
serrated sharpened blade
stainless steel
material handle: nylon / fibreglass

No.	largura cm length cm	€
88843	19	3,90

cuchillo curvado "ORANGE"
con hoja curva
acero inoxidable
hoja perfecta para productos redondos
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

paring knife, curved "ORANGE"
with curved blade
stainless steel
Blade adaptes perfect to curves.
material handle: nylon / fibreglass

No.	largura cm length cm	€
88844	17,5	3,00

cuchillo "ORANGE"
para cortar frutas y verduras con rápidez
acero inoxidable
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

paring knife "ORANGE"
to cut vegetables and fruits quickly
stainless steel
material handle: nylon / fibreglass

No.	largura cm length cm	€
88845	21	3,00

cuchillo para cóctel
"ORANGE"
con 2 dientes para pinchar las
rodajas de limón, etc.
hoja de sierra
acero inoxidable
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

bar knife
"ORANGE"
with 2 prongs to
pick up slices of lemon etc.
serrated blade
stainless steel
material handle: nylon / fibreglass

No.	largura cm length cm	€
88846	21	3,00

cuchillo de queso
"ORANGE"
hoja afilada
acero inoxidable
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

cheese knife
"ORANGE"
blade sharpened stainless steel
material handle: nylon / fibreglass

No.	largura cm length cm	€
88847	21	3,00

cuchillo para cortar en juliana
"ORANGE"
para cortar a hilos finos frutas
y verduras
acero inoxidable, hoja afilada
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

julienne cutting knife
"ORANGE"
to cut fine stripes
out off fruits and vegetables
blade sharpened stainless steel
material handle: nylon / fibreglass

No.	largura cm length cm	€
88848	18,5	11,90

pelador reversible
"ORANGE"
apto tanto para zurdos como
para diestros
con 2 hojas flexibles
acero inoxidable
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

swivel peeler
"ORANGE"
suitable for right and left handed
with 2 flexibles blades
stainless steel
material handle: nylon / fibreglass

No.	largura cm length cm	€
88849	19	3,00

pelador de tomate
"ORANGE"
ideal para pelar tomates
apto tanto para zurdos como para diestros
con 2 hojas flexibles
acero inoxidable
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

swivel peeler
"ORANGE"
ideal to peel tomatoes
suitable for right and left handed
with 2 flexibles blades
stainless steel
material handle: nylon / fibreglass

No.	largura cm length cm	€
88850	16,5	2,95

escamador
"ORANGE"
para quitar las escamas con facilidad
acero inoxidable
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

fish scaler
"ORANGE"
to scale fish easily
stainless steel
material handle: nylon / fibreglass

No.	largura cm length cm	€
88852	20	5,00

rebanador de queso
"ORANGE"
para cortar finas lonchas de queso
acero inoxidable, cuchilla afilada
empuñadura de nylon y fibra de vidrio

cheese slicer
"ORANGE"
to cut thin slices of cheese
stainless steel, sharpened blade
material handle: nylon / fibreglass

No.	lagura cm length cm	€
88853	21,5	4,00

porcionador de manzana / cebolla
aluminio fundido
alta calidad
cuchillas de acero afilado extra
max. Ø 10 cm

apple / onion divider
aluminium diecast
heavy gauge
extra sharpened steel blades
max. Ø 10 cm

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
88854	11 x 17	4,4	6,00

espátula
"ECO"
acero inoxidable flexible, mango ergonómico polipropileno blanco

palette
"ECO"
flexible stainless steel, polypropylene ergonomic handle, white

No.	hoja cm blade cm	largura cm length cm	€
88100	20 x 3,5	34	3,90
88101	25 x 3,5	39	4,50
88102	31 x 4,5	44	4,60

espátula
"BLUE"
hoja flexible de acero inoxidable,
mango antideslizante de polipropileno negro
resistente al calor
muy resistente a los golpes

spatula
"BLUE"
blade stainless steel, flexible
non-slip handle polypropylene, black
heat-resistant
nearly unbreakable

No.	tamaño hoja cm blade-size cm	largura cm length cm	€
88920	35 x 5	48,5	6,50
88921	30,5 x 4,5	43,5	5,70
88922	25 x 4	38	5,10
88923	20 x 3	33,5	4,45
88924	15 x 4	28	4,10
88925	15 x 3	28	4,00

espátula
"BLUE"
hoja flexible de acero inoxidable,
mango antideslizante de polipropileno negro
resistente al calor
muy resistente a los golpes

spatula
"BLUE"
blade stainless steel, flexible
non-slip handle polypropylene, black
heat-resistant
nearly unbreakable

No.	tamaño hoja cm blade-size cm	largura cm length cm	€
88926	15 x 5,5	27	4,65
88927	17 x 5	30,5	4,75

espátula
"BLUE"
hoja flexible de acero inoxidable
mango antideslizante de polipropileno negro
resistente al calor
muy resistente a los golpes

spatula
"BLUE"
blade stainless steel, flexible
non-slip handle polypropylene, black
heat-resistant
nearly unbreakable

No.	tamaño hoja cm blade-size cm	largura cm length cm	€
88928	17 x 5	30	4,85

espátula
"BLUE"
hoja rigída de acero inoxidable
mango ergonómico antideslizante
negro
resistente al calor
muy resistente a los golpes

spatula
"BLUE"
rigid blade stainless steel
ergonomic non-slip handle,
black
dimensionally stable
nearly unbreakable

No.	tamaño hoja cm blade-size cm	largura cm length cm	€
88929	12 x 10	25	5,45

espátula de pastelería
"BLUE"
hoja de acero inoxidable
mango antideslizante de polipropileno
negro
resistente al calor
muy resistente a los golpes

pastry spatula
"BLUE"
blade stainless steel
non-slip handle polypropylene,
black
heat-resistant
nearly unbreakable

No.	tamaño hoja cm blade-size cm	€
88931	15,5 x 5,5	4,35
88932	17 x 7,5	5,10

espátula
"BLUE"
hoja de acero inoxidable
mando antideslizante de polipropileno
negro
resistente al calor
muy resistente a los golpes

turner
"BLUE"
blade stainless steel
non-slip handle polypropylene,
black
heat-resistant
nearly unbreakable

No.	tamaño hoja cm blade-size cm	€
88933	15 x 6	4,30
88934	9 x 6	2,80

espátula
"BLUE"
hoja de acero inoxidable
mango antideslizante de polipropileno
negro
resistente al calor
muy resistente a los golpes

spatula
"BLUE"
blade stainless steel
non-slip handle polypropylene,
black
heat-resistant
nearly unbreakable

No.	tamaño hoja cm blade-size cm	€
88935	34 x 5	6,60
88936	29 x 4,5	5,75
88937	24 x 4	5,15
88938	18,5 x 3	4,50

espátula
"BLUE"
hoja flexible de acero inoxidable
mando antideslizante de polipropileno negro
resistente al calor
muy resistente a los golpes

turner
"BLUE"
blade stainless steel, flexible
non-slip handle polypropylene, black
heat-resistant
nearly unbreakable

No.	tamaño hoja cm blade-size cm	largura cm length cm	€
88939	24 x 7,5	37,5	6,50

espátula con agujeros
"BLUE"
hoja flexible de acero inoxidable
mango antideslizante de polipropileno negro
resistente al calor
muy resistente a los golpes

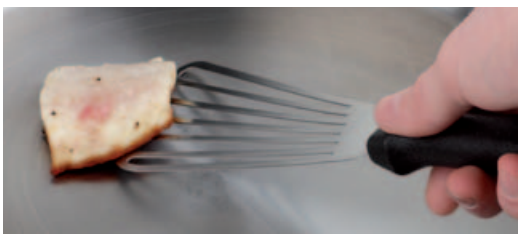
turner, perforated
"BLUE"
blade stainless steel, flexible
non-slip handle polypropylene, black
heat-resistant
nearly unbreakable

No.	tamaño hoja cm blade-size cm	largura cm length cm	€
88940	24,5 x 7,5	37,5	6,70

espátula
"BLUE"
hoja flexible de acero inoxidable
mango antideslizante de polipropileno negro
resistente al calor
muy resistente a los golpes

turner
"BLUE"
blade stainless steel, flexible
non-slip handle polypropylene, black
heat-resistant
nearly unbreakable

No.	tamaño hoja cm blade-size cm	largura cm length cm	€
88941	20 x 7,5	33	5,65
88942	15 x 9	28	5,70
88943	14,5 x 5,5	27	4,75



espátula agujereada
"BLUE"
hoja flexible de acero inoxidable
mango antideslizante de polipropileno negro
resistente al calor
muy resistente a los golpes

slotted turner
"BLUE"
blade stainless steel, flexible
non-slip handle polypropylene, black
heat-resistant
nearly unbreakable

No.	tamaño hoja cm blade-size cm	largura cm length cm	€
88944	17 x 8,5	30	4,25

rascador
"BLUE"
hoja rígida de acero inoxidable
mango antideslizante de polipropileno
negro
resitente al calor
muy resistente a los golpes

scraper
"BLUE"
rigid blade stainless steel
non-slip handle polypropylene,
black
heat-resistant
nearly unbreakable

No.	tamaño hoja cm blade-size cm	largura cm length cm	€
88945	17,5 x 8	30	5,80
88946	17 x 10	30	6,50
88947	15 x 7,5	28	5,40

cuchillo para untar
"BLUE"
hoja flexible de acero inoxidable
mango antideslizante de polipropileno
negro
resistente al calor
muy resistente a los golpes

sandwich knife
"BLUE"
blade stainless steel, flexible
non-slip handle polypropylene,
black
heat-resistant
nearly unbreakable

No.	tamaño hoja cm blade-size cm	largura cm length cm	€
88948	8,5 x 3	18,5	1,90

cortador de pizza
"BLUE"
hoja de acero inoxidable
mango ergonómico antideslizante
negro
resistente al calor
muy resistente a los golpes

pizza cutter
"BLUE"
blade stainless steel
ergonomic non-slip handle,
black
heat-resistant
nearly unbreakable

No.	tamaño hoja cm blade-size cm	largura cm length cm	€
88949	Ø 10	24	4,75

espátula cortadora de masa
"BLUE"
hoja de acero inoxidable
mango antideslizante de polipropileno
negro
resistente al calor
muy resistente a los golpes

dough scraper
"BLUE"
blade stainless steel
non-slip handle polypropylene,
black
heat-resistant
nearly unbreakable

No.	tamaño hoja cm blade-size cm	€
88930	15,5 x 8	3,40

pala agujereada
"PRO"
inox flexible, polipropileno, mango ergonómico

turner
"PRO"
stainless steel, polypropylene ergonomic handle

No.	tamaño hoja cm blade size cm	largura cm length cm	€
88701	12 x 8,7	29	9,30

rueda corta-pasta doble
"PRO"
inox, polipropileno
mango ergonómico

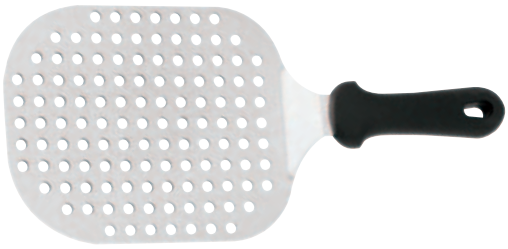
cutter
"PRO"
stainless steel, polypropylene ergonomic handle

No.	ruedas cm wheels cm	largura cm length cm	€
88632	Ø 4	18	7,10

rueda corta-pizza
"PRO"
inox, mango polipropileno ergonómico

pizza wheel
"PRO"
flexible stainless steel, polypropylene ergonomic handle

No.	rueda cm wheel cm	largura cm length cm	€
88727	Ø 10	25	7,40



paleta pizza agujereada
"PRO"
inox, mango polipropileno ergonómico

pizza server, perforated
"PRO"
stainless steel, polypropylene ergonomic handle

No.	tamaño hoja cm blade size cm	largura cm length cm	€
88631	22 x 18	38	17,75

tenedor de carne
18/8 acero inox. Mango negro
Mango ergonómico antideslizante
Resistencia térmica del mango hasta +120°C

meat fork
18/8 stainless steel, black handle
ergonomic, antislip handle
handle heat-resistant up to +120°C

No.	largura puas cm prongs length cm	largura cm length cm	€
00831	10,5	38,5	7,40

cucharón
18/8 acero inox. Mango negro
Mango ergonómico antideslizante
Resistencia térmica del mango hasta +120°C

ladle
18/8 stainless steel, black handle
ergonomic, antislip handle
handle heat-resistant up to +120°C

No.	medidas tamaño cm bowl size cm	largura cm length cm	litros liters	€
00832	Ø 9	35	0,08	9,90

Servierlöffel geschlitzt
18/8 Edelstahl, Materialdicke 2,5 mm
schwarzer Griff
ergonomischer, rutschfester Griff
Griffe hitzebeständig bis +120°C

slotted spoon
18/8 stainless steel, black handle
ergonomic, antislip handle
handle heat-resistant up to +120°C

No.	medidas tamaño cm bowl size cm	largura cm length cm	€
00833	10 x 7,5	37,5	7,40

cuchara de servicio
18/8 acero inox. Mango negro
Mango ergonómico antideslizante
Resistencia térmica del mango hasta +120°C

spoon
18/8 stainless steel, black handle
ergonomic, antislip handle
handle heat-resistant up to +120°C

No.	medidas tamaño cm bowl size cm	largura cm length cm	€
00834	10 x 7,5	37,5	7,40

220°C
POLYAMID
BEST TECHNOLOGY

PROFI-QUALITY
BEST MATERIAL DESIGN FUNCTION
+ 220°C

El Polyamide está hecho de nylon y fibra de vidrio.
- resistente al calor hasta 220°
- alta calidad
- ideal para sartenes antiadherentes
- mango ergonómico

Polyamide is made of of nylon and fiberglass.
- permanent heat-resistant up to 220°C
- extra high quality
- perfect for non-stick-coated pots and pans
- ergonomic handle

espátula agujureada
de Polyamide negro
diseño ergonómico
resistente al calor hasta 220°C
apto para lavavajillas

turner, slotted
polyamide, black
ergonomic design
permanent heat-resistant up to 220°C
dishwasher proof

No.	tamaño hoja cm blade size cm	largura cm length cm	€
00600	11,5 x 9,5	35	3,50

espátula ranurada
de Polyamide negro
diseño ergonómico
resistente al calor hasta 220°C
apto para lavavajillas

turner, slotted
polyamide, black
ergonomic design
permanent heat-resistant up to 220°C
dishwasher proof

No.	tamaño hoja cm blade cm	largura cm length cm	€
00604	15 x 7,5	30	2,10

espátula
de Polyamide negro
diseño ergonómico
resistente al calor hasta 220°C
apto para lavavajillas

turner
polyamide, black
ergonomic design
permanent heat-resistant up to 220°C
dishwasher proof

No.	tamaño hoja cm blade cm	largura cm length cm	€
00603	11 x 9,5	35	3,60

espátula con agujeros
de Polyamide negro
diseño ergonómico
resistente al calor hasta 220°C
apto para lavavajillas

turner, perforated
polyamide, black
ergonomic design
permanent heat-resistant up to 220°C
dishwasher proof

No.	tamaño hoja cm blade cm	largura cm length cm	€
88640	13 x 6,5	29	2,10

espátula
"PRO"
de Polyamide negro
diseño ergonómico
resistente al calor hasta 220°C
apto para lavavajillas

turner
"PRO"
polyamide, black
ergonomic design
permanent heat-resistant up to 220°C
dishwasher proof

No.	tamaño hoja cm blade cm	largura cm length cm	€
88642	14 x 7	29	2,80

espumadera
de Polyamide negro
diseño ergonómico
resistente al calor hasta 220°C
apto para lavavajillas

skimmer
polyamide, black
ergonomic design
permanent heat-resistant up to 220°C
dishwasher proof

No.	medidas tamaño cm bowl cm	lagura cm length cm	€
00602	Ø 11,5	36,5	3,10

cucharón
de Polyamide negro
diseño ergonómico
resistente al calor hasta 220°C
apto para lavavajillas

ladle
polyamide, black
ergonomic design
permanent heat-resistant up to 220°C
dishwasher proof

No.	medidas tamaño cm bowl size cm	lagura cm length cm	Liter liters	€
00606	Ø 9	32	0,1	3,10

cuchara de servir
de Polyamide negro
diseño ergonómico
resistente al calor hasta 220°C
apto para lavavajillas

spoon
polyamide, black
ergonomic design
permanent heat-resistant up to 220°C
dishwasher proof

No.	medidas tamaño cm bowl size cm	lagura cm length cm	€
88608	12 x 7	35	2,85

pinza espaghettis
de Polyamide negro
diseño ergonómico
resistente al calor hasta 220°C
apto para lavavajillas

spaghetti tong
polyamide, black
ergonomic design
permanent heat-resistant up to 220°C
dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	lagura cm length cm	€
88637	9	24	3,10

pinza ensalada
de Polyamide negro
diseño ergonómico
resistente al calor hasta 220°C
apto para lavavajillas

salad tong
polyamide, black
ergonomic design
permanent heat-resistant up to 220°C
dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	lagura cm length cm	€
00605	10 x 6	33	2,80

pinza bocadillos
de Polyamide negro
diseño ergonómico
resistente al calor hasta 220°C
apto para lavavajillas

sandwich tong
polyamide, black
ergonomic design
permanent heat-resistant up to 220°C
dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	lagura cm length cm	€
00601	10 x 8	28	3,75

"PROFI"
18/8 acero inoxidable
18/8 stainless steel
antislip

cacillo
18/8 acero inoxidable
monobloc
alta calidad

ladle
18/8 stainless steel
one piece
extra heavy quality

No.	tamaño cm size cm	largura cm length cm	litros liters	€
00710	Ø 5	32	0,03	9,50
00711	Ø 6	34	0,05	10,00
00712	Ø 7	35,5	0,08	10,45
00713	Ø 8	38	0,125	11,30
00714	Ø 9	42	0,15	12,70
00715	Ø 10	43,5	0,25	13,25
00716	Ø 11	45	0,30	14,00
00717	Ø 14,5	48	0,55	14,80

espumadera
18/8 acero inoxidable
monobloc
alta calidad

skimmer
18/8 stainless steel
slotted, one piece
extra heavy quality

No.	tamaño cm size cm	largura cm length cm	€
00720	Ø 8	37	9,60
00721	Ø 10	40,5	10,80
00722	Ø 12	46	11,40
00723	Ø 14	50,5	12,50

espátula
18/8 acero inoxidable
monobloc
alta calidad

turner
18/8 stainless steel
slotted, one piece
extra heavy quality

No.	tamaño hoja cm blade cm	largura cm length cm	€
00730	10 x 11,5	52	12,50

espátula
18/8 acero inoxidable
monobloc
alta calidad

spoon
18/8 stainless steel
extra heavy quality
made of one piece
antislip handle

No.	medidas tamaño cm bowl size cm	largura cm length cm	€
00672	10,5 x 7	41	7,40

cuchara de servicio
18/8 acero inoxidable
alta calidad
hecho en una
sola pieza

slotted spoon
18/8 stainless steel
extra heavy quality
made of one piece
antislip handle

No.	medidas tamaño cm bowl size cm	largura cm length cm	€
00671	10,5 x 7	41	7,40

cuchara de spaghetti
18/8 acero inoxidable
alta calidad
hecho en una
sola pieza

spaghetti spoon
18/8 stainless steel
extra heavy quality
made of one piece
antislip handle

No.	medidas tamaño cm bowl size cm	largura cm length cm	€
00673	11 x 6,5	39	8,00

"PROFI"
18/8 acero inoxidable
18/8 stainless steel antislip

tenedor para carne
acero inoxidable
mango negro

meat fork
stainless steel
ergonomic, antislip handle
handle heat-resistant up to +120°C

No.	largura puas cm prongs length cm	largura cm length cm	€
00666	7 / 10	34	5,40

cucharón
acero inoxidable
mango negro

ladle
stainless steel
ergonomic, antislip handle
handle heat-resistant up to +120°C

No.	medidas tamaño cm bowl size cm	largura cm length cm	Liter liters	€
00670	9 x 9	34	0,15	6,10

cuchara de servicio
acero inoxidable
mango negro

spoon
stainless steel
ergonomic, antislip handle
handle heat-resistant up to +120°C

No.	medidas tamaño cm bowl size cm	largura cm length cm	€
00662	10,5 x 7	34	5,40

Servierlöffel gelocht
acero inoxidable
mango negro

slotted spoon
stainless steel
ergonomic, antislip handle
handle heat-resistant up to +120°C

No.	medidas tamaño cm bowl size cm	largura cm length cm	€
00664	10,5 x 7	34	5,40

espátula para plancha
acero inoxidable
mango negro

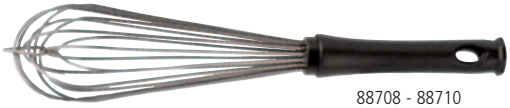
slotted turner
stainless steel
ergonomic, antislip handle
handle heat-resistant up to +120°C

No.	tamaño hoja cm blade size cm	largura cm length cm	€
00668	10 x 8	36	6,10

batidor „balón"
inox y polipropileno

whisk
stainless steel, polypropylene

No.	largura cm length cm	varilla mm wire mm	hilos wires	€
88706	35	Ø 2	8	8,25
88707	45	Ø 2	8	9,95



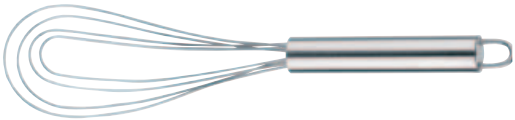
88708 - 88710

88712 - 88714

batidor
inox y polipropileno

whisk
stainless steel, polypropylene

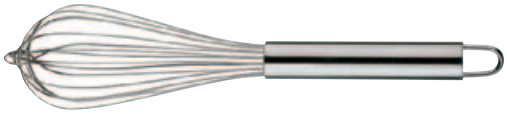
No.	largura cm length cm	varilla mm wire mm	hilos wires	€
88708	35	Ø 2,3	8	9,45
88709	45	Ø 2,3	8	10,60
88710	55	Ø 2,3	8	12,90
88712	25	Ø 1,5	11	6,80
88713	35	Ø 1,5	11	8,40
88714	45	Ø 2,5	11	10,25



batidor ilano
inox
4 hilos grosor 1,4 mm
con gancho

flat whisk
stainless steel
4 wires, 1,4 mm thick
with hanging loop

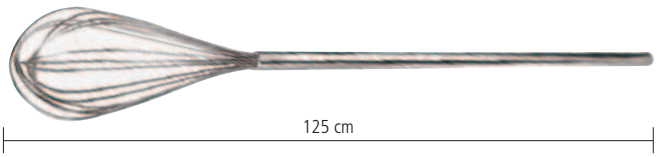
No.	tamaño cm size cm	€
73800	27 x 6,7	3,10



batidor
inox
con mango hueco

whisk
stainless steel
with hollow handle

No.	largura cm length cm	varilla mm wire mm	hilos wires	€
00744	28	Ø 1,5	8	5,30
00745	33	Ø 1,5	8	5,80
00746	38	Ø 1,5	8	6,80
00747	43	Ø 1,5	8	7,90
00740	48	Ø 2,3	8	8,40



batidor gigante XXL
inox

large whisk XXL
stainless steel

No.	largura cm length cm	varilla mm wire mm	hilos wires	€
88675	125	Ø 2,5	8	52,00

pala para kebab
inox
mango plástico

kebab catcher
stainless steel
handle plastic

No.	dimº pala cm shovel size cm	mango cm handle cm		€
88022	28,5 x 17	9		49,00

cuchillo para salchichas en kebab
hoja forjada inox con mango negro de POM - calidad profesional
apto lavavajillas

kebab knife/slicer
forged blade, stainless steel with black POM-handle
professional quality
dishwasher proof

No.	hoja cm blade cm	largura cm length cm	€
88290	2,9	40	44,00

mazo para carne
inox 18% brillante
cabezal liso

meat tenderiser
18/0 stainless steel, highly polished
plain

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
88108	Ø 8,5	11	19,00
88109	Ø 10	12	30,00
88110	Ø 11	14	36,00

recogedor para patatas fritas
inox brillante con asa
para diestros
también para caramelos, bombones
fabricación de alta calidad

chip bagger
stainless steel, highly polished
with handle, for right hander
useable for filling of cookies and sweets, too heavy gauge

No.	dimº pala cm shovel size cm	mango cm handle cm	€
88018	17 x 17	14	11,50

recogedor para patatas fritas
inox brillante con asa
para diestros
también para caramelos, bombones
fabricación de alta calidad

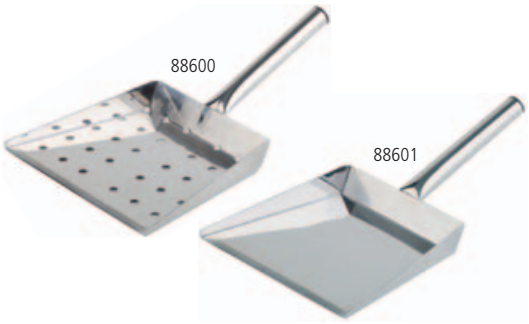
chip bagger
stainless steel, highly polished
useable for filling of cookies and sweets, too heavy gauge

No.	dimº pala cm shovel size cm	mango cm handle cm		€
88019	23 x 21	14	**para diestros / for right hander**	10,00
88020	23 x 21	14	**para zurdos / for left hander**	10,00

recogedor para patatas fritas
inox brillante con asa
para diestros
también para caramelos, bombones
fabricación de alta calidad

chip bagger
stainless steel, highly polished
double handed
useable for filling of cookies and sweets, too heavy gauge

No.	dimº pala cm shovel size cm	mango cm handle cm	€
88021	23 x 21	14	12,00



pala para patatas fritas
inox
mango hueco cerrado
alta calidad

chip shovel
stainless steel
closed hollow handle
heavy gauge

No.	tamaño hoja cm blade size cm	largura cm length cm		€
88600	20 x 18 / 16,5	33	perforado / perforated Ø 8 mm	43,00
88601	20 x 18 / 16,5	33		28,00

pala para patatas fritas
inox
agureado

chip shovel
stainless steel
perforated

No.	tamaño hoja cm blade size cm	largura cm length cm		€
88014	10,5 x 8	25,5	con mango plano / with flat handle	5,50
88015	10,5 x 8	25,5	con mango hueco / with hollow handle	8,00

juego de 6 cucharas gourmet
plástico alta calidad, transparente

delicatessen spoon, 6 pcs. set
high quality plastic, clear

No.	tamaño cm size cm		€
88626	23	6 pzs. set / 6 pcs. set	7,00

juego de 6 cucharas gourmet
plástico alta calidad, blanco

delicatessen spoon, 6 pcs. set
high quality plastic, white

No.	tamaño cm size cm		€
88627	23	6 pzs. set / 6 pcs. set	7,00

juego de 6 cucharas gourmet
plástico alta calidad, negro

delicatessen spoon, 6 pcs. set
high quality plastic, black

No.	tamaño cm size cm		€
88628	23	6 pzs. set / 6 pcs. set	7,00

juego de 6 cucharas para olivas
gelocht
hochwertiger Kunststoff, schwarz

delicatessen / oliven spoon, 6 pcs. set
perforated
high quality plastic, black

No.	tamaño cm size cm		€
88598	23	6 pzs. set / 6 pcs. set	8,00

cuchara universal - melamina
negra

spoon - melamine
black

No.	medidas tamaño cm bowl size cm	largura cm length cm	€
88611	8 x 7	30,5	2,20

cuchara espaghettis - melamina
negra

spaghetti spoon - melamine
black

No.	medidas tamaño cm bowl size cm	largura cm length cm	€
88612	10 x 7	30,5	3,00

juego de 2 cubiertos ensalada - melamina
negra

salad servers, 2 pcs. - melamine
black

No.	medidas tamaño cm bowl size cm	largura cm length cm	€
88613	8 x 7	30,5	6,00

cuchara universal - melamina
agujereada, negra

spoon - melamine
slotted, black

No.	medidas tamaño cm bowl size cm	largura cm length cm	€
88614	8 x 7	30,5	3,00

cuchara de aliño - SAN
negro, soporta temperaturas hasta +100°C

dressing spoon - SAN
SAN, black
heat-resistant up to +100°C

No.	medidas tamaño cm bowl size cm	largura cm length cm	litros liters	€
88609	Ø 6	34	0,05	2,90

soporte para brochetas
para servir brochetas de carne hasta 40 cm
grosor alambre 8 mm
inox alta calidad

skewer / espetada and kebab skewer rack
to serve skewers up to 40 cm
wire stainless steel 8 mm
heavy gauge

No.	tamaño size	altura cm height cm		€
75001	Ø 22 cm	46	rack para brochetas / skewer rack	26,00
75002	Ø 8 mm	40	set de 4 piezas / 4 pcs. set skewer	6,00

sacapuntas para verduras "PRO"
inox
polipropileno

vegetable sharpener "PRO"
stainless steel
polypropylene

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
88670	Ø 4,5	7	3,05
88671	Ø 7	10	3,80

retondo / round

racionador – cuchara de helado
inox brillante
ideal para helado, puré, arroz, etc.
nota para mantenimiento:
muelle de acero especial
no resistente al óxido

portioner / ice cream scoop
stainless steel highly polished
spring steel
best for ice, mashed potatoe, rice, etc.
Important notice:
springs are not stainless

No.	tamaño cm size cm	tamaño de la bola cm scoop size cm	raciones por litro portion liters	€
71001	21,5 x 6	Ø 4,5	1/36	8,20
71002	21,5 x 6	Ø 4,7	1/30	8,20
71003	22 x 6	Ø 5,0	1/24	8,20
71004	22,5 x 6	Ø 5,3	1/20	8,20
71005	22,7 x 6	Ø 5,5	1/16	8,20
71006	23,3 x 6,5	Ø 6,5	1/12	8,20

oval

porcionador ovalado
inox
ideal para helado, puré, arroz, etc.
nota para mantenimiento:
muelle de acero especial no
resistente al óxido

ice cream scoop, oval
stainless steel
spring steel
Important notice:
springs are not stainless

No.	tamaño cm size cm	tamaño de la bola cm scoop size cm	raciones por litro portion liters	€
71008	22,5 x 6	6 x 4,5	1/30	9,20

juego de cucharas medidoras
inox
medidor brillante, mango mate
medidas: : 1 cuchara de sopa, 1 cuchara
de té, ½ cuchara de té, 1/4 cuchara de té

set measuring spoon
stainless steel
bowl mirror polished, handles matt polished
measures: table spoon, tea spoon,
1/2 tea spoon, 1/4 tea spoon

No.	tamaño cm size cm	€
75600	14 x 4,5	4,80

infusor de té
inox
de malla fina
hace pinza

snap mesh tea ball
stainless steel
with fine mesh
hinged

No.	tamaño cm size cm	largura cm length cm	€
74750	Ø 4,5	15,5	1,60
74751	Ø 6,5	18	2,50

pinza de ensalada
inox 18/8 pulido
manejo cómodo

salad serving tong
18/8 stainless steel, polished
convenient handling

No.	largura cm length cm	€
00685	25	11,60

pinza universal
inox 18/8 pulido
manejo cómodo

multipurpose tong
18/8 stainless steel, polished
convenient handling

No.	largura cm length cm	€
00688	25	11,60

pinza para pan y bollería
inox 18/8 pulido
manejo cómodo

bread and pastry tong
18/8 stainless steel, polished
convenient handling

No.	largura cm length cm	€
00686	25	11,60

Brot- und Gebäckzange
inox 18/8 pulido
manejo cómodo

bread and pastry tong
18/8 stainless steel, polished
convenient handling

No.	largura cm length cm	€
00687	25	11,60

pinza multi-usos
inox pulido
manejo cómodo

multipurpose tong
stainless steel, polished
convenient handling

No.	largura cm length cm	€
88643	22,5	4,20
88644	30	5,45
88645	40	5,90

abridor de ostras
"CLASSIC"
inox
diseño ergonómico del mango
y del protector
grosor 1,8 mm
apto lavavajillas

oyster knife
"CLASSIC"
stainless steel
with ergonomic designed handle
and guard
material 1,8 mm thick
dishwasher proof

No.	tamaño hoja cm blade-size cm	largura cm length cm	€
74200	6	17	4,50

pinza bogavante
aluminio colado
diseño original
no apto lavavajillas

lobster cracker
aluminium casting
fancy design
not dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	€
74201	14 x 5,5	3,40

pala de tartas
"CLASSIC"
inox brillante
con un canto dentado
asa ergonómica
apto lavavajillas

cake lifter
"CLASSIC"
stainless steel highly polished
one edge serrated
ergonomic designed handle
dishwasher proof

No.	largura cm length cm	€
75900	23	6,00

tenedor para ensalada
"CLASSIC"
inox brillante
asa ergonómica
apto lavavajillas

salad fork
"CLASSIC"
stainless steel highly polished
ergonomic designed handle
dishwasher proof

No.	medida de la cuchara cm size spoon cm	largura cm length cm	€
75901	8 x 6	30	6,90

cuchara para ensalada
"CLASSIC"
inox brillante
asa ergonómica
apto lavavajillas

salad spoon
"CLASSIC"
stainless steel highly polished
ergonomic designed handle
dishwasher proof

No.	medida de la cuchara cm size spoon cm	largura cm length cm	€
75902	8 x 6	30	6,90

cuchara de servicio, agujereada
"CLASSIC"
inox brillante
agujeros Ø 4 mm
asa ergonómica
apta lavavajillas

perforated spoon
"CLASSIC"
stainless steel highly polished
holes Ø 4 mm
ergonomic designed handle
dishwasher proof

No.	medida de la cuchara cm size spoon cm	largura cm length cm	€
75903	9 x 6	32	6,90

cuchara de servicio, agujereada
"CLASSIC"
inox brillante
agujeros Ø 4 mm
asa ergonómica, apta lavavajillas

serving spoon
"CLASSIC"
stainless steel highly polished
ergonomic designed handle
dishwasher proof

No.	medida de la cuchara cm size spoon cm	largura cm length cm	€
75904	9 x 6	32,5	6,90

tenedor trinchante
"CLASSIC"
inox brillante
asa ergonómica
apta lavavajillas

fork
"CLASSIC"
stainless steel highly polished
ergonomic designed handle
dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	largura puas cm length of prongs	€
75905	32	8	6,00

cucharón de salsa
"CLASSIC"
inox brillante
asa ergonómica sin soldadura
apta lavavajillas

sauce / gravy ladle
"CLASSIC"
stainless steel highly polished
ergonomic designed handle
seamless
dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	medida de la cuchara cm size spoon cm	€
75906	28,5	7 x 5,5	6,90

cucharón de sopa
"CLASSIC"
inox brillante
asa ergonómica
apta lavavajillas

soup ladle
"CLASSIC"
stainless steel highly polished
ergonomic designed handle
dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	medida de la cuchara cm size spoon cm	litros liters	€
75907	28	Ø 7	0,06	7,40

cucharón de sopa
"CLASSIC"
inox brillante
asa ergonómica
apta lavavajillas

soup ladle
"CLASSIC"
stainless steel highly polished
ergonomic designed handle
dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	medida de la cuchara cm size spoon cm	litros liters	€
75908	31	Ø 9	0,1	7,90

tenedor espaghettis
"CLASSIC"
inox brillante
asa ergonómica
apta lavavajillas

spaghetti server
"CLASSIC"
stainless steel highly polished
ergonomic designed handle
dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	medida de la cuchara cm size spoon cm	€
75909	32,5	8 x 6,5	7,90

pinza de pescado
inox brillante
agujeros alargados

fish tong
stainless steel highly polished
slotted

No.	dimº pala cm blade size cm	largura cm length cm	€
75802	10,6 x 6,6	24	5,50

pinza para pasteles
inox brillante
con asas forjadas
fsin soldadura
alta calidad muy resistente

pastry tong
stainless steel highly polished
with decorated handle
seamless
extra heavy gauge

No.	medida del filo cm blade size cm	largura cm length cm	€
75803	3,5 x 5	17,5	3,80

pinza para pasteles
inox brillante
asa ergonómico

pastry tong
stainless steel highly polished
ergonomic handle

No.	tamaño cm size cm	€
75804	19,5 x 7,5	6,00

pinza para hielo
inox brillante
fabricado
de una pieza

ice cube tong
stainless steel highly polished
seamless
one piece

No.	tamaño cm size cm	€
75805	17,5 x 2	1,40

pinza universal
inox
sin soldadura

sausage tong
stainless steel
seamless

No.	tamaño cm size cm	€
75806	16 x 2,3	2,75

pinza para pasteles
inox brillante
de una pieza
alta calidad muy resistente

pastry tong
stainless steel highly polished
seamless
extra heavy gauge

No.	medida del filo cm blade size cm	largura cm length cm	€
75807	8,5 x 4	27,5	7,00

pinza universal
inox brillante
agujereada en un lado
ideal para servir o dar la vuelta

general tong
stainless steel highly polished
slotted on one side
ideal for serving

No.	tamaño cm size cm	€
75800	24 x 5,3	3,50

pinza ensalada
inox brillante
agujereado por los 2 lados
ideal para servir o mover carne cruda

salad tong
stainless steel highly polished
slotted on both sides
ideal to grip salad

No.	tamaño cm size cm	€
75801	24 x 5	4,50

pinza espaghettis
inox
ideal también
para ensalada, col, etc, de 1 pieza

spaghetti tong
stainless steel
ideal for sauerkraut, too
seamless

No.	tamaño cm size cm	€
75810	19,5 x 5	3,20

ideal para enplatar

Pinzettenzange
Edelstahl hochglänzend
geriffelte Griffläche
abgerundete Spitzen vorne
schwere Qualität

fine tong / tweezer
stainless steel
ribbed handle
rounded on the tops
heavy gauge

No.	tamaño cm size cm	€
75808	14,5 x 1	4,00

ideal para decorar
y enplatar comidas

pinza de enplatar
inox brillante, puntas redondeadas
mango antideslizante para
uso y servicio cómodos
alta calidad

fine tong / tweezer
stainless steel
grooved surface for easy lifting and
serving
heavy gauge

No.	tamaño cm size cm	€
75809	30 x 1,5	6,00

pinza exprimelimón
inox brillante
para exprimir gajos o
media-rodajas de limón

lemon slice squeezer
stainless steel highly polished
to press lemon slices

No.	tamaño cm size cm	€
71430	8 x 7	0,90

pala para hielo
policarbonato negro

ice scoop
polycarbonate, black

No.	tamaño cm size cm	largura cm length cm	capacidad capacity	€
93192	10 x 6	29	700 ml	6,10

pala para hielo y multi-usos
inox brillante
mango hueco, sinsoldadura
con gancho
calidad muy resistente

scoop
stainless steel highly polished
hollow handel, seamless fixed
with hangig loop
extra heavy gauge

No.	tamaño hoja cm blade size cm	largura cm length cm	capacidad capacity	€
71009	8,5 x 4,3	17,5	49 ml	5,90
71010	9,5 x 5,9	21,5	68 ml	6,30
71011	12 x 6	23	142 ml	7,40
71012	14 x 7,5	23,5	242 ml	8,20
71013	15,5 x 8,5	24,5	301 ml	8,40
71014	18 x 10	29	364 ml	10,50
71015	22 x 13	35	472 ml	12,60

pala recogedora de harina
plástico, polipropileno (PP)
blanco
apto también para líquidos

scoop
plastic, polypropylene (PP)
white
standing scoop
also applicable for liquids

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	capacidad capacity	€
00610	25 x 9	4,5	250 ml	1,95
00611	31 x 12	5,5	500 ml	2,30
00612	35 x 13	6	700 ml	3,30

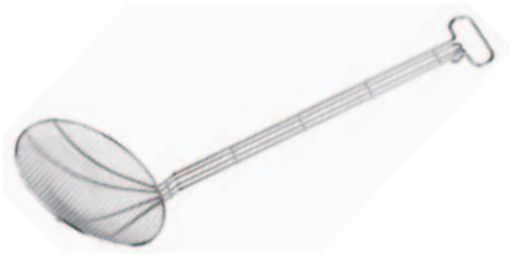
pala para hielo
acero inoxidable
perforada
ideal para llenar vasos estrechos
el agua derretida cae en la caja de hielo

ice scoop
stainless steel
perforated
ideal to fill narrow glasses
melt water flews back into the ice box

No.	tamaño cm size cm	largura cm length cm	€
93191	Ø 5	19	6,60

utensilios de cocina
coladores
bols

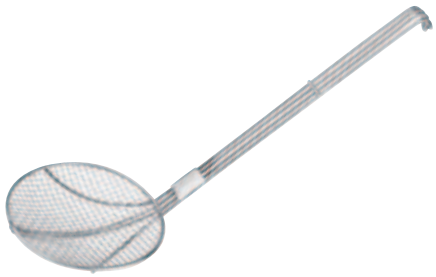
kitchenware
strainer
bowls



espumadera para fritos "XXL"
inox, pulido por electrolisis
alta calidad

skimmer / spider "XXL"
stainless steel, electro polished
heavy gauge

No.	tamaño cm size cm	largura cm length cm	€
88665	Ø 28	85	65,00



espumadera para fritura y pastelería
inox brillante
alidad reforzada

skimmer / spider
stainless steel highly polished
heavy gauge

No.	tamaño cm size cm	largura cm length cm	€
74400	Ø 10	32,5	6,00
74401	Ø 12	43,5	11,00
74402	Ø 16	42,5	13,50
74403	Ø 18	42,5	15,00
74404	Ø 20	51	16,50

espumadera de malla
inox reforzado, calidad extra

skimmer - mesh
stainless steel, heavy gauge

No.	tamaño cm size cm	largura cm length cm	rejilla mm mesh mm		€
88703	Ø 16	40	> 1	rejilla fina fine mesh	22,00
88702	Ø 16	40	3,5	rejilla media middle mesh	18,00

espumadera de nido
inox pulido por electrolisis artículo
en 2 partes
apto lavavajillas

birds nest fryer
stainless steel, electro-polished
2 pieces
dishwasher proof

No.	exterior cm outside cm	interior cm inside cm	largura del mango cm handle length cm	€
88616	Ø 8	Ø 6	25,5	13,75
88615	Ø 10	Ø 8	26,5	15,50

pala rectangular para fritos
malla inox, pulido industrial agujeros
de 6 x 6 mm
calidad extra

chip shovel
stainless steel, electro-polished
hole size 6 x 6 mm
heavy gauge

No.	tamaño hoja Blade cm	largura del mango cm handle length cm	€
88633	21 x 17	21	15,00

cucharon quita-grasa
inox, mango hueco con 7 rendijas
laterales

fat-ladle
stainless steel, with hollow handle
with 7 slits inside at the top of the bowl

No.	tamaño cm size cm	largura del mango cm handle length cm	litros liters	€
88012	Ø 10	27	0,075	8,00

colador redondo
inox pulido espejo
agujeros Ø 3 mm
mango de varilla Ø 5 mm
largo del mango 20 cm
calidad extra

strainer
stainless steel highly polished
holes 3 mm
with wire handle (Ø 5 mm)
handle length 20 cm
heavy gauge

No.	tamaño interior cm size inside cm	altura cm height cm	para cacerolas cm for pots cm	litros liters	€
74730	Ø 24	12	Ø 26 - 28	3,5	12,00

cazo para baño-maría
inox pulido espejo
mango de varilla Ø 5 mm borde antigoteo
largo del mango 20 cm
calidad extra

bain marie bailing bowl
stainless steel highly polished
with wire handle (Ø 5 mm)
handle length 20 cm
heavy gauge

No.	tamaño interior cm size inside cm	altura cm height cm	para cacerolas cm for pots cm	litros liters	€
74731	Ø 18	9	Ø 20 - 26	1,5	9,00
74732	Ø 20	10	Ø 24 - 28	2,0	11,00
74733	Ø 24	12	Ø 26 - 28	3,5	15,00

colador de malla
inox, esferico

strainer
stainless steel

No No	tamaño cm size cm	altura cm height cm	largura del mango cm handle length cm	€
88621	Ø 22	8	28	33,00
88617	Ø 26	12	28	36,00
88618	Ø 30	12	28	45,00
88619	Ø 34	20	28	59,00

colador de malla
inoxl, esférico
malla fina con 4 aguj.
por cm
calidad fuerte

strainer, round
stainless steel
fine mesh with
4 holes per 1 cm
solid quality

No.	tamaño cm size cm	largura del mango cm handle length cm	Liter liters	€
74698	Ø 10	14,5	0,15	3,90
74699	Ø 12	14,5	0,25	4,40
74700	Ø 14	16	0,4	5,00
74701	Ø 16	16	0,7	6,60
74702	Ø 18	16	1,0	9,20
74703	Ø 20	16	1,5	9,90
74704	Ø 22	17	2,0	11,00
74705	Ø 24	17	2,5	12,40
74706	Ø 26	17	3,5	13,50

colador chino de malla
inox con mango hueco redondo
con gancho

conical strainer with wire gauze
stainless steel
with hook

No.	tamaño cm size cm	largura del mango cm handle length cm	€
88718	Ø 20	25	29,00
88717	Ø 24	25	35,00

colador chino de malla
inox
mango plano

conical strainer with wire gauze
stainless steel
flat handle

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	largura del mango cm handle length cm	€
88638	Ø 25	20	19	39,00

colador chino de 1 pieza
inox mate
agujeros Ø 1,5 mm incluso
en la base de la punta
mango plano con soporte a la
base del mango para enganchar
en el borde de la olla

conical strainer
stainless steel satin finished
with 1.5 mm holes (including the tip)
with flat handle
with supporting bar

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	largura del mango cm handle length cm	€
00770	innen Ø 18	15	16	15,30
00771	innen Ø 22	20	16	17,90

colador de malla redondo
inox 18/10
mango polipropileno

strainer, round
18/10 stainless steel
handle polypropylene

No.	tamaño cm size cm	largura del mango cm handle length cm	€
74710	Ø 7	11,5	3,40
74711	Ø 10	11,5	3,95
74712	Ø 12	16	4,50
74713	Ø 14	16	5,40
74714	Ø 16	18	6,00
74715	Ø 18	18	7,60
74716	Ø 20	18	8,45
74717	Ø 23	27,5	17,00
74718	Ø 26	27,5	22,00

colador de malla redondo
inox 18/10
malla doble
mango polipropileno

strainer, round
18/10 stainless steel
with double mesh
handle polypropylene

No.	tamaño cm size cm	largura del mango cm handle length cm	€
74719	Ø 16	18	7,65
74720	Ø 18	18	8,40
74721	Ø 20	18	9,90
74722	Ø 23	27,5	15,70
74723	Ø 26	27,5	23,00

colador de malla ovalado
inox 18/10
mango polipropileno

strainer, oval
18/10 stainless steel
handle polypropylene

No.	tamaño cm size cm	largura del mango cm handle length cm	€
74724	22 x 16	16	15,00

molinillo / colador
acero inoxidable 18/8
pieza de madera de haya
con 2 ganchos
con doble malla

moulin / sieve
18/8 stainless steel
wood-piece beech
with 2 hooks
with double mesh

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	largura del mango cm handle length cm	€
88607	Ø 20	10	35	16,00

bol para huevos en nieve
inox 18/8

hemispherical mixing bowl
18/8 stainless steel
matt polished

No.	interior-Ø cm inner-Ø cm	altura cm height cm	litros liters	€
88126	22	10,5	2,5	35,00
88127	25	14	5	40,00
88128	28	17	7	49,00
88129	32	20	10	62,00
88130	36	22	14	86,00
88131	40	24	22	104,00

pie circular
inox mate
calidad extra
para bols de Ø 22 - 40 cm

stand for mixing bowl
stainless steel matt polished
heavy gauge
for bowls of Ø 22 - 40 cm

No.	tamaño exterior cm size outside cm	altura cm height cm	tamaño interior cm size inside cm	€
88050	Ø 22	4,5	Ø 14	18,00

pie circular
inox mate
calidad extra
para bols de Ø 22 - 40 cm

stand for mixing bowl
stainless steel mirror polished
for bowls of Ø 18 - 26 cm

No.	tamaño exterior cm size outside cm	altura cm height cm	tamaño interior cm size inside cm	€
88051	Ø 15,5	2,5	Ø 11	11,00

molde acanalado antiadherente
chapa con revestimiento
antiadherente, borde reforzado

non-stick ridged mould
steel, with non-stick coating
with reinforced edge

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
88030	30 x 11	5	1,2	8,00

molde pate o cake, liso
chapa con revestimiento
antiadherente - no plegable
con borde reforzado

non-stick loaf tin
steel, with non-stick coating
not hinged
with reinforced edge

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
88025	14,5 x 8	5	0,5 l	5,00
88027	24,5 x 10,5	7	1,5 l	9,00

aros tarta y emplatar
conjunto de 5 piezas
acero inoxidable mate,
de una pieza, sin soldadura
4 formas y 1 pulsador
para dar forma a los alimentos

set of 5 pcs. mousse ring
stainless steel, matted, seamless
4 shapes and 1 pusher
to shape food

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00110	Ø 6	4,5	12,90
00113	Ø 8	4,5	13,90
00114	Ø 10	4,5	20,00

aros tarta y emplatar
conjunto de 5 piezas
acero inoxidable mate, de una pieza,
sin soldadura
4 formas y un pulsador
para dar forma a los alimentos

set of 5 pcs. mousse mould
stainless steel, matted, seamless
4 shapes and 1 pusher
to shape food

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00112	8 x 8	4,5	32,40

aros tarta y emplatar
inox
redondos
sin soldadura

mousse ring
stainless steel
round
seamless

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00098	Ø 6	4,5	2,40
00099	Ø 7	4,5	2,60
00092	Ø 8	4,5	2,80
00093	Ø 10	4,5	4,00
00094	Ø 12	4,5	5,15
00095	Ø 14	5	6,50

aros tarta y emplatar
inox
cuadrados
sin soldadura

mousse mould
stainless steel
quadrate
seamless

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00096	6 x 6	4,5	5,15
00097	8 x 8	4,5	6,50

aros tarta y emplatar - triangular
inox
para dar formas a los alimentos
sin soldadura

mousse mould triangle
stainless steel
to shape food
seamless

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00115	8,5	4,5	5,60

aros tarta y emplatar - corazón
inox
para dar formas a los alimentos
sin soldadura

mousse mould heart
stainless steel
to shape food
seamless

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00116	8 x 9	4,5	5,60

aros tarta y emplatar - rombo
inox
para dar formas a los alimentos
sin soldadura

mousse mould trapez
stainless steel
to shape food
seamless

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00117	8,5 x 11	4,5	5,60

2 flaneras "Dariole"
juego de 2
inox
para dar forma a los alimentos
2 ud. en caja color

2 dariol moulds
2 pieces
stainless steel
to shape food
2 pieces in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	capacidad ml volume ml	€
00105	Ø 5,6	4,7	75	3,35
00106	Ø 6,3	4,5	100	4,10
00107	Ø 7,0	3,5	100	4,75
00108	Ø 8,5	5,0	200	5,25

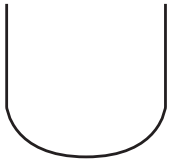
molde para arroz
acero inoxidable

rice edge mould
stainless steel

No.	exterior cm outside cm	agujero cm hole cm	altura cm height cm	ancho del molde cm width cm	€
88001	Ø 8	Ø 2,5	2,5	2,5	7,95
88002	Ø 12	Ø 5,5	3,5	2,5	15,45
88003	Ø 14	Ø 6,5	3,5	3	17,30
88004	Ø 17	Ø 7	3,5	3	21,00
88005	Ø 20	Ø 10	4,5	4	24,70
88006	Ø 22	Ø 12	4,5	4,5	32,20

molde para paté con tapa
inox brillante
para patés y tarrinas

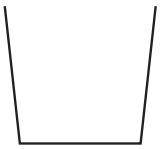
pastry mould with lid
stainless steel mirror polished finish
for pasties and terrines



molde para tarrinas o parfait
semi-redondo
con tapa

terrine / yule log mould
semicircular form
with lid

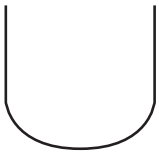
No.	tamaño cm size cm	largura cm length cm	litros liters	€
88906	7,5 x 7	18	0,8	14,40
88907	7,5 x 7	23	1,0	17,40
88908	7,5 x 7	28	1,25	20,40
88909	7,5 x 7	38	1,75	28,20



molde tarrinas
ángulos vivos
con tapa

terrine mould
cake tin
with lid

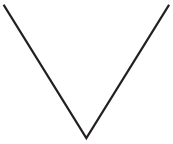
No.	tamaño cm size cm	largura cm length cm	litros liters	€
88122	7 - 8	30	1,6	27,00



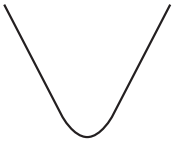
molde tarrinas
forma redonda de "teja"
con tapa

terrine mould
semicircular form
with lid

No.	tamaño cm size cm	largura cm length cm	litros liters	€
88123	5,5 x 5	27,5	0,5	27,00



88133

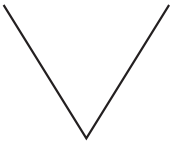


88134

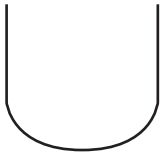
molde tarrinas
con tapa

terrine mould
with lid

No.	tamaño cm size cm	largura cm length cm	litros liters	€
88133	8 x 7,5	26	0,7	24,00
88134	8 x 7,5	26	0,7	23,00



88135



88136

molde tarrinas
con tapa

terrine mould
with lid

No.	tamaño cm size cm	largura cm length cm	litros liters	€
88135	10 x 9	50	2	41,00
88136	10 x 9	50	3,5	48,00

máquina de pasta
acero inoxidable
rodillos de acero ajustables para amasar hasta 7 grosores

pasta machine
stainless steel
adjustable steel rollers for kneading
7 thickness settings

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
50001	24 x 21	15	29,00

centrifugadora ensalada XXL
ideal para escurrir gran cantidad de frutas y verduras después del lavado
cesta interior desmontable con manivela

salad spinner XXL
ideal for drying large amounts and fruits after washing, removable inner basket with crank handle

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
88733	43	52	25	160,00

4 - 8 - 14
litros / liters

transparente

bol ensaladera
plástico
transparente
apilable

bowl
SAN, stackable
crystal-clear
dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
30260	Ø 32,5	10	4	4,30
30263	Ø 40	12	8	8,50
30266	Ø 47	14,5	14	13,40

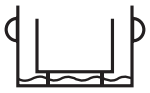
4 - 8 - 14
litros / liters

azulado

bol ensaladera
plástico
azulado
apilable

bowl
SAN, stackable
iceblue
dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
30261	Ø 32,5	10	4	4,30
30264	Ø 40	12	8	8,50
30267	Ø 47	14,5	14	13,40



para platos ricos en vitaminas al baño maria

cesta cocción vapor
acero inoxidable
se abre más o menos para adaptarse al tamaño de la cacerola
caja color

steam basket
stainless steel
insert can be opened
suitable for all cooking pots
in colour box

No.	tamaño cm size cm	€
88040	Ø 13 - 24	6,70
88041	Ø 20 - 32	7,00

Original
Calidad Turk

Made in Germany

sartén forjada
con 2 asas
excelentes propiedades de cocción,
asas soldadas

wrought-iron pan
with two welded handles
best bake properties
professional quality

No.	abajo superior cm size top cm	medida superior cm size bottom cm	peso kg weight kg	altura cm height cm	€
73700	Ø 20	Ø 14	0,87	3,0	15,30
73701	Ø 24	Ø 17	1,15	3,0	17,40
73702	Ø 28	Ø 21	1,49	3,5	24,70
73703	Ø 32	Ø 24	1,85	3,5	38,00
73704	Ø 36	Ø 28	2,28	3,5	48,00
73705	Ø 40	Ø 32	3,5	3,5	54,00
73709	Ø 28	Ø 21	1,68	borde extra alto 4,5 cm	36,00

Made in Germany

sartén forjada
mango soldado
con gancho al final
excelentes propiedades culinarias

wrought-iron pan
welded handle with hook
best bake properties
professional quality

No.	abajo superior cm size top cm	medida superior cm size bottom cm	peso kg weight kg	altura cm height cm	€
73710	Ø 16	Ø 11	0,56	2	10,50
73711	Ø 20	Ø 14	0,85	3	13,70
73712	Ø 24	Ø 17	1,17	3	16,30
73713	Ø 28	Ø 21	1,53	3	23,10
73714	Ø 32	Ø 24	1,99	3	34,50
73715	Ø 36	Ø 28	2,43	3,5	44,10
73716	Ø 40	Ø 32	3,85	3,5	64,00
73717	Ø 45	Ø 38	4,8	3,5	85,00
73719	Ø 28	Ø 21	1,72	borde extra alto 4,5 cm	36,00

Made in Germany

sartén forjada
con mango vertical soldado
excelentes propiedades culinarias

wrought-iron pan
welded vertical handle with hook
best bake properties
professional quality

No.	abajo superior cm size top cm	medida superior cm size bottom cm	peso kg weight kg	altura cm height cm	€
73720	Ø 20	Ø 14	0,87	3	16,00
73721	Ø 24	Ø 17	1,17	3	18,00

Made in Germany

sartén forjada
con mango vuelto soldado
excelentes propiedades culinarias

wrought-iron pan
welded bended handle with hook
best bake properties
professional quality

No.	abajo superior cm size top cm	medida superior cm size bottom cm	peso kg weight kg	altura cm height cm	€
73725	Ø 20	Ø 14	0,87	3	14,20
73726	Ø 24	Ø 17	1,18	3	17,90
73727	Ø 28	Ø 21	1,54	3	24,70

Made in Germany

paellera de chapa
pesante, con 2 asas soldadas
borde muy alto
para uso profesional

iron pan
heavy version
with two welded handles
extra high seam
professional quality

No.	abajo superior cm size top cm	medida superior cm size bottom cm	peso kg weight kg	altura cm height cm	€
73730	Ø 24	Ø 17	1,31	4	16,60
73731	Ø 28	Ø 20,5	1,71	4,5	22,00
73732	Ø 32	Ø 23	2,2	5	27,00
73733	Ø 36	Ø 27	2,8	5,5	35,00
73734	Ø 40	Ø 31	3,35	6	43,00

Made in Germany

Eisenpfanne
con mango plano
borde muy alto
para uso profesional

iron pan
heavy version
with flat welded handle with eye
extra high seam
professional quality

No.	abajo superior cm size top cm	medida superior cm size bottom cm	peso kg weight kg	altura cm height cm	€
73739	Ø 20	Ø 14,5	1,04	4	12,60
73740	Ø 24	Ø 17	1,45	4	16,00
73741	Ø 28	Ø 20,5	1,87	4,5	22,00
73742	Ø 32	Ø 23	2,41	5	26,40
73743	Ø 36	Ø 27	3,11	6	34,40
73744	Ø 40	Ø 31	3,73	6	41,00

Made in Germany

Pizzaform
chapa azul sin revestimiento
larga durabilidad
para los profesionales de la pizza

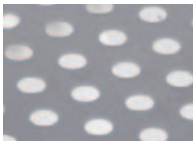
pizza dish
metal sheet, without coating,
long endurance
baking pizza professional

No.	abajo superior cm size top cm	medida superior cm size bottom cm	altura cm height cm	€
73500	Ø 14	Ø 12,3	2,5	1,80
73501	Ø 16	Ø 14,2	2,5	2,00
73502	Ø 18	Ø 16,2	2,5	2,20
73503	Ø 20	Ø 18,2	2,5	2,30
73504	Ø 22	Ø 20,2	2,5	2,50
73505	Ø 24	Ø 22,3	2,5	2,70
73506	Ø 26	Ø 24,3	2,5	2,90
73507	Ø 28	Ø 26,3	2,5	3,20
73508	Ø 30	Ø 28,3	2,5	3,80
73509	Ø 32	Ø 30,3	2,5	4,10
73510	Ø 36	Ø 34,3	2,5	4,80
73511	Ø 40	Ø 38,3	2,5	6,70
73512	Ø 45	Ø 42,3	2,5	8,50
73513	Ø 50	Ø 48,4	2,5	10,35

salvamantel protector de corcho
ideal para servir en sartenes de chapa
con precaución en lavavajillas

cork mat
ideal for iron pan
conditional dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
73750	Ø 24	2	9,00



agujeros redondos
round holes

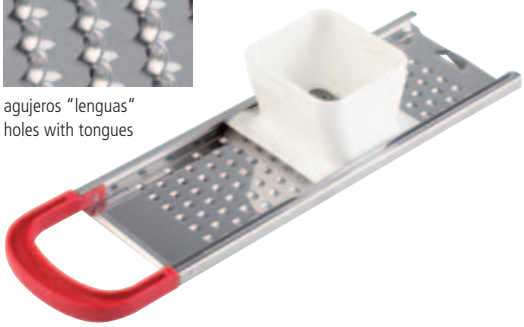
rallador
"ECO"
inox, agujeros redondos para conseguir hilos finos
mango polietileno (Hostalen®)
ergonómico, plástico
resistente al golpe
fácil de manejar

spätzle-/ noodle slicer
"ECO"
stainless steel, round holes
for short spätzle/noodles
slide made of polyethylen (Hostalen®)
ergonomic handle, shock-resistant plastic
easy to handle

No.	tamaño cm size cm	para cacerolas de tamaño cm for pots with size cm	€
88068	38 x 11	Ø 26 - 30	27,00

---

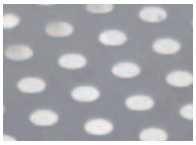
agujeros "lenguas"
holes with tongues



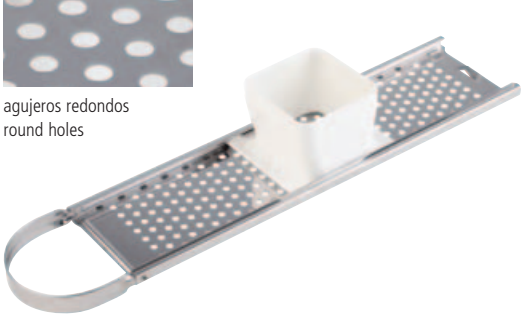
rallador
"ECO"
inox, agujeros cuadrados con bordes para conseguir hilos más largos
hecho de polietileno (Hostalen®)
ergonómico, manejable, plástico
muy resistente al golpe

spätzle-/ noodle slicer
"ECO"
stainless steel, square holes with tongues
for long spätzle, like handmade on a board
slide made of polyethylen (Hostalen®)
ergonomic handle, shock-resistant plastic
easy to handle

No.	tamaño cm size cm	para cacerolas de tamaño cm for pots with size cm	€
88069	38 x 11	Ø 26 - 30	27,00



agujeros redondos
round holes



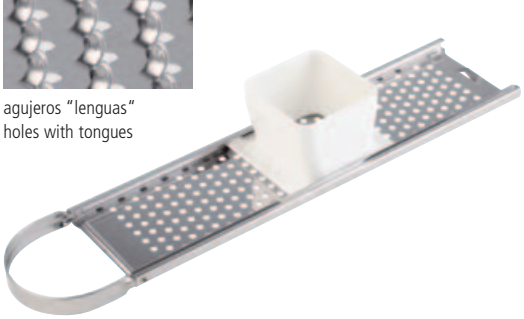
rallador
"PROFI"
inox, agujeros redondos para conseguir hilos finos
mango polietileno (Hostalen®)
ergonómico
plástico resistente al golpe
fácil de manejar

spätzle-/ noodle slicer
"PROFI"
stainless steel, round holes
for short spätzle/noodles
slide made of polyethylen (Hostalen®)
ergonomic handle, shock-resistant plastic
easy to handle

No.	tamaño cm size cm	para cacerolas de tamaño cm for pots with size cm	€
88072	54 x 12	Ø 40 - 46	69,00

---

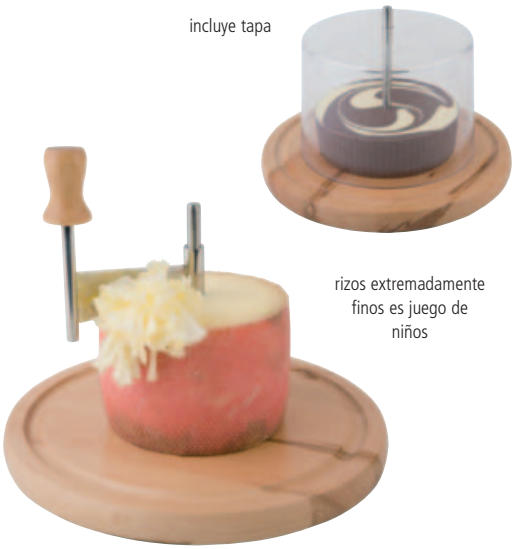
agujeros "lenguas"
holes with tongues



rallador
"PROFI"
inox, agujeros cuadrados con bordes para conseguir hilos más largos
mango polietileno (Hostalen®)
ergonómico, manejable, plástico
muy resistente al golpe

spätzle-/ noodle slicer
"PROFI"
stainless steel, square holes with tongues
for long spätzle, like handmade on a board
slide made of polyethylen (Hostalen®)
ergonomic handle, shock-resistant plastic
easy to handle

No.	tamaño cm size cm	para cacerolas de tamaño cm for pots with size cm	€
88073	54 x 12	Ø 40 - 46	69,00



rizador
para queso o chocolate
set de tres piezas:
- base de madera resistente con eje
- lama de inox
- tapa de plástico

ideal para queso "Tête de Moine" o chocolate
en caja de regalo
im Farbkarton

curler
for cheese and choco
3 pcs. set:
- sturdy wooden base with vertical bolt in the middle
- stainless steel plough
- plastic cover

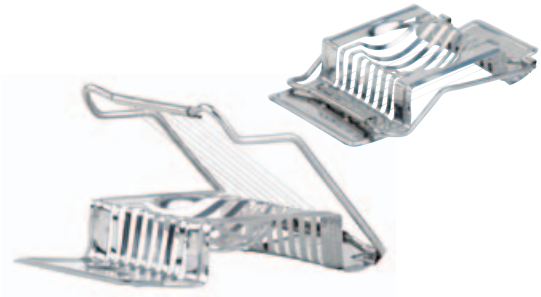
ideal to shape curls of e.g. Tête-de-Moine or Choc l'Roll-Chocolade
in colour box

No.	base de madera cm wooden base cm	hoja cm blade cm	tapa cm cover cm	€
50002	Ø 22	7	Ø 15 x 10	12,40

mandolina
inox
con 7 cuchillas intercambiables
soporte antideslizante
y carro de seguridad
apto para lavavajillas

mandolin
stainless steel
with 7 interchangeable blades
non-slip folding stand
safety guard
dishwasher safe

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	anchura de la hoja cm blade width	€
88688	40,5 x 12	5 / 25	10	60,00



cortahuevos
hilos y estructura inox.
para cortar huevos duros
apto para lavavajillas

egg cutter
wires and frame stainless steel
to cut hard-boiled eggs
dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	€
88099	14,5 x 8,5	1,60

cortadora manual para embutido
salchicha, acero inox 18/8
bandeja con pies de goma antideslizantes
10 cuchillas de acero inoxidable
11 cortes
largo de embudo hasta 21 cm
brazo de corte manual

hand sausage slicer
currywurst slicer
18/8 stainless steel
base plate with stucking rubber feet
10 stainless blades
11 selections
up to funnel length 21 cm
slicing arm manual use

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
50003	34 x 16	21,5	160,00

NUEVO NEW

Nr. 93222 Nr. 93223

Nr. 93240 Nr. 93245 Nr. 93241

frasco dosificador **squeeze bottle**

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	volumen litros volume liters		€
93222	Ø 9,5	25,5	1,1	rojo / red	4,20
93223	Ø 9,5	25,5	1,1	amarilla / yellow	4,20
93224	Ø 9,5	25,5	1,1	blanco / white	4,20
93240	Ø 6	20	0,35	amarilla / yellow	1,40
93241	Ø 6	20	0,35	rojo / red	1,40
93242	Ø 6	20	0,35	blanco / white	1,40
93243	Ø 7	26	0,7	amarilla / yellow	1,90
93244	Ø 7	26	0,7	rojo / red	1,90
93245	Ø 7	26	0,7	blanco / white	1,90

frasco dosificador
polietileno
blanco
200 ml

squeeze bottle
polyethylene
white/clear
200 ml
ideal size to garnish plates with sauces
with cap

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
93154	Ø 5	18	blanco / white	0,99

93155 93156 93157

frasco dosificador
polietileno
700 ml

squeeze bottle
polyethylene
700 ml
with cap
yellow - best for mustard
red - best for ketchup
white - best for mayonnaise

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
93155	Ø 7	24	amarllo / yellow	1,50
93156	Ø 7	24	rojo / red	1,50
93157	Ø 7	24	blanco / white	1,50

93150
1,35 litros
Ø 11 cm

93151
1,25 litros
13 x 7,5 cm

88271

dispensador
acrílico

dispenser
plastic, acrylic

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
93150	Ø 11	27	1,35	28,80
93151	13 x 7,5	27	1,25	28,80

dispensador
acrílico

dosing pump / riser tube
plastic

No.	altura cm height cm	cada dosis máximo ml swept volume ml	€
88271	30	30	8,30

sistema dispensador único
Este sistema único es válido para servir ketchup, mayosenas, mostazas u otras salsas.
Es una forma segura, higiénica y cómodoa de servir o dosificar, Con una ligera presión en la parte inferior puede fácilmente servirse la cantidad deseada. Su contenedor ecológico de 5 kg es reutilizable y fácil de rellenar y limpiar. Gracias a sus versátiles fijaciones el dispensador puede ser utilizado en varias posiciones en zonas de servicio o cocinas evitando aglomeraciones.

unique dispenser system
This unique dispenser-system is suitable for serving ketchup, mayonnaise, mustard or dressings.

It is a reliable, hygienic and comfortable way of portioning. With light squeeze to the lower part of the dispenser you easily get the required amount.

The environment-friendly 5 kilo refill-container is re-usable and easy to clean. Due to its versatile fixings the dispenser can be used in various positions within a kitchen/serving area without overcrowding work surfaces.

set completo
1 sistema dispensador de 5,5 litros
1 cadena para fijación en el techo (1,2 m, 2 ganchos)

Komplett-Set
1 dispenser system 5,5 liters
1 chain for ceiling fixation (0,9 m, 2 hooks)

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	capacidad Liter volume liters	€
93184	17 x 17	33	5,5	74,00

piezas sueltas / spare parts		
93185	unidad dosificadora compuesta por una boquilla y una rosca (Ø 6 cm, altura 19 cm) metering unit composed of noozle and srewelement (Ø 6 cm, height 19 cm)	39,00
93186	boca para el sistema dispensador (Ø 5 cm,altura 14 cm) noozle for dispenser system (Ø 5 cm, height 14 cm)	28,00
93187	cadena para la fijación en el techo (1,2 m y 2 ganchos) chain for ceiling fixation (0,9 m, 2 hooks)	6,60

escurridor de fritos
aluminio
fondo del coladordesmontable
con asa

fry dripping tray
aluminium
removable drainer
with handle

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00785	Ø 39	19	23,00

colador
polipropileno (PP)
blanco
con dos asas

strainer
polypropylene (PP)
white
with 2 shell shaped grips

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00780	Ø 36	19	7,90

0,5 - 5 litros

jarra graduada
polipropileno (PP)
con asa e indicación de capacidad estampada en litros y ml

measuring cup
made of polypropylene (PP)
with handle
with stamped printed liter and ml scale

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
30046	Ø 9,5	14	0,5	2,90
30047	Ø 12	17	1	5,30
30048	Ø 15,5	21	2	7,20
30049	Ø 17,5	23,5	3	9,10
30057	Ø 20,5	27,5	5	11,00

disponible en dos tamaños

jarra graduada
acero inoxidable
apta para lavavajillas
interior satinado
con escalado

graduated jug
stainless steel
outside polished, inside satin finished
with stamped liter scale
dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
30044	Ø 8	11,5	0,5	7,40
30045	Ø 10	14	1	11,70

30054
1 litros

30055
2 litros

jarra medidora universal
inox mate
con graduación
apto lavavajillas

graduated jug
stainless steel
with stamped liter scale
dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	Liter liters	€
30054	Ø 12	13	1	14,40
30056	Ø 13	15	1,5	19,50
30055	Ø 14	17	2	24,70

aceitera
acero inoxidable
en caja de regalo
tapa independiente

olive-oil can
stainless steel
with removable cover
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
40305	22 x 6,8	17	12,60

panera
tapa inox abatible
"rolltop" mate
base de cristal antideslizante
apertura fácil
en caja de regalo

bread bin
stainless steel rolltop cover,
matt finished
glass bottom with anti-slip feet
easy to open and close due to
the rolltop cover
each in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
70012	28 x 39	15	25,20

arca de pan
mantiene el pan fresco
más tiempo tapa inox abatible
"rolltop", mate estructur
de madera
en caja de regalo

bread bin
keeps bread fresh for a long time
stainless steel rolltop cover, matt
finished
wooden board
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
70010	28 x 39	16	23,95

especiero
inox acabado mate
cuatro contenedores en polipropileno
blanco, extraibles, capacidad de cada
uno 0,5 l
tapa articulada de policarbonato
alta calidad

condiment container
stainless steel brushed finish
4 inserts made of white polypropylene,
removable, 0,5 l each
hinged polycarbonate lid
heavy gauge

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
71700	31 x 15,5	9,5	4 x 0,5	19,00
contenedor polipropileno / insert, polypropylene				
71701	14,2 x 7,5	7	0,5	3,00

bote con cuchara
acero inoxidable
tapa de vidrio ajustable
cuchara inox con mango
magético de silicona

canister with spoon
stainless steel / glass
tight cover
stainless steel spoon with
magnetic silicone handle
multifunctional usable

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00636	Ø 20	18	6,05

dispensador de servilletas
acero inoxidable y plástico
resistente la correa permite
un fácil uso
apto para cualquier
papel estándar
un pie con ventosa impide su
deslizamiento
(entregado sin servilletas)

paper towel holder
stainless steel brushed and
sturdy plastics
the strap allows an easy one-
handoperation
suitable for all standard paper
towel rolls
a suction foot avoids slipping
(without paper towel roll)

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
70306	Ø 18	35	18,50

soporte papel cocina
acero inoxidable base vidrio
en caja de regalo

kitchen roll holder
holder stainless steel
glas base
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
70303	Ø 18	31	11,50

báscula 5 kg
acero inoxidable
con bol
5 kg en tramos de 25 g
incluido bol de inox de Ø 24 cm

scale with bowl 5 kg
stainless steel
modern model
5 kg in 25 g steps
incl. Ø 24 cm bowl, stainless steel

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
70007	Ø 24	18	22,10

i muy buen precio
top price

báscula
acero inoxidable
con bol
2 kg en tramos de 10 g
en caja de regalo

scale with bowl
stainless steel
with bowl
2 kg in 10 g steps
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
70000	21 x 18	21	29,00

pinchanotas
base de madera
alambres de acero inoxidable

bill spike
wooden base
stainless wires

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
88855	9 x 5,5	1,5	1 pincho / 1 spike	2,20
88856	20 x 5,5	1,5	3 pincho / 3 spikes	4,50

portafichas de pared
acero inoxidable
con sistema de bolas para colgar las notas para fijar en la pared
puede usarse como imán

bill rail
stainless steel
small balls hold the bills
suited for wall fastening
can also be used with magnets

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
88900	40 x 8	2	13,20
88901	50 x 8	2	14,40
88902	60 x 8	2	15,60

barra magnética para cuchillos
con dos soportes magnéticos y ganchos de plástico
para fijación en pared

magnetic knife rack
with 2 magnet racks and hooks made of plastic
suited for wall fastening

No.	largura cm lenght cm	€
88910	33	6,60
88911	45	8,40
88912	60	10,20

soporte cucuruchos
acero inoxidable
con 4 plazas

cornet stand
stainless steel matted
to place ice-cream cornets
with 4 holes

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	agujeros holes	€
11881	9,5 x 27,5	9	2 x Ø 31 mm - 2 x Ø 26 mm	16,00

soporte para tablas
acero inoxidable
para 6 tablas de corte

cutting board rack
stainless steel
for 6 chopping boards
up to 25 mm thickness

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
88903	27 x 31	28	23,90

reposa-cuchara
acero inoxidable
(sin cuchara)
en caja de regalo

cutlery rest
stainless steel matt finish
ideal for lay down spoon
in the kitchen or at the buffet
(delivery without spoon)
in colour box

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
00650	27 x 11	3,5	7,20

limpiador para cuchillos
18/10 acero inoxidable, acabado brillante
alta calidad
se llena de agua caliente y los
adaptadores de caucho limpian
la lama al introducir el cuchillo
el caucho soporta
temperaturas hasta +80ºC
base inferior de plástico blando para
proteger las puntas de los cuchillos

knife cleaner
18/10 stainless steel, mirror
polished finish
heavy gauge
with top insert from rubber
for temperatures up to 80°C
soft plastic insert to protect
the knife blades

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	litros liters	€
88111	Ø 13	18	1,5	54,00

2 alturas con un mismo separador:
29 mm y 42 mm

Separadores
Los separadores "Hochstapler" han sido desarrollados para ahorrar tiempo y espacio. Los platos pueden ser preparados con antelación. Los pequeños separadores se colocan en tres puntos distintos en el borde del plato.
Estos tres separadores aseguran el espacio necesario para los alimentos y constituyen la base de apoyo para apilar el siguiente plato.

Distance piece
The distance pieces "Hochstapler" were developed to save time and room. Dining plates can be prepared in advance. The small non-slip distance pieces are placed on three different positions of the plate. These three pieces ensure the needed space for the food and build the support for the next plate to be stacked.

juego de 9 separadores "HOCHSTAPLER"
silicona / ABS
blanco y negro
apto para lavavajillas
apto para horno hasta +120°C

9 pcs. set distance pieces "HOCHSTAPLER"
silicone / ABS
black-white
dishwasher proof
suitable for ovens up to 120°C

No.	tamaño mm size mm	€
88916	42 x 29 x 25	9,00

cada pieza ofrece dos distancias:
29 mm o 42 mm

Each piece provides two different distances:
29 mm or 42 mm.

recambios

spare parts

NUEVO NEW

tapa
de plástico transparente
diseño resistente y estable
apilable

cover
plastic, clear
heavy stable quality
stackable

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
06510	Ø 30	11,5		3,95
06511	Ø 30	11,5	asa negra / black handle	4,95
06512	Ø 30	11,5	asa cromada / chrome handle	5,40
06515	Ø 33	12,5		4,95
06516	Ø 33	12,5	asa negra / black handle	5,95
06517	Ø 33	12,5	asa cromada / chrome handle	6,40

apilable /
stackable

NUEVO NEW

tapa de protección "DIAMANT"
plástico transparente, abatible
con asa cromada de fundición inyectada de cinc en acabado „diamante"

cover hinged "DIAMANT"
transparent plastic
easy to open and close
with chromeplated zincalloy handle „diamant design"

No.	tamaño cm size cm		€
11863	Ø 23,5		13,00

NUEVO NEW

tapa roll top "DIAMANT"
redonda, plástico transparente
con asa cromada de fundición inyectada de cinc en acabado „diamante"
ligera y 90° abatible

rolltop cover "DIAMANT"
transparent plastic
with chromeplated zincalloy handle „diamant design"
solid quality, to be opened 90°

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
18391	Ø 38	20		21,00

NUEVO NEW

tapa roll top GN "DIAMANT"
plástico transparente
con asa maciza de fundición inyectada de cinc, cormada en acabado „diamante"
ligera y 90° abatible

GN rolltop cover "DIAMANT"
transparent plastic
with chromeplated zincalloy handle „diamant design"
solid quality, to be opened 90°

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11050	53 x 32,5	17		63,00

Made in Germany

tapa
policarbonato transparente
para GN chafing dish, bandejas GN, ...
con sistena de aperatura
roll top, 90°
resistencia termica -30°C a 120°C

cover
clear plastic
suitable for GN chafing dish,
GN trays, GN pans
solid quality, to be opend 90°
heat-resistance -30°C to 120°C

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11008	53 x 32,5	17	GN 1/1 botòn dorado / gold handle	59,90
11010	53 x 32,5	17	GN 1/1botòn cromado / chrome handle	59,90
12008	32,5 x 26,5	15	GN 1/2 botòn dorado / gold handle	51,60
12010	32,5 x 26,5	15	GN 1/2botòn cromado / chrome handle	51,60

Made in Germany

designed by **Kirchhoff & Euwens**

campana abatible GN 1/1
policarbonato
con asa cromada, de diseño
de fácil apertura y cierre

rolltop cover GN 1/1
plastic, clear
with designer handle, chrome plated
easy to open and close

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	€
11016	53 x 32,5	17	59,90

tapa GN 1/1
policarbonato transparente
para GN 1/1 chafing dish,
bandejas y cubetas GN 1/1

cover GN 1/1
clear plastic, polycarbonate
suitable for GN 1/1 chafing dish,
GN 1/1 trays, GN 1/1 pans
nearly unbreakable

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11013	53 x 32,5	6	GN 1/1	26,95

campana para GN 1/1
plástico transparente muy
resistente a la rotura
resist. térmica 65°C

cover for GN 1/1
plastic, acryl, clear
one long side cut out
nearly unbreakable
chrome knob
heat-resistance up to +65°C

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11015	54 x 33	20	cerrado totally closed	48,95
11017	54 x 33	20	con apertura frontal one long side cut out	53,90
11019	54 x 33	20	con apertura lateral one small side cut out	53,90

campana GN
para GN bandejas plástico
apilable
"no apta para lavavajillas"

cover GN
suitable for GN trays
clear plastic, PET
nearly unbreakable
stackable
not dishwasher proof
heat-resistant to +60°C

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
11001	32,5 x 26,5	9,5	GN 1/2	17,90
11003	53 x 32,5	9,5	GN 1/1	25,80

sistema de tapas para
bandejas apilables como
No. 11300, 11290 o 11295

tapa GN 1/1
"HOCHSTAPLER"
tapa para bandeja apilable
(No. 11300, 11290, 11295)
GN 1/1
plástico

cover GN 1/1
"HOCHSTAPLER"
cover for stackable trays
No. 11300, 11290, 11295
clear plastic, PET
tray fixes itself on the cover and
cannot slip off
safety mounting and transporting
nearly unbreakable
heat-resistant to +60°C

No.	tamaño cm size cm		€
11305	53 x 32,5	GN 1/1	30,00

Made
in Germany

tapa
redondo, plástico
apertura 90°

rolltop cover
round, solid quality
to be opend 90°

apta para todas las bandejas APS de Ø 38 cm / suitable for APS trays Ø 38 cm

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
18387	Ø 38	20	botòn dorado / gold handle	18,90
18388	Ø 38	20	botòn cromado / chrome handle	18,90

apta para todas las bandejas APS de Ø 48 cm / suitable for APS trays Ø 48 cm

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
18488	Ø 40	21	botòn dorado/ gold handle	66,00
18489	Ø 40	21	botòn cromado/ chrome handle	66,00

apta para todas las bandejas APS de Ø 58 cm / suitable for APS trays Ø 58 cm
(01358, 01758, 01858)

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
18588	Ø 48,5	23	botòn dorado/ gold handle	94,80
18589	Ø 48,5	23	botòn cromado / chrome handle	94,80

campana
redondo, plástico

cover
round, plastic

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
18487	Ø 40	20	botòn dorado / gold handle	42,00
06501	Ø 30	11		2,60
06504	Ø 30	9,5		4,55
06506	Ø 30	7		2,65

conjunto de 2 campanas
2 campanas polipropileno
irrompible
soporta temperaturas de
- 40° hasta 95°C
apto lavavajillas y microondas.

2 covers
unbreakable, dishwasher proof
multifunctional usable
usable in microwave and freezer
-40°C bis to 95°C
polypropylene

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
40752	Ø 30	11	2 pzs. / 2 pcs.	5,35

designed by **Kirchhoff & Euwens**

tapa articulada
policarbonato
con pomo de diseño, cromado
sin tarjetas para inscripción
apta para lavavajillas

cover hinged
plastic, clear
with designer handle, chrome plated
without card for inscription
dishwasher proof

No.	tamaño cm size cm		€
10889	Ø 23,5		9,50

tapa para bol
tapa abatible
plàstico transparente con etiqueta
apta para lavavajillas
polipropileno

cover & glass bowl
transparent plastic
with card for inscription
dishwasher proof
polycarbonat

Schutzdeckel / cover

No.	tamaño cm size cm		€
11876	Ø 23,5	botón madera / wood handle	10,10
11867	Ø 14,5	botón dorado / gold handle	9,50
11877	Ø 23,5	botón dorado / gold handle	10,45
11868	Ø 14,5	botón cromado / chrome handle	9,50
11878	Ø 23,5	botón cromado / chrome handle	10,45
11879	conj. de 10 etiquetas para tapa grande / 10 pcs. cards big cover		4,10
11879/S	conj. de 10 etiquetas para tapa pequeña / 10 pcs. cards small cover		3,80

Glasschale / glass bowl

No.	tamaño cm size cm	capacidad capacity	€
11859	Ø 6	50 ml	1,15
11866	Ø 7	90 ml	1,20
11865	Ø 14	0,5 ltr.	1,80
11875	Ø 23	2,5 ltr.	3,35

tapas herméticas
Tapa de policarbonato
Apta para el lavavajillas
Anillo de silicona para cerrar herméticamente los boles.
Para mantener los alimentos frescos más tiempo.
Perfecto para cereales, muesli, fruta y ensaladas

airtight cover
polycarbonate cover
dishwasher proof
with silicone sealing ring
bowls closed airtight
To keep food fresh for a long time!
Perfect for cerealia, muesli, fruits and salads

No.	tamaño cm size cm		€
10890	Ø 14	apto para boles11865, 83700, 837019,00	
		suitable for bowls 11865, 83700, 83701	
10887	Ø 23	apto para boles 11875, 11846, 11848, 83702, 83703	16,80
		suitable for bowls 11875, 11846, 11848, 83702, 83703	

tapa hermética
policarbonato
junta de silicona para cierre hermético
mantiene los alimentos frescos para más tiempo
ideal para cereales, muesli, fruta, ensaladas
apta para bols de vidrio y policarbonato de Ø 23 cm, art. no 11875, 11846, 11848
incluye 2 juntas adicionales

airtight cover
polycarbonate cover
With silicone sealing ring
to close bowls airtight!
To keep food fresh for a long time!
Perfect for cerealia, muesli, fruits and salads
suitable for glass and polycarbonate bowls Ø 23 cm, No. 11875, 11846, 11848
incl. 2 additional sealing rings

No.	tamaño cm size cm	€
10888	Ø 23	16,80

piezas sueltas / spare parts

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm	Liter liters	€
bol vidrio / glas bowl				
11875	Ø 23,5	11	2,5	3,35

acumulador de frío
contiene un liquido no tóxico que acumula el frío
se pone a enfriar en la nevera o el congelador

cooler
freeze it in freezer
non toxic
filled with freezer-liquid
boundless reusable

No.	tamaño cm size cm	altura cm height cm		€
10777	Ø 15	2,5	blanco / white	4,30
10779	25 x 19	2,5	azul / blue	6,35
10781	Ø 10,5	2,5	blanco / white	2,50
10782	41 x 21	2,5	blanco / white	12,00
no fotografiado / without pictures				
11101	16 x 7,5	1,7	4 pzs. / 4 pcs.	4,30
10661	Ø 10,5			2,50

Expositor: Altura 220cm, profundidad 40-60 cm, ancho 125cm, estantes de cristal. Equipamiento bajo pedido.

No. 00410 Expositor útiles de cocina: giratorio, altura 199cm, incluye 72 ganchos.

No. 00405 Expositor útiles de cocina: giratorio, altura 73cm, incluye 24 ganchos.

No. 00406 ganchos de repuesto
para 00410 y 00405

No. 00403 Expositor 12x12 cm
No. 00404 Expositor 25x26 cm

No. 00397 Expositor
para bandejas PARTY, altura 190cm,
la entrega se realiza en color blanco.

Produktpflege Metalle / Kunststoffe / Antihaftflächen

Edelstahl 18/10
Werkstoff 1.430 rostfrei; langlebig; schlechter Wärmeleiter, daher gute isolierende Eigenschaften; absolut hygienisch und nicht toxisch; recyclebar; nicht resistent gegen dauerhaften Kontakt mit Chloriden und Säuren (z.B. Kochsalz und Fruchtsäuren); sterilisierbar; Oberfläche lässt sich vielfältig polieren; nicht magnetisch; ab 400°C Verfärbungen
Pflege
pflegeleicht; maschinell oder per Hand mit milden Spülmitteln; möglichst keine Stahlwolle u.ä. verwenden; nach Erhitzung Schockabkühlung vermeiden

Edelstahl (unspezif.)
niedrig nickelhaltige Edelstähle wie 14/4, nicht magnetisch, geringere allgemeine Resistenz als Edelstahl 18/10
Pflege
siehe Edelstahl 18/10

Edelstahl 18/0
Werkstoff 1.4016 rostfrei und langlebig bei entsprechender Pflege: absolut hygienisch und nicht toxisch; gut härtbar, daher idealer Stahl für Tafelmesser, Tabletts, Schneidewerkzeuge u.ä.; lässt sich hoch Glanzpolieren; für Nickel-Allergiker geeignet; magnetisch; hitzeresistent wie Edelstahl 18/10; nicht so chemikalienresistent wie Edelstahl 18/10
Pflege
maschinell oder per Hand mit milden Spülmitteln; Ablagerung von Kalk und Reinigerresten nach dem Spülen unbedingt entfernen; niemals mit Stahlwolle reinigen

Eisen
nicht rostfrei; charakteristische strukturierte Oberfläche mit unterschiedlichen Schattierungen; durch wiederholten Schmiedevorgang ist das Material stark verdichtet und sehr hart; langlebig bei entsprechender Pflege
Pflege
vor Kocheinsatz mit Öl und Kartoffelschalen „einbraten", später nach jeder Reinigung immer einfetten; trocken lagern

Gusseisen
langlebig bei entsprechender Pflege; geeignet für alle Herdarten (incl. Induktion); speichert lange Wärme und gibt sie gleichmäßig ab; absolut hygienisch bei unbeschädigter Oberfläche; relativ schweres Material; Überhitzung fast nicht möglich; nicht schlagfest; magnetisch
Pflege
nach Gebrauch sofort mit heißem Wasser füllen: bei Fleckenbildung mit Essig nachreinigen; niemals mit Stahlwolle reinigen; milde Spülmittel verwenden

Versilbelter Stahl
Edelmetall; nicht völlig säurefest; nicht längere Zeit Sonnenlicht aussetzen
Pflege
niemals scheuernde Hilfsmittel verwenden; nur mit weichen Lappen und Spezialmitteln reinigen, keine Spülmaschinenreinigung!

Verchromter Stahl
nichtedeles Metall mit hartem Chromüberzug; nicht säurefest, nach Beschädigung der Chromschicht kein Schutz gegen Umwelteinflüsse
Pflege
niemals scheuernde Hilfsmittel verwenden; nur mit weichen Lappen

ABS - Styrolacrylbutadiennitril
sehr gute Oberflächenhärte, temperaturwechselfest, spülmaschinenfest
Hitzeresistenz
bis ca. +120°C

SAN - Styrolacrylnitril
ABS ohne Butadien, daher nur gute Oberflächenhärte, temperaturwechselfest, spülmaschinenfest
Hitzeresistenz
bis ca. +120°C

PP - Polypropylen
hart elastisch; unzerbrechlich; formbeständig in kochendem Wasser; sterilisierbar; umweltschonend recyclebar
Hitzeresistenz
-20°C bis ca. +120°C

HPE - Hochdichtes-Polyethylen
hart elastisch; unzerbrechlich; in heißem Wasser ausreichend formbeständig; glänzend
Hitzeresistenz
-40°C bis ca. +120°C

NPE - Niederdichest-Polyethylen
weich elastisch; unzerbrechlich; in heißem Wasser kurzzeitig formbeständig; nicht glänzend
Hitzeresistenz
-40°C bis ca. +95°C

ACRYL - Künstliches Harz
farblos; glasartig durchsichtig; nicht splitternd; chemisch modifiziert als Plexiglas®; Wichtiger Pflegehinsweis; nur handelsübliche Acrylspazialreiniger oder milde alkohol- und ammoniakfreie Reingungsmittel verwenden. Nicht spülmaschniengeeignet
Hitzeresistenz
-40°C bis ca. +50°C

PS - Polystyrol
starr; schlag- und kratzfest; in kochendem Wasser formbeständig; sterilisierbar
Hitzeresistenz
bis ca. +75°C

PA - Polystyrol
starr; bruch- und schlagfest; mattglänzend
Hitzeresistenz
bis ca. +120°C

MF - Melamin
sehr hart; kratzfest; sterilisierbar; hygienisch; stoßfest und beständig gegen Säure
Hitzeresistenz
ca. -30 °C bis +70°C

PC - Polycarbonat
starr; nahezu unzerbrechlich; sehr stabil; in kochendem Wasser formbeständig; sterilisierbar; nicht für Mikrowellen geeignet
Hitzeresistenz
-30°C bis ca. +120°C

No.	pag.
No.	page
0	
00013	228
00017	228
00021	229
00022	229
00023	229
00024	265
00029	265
00030	228
00031	266
00032	79
00033	258
00036	228
00040	268
00041	268
00042	268
00043	227
00044	227
00045	269
00046	74, 269
00048	227
00049	227
00050	227
00052	227
00054	226
00056	226
00058	231, 266
00059	261
00060	228
00062	70
00063	70
00064	75
00065	75
00067	75
00070	230
00073	261
00074	230
00075	64
00077	230
00078	231
00079	231
00080	64
00081	64
00082	64
00084	64
00085	64
00086	64
00087	64
00089	64
00090	227
00091	227
00092	318
00093	318
00094	318
00095	318
00096	318
00097	318
00098	318
00099	318
00100	176
00105	319
00106	319
00107	319
00108	319
00110	317
00111	208
00112	317
00113	317
00114	317
00115	318
00116	319
00117	319
00193	112
00195	112
00208	176
00291	265
00292	266
00311	266
00362	228
00363	228
00381	64
00382	64
00383	64
00384	64
00385	64
00388	64
00389	79
00391	65
00392	65
00393	65
00394	65
00395	79
00396	79
00397	339
00397	65
00398	79
00399	79
00403	339
00404	339
00405	339
00406	339
00410	339
00444	74
00462	74
00463	74
00464	74
00465	75, 269
00468	36, 75, 269
00500	88
00501	88
00502	88
00503	88
00505	88
00506	88
00507	88
00508	88
00510	88
00511	88
00512	88
00513	88
00515	88
00530	88
00531	88
00532	88
00533	88
00535	88
00536	88
00537	88
00538	88
00540	88
00541	88
00542	88
00543	88
00572	228
00573	228
00575	226
00576	225
00576	48
00577	226
00581	231, 266
00600	296
00601	297
00602	297
00603	296
00604	296
00605	297
00606	297
00610	310
00611	310
00612	310
00615	204
00616	204
00617	204
00618	204
00619	204
00620	204
00621	204
00623	69
00625	69
00626	69
00627	69
00630	223
00632	223
00633	258
00635	258
00636	198
00636	329
00650	177, 332
00652	75
00662	191, 299
00664	191, 299
00666	191, 299
00668	191, 299
00670	191, 299
00671	190, 298
00672	190
00672	298
00673	191, 299
00676	162
00677	162
00679	162
00680	82
00682	82
00683	82
00685	305
00686	305
00687	305
00688	305
00700	230
00710	190, 298
00711	190, 298
00712	190, 298
00713	190, 298
00714	190, 298
00715	190, 298
00716	190, 298
00717	190, 298
00720	190, 298
00721	190, 298
00722	190, 298
00723	190, 298
00730	190, 298
00740	300
00744	300
00745	300
00746	300
00747	300
00765	257
00766	257
00768	257
00770	314
00771	314
00772	257
00775	257
00776	257
00777	257
00778	257
00779	257
00780	327
00785	327
00800	84
00801	84
00802	84
00803	84
00804	84
00831	189, 295
00832	189, 295
00833	189, 295
00834	189, 295
00888	195
00889	195
00900	126
00901	126, 135
00929	66
00930	66
00931	66
00932	66
00933	130
00944	126
00948	126
00950	144
00951	144
00952	144
00955	144
00956	144
00957	144
00961	66
00962	66
00963	66
00964	66
00965	130
00970	73, 127
00972	73
00974	73
00976	127
00977	130
00978	127
00979	130
00980	127
00983	66
00985	66
00989	55
00990	54
00991	54
00992	54
00993	54
00994	54
00995	54
00996	54
00997	55
00998	55
00999	55
01000	55
01300	80
01305	80
01306	80
01309	61
01310	61
01311	61
01312	61
01313	61
01314	61
01317	61
01318	61
01322	62
01323	62
01324	62
01325	62
01328	68
01329	68
01332	62
01335	62
01336	69, 209
01338	62
01340	68
01348	62
01358	62
01392	77
01409	61
01411	61
01412	61
01415	56
01416	56
01420	56
01425	58
01435	56
01437	56
01439	56
01440	56
01609	69
01699	69
01709	62
01710	62
01711	62
01712	62
01723	62
01725	62
01738	62
01748	62
01758	62
01809	62
01810	62
01811	62
01812	62
01823	62
01825	62
01838	62
01848	62
01858	62
02038	266
02310	63
02311	63
02312	63
03012	237
03013	236
03014	236
03015	236
03016	237
03017	237
03020	237
03021	238
03022	237
03023	237
03025	237
03026	236
03027	236
03028	237
03610	230
03611	230
03612	108
03613	108
03614	105
03615	105
03616	105
03617	105
03618	105
03619	105
03620	105
03621	105
03622	107
03622	50
03623	107
03623	50
03814	64
03824	64
04000	234
04001	234
04002	234
04003	234
04004	234
04005	234
04006	234
04007	235
04008	235
04012	234
04013	234
04015	233
04016	233
04017	233
04018	233
04019	233
04020	236
04021	236
04022	236
04032	236
04034	236
04035	235
04036	235
04037	235
04446	231
04446	265
06401	75
06501	74, 337
06503	77

06504 75, 77, 337
06506 337
06510 36, 74, 334
06511 36, 334
06512 36, 334
06515 42, 63, 334
06516 42, 334
06517 42, 334
06701 75
09080 127
09081 127
09083 139
09085 127
09090 128
09093 129
09100 128
09102 128
09104 128
09200 129
09202 129
09204 129
09917 112
09919 112
09920 113
09923 38
09924 38
09927 113
09942 80
1
10316 262
10317 262
10318 263
10319 263
10320 263
10321 262
10322 263
10323 263
10325 263
10326 263
10327 263
10328 263
10329 263
10330 263
10331 263
10332 263
10338 261
10339 261
10608 151
10630 149
10661 338
10663 152
10668 118
10700 147
10701 151
10703 151
10704 148, 151, 154
10706 154
10707 151
10708 151
10709 151
10710 151
10711 151
10712 151
10713 151
10720 147
10730 146
10740 146
10750 152
10755 153
10756 150
10757 150
10758 150
10759 150
10760 151
10765 146
10769 145
10770 145
10771 144
10772 144
10773 144
10774 144
10775 145
10776 145
10777 151, 338
10778 118
10779 130, 138, 338
10780 151
10781 338
10782 99, 137, 338
10785 151
10788 145
10789 145
10793 149
10794 149
10795 149
10796 149
10797 149
10798 149
10799 149
10800 147
10801 151
10803 151
10804 151
10805 148
10807 151
10808 151
10809 151
10810 149
10812 151
10814 151
10820 146
10825 150
10830 152
10833 152
10835 153
10840 150
10850 150
10859 150
10860 148, 154
10862 148, 154
10864 148, 154
10865 148, 154
10867 148
10887 99, 338
10888 338
10889 337
10890 99, 338
10907 150
11000 59, 139
11001 60, 143, 336
11003 60, 336
11008 130, 131, 135, 138, 143, 197, 243, 248, 335
11010 130, 131, 132, 135, 138, 143, 197, 243, 335
11013 335
11015 143, 243, 335
11016 137, 335
11017 143, 243, 335
11018 99
11019 143, 243, 335
11020 59, 126
11023 59
11024 59
11025 59
11032 59
11038 59
11040 59
11048 59, 139
11050 130, 334
11065 59
11100 143
11101 128, 129, 338
11110 59
11111 61
11115 61
11118 99
11119 99
11122 59
11150 58
11155 58
11160 58
11165 58
11168 57
11170 57
11193 126
11195 60
11210 72, 136
11212 72, 136
11220 72, 136
11222 72, 136
11230 137
11250 57
11252 58
11270 57
11290 58, 194
11295 58
11300 59, 194
11302 60
11305 60, 336
11310 59
11312 194
11315 194
11319 194
11395 100
11396 100
11397 100
11398 100
11399 100
11400 57
11410 57
11442 121
11443 121
11444 121
11446 122
11447 122
11449 122
11451 122
11452 123
11453 123
11454 123
11455 123
11456 123
11457 123
11458 123
11461 123
11462 123
11470 56
11475 56
11477 162
11478 162
11490 135
11495 115
11496 115
11497 115
11498 115
11499 115
11500 139
11503 138
11505 138
11510 132
11512 132
11514 132
11516 132
11530 130
11533 139
11535 130
11538 139
11548 139
11553 143, 242
11555 143, 242
11556 142
11560 126
11562 133
11563 260
11565 260
11572 133
11573 133
11574 260
11575 260
11576 260
11577 259
11578 259
11579 258
11580 131
11585 131
11586 131
11587 131
11590 135
11595 114
11596 114
11597 114
11598 114
11599 114
11618 165
11652 164
11655 164
11656 165
11667 175
11671 176
11672 176
11674 165
11675 164
11678 167
11680 165
11681 164
11683 176
11685 165
11686 165
11692 167
11695 167
11696 167
11698 167
11699 167
11708 164
11720 264
11730 264
11762 264
11763 264
11765 264
11775 260
11776 260
11777 264
11778 264
11792 116
11793 116
11794 116
11794 137
11795 116, 137
11805 117
11807 117
11808 117, 120
11810 141
11811 141
11812 141
11813 141
11815 141
11816 141
11817 141
11818 141
11820 126
11823 119
11824 119
11830 124
11831 119
11833 119
11834 119
11835 124
11845 140
11846 140, 141
11847 140
11848 140, 141
11849 140
11859 124, 337
11863 334
11865 99, 115, 116, 124, 337
11866 124, 337
11867 115, 337
11868 115, 337
11875 114
11875 99, 108, 116, 337, 338
11876 337
11877 114, 337
11878 114, 337
11879 49, 229, 337
11879/S 229, 337
11879/S 49
11881 133, 198, 331
11884 134
11885 134
11887 134
11888 134
11889 134
11891 134
11892 116
11893 116
11899 133
11910 171
11911 171
11912 171
11913 171
11914 171
11915 171
11916 171
11917 171
11920 178
11921 196
11922 196
11940 195
11941 195
11942 195
11943 195
11945 192
11946 192
11947 192
11950 195
11955 197
11956 197
11957 197
11960 197
11961 197
11962 197
11965 197
11966 197, 245
11970 120
11971 118
11972 118
11973 118
11974 118
11975 120
11977 192
11978 185
11979 192
11980 124, 125
11981 124
11986 125
11987 125
11989 125
11990 124, 125
11991 124
11992 124
11992 125

11993 124
11994 196
11996 196
11997 196
11998 196
11999 196
12000 59
12008 335
12010 335
12040 59
12065 59
12100 59
12221 169
12222 170
12223 166
12225 170
12228 170
12232 169
12233 166
12235 170
12236 166
12240 166
12243 171
12244 171
12245 166
12260 166
12285 178
12289 172, 177
12290 177
12291 173, 175, 178
12292 172, 177
12294 177
12295 173, 174, 175, 178
12296 174, 178
12298 176, 177
12299 178
12300 166
12310 170
12340 168
12350 168
12355 168
12356 169
12357 169
12358 172
12360 169
12361 172
12365 172
12366 175
12368 172
12385 175
12386 174
12390 175
12391 174
12393 175
12394 174
12395 172
12396 173
12397 173
12398 173
12399 173
12403 175
12404 174
12410 158
12420 159
12428 160
12429 160
12430 162
12431 162
12432 162
12435 161
12436 161
12439 159
12440 157
12441 157
12442 156
12445 158
12446 158
12449 159
12483 174
12484 174
12485 174
12486 174
12487 174
12487 178
12910 101
12911 101
12915 101
12916 101
12920 101
12921 101
12925 101
12926 101
12940 98
12941 98
12942 98
12997 103
12998 103
12999 103
13122 63
13323 68
13324 68
13325 68
13361 68
13362 68
13363 68
13370 195
13372 195
13374 195
13376 195
13377 268
13378 268
13379 268
13382 63
13385 63
13622 63
13910 101
13911 101
13915 101
13916 101
13920 101
13921 101
13925 101
13926 101
13930 100
13931 100
13935 100
13936 100
13940 98
13941 98
13942 98
13945 99
13950 99
13951 99
13952 99
13955 98
13960 98
13970 99, 131
14910 101
14911 101
14915 101
14916 101
14920 101
14921 101
14925 101
14926 101
14930 100
14931 100
14935 100
14936 100
14940 98
14941 98
14942 98
14945 99
14950 99
14951 99
14952 99
14970 99, 131
14982 126
15921 70
16905 82
17910 98
17920 100
17921 100
17922 99
18122 63
18387 104, 130, 131, 244, 336
18388 36, 104, 131, 132, 139, 244, 248, 336
18389 99
18391 334
18487 337
18488 336
18489 336
18588 126, 336
18589 127, 336
18622 63
2
23642 63
24330 110
24331 110
24332 110
24334 110
24335 110
24336 110
24338 110
24339 110
3
30004 77
30005 77
30006 77
30040 71, 99
30041 71
30042 71, 99, 108
30043 71
30044 263, 328
30045 263, 328
30046 328
30047 328
30048 328
30049 328
30054 263, 328
30055 263, 328
30056 263, 328
30057 328
30064 280
30100 77
30101 77
30102 77
30103 77
30104 77
30105 77
30106 77
30110 81
30111 81
30112 81
30113 81
30114 81
30115 81
30116 81
30117 81
30118 81
30119 80
30120 37
30121 37
30122 37
30123 81
30124 81
30200 249
30210 249
30220 249
30230 249
30240 249
30250 249
30260 133, 321
30261 133, 321
30263 133, 321
30264 133, 321
30266 133, 321
30267 133, 321
30270 249
30272 249
30276 250
30277 250
30279 246
30280 246
30281 246
30282 246
30283 246
30284 246
30285 246
30286 142, 242
30286 246
30287 246
30288 142, 242, 246
30290 247
30291 247
30292 248
30293 247
30294 248
30295 247
30296 134, 142, 143, 242, 247
30297 134, 142, 242, 247
30298 104, 248
30299 248
30300 247
30301 247
30310 250
30320 250
30325 113
30330 208
30333 208
30340 250
30350 250
30360 250
30370 250
31622 111
32238 111
33215 108
33216 108
33217 108
33220 108
33221 142, 242
33222 39
33223 104
33224 104
33225 109
33226 39
33227 39
33228 39
33231 109
33232 105
33235 111
33238 111
33240 111
33241 11
33242 11
33248 111
33250 49, 106
33251 49, 106
33252 49, 106
34050 110
34247 46
34248 46
35050 180
35065 180
35070 180
35340 180
35342 180
35343 180
35345 180
35347 180
35633 76
35711 78
35712 78
35713 78
35714 78
35720 76
35730 76
35733 37, 76
35734 78
35735 76
35812 78
35912 78
35930 76
36007 210
36009 209
36010 210
36011 210
36012 209
36013 207
36014 216
36015 207
36017 209
36019 216
36020 203
36021 203
36022 207
36024 207
36025 203
36026 203
36027 208
36028 202
36029 208
36030 206
36032 205
36033 207
36034 205
36035 206
36036 206
36037 207
36038 206
36042 205
36044 200
36045 200
36046 200
36047 200
36048 201
36049 201
36050 205
36052 201
36053 201
36054 201
36055 202
36056 202
36057 201
36058 202
36065 200
36066 202
36068 203
36075 209
36233 76
36323 76
38202 63
4
40100 79
40101 79
40102 79
40103 79
40104 79
40105 79
40106 69
40107 69
40108 69
40110 250
40115 250
40120 250
40121 250
40122 250

40125 245
40126 245
40127 245
40128 245
40129 244
40130 196, 246
40131 196, 246
40132 240
40135 240
40137 240
40139 240
40140 240
40144 104, 105, 240
40146 240
40148 143, 240, 243
40149 104, 244
40150 143, 243
40152 143, 240
40153 245
40154 142, 143, 240, 242
40159 142, 240, 242
40160 244
40161 142, 242, 244
40191 240
40192 240
40193 240
40194 240
40195 240
40196 240
40198 244
40199 244
40200 71
40201 71
40202 71
40203 71
40204 71
40205 71
40206 71
40207 71
40220 241
40222 142, 241, 242
40224 241
40226 241
40228 241
40230 241
40240 105, 241
40242 142, 241, 242
40244 241
40246 241
40248 241
40250 241
40260 241
40262 142, 241, 242
40263 241
40264 241
40266 241
40268 241
40270 105, 241
40272 142, 241, 242
40274 241
40276 241
40278 241
40279 246
40280 241
40290 101
40291 101
40292 101
40293 101
40294 101
40295 101
40300 256
40305 198, 276, 328
40310 255
40311 255
40312 255
40313 255
40320 255
40330 256
40331 256
40430 251
40431 251
40432 251
40433 251
40440 255
40441 255
40443 254
40444 254
40450 255
40453 256
40454 256
40455 252
40457 252
40458 252
40460 252
40461 251, 252, 254
40462 251, 252, 254
40463 251, 252
40464 252
40470 253
40472 253
40474 253
40476 253
40478 254
40480 254
40482 256
40485 255
40490 257
40494 257
40498 257
40499 257
40752 337

5

50001 321
50002 85, 325
50003 325

6

60270 67
60275 67
60310 67
60315 67
60318 67
60380 67
60385 67
61150 67
61155 67
61190 67
61195 67
61280 67
61285 67
61400 67
64001 179
64051 179
64151 179
64201 179
65010 179
65020 179
65030 179
65033 180
65034 180
65035 179
65065 179
65066 179

7

70000 330
70007 330
70010 329
70012 329
70303 330
70306 330
71001 304
71002 304
71003 304
71004 304
71005 304
71006 304
71008 304
71009 310
71010 310
71011 310
71012 310
71013 310
71014 310
71015 310
71400 223
71401 232
71402 232
71403 232
71404 232
71405 232
71406 232
71407 232
71408 232
71409 232
71410 232
71411 232
71412 232
71413 232
71414 232
71415 232
71416 232
71417 232
71418 232
71419 232
71430 259, 309
71431 214
71433 223
71440 193
71441 193
71450 228
71451 228
71452 228
71453 228
71454 228
71455 228
71460 229
71461 229
71462 229
71470 49, 229
71471 49, 229
71700 329
71701 329
71951 80
71952 80
73500 275, 323
73501 275, 323
73502 275, 323
73503 275, 323
73504 275, 323
73505 275, 323
73506 275, 323
73507 275, 323
73508 275, 323
73509 275, 323
73510 275, 323
73511 275, 323
73512 275, 323
73513 275, 323
73520 276
73700 322
73701 322
73702 322
73703 322
73704 322
73705 322
73706 322
73707 322
73708 322
73709 322
73710 322
73711 322
73712 322
73713 322
73714 322
73715 322
73716 322
73717 322
73718 322
73719 322
73720 322
73721 322
73722 322
73723 322
73724 322
73725 322
73726 322
73727 322
73730 323
73731 323
73732 323
73733 323
73734 323
73739 323
73740 323
73741 323
73742 323
73743 323
73744 323
73750 323
73800 300
74200 306
74201 306
74207 69
74400 312
74401 312
74402 312
74403 312
74404 312
74698 313
74699 313
74700 313
74701 313
74702 313
74703 313
74704 313
74705 313
74706 313
74710 315
74711 315
74712 315
74713 315
74714 315
74715 315
74716 315
74717 315
74718 315
74719 315
74720 315
74721 315
74722 315
74723 315
74724 315
74730 313
74731 313
74732 313
74733 313
74750 259, 304
74751 259, 304
75001 303
75002 303
75600 304
75800 309
75801 309
75802 308
75803 308
75804 308
75805 213, 308
75806 308
75807 308
75808 309
75809 309
75810 309
75900 306
75901 306
75902 306
75903 306
75904 307
75905 307
75906 307
75907 307
75908 307
75909 307
77299 273
77300 273
77301 273
77302 274
77303 274
77304 274
77305 274
77310 280
77311 280
77320 273
77321 273
77322 273
77323 273
77324 273
77325 273
77326 273
77327 273
77328 273
77329 273
77330 273
77331 273
77332 273
77333 272
77334 272
77335 271
77336 271
77337 271
77338 271
77339 271
77340 270
77341 270
77343 274
77344 274
77345 270
77346 270
77350 270
77351 270
77352 270
77353 270
77360 270
77361 270
77362 270
77363 270
77364 270
77365 270
77366 270
77367 270
77368 270
77370 272
77371 272
77372 272
77373 274
77374 274
77375 274
77376 274
77380 271
77381 271
77382 271
77383 271
77384 271
77385 271
79553 85

8

80021 184
80022 184
80023 184
80024 184
80025 184
80026 184
80027 184
81000 182
81095 182
81100 182
81101 182
81102 182
81104 182
81106 182
81108 182
81109 182
81110 177
81111 177
81116 188
81191 183
81195 183
81198 185
81199 185
81201 182
81202 182
81204 182
81206 182
81208 182
81209 182
81229 183
81292 183
81295 183
81296 185
81302 182
81304 182
81306 182
81308 182
81391 183
81395 183
81400 182
81401 182
81402 182
81404 182
81406 182
81408 182
81492 183
81495 183
81502 182
81504 182
81506 182
81591 183
81595 183
81602 182
81604 182
81606 182
81608 182
81692 183
81695 183
81700 182
81701 182
81702 182
81704 182
81706 182
81707 182
81791 183
81795 183
81796 185
81800 182
81801 182
81802 182
81804 182
81806 182
81891 183
81895 183
81901 183
81902 183
81903 183
81904 183
81905 183
81906 183
81907 183
81908 183
81909 183
81910 183
81911 183
81998 183
81999 183
82001 187
82002 187
82003 186
82004 186
82005 186
82006 186
82007 186
82008 186
82010 186
82012 186
82013 187
82014 186
82015 187
82016 186
82018 186
82019 187
82020 186
82022 186
82023 186
82028 186
82029 187
82030 186
82032 186
82036 186
82037 187
82038 186
82040 186
82050 186
82051 186
82059 187
82100 188
82200 188
82210 175
82215 175
82300 188
82307 87
82308 87
82309 87
82310 86
82312 86
82314 86
82316 86
82318 86, 87
82319 86, 87
82419 194
82420 194
82502 184
82504 184
82506 184
82508 184
82510 184
82512 184
82514 184
82516 184
82518 184
82520 184
82522 184
82524 184
82526 184
82528 184
82530 184
82532 184
83301 73
83303 73
83304 73
83305 73
83309 73
83310 73
83311 73
83400 34
83401 33
83402 34
83403 34
83404 34, 161
83405 34, 109, 161
83406 34, 109
83407 34, 109
83408 34
83409 34
83410 34, 161
83411 34
83412 34
83414 34
83415 34
83417 34
83418 34
83419 34
83424 41, 83
83426 41, 83
83433 33
83434 33
83435 25
83436 25
83437 25
83438 25
83439 25
83440 25
83441 25
83442 25
83443 25
83444 25
83445 25
83446 25
83447 25
83448 25
83449 25
83450 34
83451 34
83452 34
83453 34
83454 34
83455 34
83456 34
83457 34
83466 34
83467 34
83468 34
83469 34
83479 33
83480 33
83481 33
83482 33
83483 34
83484 36
83485 36
83486 41, 83
83487 41, 83
83488 48, 225
83489 48, 225
83490 33
83491 33
83492 33
83500 46
83513 47
83514 46
83560 35
83561 35
83562 35
83563 35
83564 35
83565 35
83566 35
83567 35
83568 35
83569 35
83570 35
83571 35
83572 35
83573 35
83574 35
83575 35
83576 52
83577 52
83578 52
83579 52
83580 52
83581 52
83582 52
83583 52
83590 52
83591 52
83595 52
83596 52
83610 48, 225
83611 48, 225
83612 48, 225
83613 48, 225
83614 48, 225
83616 48, 225
83696 44
83697 44
83698 44
83699 44
83700 44, 99, 125
83701 44, 99, 125
83702 44, 99
83703 44, 99
83704 44
83705 44
83710 21
83712 21
83714 21
83716 21
83718 21
83720 21
83722 22
83724 22
83726 22
83728 22
83730 22
83732 22
83734 23
83736 23
83738 23
83740 23
83742 23
83744 23
83760 15, 188
83761 15, 188
83762 15, 188
83763 15, 188
83764 15, 188
83765 15, 188
83766 15, 188
83768 15, 188
83769 15, 188
83770 15, 188
83772 15, 188
83773 15, 188
83780 44
83781 44
83782 44
83783 44
83784 44
83785 27
83786 27
83787 27
83788 27
83789 27
83790 27
83791 27
83792 27
83793 27
83794 27
83795 27
83796 27
83797 27
83800 43
83802 43
83804 43
83806 43
83808 43
83810 43
83812 43
83814 43
83816 43
83818 43
83820 43
83822 43
83824 43
83826 43
83828 42
83830 42
83832 42
83834 42
83836 42
83838 42
83840 42
83842 41
83842 83
83843 41
83843 83
83844 41, 83
83845 41, 83
83847 265
83848 47, 79
83862 25
83863 25
83864 25
83865 25
83866 25
83867 47
83868 47
83869 36
83870 36
83871 25
83872 25
83873 25
83874 25
83875 19
83876 19
83877 19
83880 44, 125
83881 44, 125
83882 33
83890 45
83891 45
83892 45
83893 45
83894 25
83895 25
83896 25
83900 10
83901 10
83902 10
83903 10
83904 10
83905 10
83906 10
83907 10
83908 10
83909 10
83910 10
83911 10
83912 10
83913 10
83914 10
83915 10
83916 10
83917 10
83918 10
83919 10
83920 10
83921 10
83922 10
83923 10

83924 10
83925 10
83926 10
83928 21
83929 21
83930 23
83931 23
83932 22
83933 22
83934 22
83935 22
83936 24
83937 24
83938 23
83939 23
83940 24
83941 24
83942 24
83943 24
83944 24
83945 24
83946 22
83947 22
83948 23
83949 23
83951 40
83952 40
83953 40
83954 40
83955 31
83956 31
83957 31
83958 31
83960 18
83961 18
83962 18
83963 18
83964 18
83965 18
83966 18
83967 18
83970 29
83972 29
83974 29
83976 29
83978 29
83991 46
83993 46
83995 46
83997 46
84000 14
84001 14
84002 14
84003 14
84004 14
84005 14
84006 14
84007 14
84008 14
84009 14
84010 14
84012 14
84014 14
84016 14
84030 47
84031 47
84032 47
84033 47
84034 47
84035 51
84036 51
84405 109
84406 109
84407 109
88001 319
88002 319
88003 319
88004 319
88005 319
88006 319
88012 312
88014 302
88015 302
88018 301
88019 301
88020 301
88021 301
88022 301
88025 316
88027 316
88030 316
88032 268
88033 268
88034 268
88040 321
88041 321
88050 316
88051 316
88060 269
88061 269
88062 269
88063 269
88064 269
88065 269
88068 324
88069 324
88072 324
88073 324
88079 276
88080 275
88081 275
88090 280
88099 325
88100 290
88101 290
88102 290
88108 301
88109 301
88110 301
88111 277, 332
88122 320
88123 320
88126 316
88127 316
88128 316
88129 316
88130 316
88131 316
88133 320
88134 320
88135 320
88136 320
88144 185
88244 185
88245 185
88246 185
88247 185
88248 185
88249 185
88250 185
88255 275
88256 275
88271 326
88285 185, 268
88287 280
88288 280
88290 301
88291 185, 268
88598 51, 302
88600 302
88601 302
88607 315
88608 297
88609 303
88611 303
88612 303
88613 303
88614 303
88615 312
88616 312
88617 313
88618 313
88619 313
88621 313
88626 51, 302
88627 51, 302
88628 51, 302
88631 279, 294
88632 294
88633 312
88637 297
88638 314
88640 296
88642 296
88643 305
88644 305
88645 305
88665 312
88670 304
88671 304
88675 300
88688 325
88701 294
88702 312
88703 312
88706 300
88707 300
88708 300
88709 300
88710 300
88711 300
88712 300
88713 300
88714 300
88717 314
88718 314
88727 279, 294
88729 276
88730 276
88731 275
88732 275
88733 321
88753 276
88800 223
88801 223
88802 224
88803 224
88804 224
88805 224
88806 224
88810 282
88811 282
88812 282
88813 282
88814 282
88815 282
88816 282
88817 282
88818 282
88819 282
88820 283
88821 283
88822 283
88823 283
88824 283
88825 283
88826 283
88827 284
88828 284
88829 284
88830 284
88831 284
88832 285
88833 285
88834 285
88835 285
88836 285
88837 285
88838 286
88839 286
88840 286
88841 286
88842 287
88843 287
88844 287
88845 287
88846 212, 288
88847 288
88848 288
88849 288
88850 289
88851 282
88852 289
88853 289
88854 289
88855 331
88856 331
88900 331
88901 331
88902 331
88903 198, 331
88904 261
88905 261
88906 320
88907 320
88908 320
88909 320
88910 331
88911 331
88912 331
88916 332
88920 277, 290
88921 277, 290
88922 277, 290
88923 277, 290
88924 277, 290
88925 277, 290
88926 277, 290
88927 277, 290
88928 277, 290
88929 278, 291
88930 278, 293
88931 278, 291
88932 278, 291
88933 278, 291
88934 278, 291
88935 278, 291
88936 278, 291
88937 278, 291
88938 278, 291
88939 292
88940 279, 292
88941 292
88942 292
88943 292
88944 279, 292
88945 293
88946 293
88947 293
88948 293
88949 279, 293

9

90901 128
90902 128, 129
93100 208
93101 211
93102 211
93103 211
93104 217
93106 217
93108 220
93109 220
93110 219
93111 219
93114 219
93115 219
93116 213
93117 220
93118 220
93119 221
93122 217
93123 218
93124 217
93125 217
93126 220
93127 220
93134 212
93136 210
93137 210
93138 210
93139 210
93140 210
93142 214
93143 214
93144 214
93145 214
93146 214
93147 214
93148 214
93149 214
93150 326
93151 326
93154 326
93155 326
93156 326
93157 326
93158 214
93160 222
93161 218
93162 218
93170 215
93171 215
93172 217
93173 212
93174 215
93175 212
93180 212
93181 212
93182 211
93183 211
93184 327
93185 327
93186 327
93187 327
93189 219
93190 213
93191 216, 310
93192 216, 310
93200 215
93202 222
93206 222
93207 222
93208 222
93209 222
93222 326
93223 326
93224 326
93240 326
93241 326
93242 326
93243 326
93244 326
93245 326
93297 221
93298 221
93299 218
93300 213
93301 215
93303 212
93304 212
93400 221

Assheuer + Pott GmbH & Co. KG
Talweg 11, D-59846 Sundern
Germany

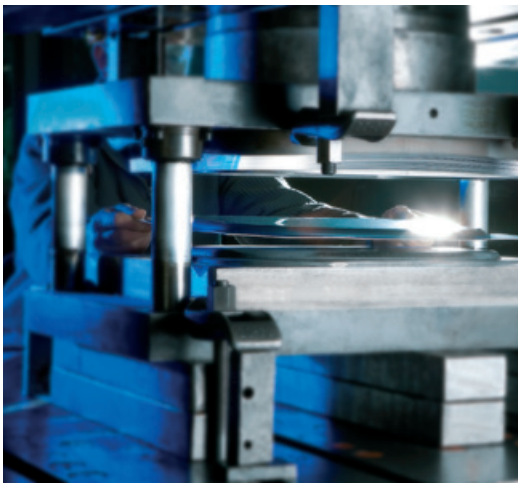
Telefon +49 (0) 29 33 / 97 35 - 0
Telefax +49 (0) 29 33 / 97 35 - 35

info@aps-germany.de
www.aps-germany.de

Assheuer + Pott
Fundada en 1933, APS crece de forma exponencial a lo largo de loa años, siempre acorde a las exigencias y necesidades de los usuarios.

Ahora con la tercera generación al mando APS produce en su fábrica de Sundern y desde sus almacenes distribuye por todo el mundo a través de su red internacional.

La innovación constante en productos demuestra el compromiso hacia los profesionales. De nuevo, este catálogo incluye muchas novedades en el campo del servicio, del catering y del buffet.



Assheuer + Pott
Established in 1933, we have continuously developed and always met the requirements of our wholesalers and consumers.
Now in the hands of the third generation, we produce catering items in Sundern and supply a network of trading partners worldwide.

Adventurous and innovative product development emphasises our commitment. New products for the food service and catering have been launched and illustrated in this catalog.

D Wir behalten uns das Recht vor, die angegebenen Spezifikationen jederzeit zu ändern. Irrtum, Druckfehler und technische Änderungen vorbehalten. Artikelbeschreibungen sowie Abbildungen und Fotodarstellungen sind ohne Gewähr. Alle Angebote ohne Dekoration.
© COPYRIGHT - Die Vervielfältigung dieses Kataloges - auch wenn partial - muß ausschließlich von der Assheuer + Pott GmbH & Co. KG genehmigt werden.

GB We reserve the right to alter at any time the specifications stated without notice.
© COPYRIGHT - This catalogue may not be reproduced in whole or in part unless specific prior written authorization of Assheuer + Pott GmbH & Co. KG.

E Las medidas indicadas son a titolu informativo y pueden variar sin algun previo aviso.
© COPYRIGHT - Todas reproducciones, aunque parciales, de este catálogo tienen que ser autorizadas por escrito de Assheuer + Pott GmbH & Co. KG.

I Le misure espresse sono indicative e soggette a variazioni senza preavviso.
© COPYRIGHT - Ogni riproduzione anche parziale del presente catalogo è vietata se non espressamente autorizzata per iscritto da Assheuer + Pott GmbH & Co. KG.

F Nous nous réservons le droit de modifier à tout moment les spécifications techniques.
© COPYRIGHT - Toute reproduction partielle de ce catalogue est interdite sauf expresseautorisation de Assheuer + Pott GmbH & Co. KG.

Assheuer + Pott GmbH & Co. KG

Postfach 1555 D-59835 Sundern
Talweg 11 D-59846 Sundern
Germany

Telefon +49(0)2933/9735-0
Telefax +49(0)2933/9735-35

www.aps-germany.de
info@aps-germany.de

Delegación Comercial en ESPAÑA:

Guerrero Claude

M.de D. de Nuria, 25, Nave 1-1 PI Can Calderón
08830 St Boi de Llobr. (Barcelona)
España

Tlf. 936 628 161 Fax 936 627 521
comercial@guerreroclaude.com